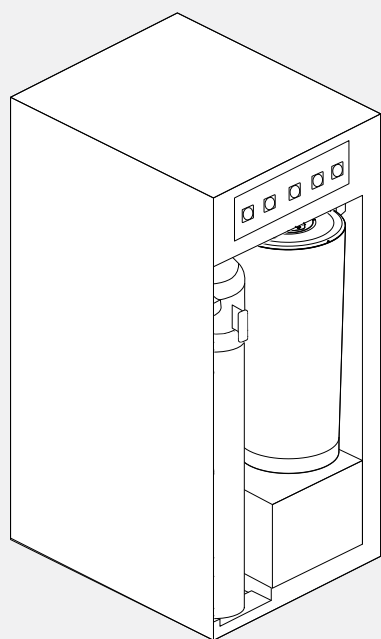


- EN** User manual
- DE** Bedienungsanleitung
- FR** Manuel de l'utilisateur
- NL** Gebruikershandleiding
- IT** Manuale dell'utente
- ES** Manual del usuario
- PT** Manual do utilizador



Support and Warranty page



# Table of contents

---

|                                                          |           |
|----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>About this manual</b>                                 | <b>4</b>  |
| <b>Safety information</b>                                | <b>4</b>  |
| <b>Product information</b>                               | <b>8</b>  |
| Features of the product                                  | 8         |
| <b>Overview</b>                                          | <b>9</b>  |
| Franke Mythos Water Hub                                  | 11        |
| Tools required for installation                          | 12        |
| Cleanliness and hygiene during installation              | 13        |
| <b>Installation</b>                                      | <b>13</b> |
| General points for installation                          | 13        |
| Installation steps                                       | 13        |
| Start-up procedure                                       | 14        |
| <b>Tap operation</b>                                     | <b>15</b> |
| Operation of the electronic knob                         | 15        |
| <b>Selection of LED intensity</b>                        | <b>16</b> |
| <b>User interface</b>                                    | <b>17</b> |
| <b>Franke @Home app</b>                                  | <b>18</b> |
| <b>Troubleshooting</b>                                   | <b>18</b> |
| <b>Maintenance</b>                                       | <b>21</b> |
| General maintenance                                      | 21        |
| Cleaning                                                 | 21        |
| Descaling tap aerator                                    | 22        |
| Repairs                                                  | 22        |
| <b>Filter operation and replacement</b>                  | <b>23</b> |
| <b>CO<sub>2</sub> cylinder operation and replacement</b> | <b>24</b> |
| <b>Removal of the product</b>                            | <b>24</b> |
| <b>Disposal</b>                                          | <b>25</b> |

## About this manual

This manual contains important information on the safe and proper installation and commissioning of the product.

FRANKE reserves the right to make modifications to the product without prior notice. All information correct at time of issuance.

- ▶ Carefully read the user manual before using the device.

- ▶ Keep the user manual.
- ▶ Use the device described in this user manual only according to the intended use.

| Symbol                                                                            | Meaning                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
|  | Warning symbol. Warning against risks of injury. |
|  | Action step. Specifies an action to be done.     |



## Safety information

### Intended use

- Install the product as described in this manual and in accordance with the applicable installation, safety and local water supply regulations!
- The system is designed for indoor use in a private kitchen in households, usually in the kitchen environment. It may also be used in semi-public places, such as a staff kitchen in stores, offices or other business establishments, if the performance limitations are observed.
- The user is responsible for all cleaning and maintenance requirements.
- Any use beyond the intended use is considered misuse.

### Unintended use

- The installation of Franke Mythos Water Hub is not permitted:
  - In areas where there is an increased risk of contamination, e.g. in dusty, unventilated or humid environments or in areas around doors and windows.
  - On uneven or sloping surfaces or in the immediate vicinity of toilets.
  - In escape routes.
  - Directly next to a heat source e.g. heater (at least 20 cm away) and areas with direct sunlight over a long period of time.
  - In places that make cleaning and maintenance of the unit difficult.
  - In places without sufficient ventilation.
  - Outdoors.

### Limitation of liability

- The liability for defects will not cover the usual wear and tear or damages which are caused as a result of faulty or careless handling, overuse, unsuitable equipment, or due to special external influences that do not represent the intended use.
- Furthermore, Franke cannot be held liable for damage or injury resulting from the following:
  - Improper installation.
  - Non-compliance with the instructions and safety information in this manual.
  - Maintenance and/or installation by unqualified personnel.
  - Improper maintenance (especially no regular filter change and cleaning).
  - Unauthorized modifications.
  - Technical modifications.
  - Use of spare parts not recommended by the manufacturer.
  - Use of additional parts not released by the manufacturer.
- The user is responsible for the proper installation, maintenance and use of the product. The warranty is void if the product and/or electrical components are damaged by improper assembly, improper use or any other kind of misuse.

## Safety notes



**Warning:** There is a CFC-free refrigerant in the cooling circuit of the unit. It is flammable and may leak if the cooling circuit is damaged!

- Make sure that no parts belonging to the cooling circuit are damaged.
- If the coolant circuit should ever be damaged, avoid open fire and ignition sources and ensure good ventilation.
- Do not connect a defective unit to the mains.



**Warning:** There is a danger to life due to suffocation if CO<sub>2</sub> is inhaled!

- The minimum room size in which the system is installed must be at least 5 m<sup>2</sup>. If the room has a ceiling height of less than 2 m, this value increases.
- If larger cylinders are used, the free floor space must be matched proportionately to the volume.
- The use of an external CO<sub>2</sub> cylinder is in the responsibility of the user.



**Warning:** Live parts inside the device!

- The device may only be opened by trained and qualified personnel.
- Install the product as described in this manual and in accordance with the applicable installation, safety and local water supply regulations.
- Do not use the product for purposes other than those for which it is intended as described in this manual.
- Modifications in or on the device are only permitted by Franke or by qualified personnel trained by Franke.
- To ensure safe operation, use only the spare parts specified by the manufacturer. Otherwise, all warranty and liability claim against the manufacturer will be void.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities unless they are supervised or instructed in its use by a person responsible for their safety.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the plug and the cable out of the reach of children.
- People who are not yet familiar with Franke Mythos Water Hub must be instructed how to use it safely and be informed of the potential hazards especially associated with the use of the boiling water tap.
- For immunocompromised persons or babies, it is generally recommended to boil the water. When using a filter with decalcification (Pro M Connect filter), the water in the filter will be enriched with sodium and may cause problems for sodium-sensitive persons or babies. If necessary or in doubt, contact a physician or customer service.
- Restrictions of use for vulnerable individuals: According to the recommendations of the German Society for Hospital Hygiene and the Robert Koch Institute, drinking water from water dispensers is not recommended in health care facilities and nursing homes for the elderly, due to possible immune deficiencies of the patients caused by illness, therapy or age. Likewise, the consumption of tap water and thus also the use of water from drinking water dispensers is generally to be avoided for persons with immune deficiency.
- The device is designed for indoor operation in a closed room (usually a kitchen), e.g. below a sink. It may only be connected to a water supply with constant drinking water quality according to local specifications. In drinking water systems with pressure rinsers, pressure variations can lead to problems with the outflow pressure.
- The device may only be connected to a GFCI-protected mains connection.
- Always use the hose set delivered with the device. The current one, available in the installation, cannot be reused.
- In the event of adverse changes to the water quality within the domestic installation due to construction work in the building, it must be ensured that the unit is cleaned and disinfected by the user before recommissioning. Any debris (e.g. rust particles) from the water line may harm the function of the unit and must be avoided.
- At the installation location, Franke Mythos Water Hub, shall be protected from mechanical damage,

heat and direct sunlight, open flames and the danger of frost.

- The device shall be placed in an upright position.
- Connect the plug to a socket complying with current regulation, located in an accessible place.
- An electrician should check the house installation before adding a multiple plug.
- For Class I appliances, check that the domestic power supply guarantees adequate earthing.
- The device requires a permanent air exchange to ensure that the installation site cannot heat up due to the warm exhaust air. An opening in the rear panel of the cabinet or a similar opening in the base plate must be provided.
- The power cable shall be laid in such a way that no damage can occur. If the cable or the plug is damaged, it must be replaced by a specialist. If the signal cable to the tap is damaged, the complete tap must be replaced.
- A damaged power cable must be replaced with an identical one by Franke or by qualified personnel trained by Franke.
- Check the hose supply lines to the tap and the device once a year. A leak at those points will immediately lead to water damage. If necessary, contact the customer service.
- All standard CO<sub>2</sub> cylinders without additional flavor with a volume of 425 g and a trapezoidal thread (TR 21×4) may be used in the unit. The actual sealing surface of the CO<sub>2</sub> cylinder should be clean and free of any scratches or dents. When screwing in the cylinder, always ensure that it is fitted tightly. When screwing in, there may be a slight hissing sound and a small amount of CO<sub>2</sub> may escape, which is normal.
- CO<sub>2</sub> cylinders are under pressure. Protect them from over heating by direct sunlight or other heat sources. Store the CO<sub>2</sub> cylinder in an environment where heating of the cylinders cannot occur. In case of using an external CO<sub>2</sub> cylinder, the instructions of the supplier shall be strictly followed. The CO<sub>2</sub> cylinder should never be laid down horizontally.
- If CO<sub>2</sub> escapes into the room, ventilate the room, and leave it for some time to ensure a sufficient supply of fresh air. Even the total amount inside of a 425 g cylinder is not sufficient to reach lifethreatening concentrations in the air if it escapes.
- If you transport the unit, the CO<sub>2</sub> cylinder shall be uninstalled.
- Do not use osmosis water or highly filtered water in the system. It can lead to problems in the level control.
- It is not permitted to operate Franke Mythos Water Hub without a connect filter. If Franke Mythos Water Hub is connected to a water supply with a water softener and the water hardness is below 7 °dKH a freshwater filter (Franke Clear Water Connect filter) could be used instead of a standard filter with decalcification (Franke Pro M Connect filter).



**Caution:** Never use serrated tools in order to avoid damage. Where necessary, always use the appropriate tools for tightening the coupling.



Always keep safety tags and notes on the product in a legible condition. Replace damaged safety tags and notes immediately!

- At the installation location, Franke Mythos Water Hub must be protected from mechanical damage, heat and direct sunlight, open flames and the danger of frost.
- As a result of the ongoing improvement of our products and/or systems, illustrations in this document may differ from the appliance as delivered.
- If available, you can download the latest version of the manual via our website:  
**[www.franke.com](http://www.franke.com)**

## Filter cartridge



The use of a Franke filter is mandatory to protect the product against limescale deposits. It is mandatory to change the filter based on the water hardness table.

- After storage at a temperature of 0 °C, the filter must first be stored for 24 hours at room temperature before it is installed.
- The filter cartridge must not be opened or damaged.
- The filter cartridge and the system must be intensively flushed after a prolonged standstill period and/or during maintenance work (2 liters of flushing water after 1-week standstill; at least 10 liters of flushing water after 2- to 8-week standstill).



The filter cartridge must be replaced if, after commissioning, it has not been in operation for (more than) 2 months.

Declaration of Conformity

The manufacturer declares that this device with wireless radio functionality complies with Directive 2014/53/EU.

The complete text of the EU declaration of conformity is available at the following link by searching for the product code:

<https://www.franke.com/en/product-documentation/>

This code can be found on the label located inside the product.

| Frequency bands | Maximum transmitted power |
|-----------------|---------------------------|
| 2.4 GHz         | 100 mW max.               |

PSTI Statement of Compliance

The manufacturer declares that this product is compliant with the applicable security requirements in Schedule 1 of The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023 ("Security Requirements").

The Statement of Compliance (SOC) can be found at the following link:

<https://catalog.franke.com/franke/psti/water-hub/>



Ambient conditions

The device may only be connected to a water supply with constant drinking water quality according to local specifications and a constant flow pressure between 1 and 10 Pa at a water temperature of 5 °C to 30 °C. The ambient temperature must be between 10 °C and 32 °C (climate rating: SN) with a relative air humidity of max. 75% and a max. installation altitude of 2000 m above sea level.

Warranty

Scan the QR code to reach the Warranty guidelines:



## Product information

Franke Mythos Water Hub Sparkling delivers filtered, chilled, and carbonated water from a single tap.

Franke Mythos Water Hub All-in-One adds boiling water to the offering – providing filtered, boiling, chilled, and carbonated water from one tap.

### Features of the product

#### Filter

To ensure high water quality and protect the Franke Mythos Water Hub from limescale buildup, a compatible filter must be installed. The filter uses a flow-through process to remove unwanted flavors and impurities, binding heavy metals like lead, copper, and cadmium. Integrated activated carbon reduces turbidity, organic contaminants, odors, flavors, and chlorine residues. The appropriate filter type should be used, depending on the mineral content and hardness of the local tap water.

#### Capacity

Franke Mythos Water Hub is equipped with a 425 g CO<sub>2</sub> cylinder that delivers approximately 60 liters of carbonated water. Optionally, an external CO<sub>2</sub> cylinder can be added for higher demands. In that case the pressure reducer of the external CO<sub>2</sub> cylinder has to be adjusted to 5 bar. The input pressure on the unit should never exceed 6 bar. The reservoir of the unit holds 2.2 liters of chilled water, 0.6 liters of carbonated water and an additional 4 liters of pressurized boiling water. The flow rate varies, depending on the water supply pressure and the type of tap. When chilled or carbonated water is dispensed, Franke Mythos Water Hub immediately refills with cold tap water.

#### Cooling method

The temperature of the carbonated water depends on the temperature of cooled water in the reservoir. The temperature range of chilled and carbonated water is internally adjusted to the optimal temperature set.

### Boiling method (only for Franke Mythos Water Hub All-in-One system)

The temperature range of boiling water can be adjusted between 80, 90 to 100 °C. For higher output quantities, the hot water temperature may decrease as cold water flows into the boiler during the process of drawing water and begins to mix with the hot water.



Franke Mythos Water Hub does not have a separate boiling water outlet for connecting a mixing valve. If the house installation does not have a hot main water supply that can be directly connected to the tap, it is not possible to draw hot water by adjusting the single-lever mixer tap. Alternatively, the temperature of the boiling water can be set between 80, 90 and 100 °C using the app.

#### Carbonation

The CO<sub>2</sub> content of the carbonated water is approx. 5.0 to 5.5 g/l in optimal conditions. This value cannot be adjusted but it is possible to reach a lower degree of carbonation by mixing with chilled water. After dispensing carbonated water, a brief flush of chilled still water follows to clear any remaining CO<sub>2</sub> from the line. This function prevents dripping from the tap, which can occur due to the physical expansion of CO<sub>2</sub>.

#### Holiday mode

A holiday mode can be activated. Therefore, the device reduces the boiling temperature to 60 °C and sets the temperature of the chilled and carbonated water to 15 °C (see page 17).

**Note:** The taste and appearance of conditioned water is dependent on many factors e.g. the mineralization and hardness degree of local tap water.

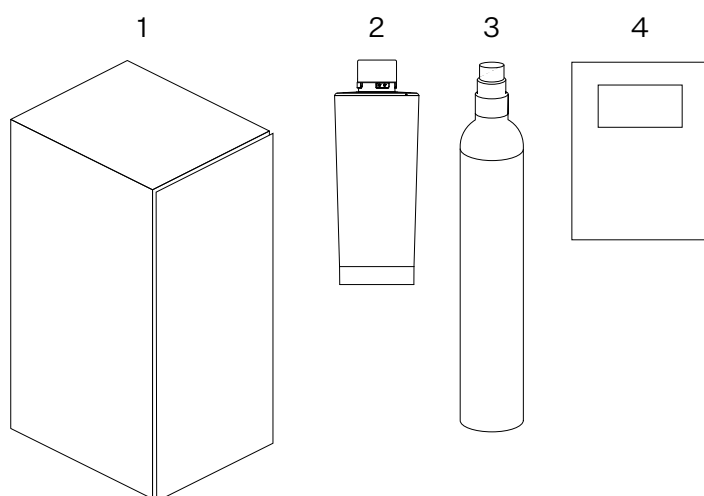
**Note:** Some tap dripping is normal, especially together with carbonated water.

**Note:** If you are on vacation for more than two weeks, it is recommended to unplug the unit or activate the holiday mode.

**Note:** If no conditioned water is dispensed for approximately 14 days, we recommend flushing all conditioned water options (filtered, filtered /chilled, filtered / chilled / carbonated, filtered / boiling) for at least 10 liters in total. This will refill the reservoir with fresh water and ensure optimal water quality.

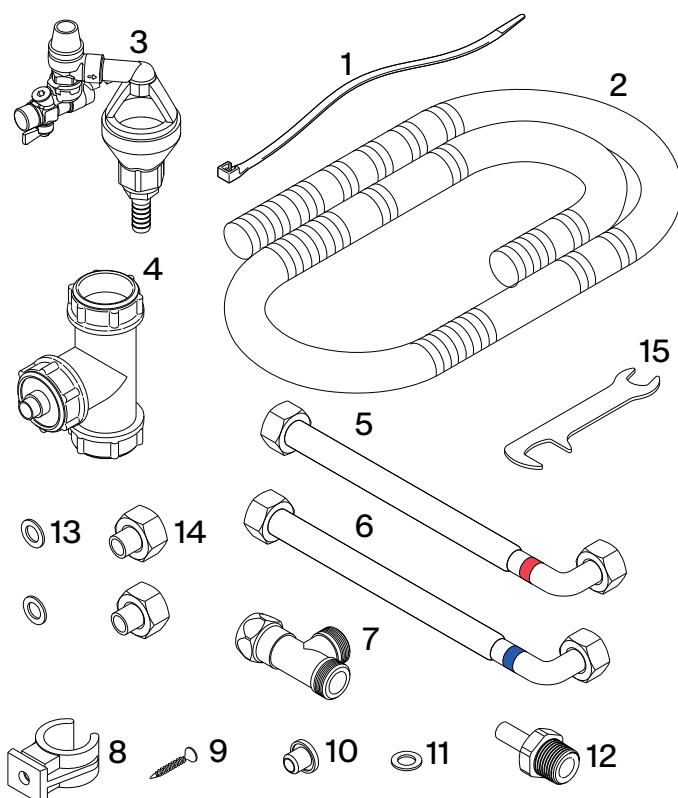
# Overview

The package of Franke Mythos Water Hub contains the following components:



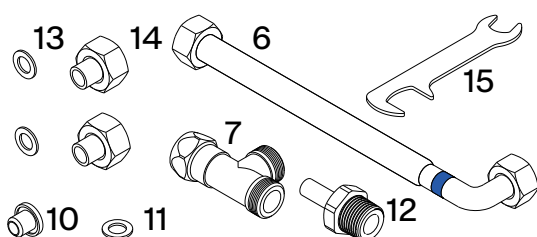
1. Device
2. Water filter cartridge
3. CO<sub>2</sub> cylinder
4. Installation kit

## Mythos Water Hub All-in-One - content

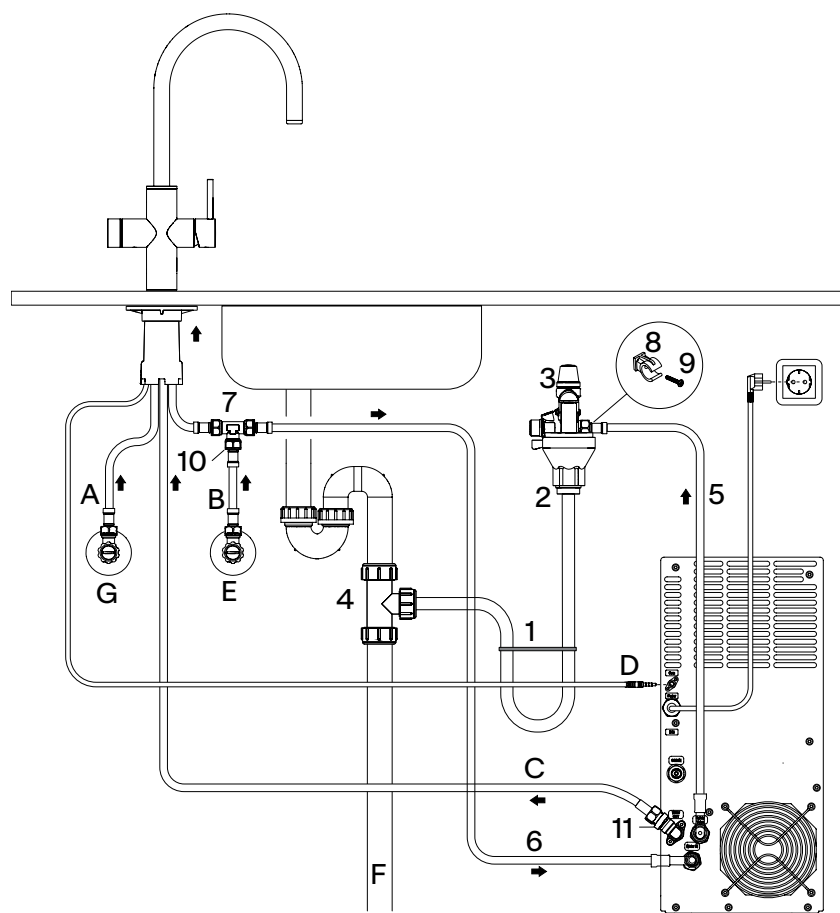


1. Tie-wrap
2. Expansion water hose
3. Safety valve flat in/out
4. T-Joint drain
5. Flexible water hose (red tag, 1 m, M15, G1/2'')
6. Flexible water hose (blue tag, 1 m, G3/8'', G3/8'')
7. T-Piece 3/8''
8. Clamp 20/22 mm
9. Clipboard screw 4 x 25 pc.
10. Hat filter metal EU
11. Flat gasket G3/8''
12. Stem adapter ASA 0806M
13. Flat gasket G1/2'' (only for UK version)
14. Adapter 1/2''F - 3/8''M (only for UK version)
15. Sheet metal open-end wrench 20/13 mm

## Mythos Water Hub Sparkling - content

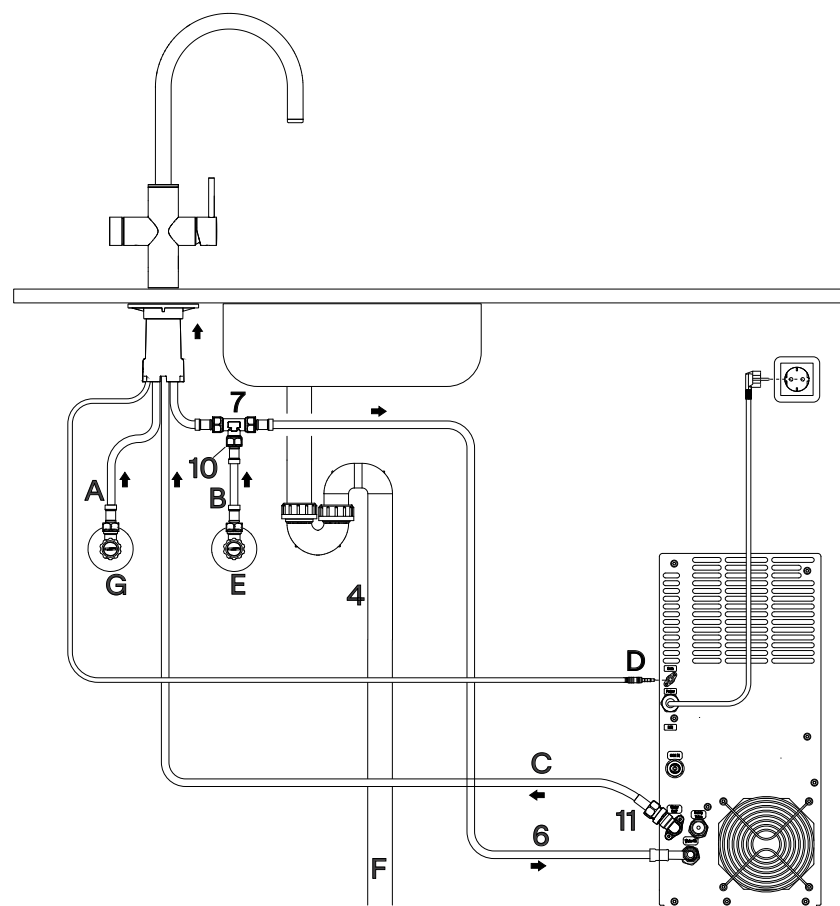


## Mythos Water Hub All-in-One



- A Tap hot water
  - B Tap cold water
  - C Tap conditioned water
  - D Communication cable
  - E Cold water house installation
  - F Drain house installation
  - G Hot water house installation
- 1. Tie-wrap
  - 2. Expansion water hose
  - 3. Safety valve flat in/out
  - 4. T-joint drain
  - 5. Flexible water hose (red tag, 1 m, M15, G1/2")
  - 6. Flexible water hose (blue tag, 1 m, G3/8", G3/8")
  - 7. T-Piece 3/8"
  - 8. Clamp 20/22 mm
  - 9. Clipboard screw 4 x 25 pc.
  - 10. Hat filter metal EU
  - 11. Stem adapter ASA 0806M

## Mythos Water Hub Sparkling



## Franke Mythos Water Hub

Franke Mythos Water Hub can only be connected to designated Franke electronic taps with a compatible software version.  
Check the details in the "Installation manual".

## Power and Water Supply Requirements

To install the Franke Mythos Water Hub, ensure the following:

1. A mains water connection is available.
2. A separate GFCI-protected power circuit is required.
3. The power supply must provide a continuous voltage of 220–240 VAC, 50/60 Hz, and be fused at a minimum of 10 A.
4. Angle valves must already be installed at the water connection point.

| General specifications                |                                                                                                                 |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dispensing water types                | Filtered chilled water                                                                                          |
|                                       | Filtered carbonated water                                                                                       |
|                                       | Filtered ambient water                                                                                          |
|                                       | Filtered boiling water (All-in-One only)                                                                        |
| Operation                             | Operation via electronic tap                                                                                    |
| Parametrization                       | Parametrization via app (BLE)                                                                                   |
| Minimum installation dimensions       | Height > 440 mm                                                                                                 |
|                                       | Width > 200 mm                                                                                                  |
|                                       | Depth ≥ 550 mm                                                                                                  |
| Weight netto (empty)                  | 20 kg                                                                                                           |
| Weight netto (filled)                 | 27 kg                                                                                                           |
| Supply voltage                        | 220-240 VAC / 50/60Hz                                                                                           |
| Load                                  | 7.5 A                                                                                                           |
| Plug                                  | EU version = Type E+F acc. to CEE7<br>UK version = Type G acc. BS 1363<br>CH version = Type J acc. to SN 441011 |
| Max. power consumption                | All-in-One: 1725 W (±10%)<br>Sparkling: 230 W                                                                   |
| Standby power consumption             | All-in-One: 19 W (cooling & boiling on)<br>Sparkling: 5.5 W (cooling on)                                        |
| Sound pressure level (free- standing) | 37 ± 4 dB in operation mode 0 dB in standby mode                                                                |
| IP rating                             | IPx1                                                                                                            |
| Certifications                        | CE-UKCA                                                                                                         |

**Filtered chilled water**

|                           |                                                                                                   |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Volume of reservoir       | 2.2 l                                                                                             |
| Cooling principle         | Tank-in tank setup                                                                                |
| Temperature control range | approx. 4 °C, not adjustable                                                                      |
| Flow rate                 | approx. 2 l/min @ 3 bar                                                                           |
| Cooling time              | $\Delta T = 10 \text{ K}$ in 8 minutes (from 20°C to 10°C)<br>(25 °C to 5 °C: approx. 35 minutes) |

**Filtered carbonated water**

|                           |                                                |
|---------------------------|------------------------------------------------|
| Volume of reservoir       | 0.6 l                                          |
| Cooling principle         | Tank-in tank setup                             |
| Carbonation               | Carbonation system with injection Booster Pump |
| Temperature control range | approx. 4 °C, not adjustable                   |
| Flow rate                 | approx. 2 l/min @ 3 bar                        |
| Carbonation level         | approx. CO <sub>2</sub> content 5.0-5.5 g/l    |

**Filtered boiling water (only All-in-One)**

|                                       |                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| Volume of reservoir                   | 4.0 l, pressurized boiler           |
| Temperature control range             | 80/90/100 °C, adjustable via app    |
| Flow rate                             | approx. 2 l/min @ 3 bar             |
| Boiling time                          | 15 °C to 100 °C: approx. 15 minutes |
| Water heating energy efficiency class | A                                   |

**Filter (refer to the included instruction manual)**

|                           |                                                 |
|---------------------------|-------------------------------------------------|
| Filter type               | Protection Filter (Franke Pro M Connect filter) |
| Diameter filter cartridge | 95 mm                                           |
| Height filter cartridge   | 245 mm                                          |
| Filter head               | Bayonet                                         |
| Filter capacity           | approx. 1700 liter at 10 °dH                    |

**Tools required for installation**

The following tools are required to install the Franke Mythos Water Hub. Please ensure all tools are available before beginning the installation:

- 1 × wrench size 24 mm,
- 1 × wrench size 22 mm,
- 1 × wrench size 20 mm,
- 1 × wrench size 19 mm,
- 1 × wrench size 13 mm,

- carpet knife,
- crosshead screwdriver (or screwdriver & PZ bit),
- handsaw,
- tape measure,
- pencil.

Depending on the existing infrastructure additional tools may be required, e.g. slotted screwdriver for corner valve.



Never use serrated tools in order to avoid damage. Where necessary, always use the appropriate tools for tightening the coupling.

## Cleanliness and hygiene during installation

Contamination of water-bearing parts (e.g. seals, hose connections, threads, etc.) must be strictly avoided during installation. We recommend thorough hand cleaning and avoiding skin contact with surfaces that will later be in contact with drinking water.

# Installation

## General points for installation

### Cabinet Space Requirements

Ensure there is sufficient space in the kitchen cabinet and that the unit is easily accessible for service and maintenance. Allow at least 5–10 cm of clearance at the back of the unit to enable proper ventilation and allow warm air to escape.

Franke recommends the following minimum cabinet dimensions:

Depth: 550 mm

Width: 200 mm

Height: 440 mm.

### Ventilation of the kitchen cabinet

For a good performance of Franke Mythos Water Hub, the kitchen cabinet in which the unit is installed must be sufficiently ventilated. Therefore, an opening of approx. 20 × 40 cm (800 cm<sup>2</sup>) in the rear panel of the cabinet or similar openings in the base plate with at least 5 cm clearance to the floor must be provided.

We recommend installing Franke Mythos Water Hub in the following order:

1. Prepare the installation.
2. Install the safety valve (only for All-in-One unit).
3. Connect the water supply.
4. Connect device.



Install the safety valve as high as possible in the kitchen cabinet (only for All-in-One unit).



During installation, tight each connection carefully.

## Installation steps



Do not switch on the device immediately after transport. During transportation of the Franke Mythos Water Hub, cooling fluid may enter internal lines. To ensure proper operation, wait at least 2 hours before powering on the unit, allowing the cooling fluid to settle.

**Note:** Installation steps can be carried out during this time, but the power supply must remain disconnected until the waiting period is complete. Check the details in the "Installation manual".

### Prepare the installation (only for All-in-One unit) (check the "Installation manual")

1. Check if all installation requirements are fulfilled e.g. space, connections etc.
2. Turn off the mains water supply and close the angle valves. If not available, mark the existing cold and hot water connection.
3. Install tap.

### Install the safety valve (only for All-in-One unit) (check the "Installation manual")

1. The shut-off cock of the safety valve (3) must be closed. Check by turning the cock to the right. The expansion relief valve of the safety group is factory calibrated to 8 bar.
2. Connect the flexible water hose (5, red tag) to the safety valve (3).

**Notice:** For safety reasons, water may escape from the blow-off line when heating up during operation.

**Notice:** Install the safety group against the flow direction indicated by the arrow on the backside of the safety group.

3. Connect the expansion water hose (2) to the safety valve (3).  
**Notice:** Ensure that the hose is fully inserted and that there is no gap between the safety valve and the hose from which water can leak.
4. Mount the safety valve (3) at the highest point below the deck in the cabinet and screw in the clipboard screws (9).  
**Notice:** The safety valve (3) must be positioned clearly above the connection to the drain (min 150 mm). This ensures that the water flows only into the drain and not back to the safety group. The distance to the unit must be less than 1 m to use the enclosed flexible water hose.
5. Connect the T-joint drain (4) to the drain. Connect the other end of the expansion water hose (2) to the T-joint drain (4).  
**Notice:** The drain of the safety valve needs to be placed after the syphon. If necessary, the expansion water hose can be shortened with a knife. Make sure the cut edge is straight. Ensure that the hose is fully inserted.  
**Notice:** Form a water lock with the expansion water hose (2) and secure it with the tie-wrap (1).

### Connect the water supply

(check the "Installation manual")

1. Connect the T-piece (7) and hat filter (10) to the cold water installation (E) and cold water connection (B).  
**For UK:** connect the adapter (18-19) between cold water installation (E) and T-piece (7).  
**Notice:** It is extremely important to install the hat filter.
2. Connect the flexible water hose (6, blue tag) to the T-piece (7).
3. Connect the hot water connection (A) of the tap to the hot water installation (G).  
**For UK:** connect the adapter (18-19) between cold water installation (E) and T-piece (7).
4. Connect the unit connection (C) of the tap to the stem adapter (11).

### Connect Franke Mythos Water Hub

(check the "Installation manual")

1. Connect the flexible water hose (6, blue tag) to the unit ("Water IN" connection).
2. Connect the flexible water hose (5, red tag) to the unit ("Safety Valve" connection).  
**Notice:** Make sure that the hose is not blocking any other connection.
3. Connect the stem adapter (11) to the unit ("Water OUT" connection).

**Notice:** Make sure that the hose is not blocking any other connection.

4. Connect the communication cable (D) of the tap to the unit ("Com" connection).

**Notice:** Make sure that the plug is fully inserted.

**Notice:** Check that there is enough room for all the components and make sure that the hoses are not bent, twisted or pulled tight. They should be routed without kinks. Do not place multiple socket outlets or portable power supplies at the rear of the unit.

### Filter installation

(check the "Installation manual")

1. Remove the front cover.
2. To remove the cleaning cup tilt the filter head forward and turn the cleaning cup by approx. 90 degrees to the left.  
**Notice:** The cleaning cup is required for the regular cleaning procedure and must be kept.
3. Insert the filter cartridge into the filter head and turn the filter cartridge by approx. 90 degrees to the right until it cannot be tightened any further. Tilt the filter head backwards.
4. Do not install the CO<sub>2</sub> cylinder yet.
5. Turn on the mains water supply, open the angle valves and check the installation for seal integrity. Water must not leak from any point.

**Notice:** Use only filter with RFID tag (i.e. Pro M Connect filter) otherwise the device will stop working.

To set the correct water hardness, please see chapter "Filter operation and replacement".

### Start-up procedure



During the start-up, Franke Mythos Water Hub must be flushed once; this is done automatically during the process.

To prepare the unit for use, the start-up is recommended in the following order:

1. Make sure that the tap is correctly aligned above the sink.
2. Check the cold and warm water connection with the manual handle to make sure that the water supply is working.
3. Plug in the power cord.  
**Notice:** Make sure that the power cord is not bent, trapped or damaged.
4. The first start-up process takes approx. 20 seconds.

**Notice:** Do not interrupt the process by pressing any button or unplugging the device.

5. After the device starts up, the LEDs on the tap will light up.  
Press the Reset / Standby button (E) on the unit briefly (<2 s) until you hear 1 x beep sound to run the first flushing program.
6. The first flushing program takes approx. 5-6 minutes.



Do not interrupt the process by pressing any button or unplugging the device. Otherwise, a full restart is required. The device must be unplugged and the process must be restarted from step 3.

7. After the first flushing program, the LEDs on the knob will light up.

**Notice:** The tap must already be filled with water, i.e. the initial flushing must have been completed before you activate the CO<sub>2</sub> supply.

## CO<sub>2</sub> cylinder installation

(check the "Installation manual")

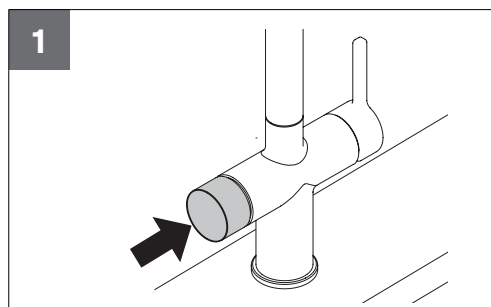
1. Remove the protective cap from the CO<sub>2</sub> cylinder, tilt the CO<sub>2</sub> connection forward and screw the CO<sub>2</sub> cylinder into the CO<sub>2</sub> pressure reducing valve by turning it to the right until it cannot be tightened any further. Tilt the CO<sub>2</sub> connection backwards.
2. After the CO<sub>2</sub> cylinder is assembled, the LEDs on the user interface will light up switching from red to green.
3. Install the front cover.
4. The unit cools down and heats up for approx. 25 minutes, after which the device is ready for use.

**Notice:** The final carbonation quality will be established after using the product for a few days.

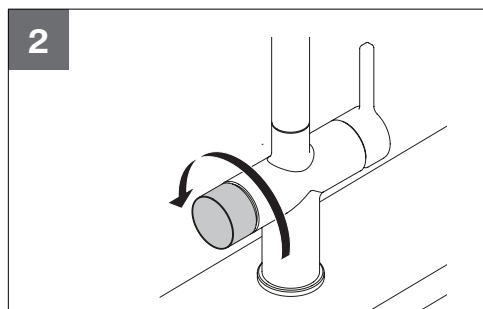
## Tap operation

### Operation of the electronic knob

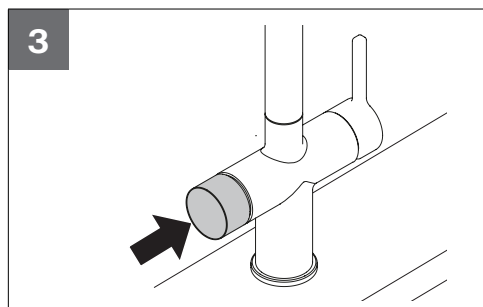
- ▶ The electric knob in standby mode doesn't react on rotary movement.
- ▶ To activate the electronic knob press briefly 1x (fig. 1).



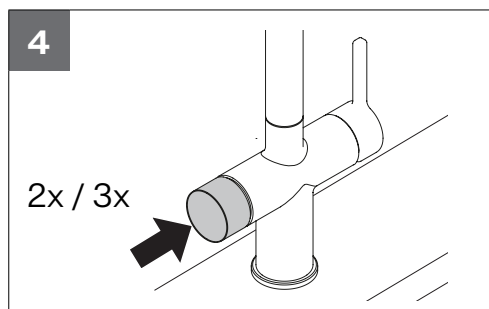
- ▶ Turn forward or backward the electronic knob to choose desired kind of water - LED color is changing with the move (fig. 2).



- ▶ For continuous flow of chosen water hold electronic knob pressed (fig. 3).  
Deactivation: Release the knob.



- For chosen amount of water 0.5, 1 or 2 liters press briefly the electronic knob according to the information in the following table (fig. 4).  
Deactivation: Press briefly 1x.
- Hold the object to be filled close to the tap so that the object surrounds the delivery opening of the tap. This will prevent water from splashing.



| LED color   | Function                                           | Operation                        |                                                |                                                         |                                                       | LED display |
|-------------|----------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------|
|             |                                                    | Press                            | Press and hold                                 | Press 2x                                                | Press 3x                                              |             |
| White       | Standby mode*                                      | Activate knob by pressing 1x LED |                                                |                                                         | -                                                     | Lights      |
| Red         | Boiling water                                      |                                  | Continuous water flow until releasing the knob | 1 l water output** (interruption by additional press)   | 2 l water output** (interruption by additional press) | Running     |
| Blue        | Cold filtered water                                |                                  | Continuous water flow until releasing the knob | 0.5 l water output** (interruption by additional press) | 1 l water output** (interruption by additional press) |             |
| Turquoise   | Filtered water                                     |                                  |                                                |                                                         |                                                       |             |
| Green       | Cold "sparkling" water                             |                                  |                                                |                                                         |                                                       |             |
| Light green | Cold "sparkling" water "medium" adjustable via app |                                  |                                                |                                                         |                                                       |             |

\*No function with rotary movement.

\*\*Adjustable via app.

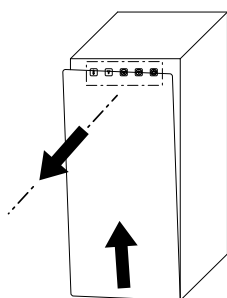
## Selection of LED intensity

After 60 seconds of not using the tap it will switch automatically into the sleeping mode status, 50% LED intensity.

To change the sleeping mode setting you have to follow the instructions below or do it via the app.

1. Activate the tap by pressing the electronic knob once.
2. Press the electronic knob 5 times.
3. The LED start flashing.
4. Turn the knob to the preferred setting by turning the knob forward or backwards:
  1. 50% intensity, default,
  2. 10% intensity,
  3. Switched off fully.
5. Press and hold the electronic knob for 2 seconds to confirm. LED flashes 3 times for confirmation.

# User interface



- A. CO<sub>2</sub>-level
- B. Filter runtime
- C. Cleaning
- D. Connectivity
- E. Reset / Holiday mode



## CO<sub>2</sub>-level

| Status LED      | Meaning                                                  |
|-----------------|----------------------------------------------------------|
| Constant: Green | CO <sub>2</sub> > 3 bar                                  |
| Flashing: Red   | CO <sub>2</sub> < 3 bar / CO <sub>2</sub> cylinder empty |



## Filter runtime

(only for filters with RFID tag)

| Status LED      | Meaning                                                                                                                |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Constant: Green | Remaining filter time > 10%                                                                                            |
| Flashing: Red   | Remaining filter time ≤ 10%                                                                                            |
| Constant: Red   | Remaining filter time ≤ 0% or last filter change > 6-12 months depending on water hardness i.e. filter change required |



## Cleaning

| Status LED                 | Meaning                                       |
|----------------------------|-----------------------------------------------|
| Constant: Green            | No cleaning required                          |
| Flashing: Red              | Cleaning required if last cleaning > 6 months |
| Flashing: Blue (countdown) | Cleaning process running                      |

To start the cleaning program, press and hold the button for 5 seconds until you hear 1 x beep sound.



## Connectivity

| Status LED      | Meaning                 |
|-----------------|-------------------------|
| Constant: White | Connection active       |
| Flashing: Blue  | Connection pairing mode |

Franke Mythos Water Hub can be connected to the Franke @Home mobile app.

- For the first connection to the mobile app, press and hold the button for 5 seconds, until all LEDs are flashing blue and you hear 1 x beep sound. Then follow the instructions of the app.



## Reset / Holiday mode

| Status LED      | Meaning                |
|-----------------|------------------------|
| Constant: Green | Operation mode active  |
| Flashing: Green | Device restarts        |
| Flashing: Red   | Holiday mode activated |

- To reset / restart the unit, press and hold the button for 5 seconds, until you hear 2 x beep sound.
- To start the holiday mode, press and hold the button briefly for less than 2 seconds until you hear 1 x beep sound or set it from the app (holiday mode).
- To wake up the unit from holiday mode, press and hold the button briefly for less than 2 seconds until you hear 1 x beep sound.



In the event of an error, all buttons flash red.

- Disconnect the power supply for at least 10 seconds and restart the device. If the error remains unresolved, please contact the customer service.

## Franke @Home app

With the Franke @Home app it is possible to monitor the status of the Franke Mythos Water Hub and customize the operating parameters (e.g. the temperature of boiling/hot water). The pairing code to connect to the app is located behind the front panel of the device, below the filter section and near the QR codes.

App Store



Google Play



## Troubleshooting

| Fault                                          | Possible Cause                                                                 | Solution                                                                                                     |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Water leakage at the tap connection            | Connecting pipe of cold/hot water is loose.                                    | Tighten with an open-jaw spanner.                                                                            |
|                                                | Connecting pipe of cold/hot water union seal is faulty or damaged.             | Replace the seal.                                                                                            |
| Water leakage at the connection to the drain   | Too little insertion depth or the pipe has not been cut straight.              | Check the insertion depth of the hose and the cutting edge.                                                  |
|                                                | Angled installation of the safety valve tundish.                               | Check that the tundish is installed vertically.                                                              |
| Water leakage at the connections of the device | Connecting pipe of cold/hot/conditioned water is loose.                        | Tighten with an open-jaw spanner.                                                                            |
|                                                | Connecting pipe of cold/hot/conditioned water union seal is faulty or damaged. | Replace the seal.                                                                                            |
| Water leakage at a hose                        | Brittle or broken hose.                                                        | Replace the leaking hose.                                                                                    |
| Water leakage in the device                    | Leakage in the device.                                                         | Unplug the device and contact customer service.                                                              |
| The safety valve leaks                         | Expansion during water heating.                                                | No failure, normal functioning.                                                                              |
|                                                | Continuous dropping due to dirt.                                               | Manually operate the knob on the expansion relief valve to eliminate dirt particles.                         |
|                                                |                                                                                | Replace the safety valve.                                                                                    |
| Hissing noises from the unit                   | The CO <sub>2</sub> cylinder is not correctly tighten.                         | Rotate the CO <sub>2</sub> cylinder to the right with decent force until it cannot be tightened any further. |
|                                                |                                                                                | Use a new CO <sub>2</sub> cylinder as the sealing surface might be damaged.                                  |
|                                                | The internal pressure reducer is faulty or damaged.                            | Contact customer service.                                                                                    |

| <b>Fault</b>                                                 | <b>Possible Cause</b>                                                                     | <b>Solution</b>                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tap supplies no water                                        | The angle valves of the water supply installation are closed.                             | Open the angle valves, check the working of the hot and cold water.                                  |
|                                                              | The main water valve is closed.                                                           | Open the main water valve.                                                                           |
|                                                              | Hoses are kinked.                                                                         | Straighten the kinked hoses.                                                                         |
|                                                              | Tap is clogged.                                                                           | Inspect the tap and clean the aerator.                                                               |
| Filtered, chilled, carbonated, boiling water cannot be drawn | Filter is not installed correctly.                                                        | Rotate the filter cartridge to the right with decent force until it cannot be tightened any further. |
|                                                              | No connection between the tap and the device.                                             | Plug in the cable connector of the communication cable securely.                                     |
|                                                              | The installation kit is installed incorrectly.                                            | Check the correct installation of the installation kit.                                              |
| Boiling water can not be drawn                               | The boiler is faulty.                                                                     | Contact customer service.                                                                            |
| CO <sub>2</sub> is drawn out of the tap instead of water     | The high-pressure pump is faulty.                                                         | Contact customer service.                                                                            |
| The drawn water contains no or little CO <sub>2</sub>        | The CO <sub>2</sub> cylinder is empty or not connected.                                   | Replace or correctly connect the CO <sub>2</sub> cylinder.                                           |
|                                                              |                                                                                           | Drain about 1 liter of sparkling water if the CO <sub>2</sub> cylinder was empty before.             |
|                                                              |                                                                                           | Check the connecting hoses for correct installation.                                                 |
|                                                              |                                                                                           | If an external CO <sub>2</sub> cylinder is used, the pressure reducer must be adjusted to 5 bar.     |
|                                                              |                                                                                           | Use only standard CO <sub>2</sub> cylinders with 425 g and a trapezoidal thread (TR 21×4).           |
|                                                              | The water is not cooled sufficiently and therefore cannot absorb enough CO <sub>2</sub> . | Wait until the cooling unit has cooled the water to a sufficient level.                              |
|                                                              | The pressure reducer in the device is faulty.                                             | Contact customer service.                                                                            |
| The drawn chilled and carbonated water is too hot            | A lot of water was drawn within a very short time.                                        | Wait until the cooling unit has cooled the water to a sufficient level.                              |
|                                                              | The cooling is faulty (compressor is not running).                                        | Contact customer service.                                                                            |
|                                                              | Overheating of the device.                                                                | Ensure sufficient ventilation in the cabin and reduce ambient temperature.                           |
| The device operates with less performance                    | The hot water mains connection is used for the water inlet of the device.                 | Ensure that the cold water mains connection is used for the inlet of the device.                     |

| <b>Fault</b>                           | <b>Possible Cause</b>                                 | <b>Solution</b>                                                                                  |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The device cannot be switched on       | The mains plug is not inserted.                       | Insert the mains plug into a GFCI-protected wall plug socket.                                    |
|                                        | The mains plug or cable is damaged or defective.      | Contact customer service.                                                                        |
|                                        | No power supply.                                      | Check the socket fuse, if any, and the GFCI.                                                     |
|                                        |                                                       | Contact your electrical system installer.                                                        |
|                                        | Leakage sensor active.                                | Unplug the device and contact customer service.                                                  |
|                                        | Software problem.                                     | Disconnect the power supply for approximately 1 min and restart the device.                      |
|                                        | Short-circuit in the device.                          | Unplug the device and contact customer service.                                                  |
| The cleaning process is not running    | Cleaning cup is not installed correctly.              | Rotate the cleaning cup to the right with decent force until it cannot be tightened any further. |
| The device cannot connect to the app   | Connectivity on the device is deactivated.            | Activate the connection.                                                                         |
|                                        | Pairing between the app and the device is not working | Check Bluetooth settings, remove the device and try to reconnect.                                |
| The device shows an unknown color code | Failure of the device.                                | Disconnect the power supply for at least 10 s and restart the device.                            |
|                                        |                                                       | Contact customer service.                                                                        |

If you are unable to resolve the malfunction or defect please contact the Franke service desk, installer or retailer.

## Indications on faucet

If an error occurs, a detailed failure code will appear on the system's user interface. Disconnect the power supply for at least 10 s and restart the device. If the error remains unresolved, please contact the customer service.

## Filling and cleaning

| <b>Status LED</b> | <b>Meaning</b>                         |
|-------------------|----------------------------------------|
| Flashing: White   | System is not ready                    |
| Pulse: White      | System filling or cleaning in progress |

## Warnings

| Status LED               | Meaning                                                                                       |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Constant: Orange (50%)   | Filter change:<br>1 month before filter change in standby mode                                |
| Flashing: Orange         | Filter change:<br>At end of filter lifetime in standby mode and when selecting filtered water |
| Flashing: Green / Orange | Pressure of CO <sub>2</sub> cylinder < 3 bar when sparkling mode is selected                  |

## Failure

| Status LED                     | Meaning                           |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| Constant: Red (one single LED) | No communication to the system    |
| Flashing: Red / Off            | Complete failure of the system    |
| Flashing: Red / White          | Partial failure of the system     |
| Flashing: Red / Orange         | No filter / RFID tag not detected |

# Maintenance

## General maintenance

- Clean the tap only with Franke tap cleaner. Visit our Franke webshop.



**Do not use** cleaning agents containing a solvent or acid, such as lime scale removers, household vinegar or cleaning agents with acetic acid. These substances damage the surface. The tap will become matt and scratched.



**Do not** run the cleaning cycle together with the dishwasher when using a power switch.

- Limescale deposits can be prevented by drying the tap after use.
- If limescale deposits occur, remove these using a citric acid-based cleaning agent.
- Always use original Franke parts for maintenance or repair. This guarantees the safety and proper function of the product and safeguards any warranty claims.
- Replacement or repair of parts may only be carried out by Franke Service.

## Cleaning

For hygienic and health reasons, the Franke Mythos Water Hub must be cleaned every 6 months. We recommend the cleaning of the unit in the following order:

1. Make sure that the tap is correctly aligned above the sink during the cleaning process.
2. Remove the front cover of the unit.
3. If a cleaning process is required, the cleaning button (C)  on the user interface will light up.
4. Tilt the filter head forward, turn the filter cartridge by approx. 90 degrees to the left and pull it down. This will unlock it from the filter head and enable it to be removed. The filter button (B)  will turn red.

**Notice:** During this process, incoming tap water supply and outgoing filtered water valves in the filter head shut-off automatically. It may happen that a small amount of expansion water leaks from the filter head due to peaks in pressure. Please keep this in mind and place a suitable container underneath the filter head.

5. Insert one Franke Mythos Water Hub - 112.0699.241, cleaning tablet into the cleaning cup.  
**Notice:** Using alternate cleaning tablets may result in the device not being cleaned properly.
6. Insert the cleaning cup into the filter head and turn the cleaning cup by approx. 90 degrees to the right until it cannot be tightened any further. Tilt the filter head backwards.
7. Press and hold the Cleaning button (C)  on the unit for 5 seconds, until the LEDs on the user interface flash blue and you hear 1 x beep sound. This will start the cleaning program.
8. The cleaning program takes approx. 75 minutes. In the meantime, a countdown will be visible on the user interface. First, all LEDs light up blue and then gradually switch off one by one.
9. After the cleaning program, the LEDs on the user interface will light up white except the filter button that is red.
10. Tilt the filter head forward, turn the cleaning cup by approx. 90 degrees to the left and pull it down. This will unlock it from the filter head and enable it to be removed.  
**Notice:** During this process, incoming tap water supply and outgoing filtered water valves in the filter head shut-off automatically. It may happen that a small amount of expansion water leaks from the filter head due to peaks in pressure. Keep this in mind and place a suitable container underneath the filter head.  
**Notice:** The cleaning cup is required for the regular cleaning procedure and must be kept.
11. Insert the filter cartridge (new or a used one with remaining filter validity) into the filter head and turn the filter cartridge by approx. 90 degrees to the right until it cannot be tightened any further. Tilt the filter head backwards.
12. After a valid filter cartridge is inserted, press and hold the filter button (B) on the unit for around 5s, until you hear 1 x beep sound. The LEDs on the user interface will light up afterwards.
13. Install the front cover.

### Cleaning process interruption

**Notice:** Do not interrupt the process by pressing any button or unplugging the device.

In case of any interruption occurs and the device needs to finish the cleaning process again, a 40-minute rinsing program must be started again to have the device ready again.

1. Remove the cleaning cup and insert a filter cartridge (new or a used one with remaining filter validity).
2. Press the Cleaning button (C) for around 5 seconds until you hear 1 x beep sound.
3. The three buttons on the right-hand side start to flash blue. When the process is complete, all LEDs light up. Push the cleaning button for around 5 seconds. The cleaning button will flash red.
4. Restart the cleaning program that takes approx. 75 minutes.

### Descaling tap aerator

**Always use a citric acid-based descaling agent.**  
Other substances will damage the material!

Loosening and tightening can be made easier by wrapping an elastic band around the sleeve of the tap aerator. Take care that the sleeve of the tap aerator is not damaged by the use of tools.

Limescale deposits will appear on and alongside the tap aerator.

- Unscrew the sleeve of the tap aerator.
- Clean the tap aerator using a suitable descaling agent.
- Place the tap aerator into the sleeve.
- Place the gasket onto the tap aerator and screw on the sleeve finger-tight.

Check the details in the "Installation manual".

### Repairs

The device shall only be repaired by Franke or by qualified personnel trained by Franke. Opening Franke Mythos Water Hub by unqualified personnel voids the warranty.

To ensure safe operation, use only the spare parts specified by the manufacturer. Otherwise, all warranty and liability claims against the manufacturer will be void.

# Filter operation and replacement

A reliable system function can only be achieved if the filter cartridge is replaced on a regular basis. The change cycles depend on the application and associated water consumption.

 We recommend replacing the filter cartridge no later than 12 months depending on usage.

Failure to replace the filter will void the warranty.

 If the device is not used for more than two months, the filter cartridge must be replaced.

Reprocessing of used filter cartridges is not possible. Used filter cartridges can be disposed of hazard free in domestic waste.

## Filter replacement steps

We recommend replacing the filter cartridge in the following order (check the details in the "Installation manual"):

1. Make sure that the tap is correctly aligned above the sink.
2. Remove the front cover.
3. If a new filter cartridge is required, the LEDs on the user interface will light up.
4. Tilt the filter head forward, turn the filter cartridge by approx. 90 degrees to the left and pull it down. This will unlock it from the filter head and enable it to be removed.  
**Notice:** During this process, incoming tap water supply and outgoing filtered water valves in the filter head shut off automatically. It may happen that a small amount of expansion water leaks from the filter head due to peaks in pressure. Please keep this in mind and place a suitable container underneath the filter head.
5. Insert the filter cartridge into the filter head and turn the filter cartridge by approx. 90 degrees to the right until it cannot be tightened any further. Tilt the filter head backwards.
6. The device only works with a Franke RFID-filter, otherwise the device will stop working.  
Filter button (B) 
7. After the filter is changed, the unit recognizes the new filter and the red button on the unit turns green. The knob on the tap gets into ready mode (white LED).

8. Press the electronic knob for starting the flushing program. This takes approx. 2-3 minutes.  
**Notice:** The flush water could be milky or cloudy at first. This is due to the dispersing air and will clear up quickly.
9. Install the front cover.

## Filter setting for water hardness

- ▶ Press and hold for 10 sec. LED starts flashing.
- ▶ Turn backwards for corresponding water hardness setting.
- ▶ Press and hold button for 2 sec. for selection confirmation. LED flashes 3 x briefly for setting confirmation.

| Water hardness* | LED color   | Filter lifetime |
|-----------------|-------------|-----------------|
| <10°dh          | light blue  | 12 months       |
| 10-15°dh        | yellow      | 10 months       |
| 15-20°dh        | light green | 8 months        |
| >20°dh          | purple      | 6 months        |

\*Adjustable also via app.

| LED color  | Warnings for filter change                                                                                        |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Orange     | 1 month before filter change, LED lights up orange constantly (50%); at the end of the runtime LED flashes orange |
| Red/Orange | No filter/RFID tag not detected                                                                                   |

# CO<sub>2</sub> cylinder operation and replacement

After approx. 60 liters of carbonated water have been drawn, the water jet becomes weaker and the carbon dioxide content lower. Below 3 bar, the device shows a signal on the user interface and on the tap to replace the CO<sub>2</sub> cylinder. If it is completely empty, no carbonated water can be drawn from the unit.

 The system supports CO<sub>2</sub> cylinders without additional flavour with 425 g and a trapezoidal thread. It is compatible with the standard cylinders available in major marketplaces.

- ▶ CO<sub>2</sub> cylinders shall be maintained or repaired only by authorized personnel.

At the end of its life, if for example the sealing is insufficient, it must be disposed of locally in accordance with the applicable regulations or better be returned with the local bottle deposit system.

## CO<sub>2</sub> cylinder replacement steps

We recommend replacing the CO<sub>2</sub> cartridge in the following order (check the details in the "Installation manual"):

1. Remove the front cover.
2. If a new CO<sub>2</sub> cylinder is required, the LEDs on the user interface will light up.
3. Tilt the CO<sub>2</sub> connection forward and slowly unscrew the used CO<sub>2</sub> cylinder by turning it to

the left. This will unlock it from the CO<sub>2</sub> pressure reducing valve and enable it to be removed.

**Notice:** The empty CO<sub>2</sub> cylinder can be returned at your local return station for a refill.

4. Remove the new CO<sub>2</sub> cylinder from its packaging and check for any damage on the CO<sub>2</sub> bottle head.
5. Remove the protective cap from the new CO<sub>2</sub> cylinder and screw the CO<sub>2</sub> cylinder into the CO<sub>2</sub> safety valve by turning it to the right until it cannot be tightened any further. Tilt the CO<sub>2</sub> connection backwards.
- Notice:** It is important that the CO<sub>2</sub> cylinder is thoroughly tightened so that a tight sealing is formed. Some gas may escape, and a hissing noise may be heard. Keep tightening, until it cannot get any further. No more gas should be heard escaping.
6. After the CO<sub>2</sub> cylinder is assembled, the LEDs on the user interface will light green.
7. Install the front cover.

| LED color | Warnings for CO <sub>2</sub> cylinder change |
|-----------|----------------------------------------------|
| Green     | If pressure <3 bar, LED pulses green.        |

# Removal of the product

We recommend removing the product in the following order (check the details in the "Installation manual"):

1. Make sure that the tap is correctly aligned above the sink.
2. Unplug the power cord.
3. Turn off the mains water supply and close the angle valves.
4. Remove the front cover.
5. Tilt the CO<sub>2</sub> connection forward and slowly unscrew the used CO<sub>2</sub> cylinder by turning it to the left. This will unlock it from the CO<sub>2</sub> pressure reducing valve and enable it to be removed.
6. Install the front cover.
7. Disconnect the communication cable (D), flexible water hose (6, blue tag) and the stem adapter (11) at the end of the unit water connection (C).

 **Warning:** Danger of scalding! The safety valve (3) with the flexible water hose (5, red tag) should never be disconnected from the unit!

8. (Only for All-in-One device) Demount the safety valve (3) from the wall and disconnect the expansion water drain hose (2).
9. The unit with the connected safety valve can now be safely removed from the cabinet.

 **Notice:** The Franke Mythos Water Hub must always be transported in appropriate packaging. If a device is returned to Franke, it must be shipped without a CO<sub>2</sub> cylinder.

## Disposal

---



The symbol on the product or on the packaging indicates that the device must not be disposed of in the domestic waste.

By disposing of the device in a proper way you help to avoid harmful consequences to environment and health.

Further information about recycling the device is available from the competent authority, the local refuse disposal service or the vendor of the device. Dispose of the device, which is to be discarded, via a specialised waste collection point for electronic and electrical devices.

In accordance with the article of Legislative Decree no. 15 dated 25 July, Implementation of Directive 2002/96/EC regarding the reduction of the hazardous substances used in electrical and electronic appliances and in waste disposal.

The barred dustbin symbol on the appliance indicates that at the end of its working life the product must not be disposed of as household waste.

Consequently, when the appliance has reached the end of its working life the user must take it to a suitable recycling centre for electronic and electrotechnical waste, or return it to the dealer when purchasing a new appliance of equivalent type.

Proper separate waste collection of the scrapped appliance for subsequent recycling, treatment and environmentally-friendly disposal helps prevent a potentially negative impact on the environment and health and facilitates recycling of the materials used in appliance construction.

# Inhaltsverzeichnis

---

|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Über diese Anleitung</b>                             | <b>27</b> |
| <b>Sicherheitsinformation</b>                           | <b>27</b> |
| <b>Produktinformation</b>                               | <b>31</b> |
| Produktmerkmale                                         | 31        |
| <b>Überblick</b>                                        | <b>32</b> |
| Franke Mythos Water Hub                                 | 35        |
| Für die Installation erforderliche Werkzeuge            | 36        |
| Sauberkeit und Hygiene bei der Installation             | 37        |
| <b>Installation</b>                                     | <b>37</b> |
| Allgemeine Hinweise zur Installation                    | 37        |
| Installationsschritte                                   | 37        |
| Startvorgang                                            | 39        |
| <b>Bedienung</b>                                        | <b>40</b> |
| Bedienung des elektronischen Drehknopf                  | 40        |
| <b>Auswahl der LED-Intensität</b>                       | <b>41</b> |
| <b>Benutzeroberfläche</b>                               | <b>42</b> |
| <b>Franke @Home App</b>                                 | <b>43</b> |
| <b>Fehlersuche</b>                                      | <b>43</b> |
| <b>Wartung</b>                                          | <b>46</b> |
| Allgemeine Wartung                                      | 46        |
| Reinigung                                               | 47        |
| Perlador zum Entkalken                                  | 48        |
| Instandsetzung                                          | 48        |
| <b>Filterbetrieb und -austausch</b>                     | <b>48</b> |
| <b>Betrieb und Austausch der CO<sub>2</sub>-Flasche</b> | <b>49</b> |
| <b>De-Installation</b>                                  | <b>50</b> |
| <b>Entsorgung</b>                                       | <b>50</b> |

## Über diese Anleitung

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur sicheren und ordnungsgemäßen Installation und Inbetriebnahme des Produkts.

FRANKE behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Produkt vorzunehmen. Alle Angaben waren zum Zeitpunkt der Veröffentlichung korrekt.

- ▶ Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

- ▶ Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf.
- ▶ Benutzen Sie das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Gerät nur bestimmungsgemäß.

| Symbol                                                                            | Bedeutung                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|  | Warnsymbol. Warnung vor Verletzungsgefahren.       |
|  | Aktionsschritt. Gibt eine auszuführende Aktion an. |

## Sicherheitsinformation

### Verwendungszweck

- Installieren Sie das Produkt wie in dieser Anleitung beschrieben und in Übereinstimmung mit den geltenden Installations-, Sicherheits- und örtlichen Wasserversorgungsvorschriften!
- Das System ist für den Innenbereich in Privat-Haushalten konzipiert, üblicherweise im Küchenumfeld. Unter Beachtung der Leistungseinschränkungen ist der Einsatz auch in halböffentlichen Räumen, wie z. B. einer Personalküche in Geschäften, Büros oder anderen Gewerbebetrieben, möglich.
- Der Benutzer ist für alle Reinigungs- und Wartungsanforderungen verantwortlich.
- Jede über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinausgehende Verwendung gilt als Missbrauch.

### Nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Die Installation des Franke Mythos Water Hub ist nicht gestattet:
  - In Bereichen mit erhöhter Kontaminationsgefahr, z.B. in staubigen, unbelüfteten oder feuchten Umgebungen oder in Bereichen um Türen und Fenster.
  - Auf unebenen oder schrägen Flächen oder in unmittelbarer Nähe von Toiletten.
  - Auf Fluchtwegen.
  - Direkt neben einer Wärmequelle, z.B. Heizung (mindestens 20 cm entfernt) und Bereiche mit

direkter Sonneneinstrahlung über einen längeren Zeitraum.

- An Orten, die die Reinigung und Wartung des Geräts erschweren.
- An Orten ohne ausreichende Belüftung.
- Im Außenbereich.

### Haftungsbeschränkung

- Die Haftung für Mängel erstreckt sich nicht auf die übliche Abnutzung oder Schäden, die durch fehlerhafte oder nachlässige Behandlung, Überbeanspruchung, ungeeignete Betriebsmittel oder durch besondere äußere Einflüsse entstehen, die nicht dem bestimmungsgemäßen Gebrauch entsprechen.
- Darüber hinaus kann Franke nicht für Schäden oder Verletzungen haftbar gemacht werden, die aus Folgendem resultieren:
  - Unsachgemäße Installation.
  - Nichtbeachtung der Anweisungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung.
  - Wartung und/oder Installation durch unqualifiziertes Personal.
  - Unsachgemäße Wartung (insbesondere kein regelmäßiger Filterwechsel und Reinigung).
  - Unbefugte Änderungen.
  - Technische Änderungen.
  - Verwendung von Ersatzteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
  - Verwendung von Zusatzteilen, die nicht vom Hersteller freigegeben sind.

- Der Benutzer ist für die ordnungsgemäße Installation, Wartung und Verwendung des Produkts verantwortlich. Die Garantie erlischt, wenn das Produkt und/oder elektrische Komponenten durch unsachgemäße Montage, unsachgemäßen Gebrauch oder sonstige Art von Missbrauch beschädigt werden.

## Sicherheitshinweise



**Warnung:** Im Kühlkreislauf des Gerätes befindet sich ein FCKW-freies Kältemittel. Es ist brennbar und kann auslaufen, wenn der Kühlkreislauf beschädigt ist!

- Stellen Sie sicher, dass keine zum Kühlkreislauf gehörenden Teile beschädigt werden.
- Sollte es einmal zu einer Beschädigung des Kältemittelkreislaufs kommen, vermeiden Sie offenes Feuer und Zündquellen und sorgen Sie für eine gute Belüftung.
- Schließen Sie ein defektes Gerät nicht an das Stromnetz an.



**Warnung:** Beim Einatmen von CO<sub>2</sub> besteht Lebensgefahr durch Ersticken!

- Die Mindestraumgröße, in der das System installiert wird, muss mindestens 5 m<sup>2</sup> betragen. Wenn der Raum eine Deckenhöhe von weniger als 2 m hat, erhöht sich dieser Wert.
- Bei Verwendung größerer Flaschen muss die freie Stellfläche proportional zum Volumen angepasst werden.
- Die Verwendung einer externen CO<sub>2</sub>-Flasche liegt in der Verantwortung des Benutzers.



**Warnung:** Spannungsführende Teile im Inneren des Gerätes!

- Das Gerät darf nur von geschultem und qualifiziertem Personal geöffnet werden.
- Installieren Sie das Produkt wie in dieser Anleitung beschrieben und in Übereinstimmung mit den geltenden Installations-, Sicherheits- und örtlichen Wasserversorgungsvorschriften.
- Benutzen Sie das Produkt nicht für andere als die in diesem Handbuch beschriebenen Zwecke.
- Veränderungen am Gerät sind nur durch Franke oder durch von Franke geschultes Fachpersonal gestattet.
- Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebenen Ersatzteile. Andernfalls erlischt jeglicher Gewährleistungs- und Haftungsanspruch gegenüber dem Hersteller.

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung eingewiesen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die Gefahren verstehen beteiligt. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bewahren Sie den Stecker und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Personen, die mit dem Franke Mythos Water Hub noch nicht vertraut sind, müssen in den sicheren Gebrauch eingewiesen und über die möglichen Gefahren, insbesondere bei der Verwendung des Heißwasserhahns, informiert werden.
- Für immungeschwächte Personen oder Babys empfiehlt es sich grundsätzlich, das Wasser abzukochen. Bei Verwendung eines Filters mit Entkalkung (Pro M Connect Filter) reichert sich das Wasser im Filter mit Natrium an und kann bei natriumempfindlichen Personen oder Babys zu Problemen führen.  
Wenden Sie sich bei Bedarf oder im Zweifel an einen Arzt oder den Kundendienst. Wenden Sie sich bei Bedarf oder im Zweifel an einen Arzt oder den Kundendienst.
- Nutzungsbeschränkungen für gefährdete Personen: Gemäß den Empfehlungen der Deutschen Gesellschaft für Krankenhaushygiene und des Robert-Koch-Instituts wird das Trinken von Wasser aus Wasserspendern in Gesundheitseinrichtungen und Altenpflegeheimen aufgrund möglicher krankheits-, therapie- oder therapiebedingter Immunschwächen der Patienten nicht empfohlen. Ebenso ist der Konsum von Leitungswasser und damit auch die Nutzung von Wasser aus Trinkwasserspendern bei Personen mit Immunschwäche grundsätzlich zu vermeiden.
- Das Gerät ist für den Innenbetrieb in einem geschlossenen Raum (in der Regel eine Küche) konzipiert, z. B. unter einem Waschbecken.

Der Anschluss darf nur an eine Wasserversorgung mit konstanter Trinkwasserqualität gemäß den örtlichen Vorschriften erfolgen. In Trinkwassersystemen mit Druckspülern können Druckschwankungen zu Problemen mit dem Auslaufdruck führen.

- Das Gerät darf nur an einen FI-geschützten Netzanschluss angeschlossen werden.
- Benutzen Sie immer das mitgelieferte Schlauchset. Die aktuelle Version, die in der Installation verfügbar ist, kann nicht wiederverwendet werden.
- Bei nachteiligen Veränderungen der Wasserqualität innerhalb der Hausinstallation aufgrund von Bauarbeiten im Gebäude ist sicherzustellen, dass das Gerät vor der Wiedereinbetriebnahme vom Betreiber gereinigt und desinfiziert wird. Schmutzpartikel (z. B. Rostpartikel) aus der Wasserleitung können die Funktion des Geräts beeinträchtigen und müssen vermieden werden.
- Am Installationsort muss der Franke Mythos Water Hub vor mechanischer Beschädigung, Hitze und direkter Sonneneinstrahlung, offenem Feuer und Frostgefahr geschützt werden.
- Das Gerät muss aufrecht aufgestellt werden.
- Schließen Sie den Stecker an eine Steckdose an, die den geltenden Vorschriften entspricht und sich an einem zugänglichen Ort befindet.
- Überprüfen Sie bei Geräten der Klasse I, ob die Haushaltsstromversorgung eine ausreichende Erdung gewährleistet.
- Damit sich der Aufstellort durch die warme Abluft nicht aufheizen kann, benötigt das Gerät einen permanenten Luftaustausch. Es muss eine Öffnung in der Rückwand des Schrankes oder eine ähnliche Öffnung in der Bodenplatte vorgesehen werden.
- Das Stromkabel ist so zu verlegen, dass keine Beschädigungen auftreten können. Sollte das Kabel oder der Stecker beschädigt sein, muss dieser von einem Fachmann ausgetauscht werden. Sollte das Signalkabel zum Wasserhahn beschädigt sein, muss der komplette Wasserhahn ausgetauscht werden.
- Ein beschädigtes Netzkabel muss von Franke oder durch von Franke geschultes Fachpersonal durch ein identisches ersetzt werden.
- Überprüfen Sie einmal im Jahr die Schlauchzuleitungen zum Wasserhahn und zum Gerät. Ein Leck an diesen Stellen führt sofort zu einem Wasserschaden. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Kundendienst.
- Im Gerät können alle handelsüblichen CO<sub>2</sub>-Flaschen mit einem Volumen von 425 g und einem Trapezgewinde (TR 21×4) verwendet werden. Die eigentliche Dichtfläche der CO<sub>2</sub>-Flasche sollte sauber und frei von Kratzern oder Dellen sein. Beim Einschrauben der Flasche stets auf festen Sitz achten. Beim Einschrauben kann es zu einem leichten Zischen kommen und es kann eine kleine Menge CO<sub>2</sub> austreten, was normal ist.
- CO<sub>2</sub>-Flaschen stehen unter Druck. Schützen Sie sie vor Überhitzung durch direkte Sonneneinstrahlung oder andere Wärmequellen. Lagern Sie die CO<sub>2</sub>-Flasche in einer Umgebung, in der es nicht zu einer Erwärmung der Flaschen kommen kann. Bei Verwendung einer externen CO<sub>2</sub>-Flasche sind die Anweisungen des Lieferanten strikt zu befolgen. Die CO<sub>2</sub>-Flasche sollte niemals horizontal abgelegt werden.
- Sollte CO<sub>2</sub> in den Raum entweichen, lüften Sie den Raum und lassen Sie ihn einige Zeit stehen, um eine ausreichende Frischluftzufuhr zu gewährleisten. Selbst die Gesamtmenge in einer 425-g-Flasche reicht nicht aus, um bei Austritt lebensgefährliche Konzentrationen in der Luft zu erreichen.
- Wenn Sie das Gerät transportieren, muss die CO<sub>2</sub>-Flasche deinstalliert werden.
- Verwenden Sie im System kein Osmosewasser oder stark gefiltertes Wasser. Es kann zu Problemen bei der Füllstandskontrolle kommen.
- Der Betrieb des Franke Mythos Water Hub ohne Connect Filter ist nicht gestattet. Wenn der Franke Mythos Water Hub an eine Wasserversorgung mit Wasserenthärter angeschlossen ist und die Wasserhärte unter 7 °dKH liegt, kann statt eines Standardfilters mit Entkalkung (Franke Pro M Connect Filter) ein Frischwasserfilter (Franke Clear Water Connect Filter) verwendet werden.



**Vorsicht:** Um Beschädigungen zu vermeiden, verwenden Sie niemals gezahnte Werkzeuge. Benutzen Sie bei Bedarf immer geeignete Werkzeuge zum Anziehen der Kupplung.



Halten Sie Sicherheitsetiketten und Hinweise am Produkt stets in einem lesbaren Zustand. Beschädigte Sicherheits- und Hinweisschilder sofort ersetzen!

- Am Installationsort muss der Franke Mythos Water Hub vor mechanischer Beschädigung, Hitze und direkter Sonneneinstrahlung, offenem Feuer und Frostgefahr geschützt werden.

- Geflieste und steinerne Spülbecken halten kochendem Wasser nicht stand; Der Temperaturunterschied kann dazu führen, dass diese reißen. Öffnen Sie beim Ausgießen von kochendem Wasser immer den Kaltwasserhahn und schütten Sie das kochende Wasser am besten direkt in den Abfluss.
- Aufgrund der ständigen Verbesserung unserer Produkte und/oder Systeme können die Abbildungen in diesem Dokument vom gelieferten Gerät abweichen.
- Sofern verfügbar, können Sie die neueste Version des Handbuchs über unsere Website herunterladen: **www.franke.com**

## Filterpatrone



Um das Produkt vor Kalkablagerungen zu schützen, ist die Verwendung eines Franke-Filters zwingend erforderlich. Es ist zwingend erforderlich, den Filter anhand der Wasserhärtetabelle zu wechseln.

- Nach der Lagerung bei einer Temperatur von 0 °C muss der Filter vor dem Einbau zunächst 24 Stunden bei Raumtemperatur gelagert werden.
- Die Filterpatrone darf nicht geöffnet oder beschädigt werden.
- Die Filterpatrone und die Anlage müssen nach längerem Stillstand und/oder bei Wartungsarbeiten intensiv gespült werden (2 Liter Spülwasser nach 1 Woche Stillstand; mindestens 10 Liter Spülwasser nach 2 bis 8 Wochen Stillstand).



Die Filterpatrone muss ausgetauscht werden, wenn sie nach der Inbetriebsetzung (mehr als) 2 Monate lang nicht verwendet wurde.

## Konformitätserklärung

Der Hersteller erklärt, dass dieses Gerät mit Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Um den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung aufzurufen, geben Sie den Produktcode als Suchbegriff unter folgendem Link ein:

<https://www.franke.com/en/product-documentation/>

Dieser Code befindet sich auf dem Schild im Inneren des Produkts.

## Frequenzbänder

## Maximale Sendeleistung

2,4 GHz

max. 100 mW

## PSTI-Konformitätserklärung

Der Hersteller erklärt, dass dieses Produkt den geltenden Sicherheitsanforderungen („Security Requirements“) in „Schedule 1“ der Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023 entspricht.

Das Statement of Compliance (SOC) finden Sie unter folgendem Link:

<https://catalog.franke.com/franke/psti/water-hub/>



## Umgebungsbedingungen

Das Gerät darf nur an eine Wasserversorgung mit konstanter Trinkwasserqualität nach örtlichen Vorgaben und einem konstanten Fließdruck zwischen 1 und 10 bar bei einer Wassertemperatur von 5 °C bis 30 °C angeschlossen werden. Die Umgebungstemperatur muss zwischen 10 °C und 32 °C (Klimaklasse: SN) liegen, bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von max. 75 % und eine maximale Aufstellhöhe von 2000 m über dem Meeresspiegel.

## Garantie

Scannen Sie den QR-Code, um zu den Garantierichtlinien zu gelangen:



# Produktinformation

Der Franke Mythos Water Hub Sparkling liefert gefiltertes, gekühltes und sprudelndes Wasser aus einem einzigen Wasserhahn.

Die Franke Mythos Water Hub All-in-One-Lösung erweitert das Angebot um kochendes Wasser – und bietet gefiltertes, kochendes, gekühltes und sprudelndes Wasser aus einem Hahn.

## Produktmerkmale

### Filter

Für eine hohe Wasserqualität und zum Schutz des Franke Mythos Water Hub vor Kalkablagerungen muss ein kompatibler Filter installiert werden. Der Filter entfernt im Durchflussverfahren nicht nur unerwünschte Geschmacksstoffe und Verunreinigungen, sondern bindet auch Schwermetalle wie Blei, Kupfer und Cadmium. Durch die integrierte Aktivkohle werden zudem Trübungen, organische Verunreinigungen, Geruchs- und Geschmacksstoffe sowie Chlorrückstände reduziert. Je nach Mineralgehalt und Härtegrad des örtlichen Leitungswassers sollte ein geeigneter Filtertyp verwendet werden.

### Kapazität

Der Franke Mythos Water Hub ist mit einer 425 g CO<sub>2</sub>-Flasche ausgestattet, der ca. 60 Liter kohlensäurehaltiges Wasser liefert. Optional kann für höhere Ansprüche eine externe CO<sub>2</sub>-Flasche hinzugefügt werden. In diesem Fall muss der Druckminderer der externen CO<sub>2</sub>-Flasche auf 5 bar eingestellt werden. Der Eingangsdruck am Gerät sollte niemals 6 bar überschreiten. Der Vorratsbehälter des Geräts fasst 2,2 Liter gekühltes Wasser, 0,6 Liter kohlensäurehaltiges Wasser und zusätzlich 4 Liter unter Druck stehendes kochendes Wasser. Der Durchfluss schwankt abhängig vom Wasserversorgungsdruck und Armaturtyp. Wenn gekühltes oder sprudelndes Wasser ausgegeben wird, füllt sich der Franke Mythos Water Hub sofort wieder mit kaltem Leitungswasser.

### Kühlmethode

Die Temperatur des kohlensäurehaltigen Wassers hängt von der Temperatur des gekühlten Wassers im Reservoir ab. Der Temperaturbereich von gekühltem und kohlensäurehaltigem Wasser wird intern auf die optimale Temperatur eingestellt.

### Kochmethode (nur für Franke Mythos Water Hub All-in-One-System)

Der Temperaturbereich von kochendem Wasser kann zwischen 80, 90 bis 100 °C eingestellt werden. Bei einer Temperatureinstellung von 105 °C beträgt die Zapfmenge ca. 2,6 Liter über 99 °C. Bei höheren Leistungsmengen sinkt die Warmwassertemperatur, während bei der Wasserentnahme kaltes Wasser in den Kessel strömt und sich mit dem Warmwasser zu vermischen beginnt.



Der Franke Mythos Water Hub verfügt nicht über einen separaten Kochwasserauslass zum Anschluss eines Mischventils. Verfügt die Hausinstallation nicht über einen Warmwasseranschluss, der direkt an den Wasserhahn angeschlossen werden kann, ist eine Warmwasserentnahme durch Verstellen des Einhebelmischers am Wasserhahn nicht möglich. Alternativ kann die Temperatur des kochenden Wassers per App zwischen 80, 90 und 100 °C eingestellt werden.

### Kohlensäure

Der CO<sub>2</sub>-Gehalt des kohlensäurehaltigen Wassers beträgt ca. 5,0 bis 5,5 g/l unter optimalen Bedingungen. Dieser Wert kann nicht angepasst werden. Es ist aber möglich, durch Mischen mit gekühltem Wasser einen geringeren Kohlensäuregehalt zu erreichen. Nach der Ausgabe von kohlensäurehaltigem Wasser folgt ein kurzer Spülvorgang mit gekühltem stillen Wasser, um etwaige CO<sub>2</sub>-Reste aus der Leitung zu entfernen. Diese Funktion verhindert das Nachtropfen aus dem Wasserhahn, das aufgrund der physikalischen Ausdehnung von CO<sub>2</sub> auftreten kann.

### Urlaubsmodus

Ein Urlaubsmodus kann aktiviert werden. Das Gerät senkt dann die Siedetemperatur auf 60 °C und stellt die Temperatur des gekühlten und kohlensäurehaltigen Wassers auf 15 °C ein (siehe Seite 17).

**Anmerkung:** Der Geschmack und das Aussehen von aufbereitetem Wasser hängen von vielen Faktoren ab, z. den Mineralisierungs- und Härtegrad des örtlichen Leitungswassers.

**Anmerkung:** Etwas Tropfen aus dem Wasserhahn ist normal, insbesondere bei kohlensäurehaltigem Wasser.

**Anmerkung:** Wenn Sie länger als zwei Wochen im Urlaub sind, empfiehlt es sich, das Gerät vom Netz zu trennen oder den Urlaubsmodus zu aktivieren.

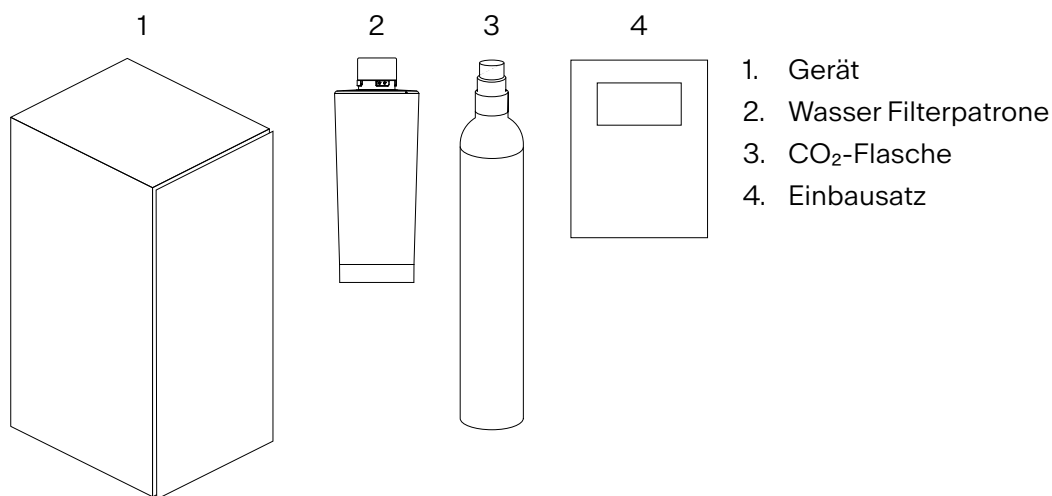
**Anmerkung:** Wenn etwa 14 Tage lang kein aufbereitetes Wasser ausgegeben wird, empfehlen wir, alle Optionen für aufbereitetes Wasser (gefiltert,

gefiltert/gekühlt, gefiltert/gekühlt/kohlensäurehaltig, gefiltert/kochend) jeweils eine Minute lang zu spülen. Dadurch wird der Vorratsbehälter wieder mit frischem Wasser gefüllt und eine optimale Wasserqualität gewährleistet.

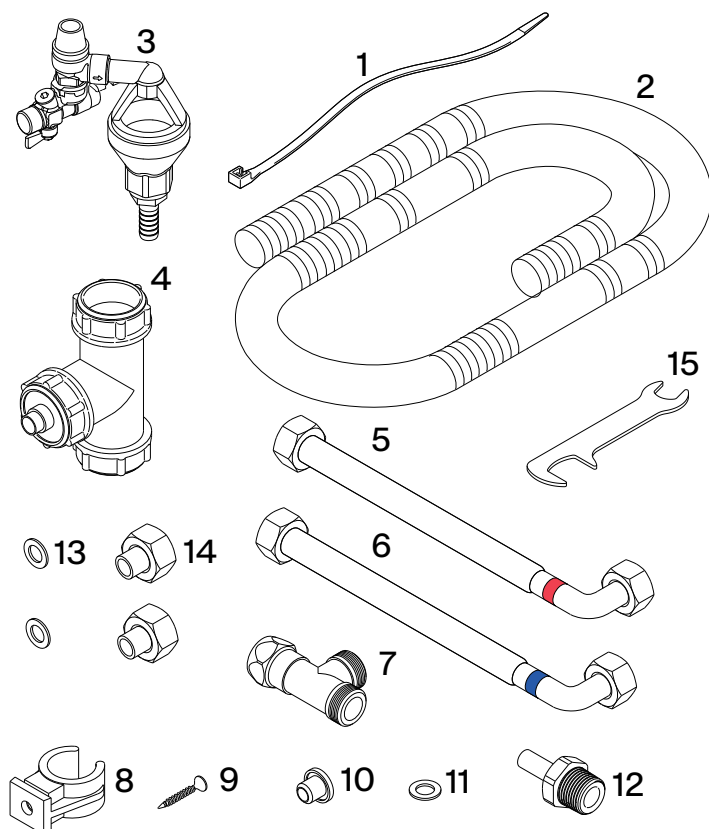
## Überblick

---

Das Paket des Franke Mythos Water Hub enthält folgende Komponenten:

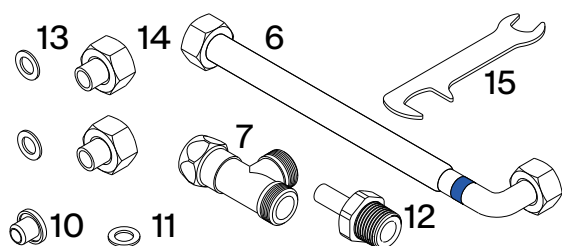


## Mythos Water Hub All-in-One - Inhalt

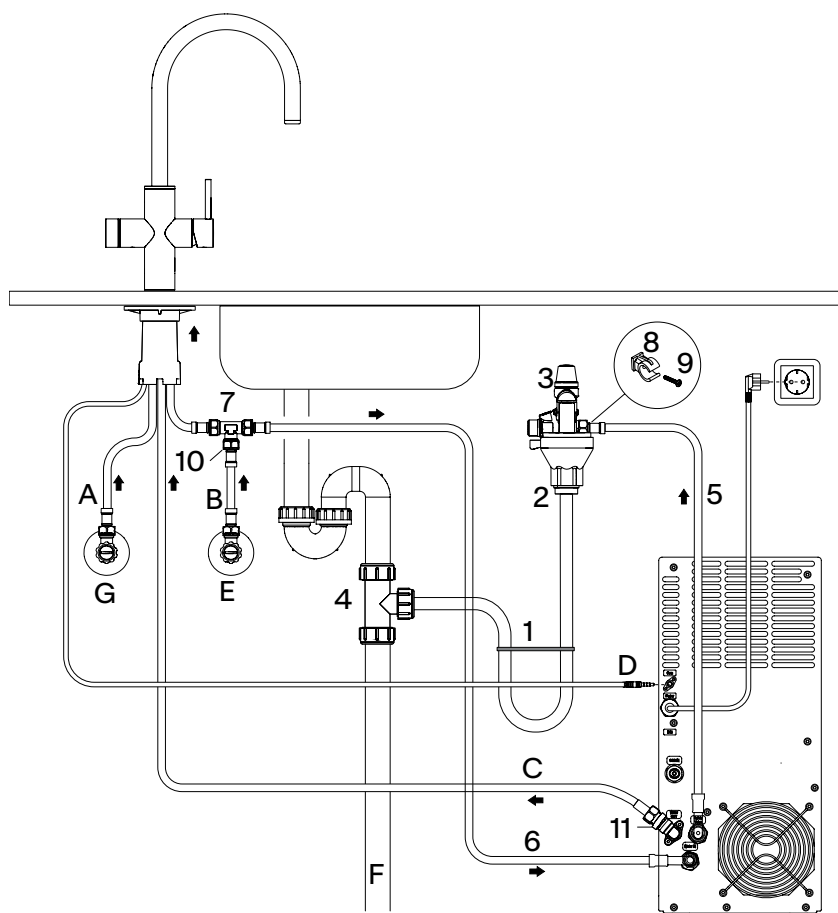


1. Kabelbinder
2. Expansionswasserschlauch
3. Sicherheitsventil flach in/out
4. T-Stück-Abfluss
5. Flexibler Wasserschlauch (rotes Etikett, 1 m, M15, G1/2")
6. Flexibler Wasserschlauch (blaues Etikett, 1 m, G3/8", G3/8")
7. T-Stück 3/8"
8. Klemme 20/22 mm
9. Schraube 4 x 25 Stk.
10. Hutfilter Metall EU
11. Flachdichtung G3/8"
12. Vorbauadapter ASA 0806M
13. Flachdichtung G1/2" (nur für UK-Version)
14. Adapter 1/2"F - 3/8"M (nur für UK-Version)
15. Blechmaulschlüssel 20/13 mm

## Mythos Water Hub Prickelnd - Inhalt

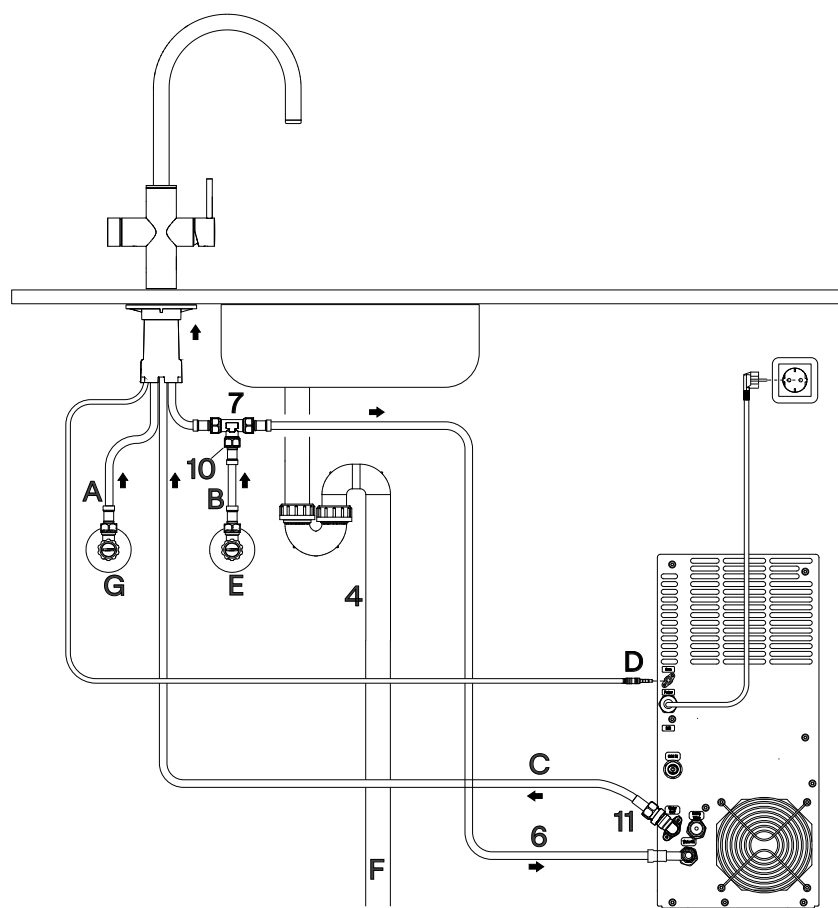


## Mythos Water Hub – All-in-One



- A Warmwasserschlauch
  - B Kaltwasserschlauch
  - C Wasserhahn mit gekühltem Wasser
  - D Kommunikationskabel
  - E Kaltwasser Anschluss
  - F Hausinstallation Ablauf
  - G Warmwasser Anschluss
1. Kabelbinder
  2. Expansionswasserschlauch
  3. Sicherheitsventil flach in/out
  4. T-Stück-Abfluss
  5. Flexibler Wasserschlauch (rotes Etikett, 1 m, M15, G1/2")
  6. Flexibler Wasserschlauch (blaues Etikett, 1 m, G3/8", G3/8")
  7. T-Stück 3/8"
  8. Klemme 20/22 mm
  9. Schraube 4 × 25 Stk.
  10. Hutfilter Metall EU
  11. Vorbauadapter ASA 0806M

## Mythos Water Hub Sparkling



## Franke Mythos Water Hub

Der Franke Mythos Water Hub kann nur an bestimmte elektronische Franke Armaturen mit einer kompatiblen Softwareversion angeschlossen werden.

## Anforderungen an die Strom- und Wasserversorgung

Bei der Installation des Franke Mythos Water Hub müssen folgende Anforderungen beachtet werden:

1. Ein Leitungswasseranschluss ist vorhanden.
2. Ein separater GFCI-geschützter Stromkreis ist erforderlich.
3. Die Stromversorgung muss eine Dauerleistung von 220–240 VAC, 50/60 Hz, liefern und mit mindestens 10 A abgesichert sein.
4. Eckventile müssen bereits am Wasseranschluss installiert sein.

### Allgemeine Spezifikation

|                                |                                                                                                                    |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ausgabe von Wasserarten        | Gefiltertes gekühltes Wasser                                                                                       |
|                                | Gefiltertes kohlenensäurehaltiges Wasser                                                                           |
|                                | Gefiltertes Leitungswasser                                                                                         |
|                                | Gefiltertes kochendes Wasser                                                                                       |
| Betrieb                        | Bedienung über elektronischen Wasserhahn                                                                           |
| Parametrierung                 | Parametrierung per App (BLE)                                                                                       |
| Mindesteinbaumaße              | Höhe > 440 mm                                                                                                      |
|                                | Breite > 200 mm                                                                                                    |
|                                | Tiefe ≥ 550 mm                                                                                                     |
| Gewicht netto (leer)           | 20 kg                                                                                                              |
| Gewicht netto (gefüllt)        | 27 kg                                                                                                              |
| Versorgungsspannung            | 220-240 VAC / 50/60 Hz                                                                                             |
| Belastung                      | 7,5 A                                                                                                              |
| Stecker                        | EU-Ausführung = Typ E+F gemäß CEE7<br>UK-Ausführung = Typ G gemäß BS 1363<br>CH-Ausführung = Typ J gemäß SN 441011 |
| Max. Energieverbrauch          | All-in-One: 1725 W (±10%)<br>Prickelnd: 230 W                                                                      |
| Standby-Stromverbrauch         | All-in-One: 19 W (Kühlen und Kochen on)<br>Prickelnd: 5,5 W (Kühlen on)                                            |
| Schalldruckpegel (freistehend) | 37 ± 4 dB im Betriebsmodus 0 dB im Standby-Modus                                                                   |
| IP-Bewertung                   | IPx1                                                                                                               |
| Zertifizierungen               | CE-UKCA                                                                                                            |

### Gefiltertes gekühltes Wasser

|             |                     |
|-------------|---------------------|
| Tankvolumen | 2,2 l               |
| Kühlprinzip | Tank-in-Tank-Aufbau |

|                             |                                                              |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Temperaturregelbereich      | ca. 4-10 °C, nicht einstellbar                               |
| Durchfluss ohne Kompensator | ca. 2,5 l/min bei 3 bar                                      |
| Kühlzeit                    | $\Delta T = 10 \text{ K}$ in 8 Minuten (von 20 °C auf 10 °C) |
|                             | (25 °C bis 5 °C: ca. 35 Minuten)                             |

#### **Gefiltertes kohlendioxidhaltiges Wasser**

|                        |                                                      |
|------------------------|------------------------------------------------------|
| Tankvolumen            | 0,6 l                                                |
| Kühlprinzip            | Tank-in-Tank-Aufbau                                  |
| Kohlensäure            | Kohlensäurezusatz-System mit Injektions-Boosterpumpe |
| Temperaturregelbereich | ca. 4-10 °C, nicht einstellbar                       |
| Durchfluss             | ca. 2 l/min bei 3 bar                                |
| Kohlensäuregehalt      | ca. CO <sub>2</sub> -Gehalt 5,0-5,5 g/l              |

#### **Gefiltertes kochendes Wasser (nur All-in-One)**

|                                                |                                       |
|------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Tankvolumen                                    | 4,0 l, Druckkessel                    |
| Temperaturregelbereich                         | ca. 80/90/100 °C, einstellbar per App |
| Durchfluss                                     | ca. 2 l/min bei 3 bar                 |
| Kochzeit                                       | 15 °C bis 100 °C: ca. 15 Minuten      |
| Energieeffizienzklasse der Warmwasserbereitung | A                                     |

#### **Filter (siehe beiliegende Gebrauchsanweisung)**

|                           |                                                                           |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Filter Typ                | Schutzfilter (Franke Pro M Connect Filter oder Franke Clear Water Filter) |
| Durchmesser Filterpatrone | 95 mm                                                                     |
| Höhe der Filterpatrone    | 245 mm                                                                    |
| Filterkopf                | Bajonett                                                                  |
| Filterkapazität           | Ca. 1700 Liter bei 10 °dH                                                 |

### **Für die Installation erforderliche Werkzeuge**

Für die Installation des Franke Mythos Water Hub werden folgende Werkzeuge benötigt. Vergewissern Sie sich vor Beginn der Installation, dass alle Werkzeuge vorhanden sind:

- 1 × Schlüsselweite 24 mm,
- 1 × Schlüsselweite 22 mm,
- 1 × Schlüsselweite 20 mm,
- 1 × Schlüsselweite 19 mm,

- 1 × Schlüsselweite 13 mm,
- Teppichmesser (Cutter),
- Kreuzschlitzschraubendreher (oder Schraubendreher & PZ-Bit),
- Handsäge,
- Maßband,
- Bleistift.

Abhängig von der vorhandenen Infrastruktur können zusätzliche Tools erforderlich sein, z.B. Schlitzschraubendreher für Eckventil.



Um Beschädigungen zu vermeiden, verwenden Sie niemals gezahnte Werkzeuge. Benutzen Sie bei Bedarf immer geeignete Werkzeuge zum Anziehen der Kupplung.

## Sauberkeit und Hygiene bei der Installation

Bei der Montage ist eine Verschmutzung wasserführender Teile (z. B. Dichtungen, Schlauchverbindungen, Gewinde usw.) unbedingt zu vermeiden. Wir empfehlen eine gründliche Händereinigung und die Vermeidung von Hautkontakt mit Oberflächen, die später mit Trinkwasser in Berührung kommen.

## Installation

### Allgemeine Hinweise zur Installation

#### Ausreichend Platz im Schrank

Stellen Sie sicher, dass im Küchenschrank ausreichend Platz vorhanden und das Gerät für Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten leicht zugänglich ist. Lassen Sie an der Rückseite des Geräts mindestens 5–10 cm Freiraum, damit eine gute Belüftung gewährleistet ist und die warme Luft entweichen kann.

Franke empfiehlt die folgenden Mindestmaße für den Schrank:

Tiefe: 550 mm

Breite: 200 mm

Höhe: 440 mm.

#### Belüftung des Küchenschanks

Für eine gute Leistung des Franke Mythos Water Hub muss der Küchenschrank, in dem das Gerät installiert ist, ausreichend belüftet sein. Daher muss eine Öffnung von ca. 20 × 40 cm (800 cm<sup>2</sup>) in der Rückwand des Schrankes oder ähnliche Öffnungen in der Bodenplatte mit mindestens 5 cm Abstand zum Boden und zu den Seiten vorgesehen werden.

Wir empfehlen die Installation des Franke Mythos Water Hub in der folgenden Reihenfolge:

1. Bereiten Sie die Installation vor.
2. Installieren Sie das Sicherheitsventil (nur für All-in-One-Gerät).
3. Schließen Sie die Wasserversorgung an.
4. Gerät anschließen.



Installieren Sie das Sicherheitsventil möglichst hoch im Küchenschrank (nur beim All-in-One-Gerät).



Ziehen Sie während der Installation jede Verbindung sorgfältig fest.

### Installationsschritte



Schalten Sie das Gerät nicht sofort nach dem Transport ein. Beim Transport des Franke Mythos Water Hub kann Kühlflüssigkeit in die internen Leitungen gelangen. Um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten, warten Sie mindestens 2 Stunden, bevor Sie das Gerät einschalten, damit sich die Kühlflüssigkeit setzen kann.

**Hinweis:** Während dieser Zeit können Installationsarbeiten durchgeführt werden, die Stromversorgung muss jedoch bis zum Ende der Wartezeit unterbrochen bleiben. Details hierzu finden Sie im „Installationshandbuch“.

### Bereiten Sie die Installation vor (nur für All-in-One-Gerät) („Installationsanleitung“)

1. Prüfen Sie, ob alle Installationsvoraussetzungen erfüllt sind, z.B. Platz, Anschlüsse etc.
2. Schalten Sie die Wasserversorgung ab und schließen Sie die Eckventile. Falls nicht vorhanden, markieren Sie den vorhandenen Kalt- und Warmwasseranschluss.
3. Wasserhahn einbauen.

## Installieren Sie das Sicherheitsventil (nur für All-in-One-Gerät) („Installationsanleitung“)

1. Der Absperrhahn des Sicherheitsventils (3) muss geschlossen sein. Überprüfen Sie dies, indem Sie den Hahn nach rechts drehen. Das Expansionsventil der Sicherheitsgruppe ist werkseitig auf 8 bar kalibriert.

**Hinweis:** Aus Sicherheitsgründen kann beim Aufheizen im Betrieb Wasser aus der Abblasleitung austreten.

2. Verbinden Sie den flexiblen Wasserschlauch (5, rote Markierung) mit dem Sicherheitsventil (3).  
**Hinweis:** Installieren Sie die Sicherheitsgruppe entgegen der Durchflussrichtung, die durch den Pfeil auf der Rückseite der Sicherheitsgruppe angezeigt wird.

3. Schließen Sie den Expansionswasserschlauch (2) an das Sicherheitsventil (3) an.

**Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass der Schlauch vollständig eingeführt ist und zwischen dem Sicherheitsventil und dem Schlauch kein Spalt besteht, aus dem Wasser austreten kann.

4. Montieren Sie das Sicherheitsventil (3) am höchsten Punkt unterhalb des Decks im Schrank und schrauben Sie das Klemmbrett (9) fest.

**Hinweis:** Das Sicherheitsventil (3) muss deutlich über dem Anschluss zum Abfluss positioniert werden. Dadurch wird sichergestellt, dass das Wasser nur in den Abfluss und nicht zurück in die Sicherheitsgruppe fließt. Die Entfernung zum Gerät muss weniger als 1 m betragen, damit der beiliegende flexible Wasserschlauch verwendet werden kann.

5. Verbinden Sie den T-Stück-Abfluss (4) mit dem Abfluss. Verbinden Sie das andere Ende des Expansionswasserschlauchs (2) mit dem T-Stück-Abfluss (4).

**Hinweis:** Der Abfluss des Sicherheitsventils muss nach dem Siphon platziert werden. Bei Bedarf kann der Expansionswasserschlauch mit einem Messer gekürzt werden. Achten Sie darauf, dass die Schnittkante gerade ist. Stellen Sie sicher, dass der Schlauch vollständig eingeführt ist.

**Hinweis:** Bilden Sie mit dem Expansionswasserschlauch (2) einen Siphon und befestigen Sie diese mit dem Kabelbinder (1).

## Schließen Sie die Wasserversorgung an („Installationsanleitung“)

1. Verbinden Sie das T-Stück (7) und den Hutfilter (10) mit der Kaltwasserinstallation (E) und dem Kaltwasseranschluss (B).

**Für Großbritannien:** Adapter (18-19) zwischen

Kaltwasserinstallation (E) und T-Stück (7) anschließen.

**Hinweis:** Es ist äußerst wichtig, den Hutfilter zu installieren.

2. Verbinden Sie den flexiblen Wasserschlauch (6, blaue Markierung) mit dem T-Stück (7).
3. Verbinden Sie den Warmwasseranschluss (A) des Wasserhahns mit der Warmwasserinstallation (G).  
**Für Großbritannien:** Adapter (18-19) zwischen Kaltwasserinstallation (E) und T-Stück (7) anschließen.
4. Verbinden Sie den Geräteanschluss (C) des Wasserhahns mit dem Schaftadapter (11).

## Franke Mythos Water Hub anschließen („Installationsanleitung“)

1. Schließen Sie den flexiblen Wasserschlauch (6, blaue Markierung) an das Gerät an („Water IN“-Anschluss).
2. Schließen Sie den flexiblen Wasserschlauch (5, rote Markierung) an das Gerät an (Anschluss „Sicherheitsventil“).

**Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass der Schlauch keine andere Verbindung blockiert.

3. Verbinden Sie den Schaftadapter (11) mit dem Gerät (Anschluss „Water OUT“).

**Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass der Schlauch keine andere Verbindung blockiert.

4. Verbinden Sie das Kommunikationskabel (D) des Wasserhahns mit dem Gerät („Com“-Anschluss).

**Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass der Stecker vollständig eingesteckt ist.

**Hinweis:** Überprüfen Sie, ob genügend Platz für alle Komponenten vorhanden ist und stellen Sie sicher, dass die Schläuche nicht geknickt, verdreht oder festgezogen sind. Sie sollten knickfrei verlegt werden. Platzieren Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Netzteile an der Rückseite des Geräts.

## Filterinstallation ("Installationsanleitung")

1. Entfernen Sie die vordere Abdeckung.
2. Zum Entfernen des Reinigungsbechers kippen Sie den Filterkopf nach vorne und drehen den Reinigungsbecher um ca. 90 Grad nach links.  
**Hinweis:** Der Reinigungsbecher wird für den regulären Reinigungsvorgang benötigt und muss aufbewahrt werden.
3. Setzen Sie die Filterkartusche in den Filterkopf ein und drehen Sie die Filterkartusche um ca. 90 Grad nach rechts drehen, bis es nicht mehr festgezogen werden kann. Kippen Sie den Filterkopf nach hinten.
4. Installieren Sie die CO<sub>2</sub>-Flasche noch nicht.
5. Schalten Sie die Wasserversorgung ein, öffnen Sie die Eckventile und überprüfen Sie die Installation auf Dichtheit. An keiner Stelle darf Wasser austreten.

**Hinweis:** Es wird empfohlen, nur Filter mit RFID-Tag (z. B. Pro M Connect-Filter) zu verwenden, da das Gerät sonst nicht mehr funktioniert. Zum Einstellen der richtigen Wasserhärte lesen Sie bitte das Kapitel „Filterbetrieb und -austausch“.

## Startvorgang



Während der Inbetriebnahme muss der Franke Mythos Water Hub einmal gespült werden; Dies geschieht automatisch während des Installationsvorgang.

Um das Gerät betriebsbereit zu machen, wird die Inbetriebnahme in der folgenden Reihenfolge empfohlen:

1. Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn korrekt über dem Waschbecken ausgerichtet ist.
2. Überprüfen Sie den Kalt- und Warmwasseranschluss mit dem Handgriff, um sicherzustellen, dass die Wasserversorgung funktioniert.
3. Stecken Sie das Netzkabel ein.  
**Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht geknickt, eingeklemmt oder beschädigt ist.
4. Der erste Startvorgang dauert ca. 20 Sekunden.  
**Hinweis:** Unterbrechen Sie den Vorgang nicht, indem Sie eine Taste drücken oder das Gerät ausstecken.
5. Nach dem Hochfahren des Geräts leuchten die LEDs am Wasserhahn auf.  
Drücken Sie die Reset-/Standby-Taste (E) am Gerät kurz (< 2 s), bis Sie einen einmaligen Piepton hören, um das erste Spülprogramm zu starten.
6. Das erste Spülprogramm dauert ca. 5–6 Minuten.



Unterbrechen Sie den Vorgang nicht durch Drücken einer beliebigen Taste oder durch Abziehen des Gerätesteckers. Andernfalls ist ein vollständiger Neustart erforderlich. Das Gerät muss ausgesteckt und der Vorgang muss ab Schritt 3 neu gestartet werden.

7. Nach dem ersten Spülprogramm leuchten die LEDs am Knopf auf.

**Hinweis:** Der Wasserhahn muss bereits mit Wasser gefüllt sein, d. h. die Erstspülung muss abgeschlossen sein, bevor Sie die CO<sub>2</sub>-Zufuhr aktivieren.

## Installation der CO<sub>2</sub>-Flasche („Installationsanleitung“)

1. Entfernen Sie die Schutzkappe von der CO<sub>2</sub>-Flasche, kippen Sie den CO<sub>2</sub>-Anschluss nach vorne und schrauben Sie die CO<sub>2</sub>-Flasche mit einer Rechtsdrehung in das CO<sub>2</sub>-Druckminderventil ein, bis sie sich nicht mehr festziehen lässt. Kippen Sie den CO<sub>2</sub>-Anschluss nach hinten.

**Hinweis:** Die CO<sub>2</sub>-Flasche muss gründlich festgezogen werden, damit ein dichter Verschluss entsteht. Möglicherweise entweicht etwas Gas und es ist ein zischendes Geräusch zu hören. Ziehen Sie weiter fest, bis es nicht mehr weiter geht. Es darf kein Gasaustritt mehr zu hören sein.

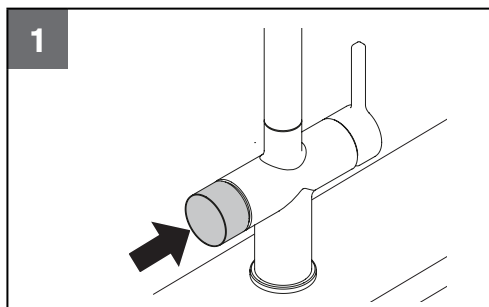
2. Sobald die CO<sub>2</sub>-Flasche montiert ist, leuchten die LEDs auf der Benutzeroberfläche auf und schalten von Rot auf Grün.
3. Bringen Sie die vordere Abdeckung an.
4. Das Gerät kühlt ab und heizt ca. 25 Minuten, danach ist das Gerät betriebsbereit.

**Hinweis:** Die endgültige Karbonisierungsqualität stellt sich nach einigen Tagen der Verwendung des Produkts ein.

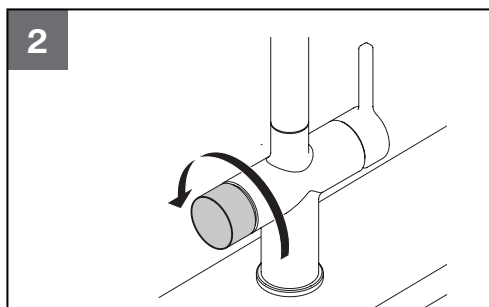
## Bedienung

### Bedienung des elektronischen Drehknopf

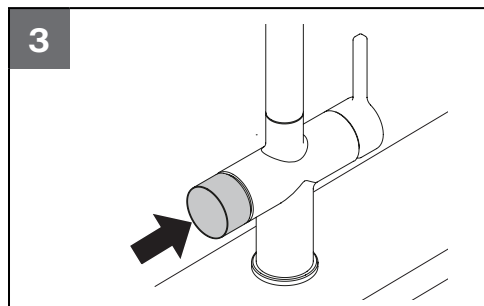
- Der elektrische Drehknopf reagiert im Standby-Modus nicht auf Drehbewegungen.
- Um den elektronischen Knauf zu aktivieren, drücken Sie 1x kurz (Abb. 1).



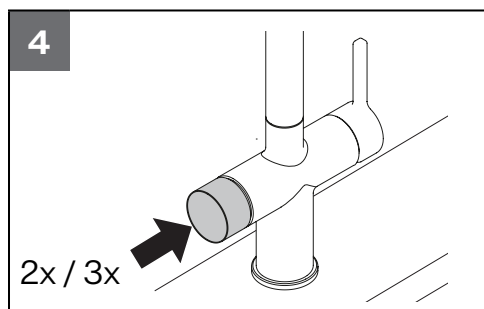
- Drehen Sie den elektronischen Knopf vorwärts oder rückwärts, um die gewünschte Wasserart auszuwählen – die LED-Farbe ändert sich mit der Bewegung (Abb. 2).



- Für einen kontinuierlichen Durchfluss des gewählten Wassers halten Sie den elektronischen Knopf gedrückt (Abb. 3).  
Deaktivierung: Lassen Sie den Knopf los.



- Für die gewählte Wassermenge von 0,5, 1 oder 2 Litern drücken Sie kurz den elektronischen Drehknopf entsprechend den Angaben in der folgenden Tabelle (Abb. 4).  
Deaktivierung: 1x kurz drücken.



- Halten Sie das Gefäß, das gefüllt werden soll, so nahe wie möglich an die Armatur, sodass sich der Auslauf im Gefäß befindet. Auf diese Weise verhindern Sie, dass Wasser verspritzt wird.

| LED Farbe | Funktion                                                   | Betrieb                                                |                                                            |                                                                  |                                                                | LED Display |
|-----------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------|
|           |                                                            | Drücken                                                | Drücken und gedrückt halten                                | 2X drücken                                                       | 3X drücken                                                     |             |
| Weiß      | Standby Modus*                                             | Aktivieren Sie den Knopf, indem Sie 1x die LED drücken |                                                            |                                                                  | -                                                              | Lichter     |
| Rot       | Kochendes Wasser                                           |                                                        | Kontinuierlicher Wasserfluss bis zum Loslassen des Knopfes | 1 l Wasserausstoß** (Unterbrechung durch zusätzliches Drücken)   | 2 l Wasserausstoß** (Unterbrechung durch zusätzliches Drücken) |             |
| Blau      | Kaltes gefiltertes Wasser                                  |                                                        |                                                            |                                                                  |                                                                | Laufend     |
| Türkis    | Gefiltertes Wasser                                         |                                                        | Kontinuierlicher Wasserfluss bis zum Loslassen des Knopfes | 0,5 l Wasserausstoß** (Unterbrechung durch zusätzliches Drücken) | 1 l Wasserausstoß** (Unterbrechung durch zusätzliches Drücken) |             |
| Grün      | Kaltes „prickelndes“ Wasser                                |                                                        |                                                            |                                                                  |                                                                |             |
| Hellgrün  | Kaltes „prickelndes“ Wasser „medium“, einstellbar über App |                                                        |                                                            |                                                                  |                                                                |             |

\*Keine Funktion bei Drehbewegung

\*\*Per App einstellbar.

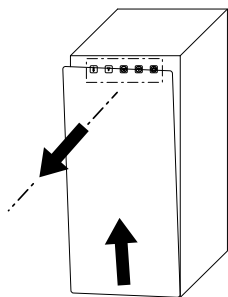
## Auswahl der LED-Intensität

Nach 60 Sekunden ohne Betätigung des Wasserhahns wechselt er automatisch in den Schlafmodus mit 50 % LED-Intensität.

Um die Einstellung des Schlafmodus zu ändern, müssen Sie die folgenden Anweisungen befolgen.

1. Aktivieren Sie den Wasserhahn, indem Sie einmal auf den elektronischen Knopf drücken.
2. Drücken Sie den elektronischen Knopf 5 Mal.
3. Die LED beginnt zu blinken.
4. Drehen Sie den Knopf auf die gewünschte Einstellung, indem Sie ihn nach vorne oder zurück drehen:
  1. 50 % Intensität, Standard,
  2. 10 % Intensität,
  3. Vollständig ausgeschaltet.
5. Halten Sie zur Bestätigung den elektronischen Knopf 2 Sekunden lang gedrückt. Zur Bestätigung blinkt die LED 3 Mal.

# Benutzeroberfläche



A



B



C



D



E

- A. CO<sub>2</sub>-Gehalt
- B. Filterlaufzeit
- C. Reinigung
- D. Konnektivität
- E. Reset / Urlaubsmodus



## CO<sub>2</sub>-Gehalt

| Status LED     | Bedeutung                                               |
|----------------|---------------------------------------------------------|
| Konstant: Grün | CO <sub>2</sub> > 3 bar                                 |
| Blinkend: Rot  | CO <sub>2</sub> < 3 bar / CO <sub>2</sub> -Flasche leer |



## Filterlaufzeit

(nur für Filter mit RFID-Tag)

| Status LED     | Bedeutung                                                                                                                             |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Konstant: Grün | Verbleibende Filterzeit > 10%                                                                                                         |
| Blinkend: Rot  | Verbleibende Filterzeit ≤ 10%                                                                                                         |
| Konstant: Rot  | Verbleibende Filterzeit ≤ 0 % oder letzter Filterwechsel > 6–12 Monate, abhängig von der Wasserhärte, z.B. Filterwechsel erforderlich |



## Reinigung

| Status LED                 | Bedeutung                                                |
|----------------------------|----------------------------------------------------------|
| Konstant: Grün             | Keine Reinigung erforderlich                             |
| Blinkend: Rot              | Reinigung erforderlich, wenn letzte Reinigung > 6 Monate |
| Blinkend: Blau (Countdown) | Reinigungsvorgang läuft                                  |

Zum Starten des Reinigungsprogramms halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen einmaligen Piepton hören.



## Konnektivität

| Status LED     | Bedeutung                |
|----------------|--------------------------|
| Konstant: Weiß | Verbindung aktiv         |
| Blinkend: Blau | Verbindungspaarungsmodus |

Franke Mythos Water Hub kann mit der mobilen App Franke @Home verbunden werden.

- ▶ Halten Sie für die erstmalige Verbindung mit der mobilen App die Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis alle LEDs blau blinken und Sie einen einmaligen Piepton hören. Folgen Sie dann den Anweisungen der App.



## Reset / Urlaubsmodus

| Status LED     | Bedeutung              |
|----------------|------------------------|
| Konstant: Grün | Betriebsmodus aktiv    |
| Blinkend: Grün | Gerät startet neu      |
| Blinkend: Rot  | Urlaubsmodus aktiviert |

- ▶ Zum Zurücksetzen/Neustarten des Geräts halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis Sie zwei Pieptöne hören.
- ▶ Um den Urlaubsmodus zu starten, halten Sie die Taste kurz für weniger als 2 Sekunden gedrückt, bis Sie einen einmaligen Piepton hören, oder starten Sie ihn über die App (Urlaubsmodus).
- ▶ Um das Gerät aus dem Urlaubsmodus aufzuwecken, halten Sie die Taste kurz für weniger als 2 Sekunden gedrückt, bis Sie einen einmaligen Piepton hören.



Im Falle eines Fehlers blinken alle Tasten rot.

- ▶ Trennen Sie die Stromversorgung mindestens 10 Sekunden lang und starten Sie das Gerät neu. Wenn der Fehler nicht behoben werden kann, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

## Franke @Home App

Mit der Franke @Home-App ist es möglich, den Status des Franke Mythos Water Hub zu überwachen und die Betriebsparameter (z. B. die Temperatur des kochenden/heißen Wassers) individuell anzupassen. Der Pairing-Code für die Verbindung mit der App befindet sich hinter der Frontblende des Geräts, unterhalb des Filterbereichs und in der Nähe der QR-Codes.

App Store



Google Play



## Fehlersuche

| Fehler                                        | Mögliche Ursache                                                                                     | Lösung                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wasseraustritt am Wasserhahnanschluss         | Anschlussleitung für Kalt-/Warmwasser ist lose.                                                      | Mit einem Maulschlüssel festziehen.                                                                                       |
|                                               | Dichtung der Anschlussleitung für Kalt-/Warmwasser ist fehlerhaft oder beschädigt.                   | Tauschen Sie die Dichtung aus.                                                                                            |
| Wasseraustritt am Anschluss zum Abfluss       | Zu geringe Einstecktiefe oder das Rohr wurde nicht gerade geschnitten.                               | Überprüfen Sie die Einstecktiefe des Schlauchs und der Schneidkante.                                                      |
|                                               | Abgewinkelter Einbau des Sicherheitsventil-Verteilers.                                               | Prüfen Sie, ob der Verteiler vertikal eingebaut ist.                                                                      |
| Wasseraustritt an den Anschlüssen des Gerätes | Anschlussleitung für kaltes/heißes/aufbereitetes Wasser ist lose.                                    | Mit einem Maulschlüssel festziehen.                                                                                       |
|                                               | Dichtung der Anschlussleitung für kaltes/warmes/aufbereitetes Wasser ist fehlerhaft oder beschädigt. | Tauschen Sie die Dichtung aus.                                                                                            |
| Wasseraustritt an einem Schlauch              | Spröder oder gebrochener Schlauch.                                                                   | Ersetzen Sie den undichten Schlauch.                                                                                      |
| Wasseraustritt im Gerät                       | Leckage im Gerät.                                                                                    | Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden Sie sich an den Kundendienst.                                              |
| Das Sicherheitsventil ist undicht.            | Ausdehnung beim Erhitzen von Wasser.                                                                 | Kein Fehler, normale Funktion.                                                                                            |
|                                               | Ständiges Absinken aufgrund von Schmutz.                                                             | Betätigen Sie den Knopf am Expansionsventil manuell, um Schmutzpartikel zu entfernen.                                     |
|                                               |                                                                                                      | Ersetzen Sie das Sicherheitsventil.                                                                                       |
| Zischende Geräusche vom Gerät                 | Die CO <sub>2</sub> -Flasche ist nicht richtig festgezogen.                                          | Drehen Sie die CO <sub>2</sub> -Flasche mit ordentlich Kraft nach rechts, bis er sich nicht mehr weiter festziehen lässt. |
|                                               |                                                                                                      | Verwenden Sie eine neue CO <sub>2</sub> -Flasche, da die Dichtfläche beschädigt sein könnte.                              |
|                                               | Der interne Druckminderer ist defekt oder beschädigt.                                                | Kontaktieren Sie den Kundendienst.                                                                                        |

| Fehler                                                                                           | Mögliche Ursache                                                                                      | Lösung                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wasserhahn liefert kein Wasser.                                                                  | Die Eckventile der Wasserversorgungsanlage sind geschlossen.                                          | Öffnen Sie die Eckventile und prüfen Sie die Funktion des Warm- und Kaltwassers.                                |
|                                                                                                  | Das Hauptwasserventil ist geschlossen.                                                                | Öffnen Sie das Hauptwasserventil.                                                                               |
|                                                                                                  | Schläuche sind geknickt.                                                                              | Richten Sie die geknickten Schläuche gerade aus.                                                                |
|                                                                                                  | Wasserhahn ist verstopft.                                                                             | Überprüfen Sie den Wasserhahn und reinigen Sie den Luftsprudler.                                                |
| Es kann kein gefiltertes, gekühltes, kohlensäurehaltiges oder kochendes Wasser entnommen werden. | Filter ist nicht richtig installiert.                                                                 | Drehen Sie die Filterpatrone mit ordentlich Kraft nach rechts, bis sie sich nicht mehr weiter festziehen lässt. |
|                                                                                                  | Keine Verbindung zwischen Wasserhahn und Gerät.                                                       | Stecken Sie den Kabelstecker des Kommunikationskabels fest ein.                                                 |
|                                                                                                  | Das Installationskit ist falsch installiert.                                                          | Überprüfen Sie die korrekte Installation des Installationskits.                                                 |
| Kochendes Wasser kann nicht entnommen werden.                                                    | Das Gerät wurde ohne Filter in Gebieten mit hohem Kalkgehalt im Trinkwasser eingesetzt.               | Kontaktieren Sie den Kundendienst.                                                                              |
|                                                                                                  | Der Kessel ist defekt.                                                                                | Kontaktieren Sie den Kundendienst.                                                                              |
| Anstelle von Wasser wird CO <sub>2</sub> aus dem Wasserhahn entnommen.                           | Die Hochdruckpumpe ist defekt.                                                                        | Kontaktieren Sie den Kundendienst.                                                                              |
| Das entnommene Wasser enthält kein oder wenig CO <sub>2</sub> .                                  | Die CO <sub>2</sub> -Flasche ist leer oder nicht angeschlossen.                                       | Tauschen Sie die CO <sub>2</sub> -Flasche aus oder schließen Sie sie korrekt an.                                |
|                                                                                                  |                                                                                                       | Lassen Sie etwa 1 Liter Mineralwasser ab, wenn die CO <sub>2</sub> -Flasche zuvor leer war.                     |
|                                                                                                  |                                                                                                       | Überprüfen Sie die Verbindungsschläuche auf korrekten Einbau.                                                   |
|                                                                                                  |                                                                                                       | Bei Verwendung einer externen CO <sub>2</sub> -Flasche muss der Druckminderer auf 5 bar eingestellt werden.     |
|                                                                                                  |                                                                                                       | Verwenden Sie ausschließlich handelsübliche CO <sub>2</sub> -Flaschen mit 425 g und Trapezgewinde (TR 21×4).    |
|                                                                                                  |                                                                                                       | Warten Sie, bis die Kühleinheit das Wasser ausreichend abgekühlt hat.                                           |
| Das entnommene gekühlte und kohlensäurehaltige Wasser ist zu warm.                               | Das Wasser wird nicht ausreichend gekühlt und kann daher nicht ausreichend CO <sub>2</sub> aufnehmen. | Warten Sie, bis die Kühleinheit das Wasser ausreichend abgekühlt hat.                                           |
|                                                                                                  | Der Druckminderer im Gerät ist defekt.                                                                | Kontaktieren Sie den Kundendienst.                                                                              |
|                                                                                                  | Innerhalb kürzester Zeit wurde viel Wasser entnommen.                                                 | Warten Sie, bis die Kühleinheit das Wasser ausreichend abgekühlt hat.                                           |
|                                                                                                  | Die Kühlung ist defekt (Kompressor läuft nicht).                                                      | Kontaktieren Sie den Kundendienst.                                                                              |
|                                                                                                  | Überhitzung des Geräts.                                                                               | Sorgen Sie für ausreichende Belüftung in der Kabine und senken Sie die Umgebungstemperatur.                     |

| <b>Fehler</b>                                                                        | <b>Mögliche Ursache</b>                                                     | <b>Lösung</b>                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Das Gerät arbeitet mit geringerer Leistung.                                          | Für den Wasserzulauf des Gerätes wird der Warmwasser-Netzanschluss genutzt. | Stellen Sie sicher, dass der Kaltwasser-Netzanschluss für den Zulauf des Gerätes verwendet wird.                            |
| Das Gerät lässt sich nicht einschalten.                                              | Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.                                      | Stecken Sie den Netzstecker in eine FI-geschützte Steckdose.                                                                |
|                                                                                      | Der Netzstecker oder das Netzkabel ist beschädigt oder defekt.              | Kontaktieren Sie den Kundendienst.                                                                                          |
|                                                                                      | Keine Stromversorgung.                                                      | Überprüfen Sie ggf. die Steckdosensicherung und den FI-Schutzschalter.<br><br>Wenden Sie sich an Ihren Elektroinstallateur. |
|                                                                                      | Leckagesensor aktiv.                                                        | Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden Sie sich an den Kundendienst.                                                |
|                                                                                      | Softwareproblem.                                                            | Trennen Sie die Stromversorgung für mindestens 10 Sekunden und starten Sie das Gerät neu.                                   |
|                                                                                      | Kurzschluss im Gerät.                                                       | Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden Sie sich an den Kundendienst.                                                |
| Der Reinigungsvorgang läuft nicht<br>Reinigungsbecher ist nicht richtig installiert. | Reinigungsbecher nicht richtig installiert.                                 | Drehen Sie den Reinigungsbecher mit ordentlich Kraft nach rechts, bis er sich nicht mehr festziehen lässt.                  |
| Das Gerät kann keine Verbindung zur App herstellen.                                  | Die Konnektivität am Gerät ist deaktiviert.                                 | Aktivieren Sie die Verbindung                                                                                               |
|                                                                                      | Das Pairing zwischen App und Gerät funktioniert nicht                       | Überprüfen Sie die Bluetooth-Einstellungen, entfernen Sie das Gerät und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen. |
| Das Gerät zeigt einen unbekannten Farbcode an.                                       | Ausfall des Gerätes.                                                        | Trennen Sie die Stromversorgung für mindestens 10 Sekunden und starten Sie das Gerät neu.                                   |
|                                                                                      |                                                                             | Kontaktieren Sie den Kundendienst.                                                                                          |

Wenn Sie die Störung oder den Defekt nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an den Franke Kundendienst, Installateur oder Händler.

## Anzeigen am Wasserhahn

Wenn ein Fehler auftritt, erscheint ein detaillierter Fehlercode auf der Benutzeroberfläche des Systems. Die Stromversorgung mindestens 10 Sek. lang trennen und das Gerät neu starten. Wenn der Fehler nicht behoben werden kann, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

## Füllen und Reinigen

| Status-LED     | Bedeutung                          |
|----------------|------------------------------------|
| Blinkend: Weiß | Das System ist nicht bereit        |
| Impuls: Weiß   | System wird gefüllt oder gereinigt |

## Warnhinweise

| Status-LED              | Bedeutung                                                                                               |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dauerhaft: Orange (50%) | Filterwechsel:<br>1 Monat vor Filterwechsel im Standby-Modus                                            |
| Blinkend: Orange        | Filterwechsel:<br>Am Ende der Filterlebensdauer im Standby-Modus und bei Auswahl von gefiltertem Wasser |
| Blinkend: Grün / Orange | Druck der CO <sub>2</sub> -Flasche < 3 bar bei Auswahl des Sprudelmodus                                 |

## Ausfall

| Status-LED                         | Bedeutung                          |
|------------------------------------|------------------------------------|
| Dauerhaft: Rot (eine einzelne LED) | Keine Kommunikation mit dem System |
| Blinkend: Rot / Aus                | Kompletter Ausfall des Systems     |
| Blinkend: Rot / Weiß               | Teilausfall des Systems            |
| Blinkend: Rot / Orange             | Kein Filter/RFID-Tag nicht erkannt |

# Wartung

## Allgemeine Wartung

- ▶ Reinigen Sie den Wasserhahn nur mit Franke Armaturen Reiniger. Besuchen Sie unseren Franke-Webshop.



**Verwenden Sie keine** lösungsmittel- oder säurehaltigen Reinigungsmittel wie Kalklöser, Haushaltsessig oder essigsäurehaltige Reinigungsmittel. Diese Stoffe schädigen die Oberfläche. Der Wasserhahn wird matt und zerkratzt.



**Führen Sie** den Reinigungszyklus nicht gleichzeitig mit dem Geschirrspüler aus, wenn ein Netzschalter verwendet wird.

- ▶ Kalkablagerungen lassen sich
- ▶ Kalkablagerungen lassen sich verhindern, indem man den Wasserhahn nach Gebrauch abtrocknet.

- ▶ Sollten Kalkablagerungen auftreten, entfernen Sie diese mit einem Reinigungsmittel auf Zitronensäurebasis.
- ▶ Verwenden Sie für die Wartung oder Reparatur immer Originalteile von Franke. Dies gewährleistet die Sicherheit und ordnungsgemäße Funktion des Produkts und wahrt etwaige Gewährleistungsansprüche.
- ▶ Der Austausch oder die Reparatur von Teilen darf nur durch den Franke Service durchgeführt werden.

## Reinigung

Aus hygienischen und gesundheitlichen Gründen muss der Franke Mythos Water Hub alle 6 Monate gereinigt werden. Wir empfehlen, das Gerät in der folgenden Reihenfolge zu reinigen:

1. Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn während des Reinigungsvorgangs richtig über der Spüle ausgerichtet ist.
2. Entfernen Sie die Frontabdeckung des Geräts.
3. Wenn ein Reinigungsvorgang erforderlich ist, leuchtet die Reinigungstaste (C)  auf der Benutzeroberfläche auf.

4. Kippen Sie den Filterkopf nach vorne, drehen Sie die Filterpatrone um ca. 90 Grad nach links und ziehen Sie sie nach unten. Dadurch wird sie aus dem Filterkopf entriegelt und kann entfernt werden. Die Filtertaste (B)  leuchtet rot auf.

**Hinweis:** Bei diesem Vorgang schalten sich die Ventile für den Leitungswasserzulauf und den Auslauf des gefilterten Wassers im Filterkopf automatisch ab. Es kann vorkommen, dass aufgrund von Druckspitzen eine kleine Wassermenge aufgrund der Ausdehnung aus dem Filterkopf austritt. Bitte beachten Sie dies und stellen Sie einen geeigneten Behälter unter den Filterkopf.

5. Eine Reinigungstablette für den Franke Mythos Water Hub – 112.0699.241 – in den Reinigungsbecher einlegen.

**Hinweis:** Die Verwendung anderer Reinigungstabletten kann dazu führen, dass das Gerät nicht richtig gereinigt wird.

6. Setzen Sie den Reinigungsbecher in den Filterkopf ein und drehen Sie den Reinigungsbecher um ca. 90 Grad nach rechts, bis er nicht mehr weiter festgezogen werden kann. Kippen Sie den Filterkopf nach hinten.
7. Halten Sie die Reinigungstaste (C)  am Gerät 5 Sekunden lang gedrückt, bis die LEDs auf der Benutzeroberfläche blau blinken und Sie einen einmaligen Piepton hören. Damit wird das Reinigungsprogramm gestartet.
8. Das Reinigungsprogramm dauert ca. 75 Minuten. In der Zwischenzeit wird auf der Benutzeroberfläche ein Countdown angezeigt. Zunächst leuchten alle LEDs blau und schalten sich dann schrittweise nacheinander aus.
9. Nach dem Reinigungsprogramm leuchten die LEDs auf der Benutzeroberfläche weiß, mit Ausnahme der Filtertaste, die rot leuchtet.
10. Kippen Sie den Filterkopf nach vorne, drehen Sie den Reinigungsbecher um ca. 90 Grad nach links und ziehen Sie ihn nach unten. Dadurch wird sie

aus dem Filterkopf entriegelt und kann entfernt werden.

**Hinweis:** Bei diesem Vorgang schalten sich die Ventile für den Leitungswasserzulauf und den Auslauf des gefilterten Wassers im Filterkopf automatisch ab. Es kann vorkommen, dass aufgrund von Druckspitzen eine kleine Wassermenge aufgrund der Ausdehnung aus dem Filterkopf austritt. Beachten Sie dies und stellen Sie einen geeigneten Behälter unter den Filterkopf.

**Hinweis:** Der Reinigungsbecher wird für den ordnungsmäßigen Reinigungsvorgang benötigt und muss aufbewahrt werden.

11. Setzen Sie die Filterpatrone (neu oder gebraucht innerhalb der Filterlebensdauer) in den Filterkopf ein und drehen Sie die Filterpatrone um ca. 90 Grad nach rechts, bis sie nicht mehr festgezogen werden kann. Kippen Sie den Filterkopf nach hinten.
12. Nachdem eine geeignete Filterpatrone eingesetzt wurde, halten Sie die Filtertaste (B) am Gerät etwa 5 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen einmaligen Piepton hören. Die LEDs auf der Benutzeroberfläche leuchten danach auf.
13. Montieren Sie die Frontabdeckung.

## Unterbrechung des Reinigungsvorgangs

**Hinweis:** Unterbrechen Sie den Vorgang nicht durch Drücken einer beliebigen Taste oder durch Abziehen des Gerätesteckers.

Falls es zu einer Unterbrechung kommt und das Gerät den Reinigungsvorgang wieder beenden muss, muss erneut ein 40-minütiges Spülprogramm gestartet werden. Erst dann ist das Gerät wieder einsatzbereit.

1. Entfernen Sie den Reinigungsbecher und setzen Sie eine Filterpatrone ein (neu oder gebraucht innerhalb der Filterlebensdauer).
2. Drücken Sie die Reinigungstaste (C) etwa 5 Sekunden lang, bis Sie einen einmaligen Piepton hören.
3. Die drei Tasten auf der rechten Seite beginnen blau zu blinken. Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, leuchten alle LEDs auf. Drücken Sie die Reinigungstaste etwa 5 Sekunden lang. Die Reinigungstaste blinkt rot.
4. Starten Sie das Reinigungsprogramm erneut – es dauert ca. 75 Minuten

## Perlator zum Entkalken

**Verwenden Sie immer ein Entkalkungsmittel auf Zitronensäurebasis.** Andere Stoffe schädigen das Material!

Das Lösen und Festziehen kann erleichtert werden, indem ein Gummiband um die Perlator des Wasserhahnsprudlers gewickelt wird. Achten Sie darauf, dass die Hülse des Wasserhahnsprudlers durch den Einsatz von Werkzeugen nicht beschädigt wird.

Auf und neben dem Strahlregler bilden können sich Kalkablagerungen.

- ▶ Schrauben Sie die Hülse des Wasserhahnsprudlers ab.
- ▶ Reinigen Sie den Wasserhahnsprudler mit einem geeigneten Entkalkungsmittel.

- ▶ Setzen Sie den Strahlregler in die Hülse ein.
- ▶ Legen Sie die Dichtung auf den Strahlregler und schrauben Sie die Hülse handfest fest.

Überprüfen Sie die Details im „Installationshandbuch“.

## Instandsetzung

Das Gerät darf nur von Franke oder von durch Franke geschultem Fachpersonal repariert werden. Das Öffnen des Franke Mythos Water Hub durch unqualifiziertes Personal führt zum Erlöschen der Garantie.

Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebenen Ersatzteile. Andernfalls erlischt jeglicher Gewährleistungs- und Haftungsanspruch gegenüber dem Hersteller.

## Filterbetrieb und -austausch

Eine zuverlässige Systemfunktion kann nur dann erreicht werden, wenn die Filterpatrone regelmäßig ausgetauscht wird. Die Wechselzyklen richten sich nach der Anwendung und dem damit verbundenen Wasserverbrauch.



Wir empfehlen, die Filterpatrone je nach Nutzung spätestens nach 12 Monaten auszutauschen.

Wenn der Filter nicht ausgetauscht wird, erlischt die Garantie.



Wird das Gerät länger als zwei Wochen nicht benutzt, muss die Filterpatrone ausgetauscht werden.

Eine Wiederaufbereitung gebrauchter Filterpatronen ist nicht möglich. Gebrauchte Filterpatronen können gefahrlos im Hausmüll entsorgt werden.

### Schritte zum Filteraustausch

Wir empfehlen, die Filterpatrone in der folgenden Reihenfolge auszutauschen (siehe Details in der „Installationsanleitung“):

1. Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn korrekt über dem Waschbecken ausgerichtet ist.
2. Entfernen Sie die vordere Abdeckung.
3. Wenn eine neue Filterpatrone erforderlich ist, leuchten die LEDs auf der Benutzeroberfläche auf.

4. Neigen Sie den Filterkopf nach vorne, drehen Sie die Filterkartusche um ca. 90 Grad nach links drehen und nach unten ziehen. Dadurch wird es vom Filterkopf entriegelt und kann entfernt werden.

**Hinweis:** Während dieses Vorgangs schalten sich die Zulauf- und Ablaufventile für gefiltertes Wasser im Filterkopf automatisch ab. Es kann vorkommen, dass aufgrund von Druckspitzen eine geringe Menge Ausdehnungswasser aus dem Filterkopf austritt. Bitte beachten Sie dies und stellen Sie einen geeigneten Behälter unter den Filterkopf.

5. Setzen Sie die Filterkartusche in den Filterkopf ein und drehen Sie die Filterkartusche um ca. 90 Grad nach rechts drehen, bis es nicht mehr festgezogen werden kann. Kippen Sie den Filterkopf nach hinten.
6. Das Gerät arbeitet nur mit einem Franke RFID-Filter, sonst funktioniert es nicht mehr. Filtertaste (B) 
7. Nach dem Filterwechsel erkennt das Gerät den neuen Filter und die rote Taste am Gerät wird grün. Der Drehknopf am Wasserhahn geht in den Bereitschaftsmodus (weiße LED).
8. Bringen Sie die vordere Abdeckung an.
9. Frontabdeckung montieren.

### Filtereinstellung für Wasserhärte

- ▶ 10 Sekunden lang gedrückt halten. LED beginnt zu blinken.
- ▶ Zur Einstellung der entsprechenden Wasserhärte nach hinten drehen.
- ▶ Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, um die Auswahl zu bestätigen. LED blinkt 3-mal kurz zur Bestätigung der Einstellung.

| Wasserhärte* | LED Farbe | Lebensdauer des Filters |
|--------------|-----------|-------------------------|
| <10°DH       | hellblau  | 12 Monate               |
| 10-15°DH     | Gelb      | 10 Monate               |
| 15-20°DH     | Hellgrün  | 8 Monate                |
| >20°DH       | Lila      | 6 Monate                |

\*Auch über die App einstellbar.

| LED Farbe  | Warnungen zum Filterwechsel                                                                               |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Orange     | 1 Monat vor Filterwechsel leuchtet LED konstant orange (50 %), am Ende der Laufzeit LED orange pulsierend |
| Rot/Orange | Kein Filter/RFID-Tag nicht erkannt                                                                        |

## Betrieb und Austausch der CO<sub>2</sub>-Flasche

Nachdem ca. 60 Liter kohlensäurehaltiges Wasser entnommen wurden, wird der Wasserstrahl schwächer und der Kohlendioxidgehalt geringer. Unter 3 bar zeigt das Gerät auf der Benutzeroberfläche und am Wasserhahn ein Signal zum Austausch der CO<sub>2</sub>-Flasche an. Ist sie vollständig leer, kann kein kohlensäurehaltiges Wasser aus dem Gerät entnommen werden.



Das System unterstützt CO<sub>2</sub>-Flaschen ohne zusätzlichen Geschmack mit 425 g und einem Trapezgewinde. Es ist mit den Standardzylindern kompatibel, die auf den wichtigsten Märkten erhältlich sind.

- ▶ CO<sub>2</sub>-Flaschen dürfen nur von autorisiertem Personal gewartet oder repariert werden.

Am Ende seiner Lebensdauer, wenn beispielsweise die Versiegelung nicht ausreicht, muss es vor Ort gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt oder besser über das örtliche Flaschenpfandsystem zurückgegeben werden.

### Schritte zum Austausch der CO<sub>2</sub>-Flasche

Wir empfehlen, die CO<sub>2</sub>-Flasche in der folgenden Reihenfolge auszutauschen (siehe Details in der „Installationsanleitung“):

1. Entfernen Sie die vordere Abdeckung.
2. Wird eine neue CO<sub>2</sub>-Flasche benötigt, leuchten die LEDs auf der Benutzeroberfläche auf.
3. Kippen Sie den CO<sub>2</sub>-Anschluss nach vorne und schrauben Sie die gebrauchte CO<sub>2</sub>-Flasche

durch eine Linksdrehung langsam ab. Dadurch wird es vom CO<sub>2</sub>-Druckminderventil entriegelt und kann entfernt werden.

**Hinweis:** Die leere CO<sub>2</sub>-Flasche kann zum Nachfüllen an Ihrer örtlichen Rückgabestation zurückgegeben werden.

4. Nehmen Sie die neue CO<sub>2</sub>-Flasche aus der Verpackung und prüfen Sie den CO<sub>2</sub>-Flaschenkopf auf etwaige Schäden.
5. Entfernen Sie die Schutzkappe von der neuen CO<sub>2</sub>-Flasche und schrauben Sie die CO<sub>2</sub>-Flasche mit einer Rechtsdrehung in das CO<sub>2</sub>-Druckminderventil ein, bis sie sich nicht mehr festziehen lässt. Kippen Sie den CO<sub>2</sub>-Anschluss nach hinten.

**Hinweis:** Es ist wichtig, dass die CO<sub>2</sub>-Flasche gut festgezogen wird, damit eine dichte Abdichtung entsteht. Möglicherweise entweicht etwas Gas und es ist ein zischendes Geräusch zu hören. Ziehen Sie weiter fest, bis es nicht mehr weiter geht. Es darf kein Gasaustritt mehr zu hören sein.

6. Sobald die CO<sub>2</sub>-Flasche montiert ist, leuchten die LEDs auf der Benutzeroberfläche grün.
7. Bringen Sie die vordere Abdeckung an.

| LED Farbe | Warnhinweise zum Wechsel der CO <sub>2</sub> -Flasche |
|-----------|-------------------------------------------------------|
| Grün      | Bei einem Druck < 3 bar pulsiert die LED grün.        |

## De-Installation

Wir empfehlen, das Produkt in der folgenden Reihenfolge zu entfernen (siehe Details in der „Installationsanleitung“, Seite 14):

1. Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn korrekt über dem Waschbecken ausgerichtet ist.
2. Ziehen Sie das Netzkabel ab.
3. Schalten Sie die Wasserversorgung ab und schließen Sie die Eckventile.
4. Entfernen Sie die vordere Abdeckung.
5. Kippen Sie den CO<sub>2</sub>-Anschluss nach vorne und schrauben Sie die gebrauchte CO<sub>2</sub>-Flasche durch eine Linksdrehung langsam ab. Dadurch wird es vom CO<sub>2</sub>-Druckminderventil entriegelt und kann entfernt werden.
6. Bringen Sie die vordere Abdeckung an.
7. Trennen Sie das Kommunikationskabel (D), den flexiblen Wasserschlauch (6, blaue Markierung) und den Schaftadapter (11) am Ende des Wasseranschlusses (C) des Geräts.



**Warnung:** Verbrühungsgefahr! Das Sicherheitsventil (3) mit dem flexiblen Wasserschlauch (5, rote Markierung) darf niemals vom Gerät getrennt werden!

8. (Nur für All-in-One-Gerät) Demontieren Sie das Sicherheitsventil (3) von der Wand und trennen Sie den Expansionswasser-Ablaufschlauch (2).
9. Das Gerät mit dem angeschlossenen Sicherheitsventil kann nun sicher aus dem Schrank entnommen werden.



**Hinweis:** Der Franke Mythos Water Hub muss immer in einer geeigneten Verpackung transportiert werden. Wird ein Gerät an Franke zurückgesendet, muss es ohne CO<sub>2</sub>-Flasche versendet werden.

## Entsorgung



Das Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Gerät **nicht** im Hausmüll entsorgt werden darf.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts tragen Sie dazu bei, schädliche Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Weitere Informationen zum Recycling des Gerätes erhalten Sie bei der zuständigen Behörde, dem örtlichen Entsorgungsdienstleister oder beim Händler des Gerätes.

Entsorgen Sie das zu entsorgende Gerät über eine spezialisierte Sammelstelle für elektronische und elektrische Geräte.

Gemäß dem Artikel des Gesetzesdekrets Nr. 15 vom 25. Juli, Umsetzung der Richtlinie 2002/96/EG zur Reduzierung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und bei der Abfallentsorgung.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Wenn das Gerät das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, muss der Benutzer es daher zu einer geeigneten Recyclingstelle für elektronische und elektrotechnische Abfälle bringen oder es beim Kauf eines neuen Geräts gleichwertigen Typs an den Händler zurückgeben.

Die ordnungsgemäße getrennte Abfallsammlung des Altgeräts zur anschließenden Wiederverwertung, Behandlung und umweltfreundlichen Entsorgung trägt dazu bei, potenziell negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu verhindern und erleichtert das Recycling der beim Gerätebau verwendeten Materialien.

# Table des matières

---

|                                                                         |           |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>À propos de ce manuel</b>                                            | <b>52</b> |
| <b>Informations sur la sécurité</b>                                     | <b>52</b> |
| <b>Informations sur le produit</b>                                      | <b>56</b> |
| <b>Vue d'ensemble</b>                                                   | <b>57</b> |
| Franke Mythos Water Hub                                                 | 59        |
| Outils nécessaires à l'installation                                     | 60        |
| Propreté et hygiène pendant l'installation                              | 61        |
| <b>Installation</b>                                                     | <b>61</b> |
| Points généraux pour l'installation                                     | 61        |
| Étapes de l'installation                                                | 61        |
| Procédure de démarrage                                                  | 63        |
| <b>Fonctionnement du robinet</b>                                        | <b>64</b> |
| Fonctionnement du bouton électronique                                   | 64        |
| <b>Sélection de l'intensité des LED</b>                                 | <b>65</b> |
| <b>Interface utilisateur</b>                                            | <b>66</b> |
| <b>Application Franke @Home</b>                                         | <b>67</b> |
| <b>Dépannage</b>                                                        | <b>67</b> |
| <b>Entretien</b>                                                        | <b>70</b> |
| Entretien général                                                       | 70        |
| Nettoyage                                                               | 71        |
| Aérateur de robinet de détartrage                                       | 72        |
| Réparations                                                             | 72        |
| <b>Fonctionnement et remplacement du filtre</b>                         | <b>72</b> |
| <b>Fonctionnement et remplacement de la bouteille de CO<sub>2</sub></b> | <b>73</b> |
| <b>Retrait du produit</b>                                               | <b>74</b> |
| <b>Élimination</b>                                                      | <b>74</b> |

## À propos de ce manuel

Ce manuel contient des informations importantes sur l'installation et la mise en service sûres et correctes du produit.

FRANKE se réserve le droit d'apporter des modifications au produit sans préAttention. Toutes les informations sont correctes au moment de l'émission.

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.

- Conservez le manuel d'utilisation.
- L'appareil décrit dans ce manuel ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné.

| Symbole                                                                           | Signification                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|  | Symbole d'avertissement.<br>Avertissement contre les risques de blessures. |
|  | Mesures à prendre. Spécifie une action à effectuer.                        |



## Informations sur la sécurité

### Utilisation prévue

- Installez le produit comme décrit dans ce manuel et conformément aux règles d'installation, de sécurité et d'approvisionnement en eau locales en vigueur.
- Le système est conçu pour être utilisé à l'intérieur d'une cuisine privée dans les ménages, généralement dans l'environnement de la cuisine. Il peut également être utilisé dans des lieux semi-publics, tels que la cuisine du personnel dans les magasins, les bureaux ou d'autres établissements commerciaux, si les limites de performance sont respectées.
- L'utilisateur est responsable de tous les besoins de nettoyage et d'entretien.
- Toute utilisation dépassant l'usage prévu est considérée comme une utilisation abusive.

### Utilisation non intentionnelle

- L'installation de Franke Mythos Water Hub n'est pas autorisée :
  - Dans les zones où il existe un risque accru de contamination, par exemple dans les environnements poussiéreux, non ventilés ou humides, ou autour des portes et des fenêtres.
  - Sur des surfaces inégales ou inclinées ou à proximité immédiate des toilettes.
  - Dans les voies d'évacuation.
  - Directement à côté d'une source de chaleur, par exemple un radiateur (à une distance d'au moins

20 cm) et dans les zones exposées à la lumière directe du soleil pendant une longue période.

- Dans des endroits qui rendent le nettoyage et l'entretien de l'appareil difficiles.
- Dans les endroits dépourvus d'une ventilation suffisante.
- En plein air.

### Limitation de la responsabilité

- La responsabilité pour les défauts ne couvre pas l'usure normale ou les dommages causés par une manutention défectueuse ou négligente, une surutilisation, un équipement inadapté ou des influences extérieures particulières qui ne correspondent pas à l'utilisation prévue.
- En outre, Franke ne peut être tenue responsable des dommages ou blessures résultant des éléments suivants :
  - Mauvaise installation.
  - Non-respect des instructions et des informations de sécurité contenues dans ce manuel.
  - Entretien et/ou installation par du personnel non qualifié.
  - Entretien inadéquat (en particulier absence de changement et de nettoyage réguliers du filtre).
  - Modifications non autorisées.
  - Modifications techniques.
  - Utilisation de pièces de rechange non recommandées par le fabricant.
  - Utilisation de pièces supplémentaires non autorisées par le fabricant.

- L'utilisateur est responsable de l'installation, de l'entretien et de l'utilisation corrects du produit. La garantie est annulée si le produit et/ou les composants électriques sont endommagés à la suite d'un montage incorrect, d'une utilisation incorrecte ou de tout autre type d'abus.

## Notes de sécurité



**Avertissement :** Le circuit de refroidissement de l'appareil contient un réfrigérant exempt de CFC. Il est inflammable et peut fuir si le circuit de refroidissement est endommagé !

- Assurez-vous qu'aucune pièce appartenant au circuit de refroidissement n'est endommagée.
- Si le circuit de refroidissement est endommagé, évitez les feux ouverts et les sources d'inflammation et assurez une bonne ventilation.
- Ne pas brancher un appareil défectueux sur le secteur.



**Avertissement :** L'inhalation de CO<sub>2</sub> présente un danger de mort par asphyxie !

- La taille minimale de la pièce dans laquelle le système est installé doit être d'au moins 5 m<sup>2</sup>. Si la pièce a une hauteur de plafond inférieure à 2 m, cette valeur augmente.
- Si des bouteilles plus grandes sont utilisées, l'espace libre au sol doit être proportionnel au volume.
- L'utilisation d'une bouteille de CO<sub>2</sub> externe relève de la responsabilité de l'utilisateur.



**Avertissement :** Pièces sous tension à l'intérieur de l'appareil !

- L'appareil ne peut être ouvert que par du personnel formé et qualifié.
- Installez le produit comme décrit dans ce manuel et conformément aux règles d'installation, de sécurité et d'approvisionnement en eau locales en vigueur.
- N'utilisez pas le produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu, comme décrit dans ce manuel.
- Les modifications dans ou sur l'appareil ne sont autorisées que par Franke ou par un personnel qualifié formé par Franke.
- Pour garantir un fonctionnement sûr, n'utilisez que les pièces de rechange spécifiées par le fabricant. Dans le cas contraire, toute garantie ou responsabilité à l'encontre du fabricant sera annulée.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, à moins qu'elles ne soient surveillées ou instruites dans son utilisation par une personne responsable de leur sécurité.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient été supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Tenir la fiche et le câble hors de portée des enfants.
- Les personnes qui ne connaissent pas encore le Mythos Water Hub de Franke doivent apprendre à l'utiliser en toute sécurité et être informées des risques potentiels liés notamment à l'utilisation du robinet d'eau bouillante.
- Pour les personnes immunodéprimées ou les bébés, il est généralement recommandé de faire bouillir l'eau. Lors de l'utilisation d'un filtre avec décalcification (filtre Pro M Connect), l'eau dans le filtre sera enrichie en sodium et peut causer des problèmes aux personnes sensibles au sodium ou aux bébés. En cas de besoin ou de doute, contactez un médecin ou le service clientèle.
- Restrictions d'utilisation pour les personnes vulnérables : Selon les recommandations de la Société allemande d'hygiène hospitalière et de l'Institut Robert Koch, il est déconseillé de boire de l'eau provenant de distributeurs d'eau dans les établissements de soins et les maisons de retraite, en raison d'éventuelles déficiences immunitaires des patients dues à la maladie, à la thérapie ou à l'âge. De même, la consommation d'eau du robinet et donc l'utilisation d'eau provenant de distributeurs d'eau potable sont généralement à éviter pour les personnes souffrant d'un déficit immunitaire.
- L'appareil est conçu pour fonctionner à l'intérieur d'une pièce fermée (généralement une cuisine), par exemple sous un évier. Il ne peut être raccordé qu'à une source d'eau dont la qualité de l'eau potable est constante, conformément aux spécifications locales. Dans les réseaux d'eau

potable équipés de rinceurs sous pression, les variations de pression peuvent entraîner des problèmes de pression de sortie.

- L'appareil ne peut être raccordé qu'à un réseau électrique protégé par un disjoncteur de fuite à la terre.
- Utilisez toujours le jeu de tuyaux fourni avec l'appareil. La version actuelle, disponible dans l'installation, ne peut pas être réutilisée.
- En cas de modification de la qualité de l'eau dans l'installation domestique due à des travaux de construction dans le bâtiment, l'utilisateur doit s'assurer que l'appareil est nettoyé et désinfecté avant de le remettre en service. Tout débris (par exemple des particules de rouille) provenant de la conduite d'eau peut nuire au fonctionnement de l'appareil et doit être évité.
- Sur le lieu d'installation, le Franke Mythos Water Hub doit être protégé des dommages mécaniques, de la chaleur et de la lumière directe du soleil, des flammes nues et du risque de gel.
- Le dispositif doit être placé en position verticale.
- Brancher la fiche sur une prise de courant conforme à la réglementation en vigueur, située dans un endroit accessible.
- Pour les appareils de classe I, vérifiez que l'alimentation électrique domestique garantit une mise à la terre adéquate.
- L'appareil nécessite un renouvellement permanent de l'air afin d'éviter que le site d'installation ne se réchauffe à cause de l'air chaud évacué. Une ouverture dans le panneau arrière de l'armoire ou une ouverture similaire dans la plaque de base doit être prévue.
- Le câble d'alimentation doit être posé de manière à ne pas être endommagé. Si le câble ou la fiche sont endommagés, ils doivent être remplacés par un spécialiste. Si le câble de signal vers le robinet est endommagé, le robinet complet doit être remplacé.
- Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un câble identique par Franke ou par un personnel qualifié formé par Franke.
- Vérifier les tuyaux d'alimentation du robinet et de l'appareil une fois par an. Une fuite à ces endroits entraînera immédiatement un dégât des eaux. Si nécessaire, contactez le service clientèle.
- Toutes les bouteilles de CO<sub>2</sub> standard sans arôme supplémentaire avec un volume de 425 g et un filetage trapézoïdal (TR 21×4) peuvent être utilisées dans l'appareil. La surface d'étanchéité de la bouteille de CO<sub>2</sub> doit être propre et exempte

de rayures ou de bosses. Lors du vissage de la bouteille, veillez toujours à ce qu'elle soit bien ajustée. Lors du vissage, il peut y avoir un léger sifflement et une petite quantité de CO<sub>2</sub> peut s'échapper, ce qui est normal.

- Les bouteilles de CO<sub>2</sub> sont sous pression. Protégez-les d'une surchauffe due à la lumière directe du soleil ou à d'autres sources de chaleur. Stocker la bouteille de CO<sub>2</sub> dans un environnement où les bouteilles ne peuvent pas être chauffées. En cas d'utilisation d'une bouteille de CO<sub>2</sub> externe, les instructions du fournisseur doivent être strictement suivies. La bouteille de CO<sub>2</sub> ne doit jamais être posée horizontalement.
- Si du CO<sub>2</sub> s'échappe dans la pièce, aérez-la et laissez-la un certain temps pour assurer un apport suffisant d'air frais. Même la quantité totale contenue dans une bouteille de 425 g n'est pas suffisante pour atteindre des concentrations mortelles dans l'air si elle s'échappe.
- Si vous transportez l'appareil, la bouteille de CO<sub>2</sub> doit être désinstallée.
- N'utilisez pas d'eau osmosée ou d'eau hautement filtrée dans le système. Cela peut entraîner des problèmes dans le contrôle du niveau.
- Il est interdit de faire fonctionner le Water Hub Franke Mythos sans filtre Connect. Si Franke Mythos Water Hub est raccordé à une alimentation en eau avec un adoucisseur d'eau et que la dureté de l'eau est inférieure à 12,46 °fH, un filtre à eau douce (filtre Franke Clear Water Connect) peut être utilisé à la place d'un filtre standard avec détartrage (filtre Franke Pro M Connect).



**Attention :** N'utilisez jamais d'outils dentelés afin d'éviter tout dommage. Le cas échéant, utilisez toujours les outils appropriés pour serrer l'accouplement.



Conservez toujours les étiquettes de sécurité et les notes sur le produit dans un état lisible. Remplacez immédiatement les étiquettes et les notes de sécurité endommagées !

- Sur le lieu d'installation, le Franke Mythos Water Hub doit être protégé des dommages mécaniques, de la chaleur et de la lumière directe du soleil, des flammes nues et du risque de gel.
- Les éviers en carrelage et en pierre ne résistent pas à l'eau bouillante ; la différence de température peut les fissurer. Ouvrez toujours le robinet d'eau froide lorsque vous versez de l'eau bouillante et versez de préférence l'eau bouillante directement dans l'égout.

- En raison de l'amélioration constante de nos produits et/ou systèmes, les illustrations de ce document peuvent différer de l'appareil tel qu'il est livré.
- Si elle est disponible, vous pouvez télécharger la dernière version du manuel sur notre site web : **www.franke.com**

## Cartouche filtrante



L'utilisation d'un filtre Franke est obligatoire pour protéger le produit contre les dépôts de calcaire. Il est obligatoire de changer le filtre en fonction du tableau de dureté de l'eau.

- Après avoir été stocké à une température de 0 °C, le filtre doit d'abord être stocké pendant 24 heures à température ambiante avant d'être installé.
- La cartouche filtrante ne doit pas être ouverte ou endommagée.
- La cartouche filtrante et le système doivent être rincés intensivement après une période d'arrêt prolongée et/ou pendant les travaux d'entretien (2 litres d'eau de rinçage après 1 semaine d'arrêt ; au moins 10 litres d'eau de rinçage après une période d'arrêt de 2 à 8 semaines).



La cartouche filtrante doit être remplacée si elle n'a pas été utilisée pendant (plus de) 2 mois suivant sa mise en service.

## Déclaration de conformité

Le fabricant déclare que cet appareil doté de la fonctionnalité radio sans fil est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur le lien suivant en recherchant le code produit :

<https://www.franke.com/en/product-documentation/>

Ce code se trouve sur l'étiquette située à l'intérieur du produit.

## Déclaration de conformité PSTI

Le fabricant déclare que ce produit est conforme aux exigences de sécurité applicables de l'annexe 1 du règlement de 2023 sur la sécurité des produits et l'infrastructure des télécommunications (exigences de sécurité pour les produits connectables pertinents) (« exigences de sécurité »).

La déclaration de conformité (SOC) peut être consultée au lien suivant :

<https://catalog.franke.com/franke/psti/water-hub/>



## Conditions nécessaires

L'appareil ne peut être raccordé qu'à un réseau d'eau dont la qualité de l'eau potable est constante, conformément aux spécifications locales, et dont la pression d'écoulement est constante, entre 1 et 10 barss, à une température de l'eau comprise entre 5°C et 30°C. La température ambiante doit être comprise entre 10°C et 32°C (indice climatique : SN) avec une humidité relative de l'air de max. 75 % et une altitude d'installation maximale de 2 000 m au-dessus du niveau de la mer.

## Garantie

Scannez le code QR pour accéder aux directives de garantie :



| Bandes de fréquence | Puissance transmise maximale |
|---------------------|------------------------------|
| 2,4 GHz             | 100 mW max.                  |

## Informations sur le produit

Franke Mythos Water Hub Sparkling fournit de l'eau filtrée, réfrigérée et gazeuse à partir d'un seul mitigeur.

Le Mythos Water Hub All-in-One de Franke ajoute l'eau bouillante à l'offre - en fournissant de l'eau filtrée, bouillante, réfrigérée et gazeuse à partir d'un seul mitigeur.

### Caractéristiques du produit

#### Filtre

Pour garantir une qualité d'eau élevée et protéger le Franke Mythos Water Hub contre l'accumulation de calcaire, un filtre compatible doit être installé. Ce filtre utilise un processus de filtration continue pour éliminer les goûts et les impuretés indésirables, en fixant les métaux lourds comme le plomb, le cuivre et le cadmium. Le charbon actif intégré réduit la turbidité, les contaminants organiques, les odeurs, les saveurs et les résidus de chlore. Le type de filtre approprié doit être utilisé, en fonction de la teneur en minéraux et de la dureté de l'eau du robinet locale.

#### Capacité

Franke Mythos Water Hub est équipé d'une bouteille de CO<sub>2</sub> de 425 g qui délivre environ 60 litres d'eau gazeuse. En option, une bouteille de CO<sub>2</sub> externe peut être ajoutée pour les demandes plus importantes. Dans ce cas, le détendeur de la bouteille de CO<sub>2</sub> externe doit être réglé à 5 barss.

La pression d'entrée de l'appareil ne doit jamais dépasser 6 barss. Le réservoir de l'appareil contient 2,2 litres d'eau réfrigérée, 0,6 litre d'eau gazeuse et 4 litres supplémentaires d'eau bouillante sous pression. Le débit varie en fonction de la pression de l'alimentation en eau et du type de robinet. Lorsque de l'eau réfrigérée ou gazeuse est soutirée, le Mythos Water Hub de Franke se remplit immédiatement d'eau froide du robinet.

#### Méthode de refroidissement

La température de l'eau gazeuse dépend de la température de l'eau refroidie dans le réservoir. La plage de température de l'eau réfrigérée et gazeuse est ajustée en interne à la température optimale.

#### Méthode d'ébullition (uniquement pour le système Franke Mythos Water Hub All-in-One)

La température de l'eau bouillante peut être réglée entre 80, 90 à 100 °C. Si la température est réglée sur 105°C, le volume du robinet est d'environ

2,6 litres au-dessus de 99°C. Pour des quantités de production plus élevées, la température de l'eau chaude sera plus basse car l'eau froide s'écoule dans la chaudière pendant le processus de tirage de l'eau et commence à se mélanger à l'eau chaude.



Le Franke Mythos Water Hub n'a pas de sortie d'eau bouillante séparée pour le raccordement d'un mitigeur. Si l'installation domestique ne dispose pas d'une alimentation principale en eau chaude pouvant être directement raccordée au robinet, il n'est pas possible de tirer de l'eau chaude en réglant le mitigeur sur le robinet. La température de l'eau bouillante peut également être réglée entre 80, 90 et 100 °C à l'aide de l'application.

#### Gazéification

La teneur en CO<sub>2</sub> de l'eau gazeuse est d'environ 5,0 à 5,5 g/l dans des conditions optimales. Cette valeur ne peut pas être ajustée, mais il est possible d'atteindre un degré de gazéification plus faible en la mélangeant avec de l'eau réfrigérée. Après le soutirage d'eau gazeuse, un bref rinçage à l'eau plate réfrigérée est ensuite effectué pour éliminer tout résidu de CO<sub>2</sub> dans la conduite. Cette fonction permet d'éviter que le robinet ne goutte, ce qui peut se produire en raison de l'expansion physique du CO<sub>2</sub>.

#### Mode vacances

Un mode vacances peut être activé. L'appareil réduit alors la température d'ébullition à 60 °C et règle la température de l'eau réfrigérée et gazeuse à 15 °C (voir page 17).

**Remarque :** Le goût et l'aspect de l'eau conditionnée dépendent de nombreux facteurs tels que le degré de minéralisation et de dureté de l'eau du robinet locale.

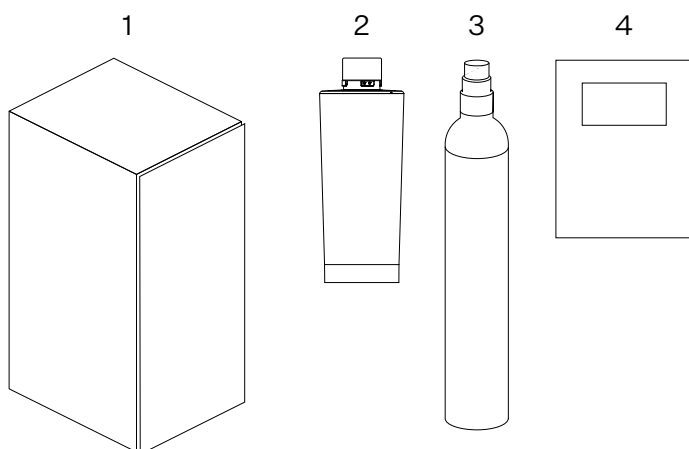
**Remarque :** Il est normal que le robinet goutte un peu, surtout si l'on utilise de l'eau gazeuse.

**Remarque :** En cas de vacances supérieures à deux semaines, il est recommandé de débrancher l'appareil ou d'activer le mode vacances.

**Remarque :** Si aucune eau conditionnée n'est distribuée pendant environ 14 jours, nous recommandons de rincer toutes les options d'eau conditionnée (filtrée, filtrée/réfrigérée, filtrée/réfrigérée/gazéifiée, filtrée/bouillante) pendant une minute chacune. Cela permet de remplir le réservoir avec de l'eau fraîche et de garantir une qualité d'eau optimale.

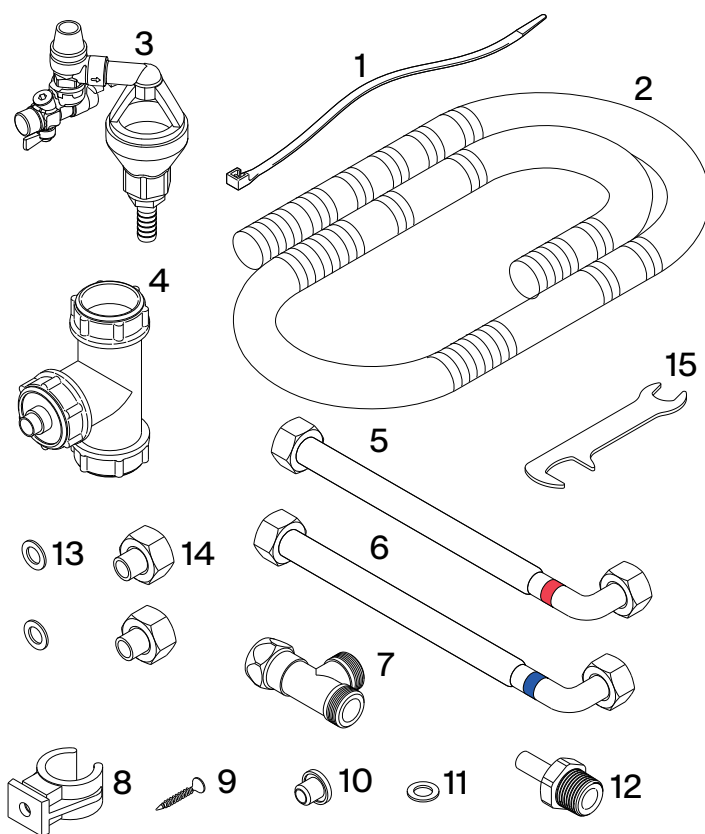
## Vue d'ensemble

Le package de Franke Mythos Water Hub contient les composants suivants :



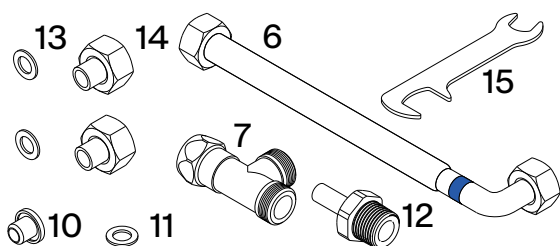
1. Dispositif
2. Cartouche de filtre à eau
3. Bouteille de CO<sub>2</sub>
4. Kit d'installation

### Contenu du Mythos Water Hub All-in-One

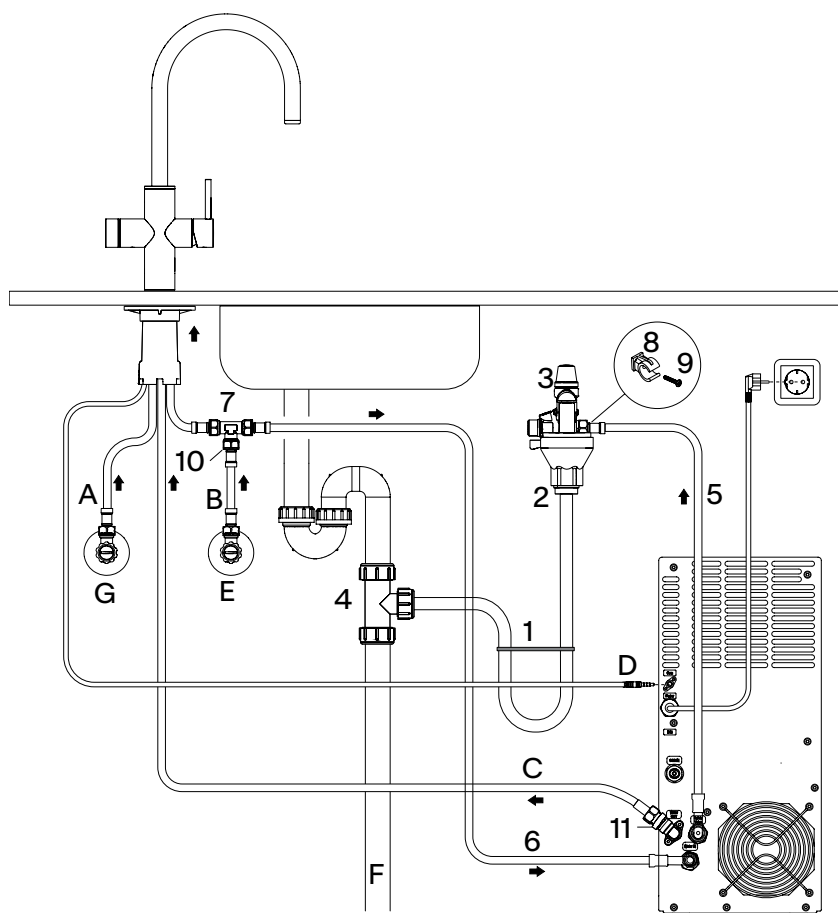


1. Attache
2. Tuyau d'eau de dilatation
3. Soupape de sécurité entrée/sortie à plat
4. Drainage du joint en T
5. Tuyau d'eau flexible (étiquette rouge, 1 m, M15, G1/2")
6. Tuyau d'eau flexible (étiquette bleue, 1 m, G3/8", G3/8")
7. Pièce en T 3/8
8. Pince 20/22 mm
9. Visserie 4 x 25 pc.
10. Filtre à chapeau en métal UE
11. Joint plat G3/8
12. Adaptateur de tige ASA 0806M
13. Joint plat G1/2" (uniquement pour la version UK)
14. Adaptateur 1/2"F - 3/8"M (uniquement pour la version UK)
15. Clé à fourche pour tôle 20/13 mm

### Mythos Water Hub - Contenu Sparkling

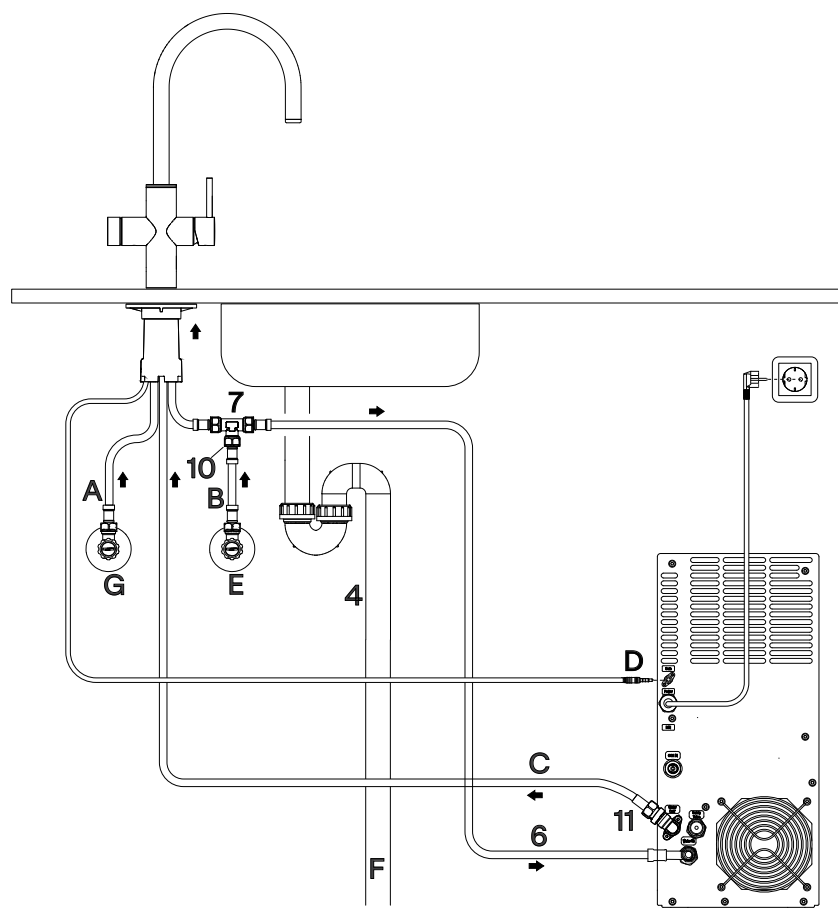


## Mythos Water Hub - All in One



- A Eau chaude du robinet
- B Eau froide du robinet
- C Eau filtrée au robinet
- D Câble de communication
- E Installation d'une maison d'eau froide
- F Installation d'une maison de drainage
- G Installation du système d'évacuation
- 1. Attache
- 2. Tuyau d'eau de dilatation
- 3. Soupape de sécurité entrée/sortie à plat
- 4. Drainage du joint en T
- 5. Tuyau d'eau flexible (étiquette rouge, 1 m, M15, G1/2")
- 6. Tuyau d'eau flexible (étiquette bleue, 1 m, G3/8", G3/8")
- 7. Pièce en T 3/8
- 8. Pince 20/22 mm
- 9. Visserie 4 x 25 pc.
- 10. Filtre à chapeau en métal UE
- 11. Adaptateur de tige ASA 0806M

## Mythos Water Hub - Sparkling



## Franke Mythos Water Hub

Franke Mythos Water Hub ne peut être connecté qu'à des mitigeurs électroniques Franke désignés dotés d'une version logicielle compatible. Vérifiez les détails dans le « Manuel d'installation ».

## Exigences en matière d'alimentation en électricité et en eau

Pour installer le Franke Mythos Water Hub, veiller à ce que les conditions suivantes soient remplies :

1. Un raccordement au réseau de distribution d'eau est disponible.
2. Un circuit électrique séparé protégé par un disjoncteur de fuite à la terre est nécessaire.
3. L'alimentation électrique doit fournir une tension continue de 220-240 VCA, 50/60 Hz, et être protégée par un fusible d'au moins 10 A.
4. Des robinets d'équerre doivent déjà être installés au point de raccordement à l'eau.

### Spécifications générales

|                                           |                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Types de distribution d'eau               | Eau réfrigérée filtrée                                                                                                                  |
|                                           | Eau gazeuse filtrée                                                                                                                     |
|                                           | Eau ambiante filtrée                                                                                                                    |
|                                           | Eau bouillante filtrée                                                                                                                  |
| Fonctionnement                            | Fonctionnement par robinet électronique                                                                                                 |
| Paramétrage                               | Paramétrage via une application (BLE)                                                                                                   |
| Dimensions minimales d'installation       | Hauteur > 440 mm                                                                                                                        |
|                                           | Largeur > 200 mm                                                                                                                        |
|                                           | Profondeur ≥ 550 mm                                                                                                                     |
| Poids net (vide)                          | 20 kg                                                                                                                                   |
| Poids net (rempli)                        | 27 kg                                                                                                                                   |
| Tension d'alimentation                    | 220-240 VCA / 50/60 Hz                                                                                                                  |
| Charge                                    | 7,5 A                                                                                                                                   |
| Fiche                                     | Version UE = Type E+F selon la norme CEE7<br>Version UK = Type G selon la norme BS 1363<br>Version CH = Type J selon la norme SN 441011 |
| Consommation électrique maximale          | All in One : 1 725 W (±10 %)<br>Sparkling : 230 W                                                                                       |
| Consommation en veille                    | All in One : 19 W (refroidissement et ébullition en marche)<br>Sparkling : 5.5 W (refroidissement en marche)                            |
| Niveau de pression acoustique (à l'arrêt) | 37 ± 4 dB en mode opérationnel 0 dB en mode veille                                                                                      |
| Indice de protection IP                   | IPx1                                                                                                                                    |
| Certifications                            | CE-UKCA                                                                                                                                 |

### Eau réfrigérée filtrée

|                     |       |
|---------------------|-------|
| Volume du réservoir | 2,2 l |
|---------------------|-------|

|                                     |                                                                                             |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Principe de refroidissement         | configuration du réservoir dans le réservoir                                                |
| Plage de contrôle de la température | environ 4-10°C, non réglable                                                                |
| Débit sans compensateur             | environ 2,5 l/min à 3 barss                                                                 |
| Temps de refroidissement            | $\Delta T = 10\text{ K}$ en 8 minutes (de 20°C à 10°C)<br>(25°C à 5°C : environ 35 minutes) |

### Eau gazeuse filtrée

|                                     |                                                     |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Volume du réservoir                 | 0,6 l                                               |
| Principe de refroidissement         | configuration du réservoir dans le réservoir        |
| Carbonatation                       | système de gazéification avec pompe d'injection     |
| Plage de contrôle de la température | environ 4-10°C, non réglable                        |
| Débit                               | environ 2 l/min à 3 barss                           |
| Niveau de carbonatation             | teneur approximative en CO <sub>2</sub> 5,0-5,5 g/l |

### Eau bouillante filtrée (uniquement All in One)

|                                                            |                                            |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Volume du réservoir                                        | 4.0 l, chaudière pressurisée               |
| Plage de contrôle de la température                        | 80 / 90/ 100°C, réglable via l'application |
| Débit                                                      | Environ 2 l/min à 3 barss                  |
| Temps d'ébullition                                         | 15°C à 100°C : environ 15 minutes          |
| Classe d'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau | A                                          |

### Filtre (voir le manuel d'instructions fourni)

|                                    |                                                                                 |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Type de filtre                     | Filtre de protection (filtre Franke Pro M Connect ou filtre Franke Clear Water) |
| Diamètre de la cartouche filtrante | 95 mm                                                                           |
| Hauteur de la cartouche filtrante  | 245 mm                                                                          |
| Tête de filtre                     | Baïonnette                                                                      |
| Capacité du filtre                 | Environ 1 700 litres à 10 °dH                                                   |

## Outils nécessaires à l'installation

Les outils suivants sont nécessaires pour installer le Franke Mythos Water Hub. S'assurer que tous les outils sont disponibles avant de commencer l'installation :

- 1 × clé de 24 mm,
- 1 × clé de 22 mm,
- 1 × clé de 20 mm,
- 1 × clé de 19 mm,

- 1 × clé de 13 mm,
- couteau à tapis,
- tournevis cruciforme (ou tournevis et embout PZ),
- scie à main,
- ruban à mesurer,
- crayon.

En fonction de l'infrastructure existante, des outils supplémentaires peuvent être nécessaires, par exemple un tournevis à fente pour la vanne d'angle.



N'utilisez jamais d'outils dentelés afin d'éviter tout dommage. Le cas échéant, utilisez toujours les outils appropriés pour serrer l'accouplement.

## Propreté et hygiène pendant l'installation

Lors de l'installation, il faut absolument éviter de contaminer les parties contenant de l'eau (par exemple, les joints, les raccords de tuyaux, les filetages, etc). Il est recommandé de se nettoyer soigneusement les mains et d'éviter tout contact de la peau avec les surfaces qui seront ultérieurement en contact avec l'eau potable.

## Installation

### Points généraux pour l'installation

#### Exigences en matière d'espace dans le meuble

Veiller à ce qu'il y ait suffisamment d'espace dans le meuble de cuisine et à ce que l'appareil soit facilement accessible pour l'entretien et la maintenance. Laisser un espace libre d'au moins 5 à 10 cm à l'arrière de l'appareil pour permettre une bonne ventilation et l'évacuation de l'air chaud. Franke recommande les dimensions minimales suivantes pour le meuble :

Profondeur : 550 mm

Largeur : 200 mm

Hauteur : 440 mm.

#### Ventilation du caisson de cuisine

Pour une bonne performance du Franke Mythos Water Hub, le caisson de cuisine dans lequel l'appareil est installé doit être suffisamment ventilé. Il faut donc prévoir une ouverture d'environ 20 x 40 cm (800 cm<sup>2</sup>) dans le panneau arrière du caisson ou des ouvertures similaires dans la plaque de base avec un dégagement d'au moins 5 cm par rapport au sol et sur les côtés.

Nous recommandons d'installer le Franke Mythos Water Hub dans l'ordre suivant :

1. Préparer l'installation.
2. Installer la soupape de sécurité (uniquement pour l'unité All in One).
3. Raccorder l'alimentation en eau.
4. Connecter le dispositif.



Installer la soupape de sécurité le plus haut possible dans le meuble de cuisine (uniquement pour l'appareil All-in-One).



Lors de l'installation, serrez soigneusement chaque connexion.

### Étapes de l'installation



Ne pas mettre l'appareil en marche immédiatement après le transport. Pendant le transport du Franke Mythos Water Hub, du liquide de refroidissement peut pénétrer dans les conduites internes. Pour garantir un fonctionnement correct, attendre au moins 2 heures avant de mettre l'appareil sous tension afin de permettre au liquide de refroidissement de se stabiliser.

**Remarque :** Les étapes de l'installation peuvent être effectuées pendant cette période, mais l'alimentation électrique doit rester déconnectée jusqu'à la fin de la période d'attente. Vérifier les détails dans le «Manuel d'installation».

### Préparer l'installation (uniquement pour l'unité All in One) (« Manuel d'installation »)

1. Vérifier que toutes les conditions d'installation sont remplies, par exemple l'espace, les connexions, etc.
2. Couper l'alimentation en eau et fermer les vannes d'angle. S'il n'y en a pas, marquez la connexion existante pour l'eau froide et l'eau chaude.
3. Installer le robinet.

## Installer la soupape de sécurité (uniquement pour l'unité All in One) (« Manuel d'installation »)

1. Le robinet d'arrêt de la soupape de sécurité (3) doit être fermé. Vérifier en tournant le robinet vers la droite. La soupape de détente du groupe de sécurité est étalonnée en usine à 8 barss.  
**Attention :** Pour des raisons de sécurité, de l'eau peut s'échapper de la conduite de purge lors de l'échauffement en cours de fonctionnement.
2. Raccorder le tuyau d'eau flexible (5, étiquette rouge) à la soupape de sécurité (3).  
Attention : Installer le groupe de sécurité dans le sens inverse du flux indiqué par la flèche au dos du groupe de sécurité.
3. Raccorder le tuyau d'eau d'expansion (2) à la soupape de sécurité (3).  
**Attention :** Assurez-vous que le tuyau est complètement inséré et qu'il n'y a pas d'espace entre la soupape de sécurité et le tuyau d'où l'eau pourrait s'écouler.
4. Monter la soupape de sécurité (3) au point le plus haut sous le pont dans l'armoire et visser l'agrafe (9).  
**Attention :** La soupape de sécurité (3) doit être placée bien au-dessus du raccordement à l'égout (min. 150 mm). Cela permet de s'assurer que l'eau s'écoule uniquement dans l'évacuation et non dans le groupe de sécurité. La distance jusqu'à l'appareil doit être inférieure à 1 m pour utiliser le tuyau d'eau flexible fourni.
5. Raccorder l'évacuation en T (4) à l'évacuation. Raccorder l'autre extrémité du tuyau d'eau de dilatation (2) à l'orifice de vidange en T (4).  
**Attention :** Le drain de la soupape de sécurité doit être placé après le siphon. Si nécessaire, le tuyau d'expansion peut être raccourci à l'aide d'un couteau. Veillez à ce que le bord de la coupe soit droit. Veillez à ce que le tuyau soit complètement inséré.  
**Attention :** Former un sas d'eau avec le tuyau d'expansion (2) et le fixer à l'aide de l'attache (1).

## Raccorder l'alimentation en eau (« Manuel d'installation »)

1. Raccorder la pièce en T (7) et le filtre à chapeau (10) à l'installation d'eau froide (E) et au raccord d'eau froide (B).  
Pour le Royaume-Uni : connecter l'adaptateur (18-19) entre l'installation d'eau froide (E) et la pièce en T (7).  
**Attention :** Il est extrêmement important d'installer le filtre à chapeau.
2. Connecter le tuyau d'eau flexible (6, étiquette bleue) à la pièce en T (7).

3. Branchez le raccord d'eau chaude (A) du robinet à l'installation d'eau chaude (G).  
Pour le Royaume-Uni : connecter l'adaptateur (18-19) entre l'installation d'eau froide (E) et la pièce en T (7).
4. Connecter le raccord de l'unité (C) du robinet à l'adaptateur de la tige (11).

## Connecter le Franke Mythos Water Hub (« Manuel d'installation »)

1. Raccorder le tuyau d'eau flexible (6, étiquette bleue) à l'appareil (connexion « entrée d'eau »).
2. Raccorder le tuyau d'eau flexible (5, étiquette rouge) à l'appareil (connexion « soupape de sécurité »).  
**Attention :** Assurez-vous que le tuyau ne bloque aucune autre connexion.
3. Connecter l'adaptateur de tige (11) à l'appareil (connexion « sortie d'eau »).  
**Attention :** Assurez-vous que le tuyau ne bloque aucune autre connexion.
4. Connecter le câble de communication (D) du robinet à l'appareil (connexion « Com »).  
**Attention :** Assurez-vous que la fiche est complètement insérée.  
**Attention :** Vérifiez qu'il y a suffisamment de place pour tous les composants et que les tuyaux ne sont pas pliés, tordus ou serrés. Ils doivent être acheminés sans coude. Ne placez pas de prises multiples ou de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

## Installation du filtre (« Manuel d'installation »)

1. Retirer le couvercle avant.
2. Pour retirer la coupelle de nettoyage, inclinez la tête du filtre vers l'avant et tournez la coupelle de nettoyage d'environ 90 degrés vers la gauche.  
**Attention :** La coupelle de nettoyage est nécessaire pour la procédure de nettoyage régulière et doit être conservée.
3. Insérez la cartouche filtrante dans la tête de filtre et tournez la cartouche filtrante d'environ 90 degrés vers la droite jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus être serrée. Inclinez la tête du filtre vers l'arrière.
4. Ne pas installer tout de suite la bouteille de CO<sub>2</sub>.
5. Ouvrir le robinet d'arrivée d'eau, ouvrir les vannes d'équerre et vérifier l'étanchéité de l'installation. L'eau ne doit fuir d'aucun point.

**Avis :** Il est recommandé d'utiliser uniquement un filtre avec une étiquette RFID (c'est-à-dire un filtre Pro M Connect), sinon l'appareil cessera de fonctionner.

Pour régler la dureté de l'eau, voir le chapitre « Fonctionnement et remplacement du filtre ».

## Procédure de démarrage



Lors de la mise en service, le Franke Mythos Water Hub doit être rincé une fois, ce qui se fait automatiquement pendant le processus.

Pour préparer l'appareil à l'utilisation, il est recommandé de le mettre en marche dans l'ordre suivant :

1. Veillez à ce que le robinet soit correctement aligné au-dessus de l'évier.
2. Vérifier le raccordement de l'eau froide et de l'eau chaude à l'aide de la poignée manuelle pour s'assurer que l'alimentation en eau fonctionne.
3. Branchez le cordon d'alimentation.  
**Attention :** Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas plié, coincé ou endommagé.
4. Le premier processus de démarrage dure environ 20 secondes.  
**Attention :** N'interrompez pas le processus en appuyant sur un bouton ou en débranchant l'appareil.
5. Après le démarrage de l'appareil, les diodes électroluminescentes du robinet s'allument. Appuyez brièvement (< 2 s) sur la touche Reset / Standby (E) de l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un bip sonore pour lancer le premier programme de rinçage.
6. Le premier programme de rinçage dure environ 5 à 6 minutes.



Ne pas interrompre le processus en appuyant sur un bouton ou en débranchant l'appareil. Dans le cas contraire, un redémarrage complet est nécessaire. L'appareil doit être débranché et la procédure doit être relancée à partir de l'étape 3.

7. Après le premier programme de rinçage, les diodes électroluminescentes sur le bouton s'allument.

**Attention :** Le robinet doit déjà être rempli d'eau, c'est-à-dire que le rinçage initial doit avoir été effectué avant d'activer l'alimentation en CO<sub>2</sub>.

## Installation de la bouteille de CO<sub>2</sub>

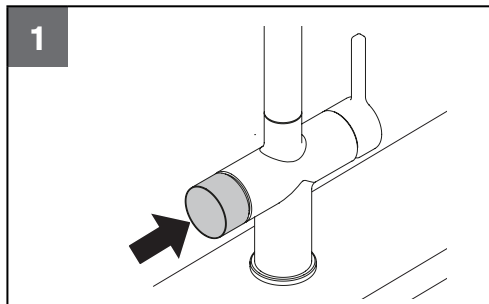
(« Manuel d'installation »)

1. Retirer le capuchon de protection de la bouteille de CO<sub>2</sub>, incliner le raccord de CO<sub>2</sub> vers l'avant et visser la bouteille de CO<sub>2</sub> dans le détendeur de CO<sub>2</sub> en la tournant vers la droite jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus être serrée. Incliner le raccord CO<sub>2</sub> vers l'arrière.  
**Attention :** La bouteille de CO<sub>2</sub> doit être bien serrée de manière à former un joint étanche. Une partie du gaz peut s'échapper et un sifflement peut être entendu. Continuez à serrer jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus aller plus loin. On ne doit plus entendre de gaz s'échapper.
2. Une fois la bouteille de CO<sub>2</sub> assemblée, les LED de l'interface utilisateur s'allumeront en passant du rouge au vert.
3. Installer le couvercle avant.
4. L'appareil se refroidit et se réchauffe pendant environ 25 minutes, après quoi il est prêt à l'emploi.  
**Attention :** La qualité finale de la gazéification sera établie après quelques jours d'utilisation du produit.

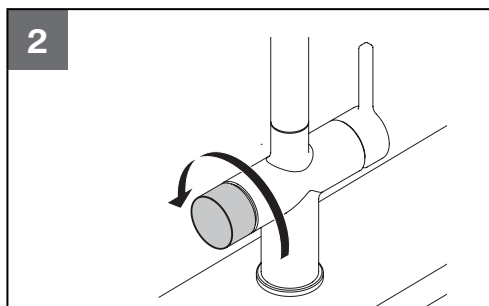
## Fonctionnement du robinet

### Fonctionnement du bouton électronique

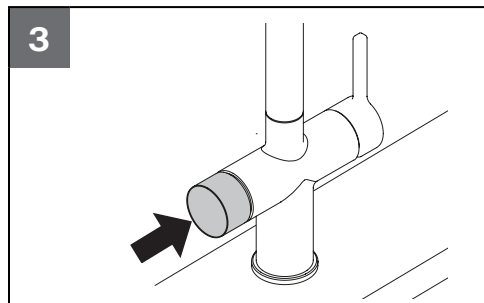
- Le bouton électrique en mode veille ne réagit pas au mouvement rotatif.
- Pour activer le bouton électronique, appuyer brièvement sur 1x (fig. 1).



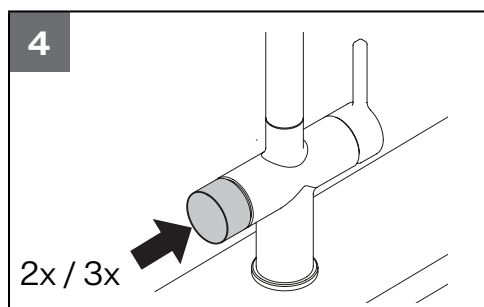
- Tournez le bouton électronique vers l'avant ou vers l'arrière pour choisir le type d'eau désiré - la couleur de la LED change en fonction du mouvement (fig. 2).



- Pour un débit continu de l'eau choisie, maintenir le bouton électronique enfoncé (fig. 3).  
Arrêt : Relâcher le bouton.



- Pour choisir la quantité d'eau 0,5, 1 ou 2 litres, appuyer brièvement sur le bouton électronique selon les informations du tableau suivant (fig. 4).  
Arrêt : Appuyer brièvement sur 1x.



- Tenir l'objet à remplir près du robinet de manière à ce qu'il entoure l'orifice d'écoulement. Cela évitera les projections d'eau.

| Couleur de la LED | Fonction                                                             | Fonctionnement                           |                                                                   |                                                                       |                                                                     | Affichage à LED |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------|
|                   |                                                                      | Appuyer                                  | Appuyer et maintenir                                              | Appuyer 2x                                                            | Appuyer 3x                                                          |                 |
| Blanc             | Mode veille*                                                         | Activer le bouton en appuyant sur 1x LED |                                                                   |                                                                       | -                                                                   | Lumières        |
| Rouge             | Eau bouillante                                                       |                                          | Écoulement continu de l'eau jusqu'à ce que l'on relâche le bouton | 1 l de débit d'eau** (interruption par une pression supplémentaire)   | 2 l de débit d'eau** (interruption par une pression supplémentaire) |                 |
| Bleu              | Eau réfrigérée filtrée                                               |                                          |                                                                   |                                                                       |                                                                     | Fonctionnement  |
| Turquoise         | Eau filtrée                                                          |                                          |                                                                   |                                                                       |                                                                     |                 |
| Vert              | Eau « pétillante » réfrigérée                                        |                                          | Écoulement continu de l'eau jusqu'à ce que l'on relâche le bouton | 0,5 l de débit d'eau** (interruption par une pression supplémentaire) | 1 l de débit d'eau** (interruption par une pression supplémentaire) |                 |
| Vert clair        | Eau réfrigérée « pétillante » « moyenne » réglable via l'application |                                          |                                                                   |                                                                       |                                                                     |                 |

\*Pas de fonction avec le mouvement rotatif

\*\*Ajustable via l'application.

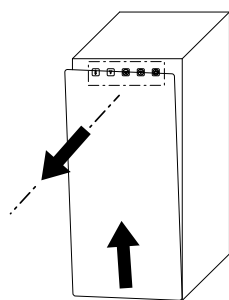
## Sélection de l'intensité des LED

Après 60 secondes de non-utilisation, le robinet passe automatiquement en mode sommeil, avec une intensité LUMINEUSE de 50 %.

Pour modifier le réglage du mode sommeil, vous devez suivre les instructions ci-dessous.

1. Activer le robinet en appuyant une fois sur le bouton électronique.
2. Appuyer 5 fois sur le bouton électronique.
3. La LED commence à clignoter.
4. Tournez le bouton vers l'avant ou vers l'arrière pour obtenir le réglage souhaité :
  1. 50 % d'intensité, par défaut,
  2. 10 % d'intensité,
  3. Arrêt complet.
5. Appuyez sur le bouton électronique pendant 2 secondes pour confirmer. La LED clignote 3 fois pour confirmation.

# Interface utilisateur



- A. Niveau de CO<sub>2</sub>
- B. Durée d'exécution du filtre
- C. Nettoyage
- D. Connectivité
- E. Réinitialisation / Mode vacances



## Niveau de CO<sub>2</sub>

| LED d'état         | Signification                                                |
|--------------------|--------------------------------------------------------------|
| Fixe : Vert        | CO <sub>2</sub> > 3 bars                                     |
| Clignotant : Rouge | CO <sub>2</sub> < 3 bars / bouteille de CO <sub>2</sub> vide |



## Durée d'exécution du filtre

(uniquement pour les filtres avec étiquette RFID)

| LED d'état         | Signification                                                                                                                                                            |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fixe : Vert        | Temps de filtration restant > 10 %                                                                                                                                       |
| Clignotant : Rouge | Temps de filtration restant ≤ 10 %                                                                                                                                       |
| Fixe : Rouge       | Durée de filtration restante ≤ 0 % ou dernier changement de filtre > 6-12 mois en fonction de la dureté de l'eau, c'est-à-dire qu'un changement de filtre est nécessaire |



## Nettoyage

| LED d'état                           | Signification                                     |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Fixe : Vert                          | Pas de nettoyage nécessaire                       |
| Clignotant : Rouge                   | Nettoyage requis si le dernier nettoyage > 6 mois |
| Clignotant : Bleu (compte à rebours) | Processus de nettoyage en cours                   |

Pour lancer le programme de nettoyage, appuyer sur le bouton pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse.



## Connectivité

| LED d'état        | Signification                      |
|-------------------|------------------------------------|
| Fixe : Blanc      | Connexion active                   |
| Clignotant : Bleu | Mode d'appariement de la connexion |

Franke Mythos Water Hub peut être connecté à l'application mobile Franke @Home.

- Pour la première connexion à l'application mobile, appuyer sur le bouton pendant 5 secondes, jusqu'à ce que toutes les LED clignotent en bleu et qu'un bip sonore retentisse. Suivre ensuite les instructions de l'application.



## Réinitialisation / Mode vacances

| LED d'état         | Signification                |
|--------------------|------------------------------|
| Fixe : Vert        | Mode de fonctionnement actif |
| Clignotant : Vert  | Redémarrage de l'appareil    |
| Clignotant : Rouge | Mode vacances activé         |

- Pour réinitialiser / redémarrer l'appareil, appuyer sur le bouton pendant 5 secondes, jusqu'à ce que deux bips sonores retentissent.
- Pour démarrer le mode vacances, appuyer brièvement sur le bouton pendant moins de 2 secondes jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse ou l'activer à partir de l'application (mode vacances).
- Pour faire sortir l'appareil du mode vacances, appuyer brièvement sur le bouton pendant moins de 2 secondes jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse.



En cas d'erreur, tous les boutons clignotent en rouge.

- Débrancher l'alimentation électrique pendant au moins 10 secondes et redémarrer l'appareil. Si l'erreur n'est pas résolue, contacter le service clientèle.

## Application Franke @Home

Avec l'application Franke @Home, il est possible de surveiller l'état du Franke Mythos Water Hub et de personnaliser les paramètres de fonctionnement (par exemple la température de l'eau bouillante / chaude).

Le code d'appairage pour se connecter à l'application se trouve derrière le panneau avant de l'appareil, sous la section du filtre et près des codes QR.

Magasin d'applications



Google Play



## Dépannage

| Défaut                                             | Cause possible                                                                                            | Solution                                                                                          |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fuite d'eau au niveau du robinet                   | Le tuyau de raccordement de l'eau froide / chaude est desserré.                                           | Serrer à l'aide d'une clé à molette.                                                              |
|                                                    | Le tuyau de raccordement du joint d'union eau froide / eau chaude est défectueux ou endommagé.            | Remplacer le joint.                                                                               |
| Fuite d'eau au niveau du raccordement à l'égout    | La profondeur d'insertion est trop faible ou le tuyau n'a pas été coupé droit.                            | Vérifier la profondeur d'insertion du tuyau et de l'arête de coupe.                               |
|                                                    | Installation en angle du répartiteur de la soupape de sécurité.                                           | Vérifier que le répartiteur est installé verticalement.                                           |
| Fuite d'eau au niveau des connexions de l'appareil | Le tuyau de raccordement de l'eau froide / chaude / traitée est desserré.                                 | Serrer à l'aide d'une clé à molette.                                                              |
|                                                    | Le tuyau de raccordement du joint d'union de l'eau froide / chaude / traitée est défectueux ou endommagé. | Remplacer le joint.                                                                               |
| Fuite d'eau au niveau d'un tuyau                   | Tuyau fragile ou cassé.                                                                                   | Remplacer le tuyau qui fuit.                                                                      |
| Fuite d'eau dans l'appareil                        | Fuite dans l'appareil.                                                                                    | Débranchez l'appareil et contactez le service clientèle.                                          |
| La soupape de sécurité fuit                        | Expansion lors du chauffage de l'eau.                                                                     | Pas de panne, fonctionnement normal.                                                              |
|                                                    | Chute continue due à la saleté.                                                                           | Actionner manuellement le bouton de la soupape de détente pour éliminer les particules de saleté. |
|                                                    |                                                                                                           | Remplacer la soupape de sécurité.                                                                 |

| Défaut                                                                  | Cause possible                                                                                              | Solution                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bruits de sifflement de l'appareil                                      | La bouteille de CO <sub>2</sub> n'est pas correctement serrée.                                              | Tourner la bouteille de CO <sub>2</sub> vers la droite avec une force décente jusqu'à ce qu'il ne puisse plus être serré. |
|                                                                         | Le réducteur de pression interne est défectueux ou endommagé.                                               | Utiliser une nouvelle bouteille de CO <sub>2</sub> car la surface d'étanchéité risque d'être endommagée.                  |
| Le robinet ne fournit pas d'eau                                         | Les vannes d'angle de l'installation d'alimentation en eau sont fermées.                                    | Contactez le service clientèle.                                                                                           |
|                                                                         | Le robinet d'eau principal est fermé.                                                                       | Ouvrez les vannes d'angle, vérifiez le fonctionnement de l'eau chaude et de l'eau froide.                                 |
|                                                                         | Les tuyaux sont pliés.                                                                                      | Ouvrir le robinet d'eau principal.                                                                                        |
|                                                                         | Le robinet est bouché.                                                                                      | Redresser les tuyaux pliés.                                                                                               |
| L'eau filtrée, réfrigérée, gazeuse ou bouillante ne peut pas être tirée | Le filtre n'est pas installé correctement.                                                                  | Inspectez le robinet et nettoyez l'aérateur.                                                                              |
|                                                                         | Pas de connexion entre le robinet et l'appareil.                                                            | Tourner la cartouche filtrante vers la droite avec une force décente jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus être serrée.       |
|                                                                         | Le kit d'installation est mal installé.                                                                     | Branchez fermement le connecteur du câble de communication.                                                               |
| L'eau bouillante ne peut pas être puisée                                | L'appareil a été utilisé sans filtre dans les régions où la teneur en calcaire de l'eau potable est élevée. | Vérifier l'installation correcte du kit d'installation.                                                                   |
|                                                                         | La chaudière est défectueuse.                                                                               | Contactez le service clientèle.                                                                                           |
| Le robinet délivre du CO <sub>2</sub> à la place de l'eau               | La pompe haute pression est défectueuse.                                                                    | Contactez le service clientèle.                                                                                           |
| L'eau puisée ne contient pas ou peu de CO <sub>2</sub>                  | La bouteille de CO <sub>2</sub> est vide ou non raccordée.                                                  | Contactez le service clientèle.                                                                                           |
|                                                                         |                                                                                                             | Remplacer ou raccorder correctement la bouteille de CO <sub>2</sub> .                                                     |
|                                                                         |                                                                                                             | Vider environ 1 litre d'eau gazeuse si la bouteille de CO <sub>2</sub> était vide auparavant.                             |
|                                                                         |                                                                                                             | Vérifier que les tuyaux de raccordement sont correctement installés.                                                      |
|                                                                         |                                                                                                             | En cas d'utilisation d'une bouteille de CO <sub>2</sub> externe, le détendeur doit être réglé à 5 bars.                   |
|                                                                         | L'eau n'est pas suffisamment refroidie et ne peut donc pas absorber suffisamment de CO <sub>2</sub> .       | N'utiliser que des bouteilles de CO <sub>2</sub> standard de 425 g avec un filetage trapézoïdal (TR 21×4).                |
|                                                                         | Le réducteur de pression de l'appareil est défectueux.                                                      | Attendez que l'unité de refroidissement ait refroidi l'eau jusqu'à un niveau suffisant.                                   |
|                                                                         |                                                                                                             | Contactez le service clientèle.                                                                                           |

| Défaut                                              | Cause possible                                                                         | Solution                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'eau réfrigérée et gazeuse puisée est trop chaude  | Une grande quantité d'eau a été puisée en très peu de temps.                           | Attendez que l'unité de refroidissement ait refroidi l'eau jusqu'à un niveau suffisant.                               |
|                                                     | Le refroidissement est défectueux (le compresseur ne fonctionne pas).                  | Contactez le service clientèle.                                                                                       |
|                                                     | Surchauffe de l'appareil.                                                              | Assurer une ventilation suffisante de la cabine et réduire la température ambiante.                                   |
| L'appareil fonctionne de manière moins performante  | Le raccordement au réseau d'eau chaude est utilisé pour l'arrivée d'eau de l'appareil. | Veillez à ce que le raccordement au réseau d'eau froide soit utilisé pour l'entrée de l'appareil.                     |
| L'appareil ne peut pas être mis en marche           | La fiche secteur n'est pas insérée.                                                    | Insérez la fiche secteur dans une prise murale protégée par un disjoncteur de fuite à la terre.                       |
|                                                     | La fiche ou le câble d'alimentation est endommagé ou défectueux.                       | Contactez le service clientèle.                                                                                       |
|                                                     | Pas d'alimentation électrique.                                                         | Vérifiez le fusible de la prise, le cas échéant, et le disjoncteur de fuite à la terre.                               |
|                                                     |                                                                                        | Contactez l'installateur de votre système électrique.                                                                 |
|                                                     | Capteur de fuite actif.                                                                | Débranchez l'appareil et contactez le service clientèle.                                                              |
|                                                     | Problème de logiciel.                                                                  | Débranchez l'alimentation électrique pendant au moins 10 secondes et redémarrez l'appareil.                           |
|                                                     | Court-circuit dans l'appareil.                                                         | Débranchez l'appareil et contactez le service clientèle.                                                              |
| Le processus de nettoyage n'est pas en cours        | La coupelle de nettoyage n'est pas installée correctement.                             | Tournez la coupelle de nettoyage vers la droite avec une force décente jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus être serrée. |
| L'appareil ne peut pas se connecter à l'application | La connectivité de l'appareil est désactivée.                                          | Activer la connexion                                                                                                  |
|                                                     | L'appairage entre l'application et l'appareil ne fonctionne pas                        | Vérifiez les paramètres Bluetooth, retirez l'appareil et essayez de vous reconnecter.                                 |
| L'appareil affiche un code couleur inconnu          | Défaillance de l'appareil.                                                             | Débranchez l'alimentation électrique pendant au moins 10 secondes et redémarrez l'appareil.                           |
|                                                     |                                                                                        | Contactez le service clientèle.                                                                                       |

En cas d'échec à résoudre le dysfonctionnement ou le défaut, contacter le service après-vente, l'installateur ou le revendeur Franke.

## Indications sur le robinet

En cas d'erreur, un code d'erreur détaillé apparaît sur l'interface utilisateur du système. Débrancher l'alimentation électrique pendant au moins 10 s et redémarrer l'appareil. Si l'erreur n'est pas résolue, contacter le service clientèle.

### Remplissage et nettoyage

| LED d'état         | Signification                                |
|--------------------|----------------------------------------------|
| Clignotant : blanc | Le système n'est pas prêt                    |
| Clignotant : blanc | Remplissage ou nettoyage du système en cours |

### Avertissements

| LED d'état               | Signification                                                                                             |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Constant : orange (50 %) | Changement de filtre :<br>1 mois avant le changement de filtre en mode veille                             |
| Clignotant : orange      | Changement de filtre :<br>En fin de vie du filtre en mode veille et lors de la sélection de l'eau filtrée |
| Clignotant : vert/orange | Pression de la bouteille de CO <sub>2</sub> < 3 bar quand le mode pétillant est sélectionné               |

### Échec

| LED d'état                       | Signification                             |
|----------------------------------|-------------------------------------------|
| Constant : rouge (une seule LED) | Pas de communication avec le système      |
| Clignotant : rouge/éteint        | Défaillance complète du système           |
| Clignotant : rouge/blanc         | Défaillance partielle du système          |
| Clignotant : rouge/orange        | Pas de filtre/étiquette RFID non détectée |

## Entretien

### Entretien général

- Nettoyez le robinet uniquement avec le nettoyant pour robinet Franke. Visitez notre boutique en ligne Franke.

 **N'utilisez pas de** produits de nettoyage contenant un solvant ou un acide, tels que les produits anticalcaires, le vinaigre ménager ou les produits de nettoyage contenant de l'acide acétique. Ces substances endommagent la surface. Le robinet devient mat et rayé.



**Ne pas** lancer le cycle de nettoyage en même temps que le lave-vaisselle en cas d'utilisation d'un interrupteur.

- Les dépôts de calcaire peuvent être évités en séchant le robinet après utilisation.
- Si des dépôts de calcaire se forment, éliminez-les à l'aide d'un produit de nettoyage à base d'acide citrique.
- Pour l'entretien ou la réparation, utilisez toujours des pièces d'origine Franke. Cela permet de garantir la sécurité et le bon fonctionnement du

produit et d'éviter toute réclamation au titre de la garantie.

- Le remplacement ou la réparation des pièces ne peut être effectué que par le service après-vente de Franke.

## Nettoyage

Pour des raisons d'hygiène et de santé, le Franke Mythos Water Hub doit être nettoyé tous les 6 mois. Nous recommandons d'effectuer le nettoyage de l'appareil dans l'ordre suivant :

1. Assurez-vous que le robinet est correctement aligné au-dessus de l'évier pendant le processus de nettoyage.
2. Retirer le cache avant de l'appareil.
3. Si un processus de nettoyage est nécessaire, le bouton de nettoyage (C)  sur l'interface utilisateur s'allumera.
4. Inclinez la tête de filtre vers l'avant, tournez la cartouche filtrante d'environ 90 degrés vers la gauche et tirez-la vers le bas. Cela la désolidarise de la tête de filtre et permettra de la retirer. Le bouton du filtre (B)  deviendra rouge.

**Note :** pendant ce processus, les vannes d'alimentation en eau du robinet et d'évacuation de l'eau filtrée de la tête de filtre se ferment automatiquement. Il peut arriver qu'une petite quantité d'eau d'expansion s'échappe de la tête de filtre en raison de pics de pression. Gardez cela à l'esprit et placez un récipient approprié sous la tête de filtre.

5. Insérer une pastille de nettoyage Franke Mythos Water Hub - 112.0699.241, dans la coupelle de nettoyage.

**Note :** l'utilisation d'autres tablettes de nettoyage peut entraîner un nettoyage incorrect de l'appareil.

6. Insérez le gobelet de nettoyage dans la tête de filtre et tournez-le d'environ 90 degrés vers la droite jusqu'à ce qu'il ne puisse plus être serré davantage. Inclinez la tête de filtre vers l'arrière.
7. Appuyer sur le bouton de nettoyage (C)  de l'appareil pendant 5 secondes, jusqu'à ce que les LED de l'interface utilisateur clignotent en bleu et qu'un bip sonore retentisse. Le programme de nettoyage démarre.
8. Le programme de nettoyage dure environ 75 minutes. En attendant, un compte à rebours sera visible sur l'interface utilisateur. Toutes les LED s'allument d'abord en bleu, puis s'éteignent progressivement une à une.

9. Après le programme de nettoyage, les LED de l'interface utilisateur s'allument en blanc, à l'exception du bouton de filtre qui est rouge.
10. Inclinez la tête de filtre vers l'avant, tournez le gobelet de nettoyage d'environ 90 degrés vers la gauche et tirez-le vers le bas. Cela la désolidarise de la tête de filtre et permettra de la retirer.

**Note :** pendant ce processus, les vannes d'alimentation en eau du robinet et d'évacuation de l'eau filtrée de la tête de filtre se ferment automatiquement. Il peut arriver qu'une petite quantité d'eau d'expansion s'échappe de la tête de filtre en raison de pics de pression. Gardez cela à l'esprit et placez un récipient approprié sous la tête de filtre.

**Note :** le gobelet de nettoyage est nécessaire pour la procédure de nettoyage régulière et doit être conservé.

11. Insérez la cartouche filtrante (neuve ou usagée dont le filtre est encore valable) dans la tête de filtre et tournez la cartouche filtrante d'environ 90 degrés vers la droite jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus être serrée davantage. Inclinez la tête de filtre vers l'arrière.
12. Après avoir inséré une cartouche filtrante valide, appuyer sur le bouton filtre (B) de l'appareil pendant environ 5 secondes, jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse. Les LED de l'interface utilisateur s'allumeront par la suite.
13. Installez le cache avant.

## Interruption du processus de nettoyage

**Remarque :** n'interrompez pas le processus en appuyant sur un bouton ou en débranchant l'appareil.

En cas d'interruption et si l'appareil doit terminer à nouveau le processus de nettoyage, un programme de rinçage de 40 minutes doit être relancé pour que l'appareil soit à nouveau prêt.

1. Retirez le gobelet de nettoyage et insérez une cartouche filtrante (neuve ou usagée dont le filtre est encore valable).
2. Appuyez sur le bouton de nettoyage (C) pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip sonore.
3. Les trois boutons sur le côté droit commencent à clignoter en bleu. Une fois le processus terminé, toutes les LED s'allument. Appuyez sur le bouton de nettoyage pendant environ 5 secondes. Le bouton de nettoyage clignotera en rouge.
4. Redémarrez le programme de nettoyage qui dure environ 75 minutes.

## Aérateur de robinet de détartrage

**Utilisez toujours un détartrant à base d'acide citrique.** D'autres substances endommagent le matériau !

Le desserrage et le serrage peuvent être facilités en enroulant un élastique autour du manchon de l'aérateur de robinet. Veillez à ce que le manchon de l'aérateur de robinet ne soit pas endommagé par l'utilisation d'outils.

Des dépôts de calcaire apparaissent sur et à côté de l'aérateur du robinet.

- Dévisser le manchon de l'aérateur de robinet.
- Nettoyez l'aérateur du robinet à l'aide d'un détartrant approprié.

- Placer l'aérateur de robinet dans le manchon.
- Placez le joint sur l'aérateur de robinet et vissez le manchon à la main.

Vérifier les détails dans le « Manuel d'installation ».

## Réparations

L'appareil ne doit être réparé que par Franke ou par du personnel qualifié formé par Franke. L'ouverture du Franke Mythos Water Hub par du personnel non qualifié annule la garantie.

Pour garantir un fonctionnement sûr, n'utilisez que les pièces de rechange spécifiées par le fabricant. Dans le cas contraire, toute garantie ou responsabilité à l'encontre du fabricant sera annulée.

## Fonctionnement et remplacement du filtre

Un fonctionnement fiable du système n'est possible que si la cartouche filtrante est remplacée régulièrement. Les cycles de changement dépendent de l'application et de la consommation d'eau associée.



Nous recommandons de remplacer la cartouche filtrante au plus tard tous les 12 mois, en fonction de l'utilisation.

Le fait de ne pas remplacer le filtre annule la garantie.



Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plus de deux semaines, la cartouche filtrante doit être remplacée.

Le retraitement des cartouches filtrantes usagées n'est pas possible. Les cartouches filtrantes usagées peuvent être éliminées sans risque avec les ordures ménagères.

### Étapes du remplacement du filtre

Nous recommandons de remplacer la cartouche filtrante dans l'ordre suivant (voir les détails dans le « Manuel d'installation »):

1. Veillez à ce que le robinet soit correctement aligné au-dessus de l'évier.
2. Retirer le couvercle avant.
3. Si une nouvelle cartouche filtrante est nécessaire, les LED de l'interface utilisateur s'allument.
4. Inclinez la tête du filtre vers l'avant, tournez la cartouche filtrante d'environ 90 degrés vers la gauche et tirez-la vers le bas. Cela le déverrouillera de la tête du filtre et permettra de le retirer.

**Attention :** Au cours de ce processus, les vannes d'alimentation en eau du robinet et d'évacuation de l'eau filtrée de la tête de filtre se ferment automatiquement. Il peut arriver qu'une petite quantité d'eau de dilatation s'échappe de la tête de filtre en raison de pics de pression. Gardez cela à l'esprit et placez un récipient approprié sous la tête de filtre.

5. Insérez la cartouche filtrante dans la tête de filtre et tournez la cartouche filtrante d'environ 90 degrés vers la droite jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus être serrée. Inclinez la tête du filtre vers l'arrière.
6. L'appareil fonctionne uniquement avec un filtre Franke RFID, sinon l'appareil cessera de fonctionner.  
Bouton Filtre (B) 
7. Une fois le filtre remplacé, l'appareil reconnaît le nouveau filtre et le bouton rouge de l'appareil devient vert. Le bouton du robinet passe en mode prêt (LED blanche).
8. Le voyant du bouton électronique devient orange ; appuyez sur le bouton électronique pour lancer le programme de rinçage. Cela prend environ 2 à 3 minutes.  
**Attention :** Au début, l'eau de rinçage peut être laiteuse ou trouble. Ce phénomène est dû à la dispersion de l'air et disparaîtra rapidement.
9. Installer le couvercle avant.

## Réglage du filtre en fonction de la dureté de l'eau

- Appuyer sur pendant 10 secondes. La LED commence à clignoter.
- Tourner vers l'arrière pour obtenir le réglage correspondant de la dureté de l'eau.
- Appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pendant 2 secondes pour confirmer la sélection. La LED clignote 3 fois brièvement pour confirmer le réglage.

| Dureté de l'eau* | Couleur de la LED | Durée de vie du filtre |
|------------------|-------------------|------------------------|
| < 17,8 °fH       | bleu clair        | 12 mois                |
| 17,8-26,7°fH     | jaune             | 10 mois                |
| 26,7-35,6°fH     | vert clair        | 8 mois                 |
| > 35,6°fH        | violet            | 6 mois                 |

\* Réglable également via l'application.

| Couleur de la LED | Avertissements pour le remplacement du filtre                                                                                                                 |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Orange            | 1 mois avant le remplacement du filtre, la LED s'allume en orange en permanence (50 %), à la fin de la durée de fonctionnement, la LED est orange et pulsante |
| Rouge/Orange      | Pas de filtre / étiquette RFID non détectée                                                                                                                   |

## Fonctionnement et remplacement de la bouteille de CO<sub>2</sub>

Après avoir puisé environ 60 litres d'eau gazeuse, le jet d'eau devient plus faible et la teneur en dioxyde de carbone plus basse.

En dessous de 3 bars, l'appareil affiche un signal sur l'interface utilisateur et sur le mitigeur pour remplacer la bouteille de CO<sub>2</sub>.

Si elle est complètement vide, aucune eau gazeuse ne peut être soutirée de l'appareil.



Le système prend en charge les bouteilles de CO<sub>2</sub> non aromatisé de 425 g dotées d'un filetage trapézoïdal. Il est compatible avec les bouteilles standard disponibles sur les principaux marchés.

- Les bouteilles de CO<sub>2</sub> ne doivent être entretenues ou réparées que par du personnel autorisé.

En fin de vie, si par exemple l'étanchéité est insuffisante, elle doit être éliminée localement conformément à la réglementation en vigueur ou, mieux encore, être rapportée dans le cadre du système local de consignation des bouteilles.

### Étapes du remplacement de la bouteille de CO<sub>2</sub>

Nous recommandons de remplacer la cartouche de CO<sub>2</sub> dans l'ordre suivant (voir les détails dans le « Manuel d'installation ») :

1. Retirer le couvercle avant.
2. Si une nouvelle bouteille de CO<sub>2</sub> est nécessaire, les LED de l'interface utilisateur s'allument.
3. Basculer le raccord de CO<sub>2</sub> vers l'avant et dévisser lentement la bouteille de CO<sub>2</sub> usagée en la tournant vers la gauche. Cela le déverrouillera du réducteur de pression CO<sub>2</sub> et permettra de le retirer.  
**Attention :** La bouteille de CO<sub>2</sub> vide peut être rapportée à la station de retour locale pour être remplie.
4. Retirez la nouvelle bouteille de CO<sub>2</sub> de son emballage et vérifiez si la tête de la bouteille de CO<sub>2</sub> est endommagée.
5. Retirer le capuchon de protection de la nouvelle bouteille de CO<sub>2</sub> et visser la bouteille de CO<sub>2</sub> dans le détendeur de CO<sub>2</sub> en la tournant vers la droite jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus être serrée. Incliner le raccord CO<sub>2</sub> vers l'arrière.  
**Attention :** Il est important que la bouteille de CO<sub>2</sub> soit bien serrée afin de former un joint étanche. Une partie du gaz peut s'échapper et un sifflement peut être entendu. Continuez à serrer jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus aller plus loin. On ne doit plus entendre de gaz s'échapper.

6. Une fois la bouteille de CO<sub>2</sub> assemblée, les LED de l'interface utilisateur s'allumeront vert.
7. Installer le couvercle avant.

| Couleur de la LED | Avertissement pour le changement de bouteille de CO <sub>2</sub> |
|-------------------|------------------------------------------------------------------|
| Vert              | Si pression < 3 bar, la LED clignote en vert.                    |

## Retrait du produit

Nous recommandons de retirer le produit dans l'ordre suivant (voir les détails dans le « Manuel d'installation ») :

1. Veillez à ce que le robinet soit correctement aligné au-dessus de l'évier.
2. Débrancher le cordon d'alimentation.
3. Couper l'alimentation en eau et fermer les vannes d'angle.
4. Retirer le couvercle avant.
5. Basculer le raccord de CO<sub>2</sub> vers l'avant et dévisser lentement la bouteille de CO<sub>2</sub> usagée en la tournant vers la gauche. Cela le déverrouillera du réducteur de pression CO<sub>2</sub> et permettra de le retirer.
6. Installer le couvercle avant.
7. Débrancher le câble de communication (D), le tuyau d'eau flexible (6, étiquette bleue) et l'adaptateur de tige (11) à l'extrémité du raccord d'eau de l'unité (C).



### **Avertissement** : Risque de brûlure !

La soupape de sécurité (3) et le tuyau d'eau flexible (5, étiquette rouge) ne doivent jamais être déconnectés de l'appareil !

8. (Uniquement pour l'appareil All-in-One)  
Démontez la soupape de sécurité (3) du mur et débranchez le tuyau de vidange de l'eau de dilatation (2).
9. L'unité avec la soupape de sécurité connectée peut maintenant être retirée de l'armoire en toute sécurité.



**Attention** : Le Franke Mythos Water Hub doit toujours être transporté dans un emballage approprié. Si un appareil est renvoyé à Franke, doit être expédié sans bouteille de CO<sub>2</sub>.

## Élimination



Le symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que l'appareil ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères.

En éliminant l'appareil de manière appropriée, vous contribuez à éviter les conséquences néfastes pour l'environnement et la santé.

De plus amples informations sur le recyclage de l'appareil sont disponibles auprès de l'autorité compétente, du service local d'élimination des déchets ou du vendeur de l'appareil.

Déposez l'appareil qui doit être mis au rebut dans un centre de collecte de déchets spécialisé pour les appareils électroniques et électriques.

Conformément à l'article du Décret législatif n°. 15 du 25 juillet, Mise en œuvre de la Directive 2002/96/CE relative à la réduction des substances dangereuses utilisées dans les appareils électriques et électroniques et dans l'élimination des déchets.

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique qu'à la fin de sa durée de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

Par conséquent, lorsque l'appareil a atteint la fin de sa durée de vie, l'utilisateur doit le remettre à un centre de recyclage approprié pour les déchets électroniques et électrotechniques, ou le retourner au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent.

Une collecte sélective appropriée des appareils mis au rebut en vue de leur recyclage, de leur traitement et de leur élimination dans le respect de l'environnement permet d'éviter un impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé et facilite le recyclage des matériaux utilisés dans la fabrication des appareils.

# Inhoudsopgave

---

|                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Over deze handleiding</b>                                | <b>76</b> |
| <b>Veiligheidsinformatie</b>                                | <b>76</b> |
| <b>Productinformatie</b>                                    | <b>80</b> |
| Kenmerken van het product                                   | 80        |
| <b>Overzicht</b>                                            | <b>81</b> |
| Franke Mythos Water Hub                                     | 83        |
| Gereedschap nodig voor installatie                          | 84        |
| Reinheid en hygiëne tijdens de installatie                  | 85        |
| <b>Installatie</b>                                          | <b>85</b> |
| Algemene punten voor installatie                            | 85        |
| Installatiestappen                                          | 85        |
| Opstartprocedure                                            | 87        |
| <b>Kraanbediening</b>                                       | <b>88</b> |
| Bediening van de elektronische knop                         | 88        |
| <b>Selectie van LED-intensiteit</b>                         | <b>89</b> |
| <b>Gebruikersinterface</b>                                  | <b>90</b> |
| <b>Franke @Home-app</b>                                     | <b>91</b> |
| <b>Probleemoplossing</b>                                    | <b>91</b> |
| <b>Onderhoud</b>                                            | <b>94</b> |
| Algemeen onderhoud                                          | 94        |
| Reinigen                                                    | 94        |
| Kraanbeluchter ontkalken                                    | 95        |
| Reparaties                                                  | 96        |
| <b>Werking en vervanging van filters</b>                    | <b>96</b> |
| <b>Gebruik en vervanging van de CO<sub>2</sub>-cilinder</b> | <b>97</b> |
| <b>Verwijdering van het product</b>                         | <b>98</b> |
| <b>Afvalverwijdering</b>                                    | <b>98</b> |

## Over deze handleiding

Deze handleiding bevat belangrijke informatie over de veilige en correcte installatie en inbedrijfstelling van het product.

FRANKE behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan het product aan te brengen. Alle informatie is correct op het moment van uitgifte.

- ▶ Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u het toestel in gebruik neemt.

- ▶ Bewaar de gebruikershandleiding.
- ▶ Gebruik het in deze handleiding beschreven toestel alleen in overeenstemming met het beoogde gebruik.

| Symbol | Betekenis                                                      |
|--------|----------------------------------------------------------------|
|        | Waarschuwingssymbool.<br>Waarschuwing voor risico's op letsel. |
|        | Handeling. Geeft een handeling aan die moet worden uitgevoerd. |



## Veiligheidsinformatie

### Beoogd gebruik

- Installeer het product zoals beschreven in deze handleiding en in overeenstemming met de van toepassing zijnde installatie-, veiligheids- en lokale watervoorzieningsvoorschriften!
- Het systeem is ontworpen voor gebruik binnenshuis in een privékeuken in huishoudens, meestal in de keukenomgeving. Het mag ook worden gebruikt in semi-openbare ruimten, zoals een personeelskeuken in winkels, kantoren of andere bedrijven, als de prestatiebeperkingen in acht worden genomen.
- De gebruiker is verantwoordelijk voor alle reinigings- en onderhoudsvereisten.
- Elk gebruik dat verder gaat dan het bedoelde gebruik wordt beschouwd als misbruik.

### Onbedoeld gebruik

- De installatie van Franke Mythos Water Hub is niet toegestaan:
  - Op plaatsen waar een verhoogd risico op besmetting bestaat, bijvoorbeeld in stoffige, ongeventileerde of vochtige omgevingen of op plaatsen rond deuren en ramen.
  - Op oneffen of hellende oppervlakken of in de onmiddellijke nabijheid van toiletten.
  - In vluchtroutes.
  - Direct naast een warmtebron zoals een verwarming (op ten minste 20 cm afstand) en plaatsen met direct zonlicht gedurende een langere periode.

- Op plaatsen die het reinigen en onderhouden van het apparaat bemoeilijken.
- Op plaatsen zonder voldoende ventilatie.
- Buiten.

### Aansprakelijkheidsbeperking

- De aansprakelijkheid voor defecten dekt niet de gebruikelijke slijtage of schade die het gevolg is van foutieve of onzorgvuldige behandeling, overmatig gebruik, ongeschikte apparatuur of door speciale invloeden van buitenaf die niet overeenkomen met het bedoelde gebruik.
- Verder kan Franke niet aansprakelijk worden gesteld voor schade of letsel als gevolg van het volgende:
  - Onjuiste installatie.
  - Niet-naleving van de instructies en veiligheidsinformatie in deze handleiding.
  - Onderhoud en/of installatie door ongekwalificeerd personeel.
  - Onjuist onderhoud (vooral het niet regelmatig vervangen en reinigen van filters).
  - Ongeoorloofde wijzigingen.
  - Technische wijzigingen.
  - Gebruik van reserveonderdelen die niet worden aanbevolen door de fabrikant.
  - Gebruik van extra onderdelen die niet zijn vrijgegeven door de fabrikant.
- De gebruiker is verantwoordelijk voor de juiste installatie, het onderhoud en het gebruik van het product. De garantie vervalt als het product en/of

de elektrische onderdelen beschadigd zijn door onjuiste montage, onjuist gebruik of enige andere vorm van verkeerd gebruik.

## Veiligheidsaanwijzingen



**Waarschuwing:** Er zit een CFK-vrij koelmiddel in het koelcircuit van de unit. Het is brandbaar en kan gaan lekken als het koelcircuit beschadigd raakt!

- Controleer of er geen onderdelen van het koelcircuit beschadigd zijn.
- Mocht het koelcircuit ooit beschadigd raken, vermijd dan open vuur en ontstekingsbronnen en zorg voor goede ventilatie.
- Sluit een defect apparaat niet aan op het lichtnet.



**Waarschuwing:** Er bestaat levensgevaar door verstikking als CO<sub>2</sub> wordt ingeademd!

- De ruimte waarin het systeem wordt geïnstalleerd, moet minimaal 5 m<sup>2</sup> groot zijn. Als de kamer een plafondhoogte van minder dan 2 m heeft, neemt deze waarde toe.
- Als er grotere cilinders worden gebruikt, moet het vrije vloeroppervlak in verhouding staan tot het volume.
- Het gebruik van een externe CO<sub>2</sub>-fles valt onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker.



**Waarschuwing:** Onder spanning staande onderdelen in het apparaat!

- Het apparaat mag alleen worden geopend door getraind en gekwalificeerd personeel.
- Installeer het product zoals beschreven in deze handleiding en in overeenstemming met de van toepassing zijnde installatie-, veiligheids- en lokale watervoorzieningsvoorschriften.
- Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan die waarvoor het bestemd is, zoals in deze handleiding is beschreven.
- Wijzigingen in of aan het apparaat zijn alleen toegestaan door Franke of door gekwalificeerd, door Franke opgeleid personeel.
- Gebruik voor een veilige werking alleen de door de fabrikant gespecificeerde reserveonderdelen. Anders komen alle garantie- en aansprakelijkheidsclaims tegen de fabrikant te vervallen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, tenzij zij onder toezicht staan van of instructies hebben gekregen over het gebruik door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Dit apparaat kan worden bediend door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als zij onder supervisie staan of instructies krijgen ten aanzien van het veilige gebruik van het apparaat en begrijpen welke gevaren zich kunnen voordoen. Kinderen die niet onder toezicht staan mogen dit niet reinigen of onderhouden.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Houd de stekker en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Mensen die nog niet bekend zijn met Franke Mythos Water Hub moeten worden geïnstrueerd over veilig gebruik en worden geïnformeerd over de mogelijke gevaren die met name gepaard gaan met het gebruik van de kokendwaterkraan.
- Voor immuno-incompetente personen of baby's wordt over het algemeen aangeraden om het water te koken. Bij gebruik van een filter met ontkalking (Pro M Connect filter) zal het water in het filter verrijkt zijn met natrium en kan dit problemen veroorzaken voor natriumgevoelige personen of baby's. Neem indien nodig of bij twijfel contact op met een arts of de klantenservice.
- Gebruiksbeperkingen voor kwetsbare personen: Volgens de aanbevelingen van de Duitse Vereniging voor Ziekenhuishygiëne en het Robert Koch Instituut wordt het drinken van water uit waterdispensers afgeraden in zorginstellingen en verpleeghuizen voor ouderen, vanwege mogelijke immuundeficiënties van de patiënten veroorzaakt door ziekte, therapie of leeftijd. Ook de consumptie van kraanwater en dus ook het gebruik van water uit drinkwaterautomaten moet over het algemeen worden vermeden voor personen met immunodeficiëntie.
- Het apparaat is ontworpen voor gebruik binnenshuis in een gesloten ruimte (meestal een keuken), bijvoorbeeld onder een gootsteen. Het mag alleen worden aangesloten op een watervoorziening met een constante drinkwaterkwaliteit volgens de plaatselijke specificaties. In drinkwatersystemen met drukspoelers kunnen drukschommelingen leiden tot problemen met de uitstroomdruk.
- Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een GFCI-beveiligde netaansluiting.
- Gebruik altijd de slangenset die bij het apparaat is geleverd. De huidige, die beschikbaar is in de installatie, kan niet opnieuw worden gebruikt.

- In het geval van nadelige veranderingen in de waterkwaliteit binnen de installatie in de woning als gevolg van bouwwerkzaamheden in het gebouw, moet ervoor worden gezorgd dat het apparaat door de gebruiker wordt gereinigd en gedesinfecteerd voordat het weer in gebruik wordt genomen. Vuil (bijv. roestdeeltjes) uit de waterleiding kan de werking van het apparaat schaden en moet worden vermeden.
- Op de installatielocatie moet de Franke Mythos Water Hub worden beschermd tegen mechanische schade, hitte en direct zonlicht, open vuur en vorstgevaar.
- Het apparaat moet rechtop worden geplaatst.
- Sluit de stekker aan op een stopcontact dat voldoet aan de huidige regelgeving en dat zich op een toegankelijke plaats bevindt.
- Controleer voor Klasse I apparaten of de huishoudelijke stroomvoorziening voldoende aarding garandeert.
- Het apparaat vereist een permanente luchtverversing om ervoor te zorgen dat de installatieplaats niet kan opwarmen door de warme uitlaatlucht. Er moet een opening in het achterpaneel van de kast of een soortgelijke opening in de bodemplaat worden voorzien.
- De voedingskabel moet zo worden gelegd dat er geen schade kan ontstaan. Als de kabel of de stekker beschadigd is, moet deze door een specialist worden vervangen. Als de signaalkabel naar de kraan beschadigd is, moet de hele kraan worden vervangen.
- Een beschadigde voedingskabel moet door Franke of door gekwalificeerd, door Franke opgeleid personeel worden vervangen door een identieke kabel.
- Controleer de toevoerleidingen naar de kraan en het apparaat eenmaal per jaar. Een lek op die punten leidt onmiddellijk tot waterschade. Neem indien nodig contact op met de klantenservice.
- Alle standaard CO<sub>2</sub>-flessen zonder extra smaakstoffen met een volume van 425 g en een trapeziumvormige schroefdraad (TR 21×4) kunnen in de eenheid worden gebruikt. Het eigenlijke afdichtingsoppervlak van de CO<sub>2</sub>-fles moet schoon zijn en vrij van krassen of deuken. Zorg er bij het vastschroeven van de cilinder altijd voor dat hij goed vastzit. Bij het vastschroeven kan er een licht sissend geluid hoorbaar zijn en kan er een kleine hoeveelheid CO<sub>2</sub> ontsnappen, wat normaal is.
- CO<sub>2</sub>-cilinders staan onder druk. Bescherm ze tegen oververhitting door direct zonlicht of andere warmtebronnen. Sla de CO<sub>2</sub>-fles op in een omgeving waar geen opwarming van de flessen kan optreden. Bij gebruik van een externe CO<sub>2</sub>-fles dienen de instructies van de leverancier strikt opgevolgd te worden. De CO<sub>2</sub>-fles mag nooit horizontaal neergelegd worden.
- Als er CO<sub>2</sub> in de ruimte ontsnapt, ventileer de ruimte dan en laat deze enige tijd staan om te zorgen voor voldoende toevoer van frisse lucht. Zelfs de totale hoeveelheid in een 425 g cilinder is niet voldoende om levensbedreigende concentraties in de lucht te bereiken als het ontsnapt.
- Bij vervoer van de eenheid moet de CO<sub>2</sub>-fles verwijderd worden.
- Gebruik geen osmosewater of sterk gefilterd water in het systeem. Dit kan leiden tot problemen met de niveauregeling.
- Het is niet toegestaan de Franke Mythos Water Hub zonder Connect-filter te gebruiken. Als Franke Mythos Water Hub is aangesloten op een watervoorziening met een waterontharder en de waterhardheid lager is dan 7 °dKH, kan een zoetwaterfilter (Franke Clear Water Connect-filter) worden gebruikt in plaats van een standaardfilter met ontkalking (Franke Pro M Connect-filter).



**Let op:** Gebruik om beschadigingen te voorkomen nooit gekarteld gereedschap. Gebruik waar nodig altijd het juiste gereedschap voor het aandraaien van het koppelstuk.



Zorg dat de veiligheidlabels en aantekeningen op het product altijd leesbaar zijn. Vervang beschadigde veiligheidlabels en -aankwijzingen onmiddellijk!

- Op de installatielocatie moet de Franke Mythos Water Hub worden beschermd tegen mechanische schade, hitte en direct zonlicht, open vuur en vorstgevaar.
- Betegelde en stenen gootstenen zijn niet bestand tegen kokend water; door het temperatuurverschil kunnen er barsten in ontstaan. Open altijd de koudwaterkraan als u kokend water weggiet en giet het kokende water bij voorkeur rechtstreeks in de afvoer.
- Als gevolg van de voortdurende verbetering van onze producten en/of systemen kunnen de afbeeldingen in dit document afwijken van het geleverde toestel.
- Indien voorhanden, kunt u de laatste versie van de handleiding downloaden via onze website: **[www.franke.com](http://www.franke.com)**

### Filterpatroon

- 

Het gebruik van een Franke filter is verplicht om het product te beschermen tegen kalkaanslag. Het is verplicht om het filter te vervangen op basis van de waterhardheidstabel.

  - Als het filter bij een temperatuur van 0 °C is opgeslagen, moet het vóór installatie eerst 24 uur bij kamertemperatuur worden bewaard.
  - Het filterpatroon mag niet worden geopend of beschadigd.
  - Het filterpatroon en het systeem moeten intensief worden gespoeld na een langere stilstandperiode en/of tijdens onderhoudswerkzaamheden (2 liter spoelwater na een stilstand van 1 week; minstens 10 liter spoelwater na een stilstand van 2 tot 8 weken).
- 

Het filterpatroon moet worden vervangen als het na de inbedrijfstelling (meer dan) 2 maanden lang niet in gebruik is geweest.

### Conformiteitsverklaring

De fabrikant verklaart dat dit apparaat met draadloze radiofunctionaliteit voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar via de volgende link door naar de productcode te zoeken:

<https://www.franke.com/en/product-documentation/>

Deze code is te vinden op het etiket aan de binnenkant van het product.

| Frequentiebanden | Maximaal uitgezonden vermogen |
|------------------|-------------------------------|
| 2.4 GHz          | 100 mW max.                   |

### PSTI-conformiteitsverklaring

De fabrikant verklaart dat dit product voldoet aan de toepasselijke beveiligingsvereisten in schema 1 van de Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023 ("Beveiligingsvereisten").

De conformiteitsverklaring is te vinden via de volgende link:

<https://catalog.franke.com/franke/psti/water-hub/>



### Omgevingsomstandigheden

Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een watervoorziening met een constante drinkwaterkwaliteit volgens plaatselijke specificaties en een constante stromingsdruk tussen 1 en 10 bar bij een watertemperatuur van 5 °C tot 30 °C. De omgevingstemperatuur moet tussen 10 °C en 32 °C liggen (klimaatclassificatie: SN) met een relatieve luchtvochtigheid van max. 75% en een maximale installatiehoogte van 2000 m boven zeeniveau.

### Garantie

Scan de QR-code om naar de garantierichtlijnen te gaan:



## Productinformatie

Franke Mythos Water Hub Sparkling levert gefilterd, gekoeld en koolzuurhoudend water uit één kraan.

Franke Mythos Water Hub All-in-One voegt kokend water toe aan het aanbod - voor gefilterd, kokend, gekoeld en koolzuurhoudend water uit één kraan.

### Kenmerken van het product

#### Filter

Om een hoge waterkwaliteit te garanderen en de Franke Mythos Water Hub te beschermen tegen kalkaanslag, moet een compatibel filter worden geïnstalleerd. Het filter gebruikt een doorstroomproces om ongewenste smaken en onzuiverheden te verwijderen en zware metalen zoals lood, koper en cadmium te binden. Geïntegreerde actieve kool vermindert troebelheid, organische verontreinigingen, geuren, smaken en chloorresten. Afhankelijk van het mineraalgehalte en de hardheid van het plaatselijke leidingwater moet het juiste filtertype worden gebruikt.

#### Capaciteit

Franke Mythos Water Hub is uitgerust met een 425 g CO<sub>2</sub>-fles die ongeveer 60 liter koolzuurhoudend water levert. Optioneel kan een externe CO<sub>2</sub>-cilinder worden toegevoegd voor hogere eisen. In dat geval moet de drukregelaar van de externe CO<sub>2</sub>-fles afgesteld worden op 5 bar. De ingangsdruk op de unit mag nooit hoger zijn dan 6 bar. Het reservoir van het apparaat bevat 2,2 liter gekoeld water, 0,6 liter koolzuurhoudend water en nog eens 4 liter kokend water onder druk. Het debiet varieert, afhankelijk van de waterdruk en het type kraan. Wanneer gekoeld of koolzuurhoudend water wordt uitgeschonken, wordt de Franke Mythos Water Hub onmiddellijk bijgevuld met koud kraanwater.

#### Koelmethode

De temperatuur van het koolzuurhoudende water is afhankelijk van de temperatuur van het gekoelde water in het reservoir.

Het temperatuurbereik van gekoeld en koolzuurhoudend water wordt intern aangepast aan de optimale ingestelde temperatuur.

#### Kookprincipe (alleen voor Franke Mythos Water Hub All-in-One systeem)

Het temperatuurbereik van kokend water kan worden ingesteld tussen 80, 90 tot 100 °C. Als de temperatuurinstelling is ingesteld op 105 °C, is het tapvolume ongeveer 2,6 liter boven 99 °C. Bij hogere

afgiftehoeveelheden zal de warmwatertemperatuur lager zijn, terwijl er koud water in de boiler stroomt tijdens het aftappen van water en zich begint te mengen met het warme water.



Franke Mythos Water Hub heeft geen aparte kokendwateruitloop voor het aansluiten van een mengklep. Als de huisinstallatie geen warmwatervoorziening heeft die rechtstreeks op de kraan kan worden aangesloten, is het niet mogelijk om warm water te tappen door de eenhendelmengkraan op de kraan te verstellen. De temperatuur van het kokende water kan met de app ook ingesteld worden tussen 80, 90 en 100 °C.

#### Koolzuur

Het CO<sub>2</sub>-gehalte van het koolzuurhoudende water is ongeveer 5,0 tot 5,5 g/l in optimale omstandigheden. Deze waarde kan niet worden aangepast, maar het is mogelijk om een lagere koolzuurgraad te bereiken door te mengen met gekoeld water. Na de uitgifte van koolzuurhoudend water volgt een korte spoeling met gekoeld stilstaand water om eventuele resterende CO<sub>2</sub> uit de leiding te verwijderen. Deze functie voorkomt druppelen uit de kraan, wat kan gebeuren door de fysieke uitzetting van CO<sub>2</sub>.

#### Vakantiemodus

Er kan een vakantiemodus worden geactiveerd. Hierbij verlaagt het apparaat de kooktemperatuur naar 60 °C en wordt de temperatuur van het gekoelde en koolzuurhoudende water ingesteld op 15 °C (zie pagina 17).

**NB:** De smaak en het uiterlijk van geconditioneerd water zijn afhankelijk van veel factoren, zoals de mineralisatie en de hardheidsgraad van het plaatselijke leidingwater.

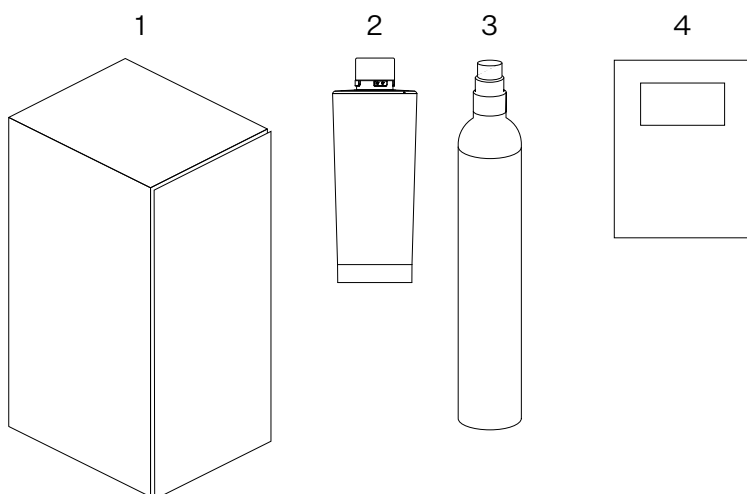
**NB:** Enig druppelen uit de kraan is normaal, vooral in combinatie met koolzuurhoudend water.

**NB:** Als u langer dan twee weken op vakantie gaat, is het aan te raden om de stekker uit het stopcontact te halen of de vakantiemodus te activeren.

**NB:** Als er ongeveer 14 dagen geen geconditioneerd water wordt gebruikt, raden we aan om alle opties voor geconditioneerd water (gefilterd, gefilterd / gekoeld, gefilterd / gekoeld / koolzuurhoudend, gefilterd / kokend) elk één minuut door te spoelen. Hierdoor wordt het reservoir bijgevuld met vers water en is de waterkwaliteit optimaal.

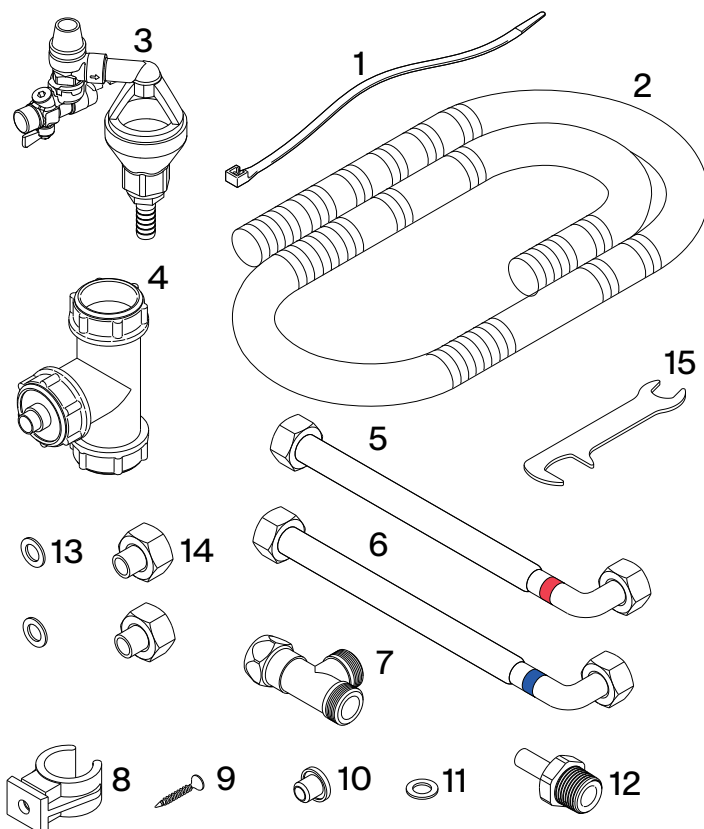
## Overzicht

Het pakket van Franke Mythos Water Hub bevat de volgende onderdelen:



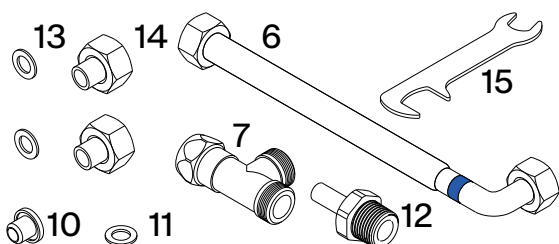
1. Apparaat
2. Waterfilterpatroon
3. CO<sub>2</sub>-cilinder
4. Installatiekit

### Mythos Water Hub All-in-One inhoud

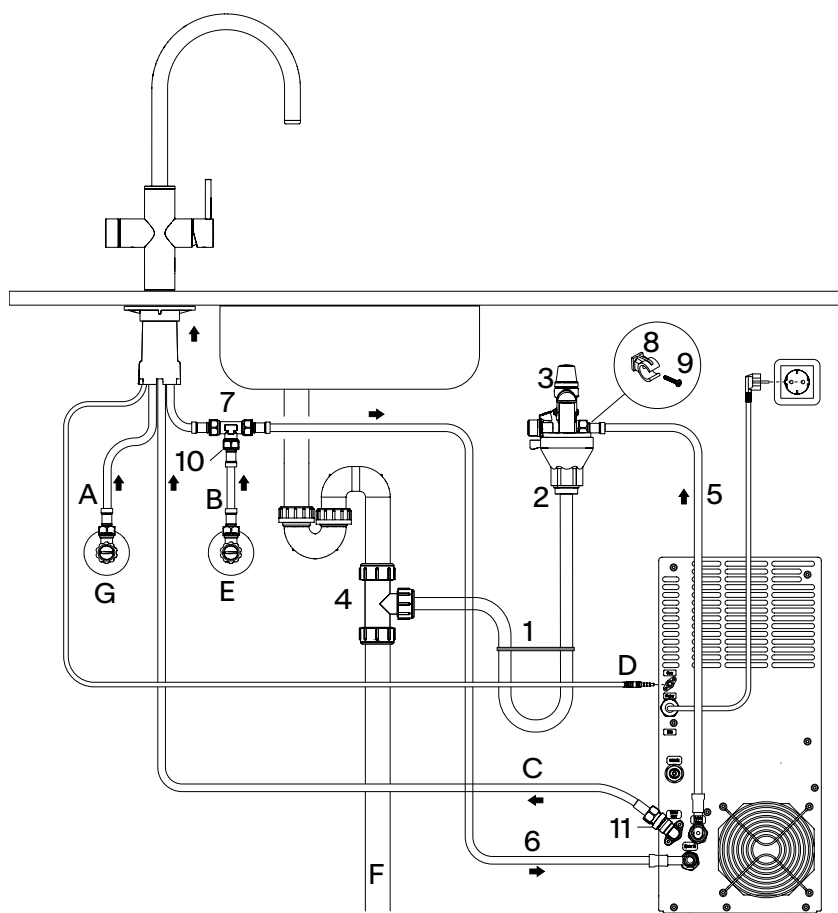


1. Tie-wrap
2. Expansie waterslang
3. Veiligheidsklep plat in/uit
4. Aftap T-stuk
5. Flexibele waterslang (rood label, 1 m, M15, G1/2")
6. Flexibele waterslang (blauw label, 1 m, G3/8", G3/8")
7. T-stuk 3/8"
8. Klem 20/22 mm
9. Schroeven 4 × 25 stuks.
10. Hoedenfilter metaal EU
11. Platte pakking G3/8"
12. Stengeladapter ASA 0806M
13. Platte pakking G1/2" (alleen voor UK-versie)
14. Adapter 1/2" F - 3/8" M (alleen voor UK-versie)
15. Plaatmetaal steeksleutel 20/13 mm

### Mythos Water Hub Sparkling - inhoud

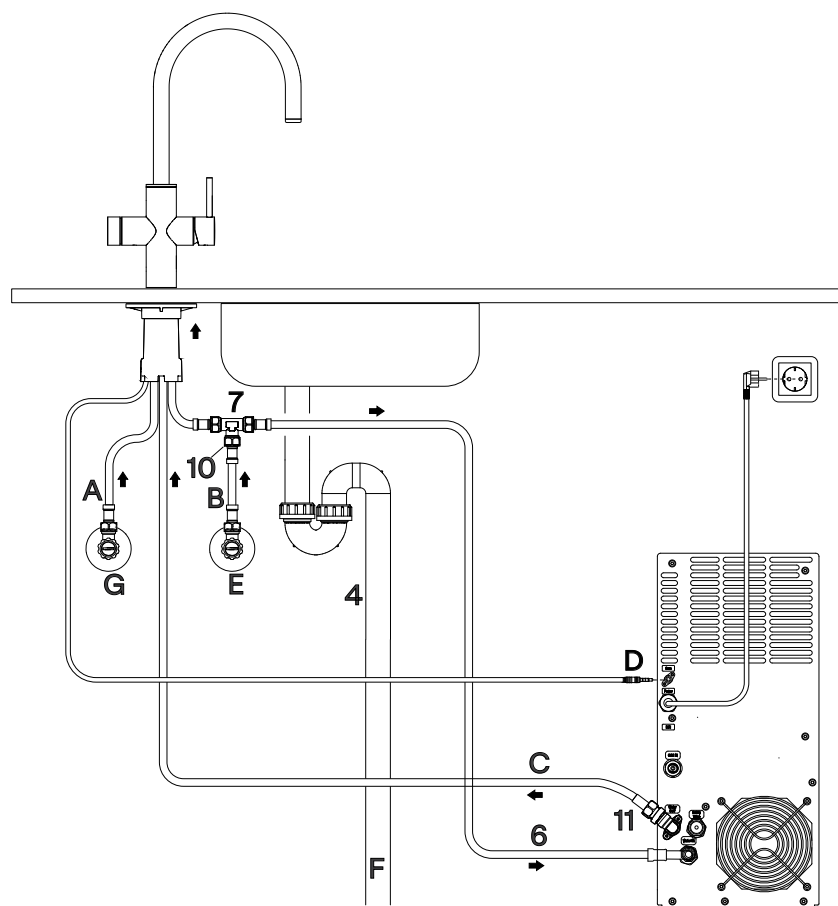


## Mythos Water Hub All-in-One



- A Warmwaterkraan
- B Koudkraanwater
- C Water uit kraan
- D Communicatiekabel
- E Installatie koudwaterhuis
- F Installatie afvoerhuis
- G Installatie warmwaterhuis
- 1. Tie-wrap
- 2. Expansie waterslang
- 3. Veiligheidsklep plat in/uit
- 4. Aftap T-stuk
- 5. Flexibele waterslang (rood label, 1 m, M15, G1/2")
- 6. Flexibele waterslang (blauw label, 1 m, G3/8", G3/8")
- 7. T-stuk 3/8"
- 8. Klem 20/22 mm
- 9. Schroeven 4 x 25 stuks.
- 10. Hoedenfilter metaal EU
- 11. Stengeladapter ASA 0806M

## Mythos Water Hub Sparkling



## Franke Mythos Water Hub

Franke Mythos Water Hub kan alleen worden aangesloten op daarvoor bestemde elektronische kranen van Franke met een compatibele softwareversie.

Controleer de details in de "Installatiehandleiding".

## Vereisten voor de stroom- en watervoorziening

Controleer het volgende voor installatie van de Franke Mythos Water Hub:

1. Er is een wateraansluiting beschikbaar.
2. Er is een apart GFCI-beveiligd stroomcircuit nodig.
3. De voeding moet een continue spanning leveren van 220-240 VAC, 50/60 Hz, en gezekeerd zijn op minimaal 10 A.
4. Er moeten al hoekventielen geïnstalleerd zijn op het wateraansluitingspunt.

### Algemene specificaties

|                                 |                                                                                                              |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Watertoevoersoorten             | Gefilterd gekoeld water                                                                                      |
|                                 | Gefilterd koolzuurhoudend water                                                                              |
|                                 | Gefilterd omgevingswater                                                                                     |
|                                 | Gefilterd kokend water                                                                                       |
| Bediening                       | Bediening via elektronische kraan                                                                            |
| Parametrisatie                  | Parametrisatie via app (BLE)                                                                                 |
| Minimale installatieafmetingen  | Hoogte > 440 mm                                                                                              |
|                                 | Breedte > 200 mm                                                                                             |
|                                 | Diepte ≥ 550 mm                                                                                              |
| Gewicht netto (leeg)            | 20 kg                                                                                                        |
| Gewicht netto (gevuld)          | 27 kg                                                                                                        |
| Voedingsspanning                | 220-240 VAC / 50/60 Hz                                                                                       |
| Lading                          | 7,5 A                                                                                                        |
| Plug                            | EU-versie = Type E+F volgens CEE7<br>UK-versie = Type G acc. BS 1363<br>CH-versie = Type J volgens SN 441011 |
| Max. opgenomen vermogen         | All in One: 1725 W (±10%)<br>Sparkling: 230 W                                                                |
| Stand-by stroomverbruik         | All in One: 19 W (koelen en koken ingeschakeld)<br>Sparkling: 5.5 W (koeling aan)                            |
| Geluidsdruk niveau (vrijstaand) | 37 ± 4 dB in bedrijfsmodus 0 dB in stand-bymodus                                                             |
| IP-classificatie                | IPx1                                                                                                         |
| Certificeringen                 | CE-UKCA                                                                                                      |
| <b>Gefilterd gekoeld water</b>  |                                                                                                              |
| Volume reservoir                | 2,2 l                                                                                                        |
| Koelprincipe                    | tank-in-tankopstelling                                                                                       |

|                           |                                                                                              |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Temperatuurcontrolebereik | ca. 4-10 °C, niet instelbaar                                                                 |
| Debiet zonder compensator | ca. 2,5 l/min @ 3 bar                                                                        |
| Koeltijd                  | $\Delta T = 10$ K in 8 minuten (van 20°C naar 10°C)<br>(25 °C tot 5 °C: ongeveer 35 minuten) |

#### Gefilterd koolzuurhoudend water

|                           |                                               |
|---------------------------|-----------------------------------------------|
| Volume reservoir          | 0,6 l                                         |
| Koelprincipe              | tank-in-tankopstelling                        |
| Koolzuur                  | Koolzuursysteem met injectie Boosterpomp      |
| Temperatuurcontrolebereik | ca. 4-10 °C, niet instelbaar                  |
| Stroomsnelheid            | ca. 2 l/min @ 3 bar                           |
| Koolzuurniveau            | CO <sub>2</sub> -gehalte ongeveer 5,0-5,5 g/l |

#### Gefilterd kokend water (alleen All in One)

|                                           |                                       |
|-------------------------------------------|---------------------------------------|
| Volume reservoir                          | 4,0 l, ketel onder druk               |
| Temperatuurcontrolebereik                 | 80/90/100 °C, instelbaar via app      |
| Stroomsnelheid                            | ca. 2 l/min @ 3 bar                   |
| Kooktijd                                  | 15 °C tot 100 °C: ongeveer 15 minuten |
| Energie-efficiëntieklasse waterverwarming | A                                     |

#### Filter (raadpleeg de bijgeleverde gebruiksaanwijzing)

|                        |                                                                                       |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Filtertype             | Beschermingsfilter (Franke Pro M Connect filter of Franke Clear Water Connect filter) |
| Diameter filterpatroon | 95 mm                                                                                 |
| Hoogte filterpatroon   | 245 mm                                                                                |
| Filterkop              | Bajonet                                                                               |
| Filtercapaciteit       | Ca. 1700 liter bij 10 °dH                                                             |

## Gereedschap nodig voor installatie

De volgende gereedschappen zijn nodig om de Franke Mythos Water Hub te installeren. Zorg ervoor dat al het gereedschap beschikbaar is voordat u met de installatie begint:

- 1 × moersleutel maat 24 mm,
- 1 × moersleutel maat 22 mm,
- 1 × moersleutel maat 20 mm,
- 1 × moersleutel maat 19 mm,
- 1 × moersleutel maat 13 mm,

- tapijtmes,
- kruiskopschroevendraaier (of schroevendraaier & PZ-bit),
- handzaag,
- meetlint,
- potlood.

Afhankelijk van de bestaande infrastructuur kan extra gereedschap nodig zijn, bijvoorbeeld een sleufschroevendraaier voor hoekkleppen.



Gebruik om beschadigingen te voorkomen nooit gekarteld gereedschap. Gebruik waar nodig altijd het juiste gereedschap voor het aandraaien van het koppelstuk.

## Reinheid en hygiëne tijdens de installatie

Verontreiniging van watervoerende onderdelen (bijv. afdichtingen, slangaansluitingen, schroefdraad, enz.) moet tijdens de installatie strikt worden vermeden. We raden aan de handen grondig schoon te maken en huidcontact met oppervlakken die later in contact komen met drinkwater te vermijden.

## Installatie

### Algemene punten voor installatie

#### Benodigde kastruimte

Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is in het keukenkastje en dat het apparaat gemakkelijk toegankelijk is voor service en onderhoud. Laat minstens 5-10 cm ruimte vrij aan de achterkant van het apparaat voor een goede ventilatie en om warme lucht te laten ontsnappen.

Franke adviseert de volgende minimale kastafmetingen:

Diepte: 550 mm

Breedte: 200 mm

Hoogte 440 mm.

#### Ventilatie van de keukenkast

Voor een goede werking van Franke Mythos Water Hub moet het keukenkastje waarin het apparaat wordt geïnstalleerd voldoende geventileerd zijn. Daarom moet er een opening van ongeveer 20 x 40 cm (800 cm<sup>2</sup>) in het achterpaneel van de kast of soortgelijke openingen in de bodemplaat worden voorzien met minstens 5 cm vrije ruimte tot de vloer en aan de zijkanten.

We raden aan de Franke Mythos Water Hub in de volgende volgorde te installeren:

1. Bereid de installatie voor.
2. Installeer de veiligheidsklep (alleen voor All in One-eenheid).
3. Sluit de watertoevoer aan.
4. Apparaat aansluiten.



Installeer het veiligheidsventiel zo hoog mogelijk in het keukenkastje (alleen voor All-in-One).



Draai tijdens de installatie elke aansluiting zorgvuldig vast.

### Installatiestappen



Schakel het apparaat niet onmiddellijk na transport in. Tijdens het transport van de Franke Mythos Water Hub kan er koelvloeistof in de interne leidingen terechtkomen. Voor een goede werking moet u minstens 2 uur wachten voordat u het apparaat inschakelt, zodat de koelvloeistof kan bezinken.

**NB:** De installatiestappen kunnen tijdens deze periode worden uitgevoerd, maar de voeding moet uitgeschakeld blijven tot de wachttijd is verstreken. Controleer de details in de „Installatiehandleiding“.

#### Bereid de installatie voor (alleen voor All in One-eenheid) ("Installatiehandleiding")

1. Controleer of aan alle installatievereisten is voldaan, bijv. ruimte, aansluitingen enz.
2. Schakel de watertoevoer uit en sluit de hoekventielen. Markeer de bestaande koud- en warmwateraansluiting als deze niet beschikbaar is.
3. Kraan installeren.

#### Installeer de veiligheidsklep (alleen voor All in One-eenheid) ("Installatiehandleiding")

1. De afsluitkraan van de veiligheidsklep (3) moet gesloten zijn. Controleer dit door de kraan naar rechts te draaien. De expansieklep van de veiligheidsgroep is in de fabriek gekalibreerd op 8 bar.
2. Sluit de flexibele waterslang (5, rode label) aan op de veiligheidsklep (3).

**Let op:** Om veiligheidsredenen mag er water uit de afblaasleiding ontsnappen wanneer deze opwarmt tijdens de werking.

**Let op:** Installeer de veiligheidsgroep tegen de

stroomrichting in die wordt aangegeven door de pijl op de achterkant van de veiligheidsgroep.

3. Sluit de expansiewaterslang (2) aan op het veiligheidsventiel (3).  
**Let op:** Zorg ervoor dat de slang volledig is ingestoken en dat er geen ruimte is tussen de veiligheidsklep en de slang waaruit water kan lekken.
4. Monteer de veiligheidsklep (3) op het hoogste punt onder het dek in de kast en schroef de klem (9) vast.  
**Let op:** De veiligheidsklep (3) moet duidelijk boven de aansluiting op de afvoer worden geplaatst. Dit zorgt ervoor dat het water alleen in de afvoer stroomt en niet terug naar de veiligheidsgroep. De afstand tot het apparaat moet minder dan 1 m zijn om de meegeleverde flexibele waterslang te kunnen gebruiken.
5. Sluit de T-stuk afvoer (4) aan op de afvoer. Sluit het andere uiteinde van de expansiewaterslang (2) aan op de aftap T-stuk (4).  
**Let op:** De afvoer van de veiligheidsklep moet na de Syphon worden geplaatst. Indien nodig kan de expansiewaterslang met een mes worden ingekort. Zorg ervoor dat het snijvlak recht is. Zorg ervoor dat de slang er volledig in zit.  
**Let op:** Vorm een waterslot met de expansiewaterslang (2) en zet deze vast met de tie-wrap (1).

### Sluit de watertoevoer aan ("Installatiehandleiding")

1. Sluit het T-stuk (7) en het hoedfilter (10) aan op de koudwaterinstallatie (E) en de koudwateraansluiting (B).  
**Voor UK:** sluit de adapter (18-19) aan tussen koudwaterinstallatie (E) en T-stuk (7).  
**Let op:** Het is uiterst belangrijk om het hoedfilter te installeren.
2. Sluit de flexibele waterslang (6, blauw label) aan op het T-stuk (7).
3. Sluit de warmwateraansluiting (A) van de kraan aan op de warmwaterinstallatie (G).  
**Voor UK:** sluit de adapter (18-19) aan tussen koudwaterinstallatie (E) en T-stuk (7).
4. Sluit de apparaataansluiting (C) van de kraan aan op de spindeladapter (11).

### Franke Mythos Water Hub aansluiten ("Installatiehandleiding")

1. Sluit de flexibele waterslang (6, blauw label) aan op het apparaat (aansluiting "Water IN").
2. Sluit de flexibele waterslang (5, rode label) aan op het apparaat (aansluiting "Veiligheidsklep").  
**Let op:** Zorg ervoor dat de slang geen andere aansluiting blokkeert.
3. Sluit de stangadapter (11) aan op de unit (aansluiting "Water OUT").  
**Let op:** Zorg ervoor dat de slang geen andere aansluiting blokkeert.
4. Sluit de communicatiekabel (D) van de kraan aan op het apparaat ("Com"-aansluiting).  
**Let op:** Zorg ervoor dat de stekker volledig in het stopcontact zit.  
**Let op:** Controleer of er genoeg ruimte is voor alle onderdelen en zorg ervoor dat de slangen niet gebogen, gedraaid of strak getrokken zijn. Ze moeten zonder knikken worden geleid. Plaats niet meerdere stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterkant van het apparaat.

### Filterinstallatie ("Installatiehandleiding")

1. Verwijder de voorklep.
2. Om de reinigingsbeker te verwijderen, kantelt u de filterkop naar voren en draait u de beker ongeveer 90 graden naar links.  
**Let op:** De schoonmaakbeker is nodig voor de regelmatige schoonmaakprocedure en moet worden bewaard.
3. Plaats het filterelement in de filterkop en draai het filterelement ongeveer 90 graden naar rechts totdat het niet verder kan worden vastgedraaid. Kantel de filterkop naar achteren.
4. Installeer de CO<sub>2</sub>-cilinder nog niet.
5. Schakel de watertoevoer in, open de hoekkleppen en controleer of de afdichting van de installatie intact is. Er mag nergens water lekken.

**Let op:** Het wordt aanbevolen om alleen een filter met RFID-tag te gebruiken (bijv. Pro M Connect-filter), anders werkt het apparaat niet meer. Zie het hoofdstuk "Filterinstallatie en -vervanging" voor het instellen van de juiste waterhardheid.

## Opstartprocedure



Tijdens het opstarten moet de Franke Mythos Water Hub één keer worden doorgespoeld; dit gebeurt automatisch tijdens het proces.

Om het apparaat gebruiksklaar te maken, wordt het opstarten in de volgende volgorde aanbevolen:

1. Zorg ervoor dat de kraan goed is uitgelijnd boven de gootsteen.
2. Controleer de koud- en warmwataansluiting met de handgreep om er zeker van te zijn dat de watertoevoer werkt.
3. Steek de stekker in het stopcontact.  
**Let op:** Controleer of het netsnoer niet gebogen, beknelde of beschadigd is.
4. Het eerste opstartproces duurt ongeveer 20 seconden.  
**Let op:** Onderbreek het proces niet door op een knop te drukken of de stekker uit het stopcontact te halen.
5. Nadat het apparaat is opgestart, gaan de LED's op de kraan branden.  
Druk kort (<2 s) op de reset/stand-byknop (E) op het apparaat totdat u 1 x pieptoon hoort om het eerste spoelprogramma uit te voeren.
6. Het eerste spoelprogramma duurt ongeveer 5-6 minuten.



Onderbreek het proces niet door op een knop te drukken of de stekker uit het stopcontact te halen. Anders is een volledige herstart vereist. Het apparaat moet worden losgekoppeld en het proces moet opnieuw worden gestart vanaf stap 3.

7. Na het eerste spoelprogramma gaan de LED's op de knop branden.  
**Let op:** De kraan moet al gevuld zijn met water, d.w.z. de eerste spoeling moet voltooid zijn voordat de CO<sub>2</sub>-toevoer wordt geactiveerd.

## Installatie van de CO<sub>2</sub>-cilinder

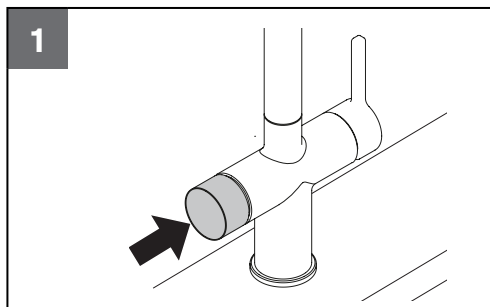
("Installatiehandleiding")

1. Verwijder de beschermkap van de CO<sub>2</sub>-cilinder, kantel de CO<sub>2</sub>-aansluiting naar voren en schroef de CO<sub>2</sub>-cilinder in het CO<sub>2</sub>-drukreduceerventiel door deze naar rechts te draaien tot deze niet verder vastgedraaid kan worden. Kantel de CO<sub>2</sub>-aansluiting naar achteren.  
**Let op:** De CO<sub>2</sub>-cilinder moet goed vastgedraaid worden zodat er een goede afdichting ontstaat. Er kan wat gas ontsnappen en er kan een sissend geluid hoorbaar zijn. Blijf aandraaien tot het niet verder kan. Er mag geen gas meer ontsnappen.
2. Nadat de CO<sub>2</sub>-cilinder is gemonteerd, gaan de LED's op de gebruikersinterface branden en schakelen ze van rood naar groen.
3. Installeer de voorklep.
4. Het apparaat koelt af en warmt ongeveer 25 minuten op, waarna het klaar is voor gebruik.  
**Let op:** De uiteindelijke koolzuurkwaliteit wordt bepaald nadat het product een paar dagen is gebruikt.

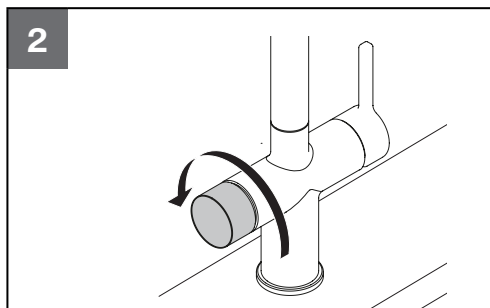
# Kraanbediening

## Bediening van de elektronische knop

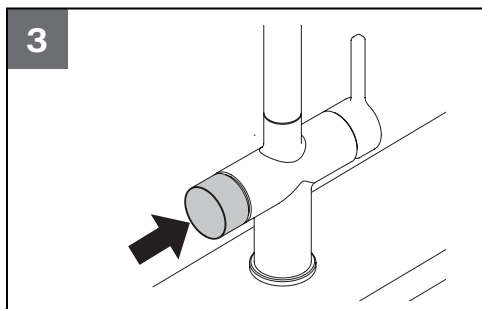
- De elektrische knop in stand-by reageert niet op draaiende bewegingen.
- Druk 1x kort op de elektronische knop (fig. 1) om deze te activeren.



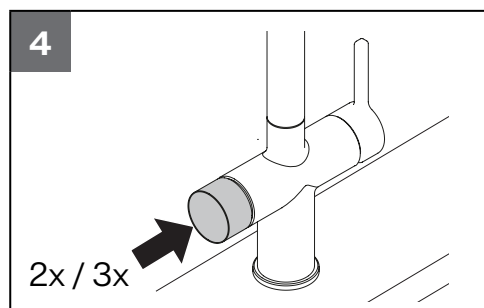
- Draai de elektronische knop vooruit of achteruit om de gewenste water soort te kiezen - de kleur van de LED verandert tijdens de beweging (fig. 2).



- Houd de elektronische knop ingedrukt voor een continue watertoevoer (fig. 3). Deactivering: laat de knop los.



- Druk voor de gekozen hoeveelheid water van 0,5, 1 of 2 liter kort op de elektronische knop volgens de informatie in de volgende tabel (afb. 4). Deactivering: 1x kort indrukken.



- Houd het te vullen voorwerp dicht bij de kraan, zodat het de uitstroomopening van de kraan omsluit. Zo voorkomt u dat het water gaat spetteren.

| LED-kleur  | Werking                                              | Bediening                               |                                                   |                                                     |                                                   | LED-display |
|------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------|
|            |                                                      | Druk op                                 | Houd ingedrukt                                    | Druk 2x                                             | Druk 3x                                           |             |
| Wit        | Stand-bymodus*                                       | Activeer knop door 1x op LED te drukken |                                                   |                                                     | -                                                 | Verlichting |
| Rood       | Kokend water                                         |                                         | Continue waterstroom tot het loslaten van de knop | 1 l waterafgifte** (onderbreking door extra pers)   | 2 l waterafgifte** (onderbreking door extra pers) |             |
| Blauw      | Koud gefilterd water                                 |                                         |                                                   |                                                     |                                                   |             |
| Turquoise  | Gefilterd water                                      |                                         |                                                   |                                                     |                                                   | In werking  |
| Groen      | Koud "bruisend" water                                |                                         | Continue waterstroom tot het loslaten van de knop | 0,5 l waterafgifte** (onderbreking door extra pers) | 1 l waterafgifte** (onderbreking door extra pers) |             |
| Lichtgroen | Koud "bruisend" water "gemiddeld" instelbaar via app |                                         |                                                   |                                                     |                                                   |             |

\*Geen functie met roterende beweging

\*\*Instelbaar via app.

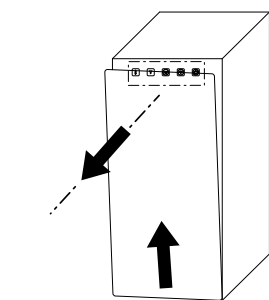
## Selectie van LED-intensiteit

Als de kraan 60 seconden niet wordt gebruikt, schakelt hij automatisch over naar de slaapstand, 50% LED-INTENSITEIT.

Om de slaapstand te wijzigen, moet je de onderstaande instructies volgen.

1. Activeer de kraan door één keer op de elektronische knop te drukken.
2. Druk 5 keer op de elektronische knop.
3. De LED begint te knipperen.
4. Draai de knop naar de gewenste instelling door de knop naar voren of naar achteren te draaien:
  1. 50% intensiteit, standaard,
  2. 10% intensiteit,
  3. Volledig uitgeschakeld.
5. Houd de elektronische knop 2 seconden ingedrukt om te bevestigen. LED knippert 3 keer ter bevestiging.

# Gebruikersinterface



- A. CO<sub>2</sub>-niveau
- B. Filter runtime
- C. Reinigen
- D. Connectiviteit
- E. Reset-/Vakantiemodus

## CO<sub>2</sub>-niveau

| Status-LED          | Betekenis                                            |
|---------------------|------------------------------------------------------|
| Constant: Groen     | CO <sub>2</sub> > 3 bar                              |
| Knipperend:<br>Rood | CO <sub>2</sub> < 3 bar / CO <sub>2</sub> -fles leeg |

## Filter runtime

(alleen voor filters met RFID-tag)

| Status-LED          | Betekenis                                                                                                                                |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Constant: Groen     | Resterende filtertijd > 10%                                                                                                              |
| Knipperend:<br>Rood | Resterende filtertijd ≤ 10%                                                                                                              |
| Constant: Rood      | Resterende filtertijd ≤ 0% of laatste filtervervangings<br>> 6-12 maanden afhankelijk van waterhardheid d.w.z. filtervervangings vereist |

## Reinigen

| Status-LED                      | Betekenis                                              |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Constant: Groen                 | Geen reiniging nodig                                   |
| Knipperend:<br>Rood             | Reiniging vereist indien laatste reiniging > 6 maanden |
| Knipperend:<br>Blauw (aftellen) | Reinigingsproces loopt                                 |

Om het reinigingsprogramma te starten, houdt u de knop 5 seconden ingedrukt tot u 1 x een pieptoon hoort.

## Connectiviteit

| Status-LED           | Betekenis           |
|----------------------|---------------------|
| Constant: Wit        | Verbinding actief   |
| Knipperend:<br>Blauw | Verbinding koppelen |

Franke Mythos Water Hub kan worden verbonden met de mobiele app Franke @Home.

- Voor de eerste verbinding met de mobiele app houdt u de knop 5 seconden ingedrukt, totdat alle leds blauw knipperen en u 1 x een pieptoon hoort. Volg dan de instructies van de app.

## Reset-/Vakantiemodus

| Status-LED           | Betekenis                 |
|----------------------|---------------------------|
| Constant: Groen      | Bedrijfsmodus actief      |
| Knipperend:<br>Groen | Apparaat herstart         |
| Knipperend:<br>Rood  | Vakantiemodus geactiveerd |

- Om het apparaat te resetten/herstarten, houdt u de knop 5 seconden ingedrukt totdat u 2 x een pieptoon hoort.
- Om de vakantiemodus te starten, houdt u de knop korter dan 2 seconden ingedrukt totdat u 1 x een piepgeluid hoort of stel dit in vanuit de app (vakantiemodus).
- Om het apparaat uit de vakantiemodus te halen, houdt u de knop minder dan 2 seconden ingedrukt tot u 1 x een pieptoon hoort.

 Bij een fout knipperen alle knoppen rood.

- Koppel de voeding minimaal 10 seconden los en start het apparaat opnieuw op. Als de fout niet is opgelost, neem dan contact op met de klantenservice.

## Franke @Home-app

Met de Franke @Home-app is het mogelijk om de status van de Franke Mythos Water Hub te controleren en de bedrijfsparameters aan te passen (bijvoorbeeld de temperatuur van kokend/heet water).

De koppelcode om verbinding te maken met de app bevindt zich achter het voorpaneel van het apparaat, onder het filtergedeelte en in de buurt van de QR-codes.

App Store



Google Play



## Probleemoplossing

| Storing                                            | Mogelijke oorzaak                                                                                 | Oplossing                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Waterlekkage bij de kraanaansluiting               | Aansluitleiding voor koud/warm water zit los.                                                     | Draai vast met een steeksleutel.                                                                                                                                                                                   |
|                                                    | De aansluitleiding van de koud/warmwaterafdichting is defect of beschadigd.                       | Vervang de afdichting.                                                                                                                                                                                             |
| Waterlekkage bij de aansluiting op de afvoer       | Te weinig insteekdiepte of de slang is niet recht gesneden.                                       | Controleer de insteekdiepte van de slang en de snijkant.                                                                                                                                                           |
|                                                    | Hoekmontage van de veiligheidsventieltrechter.                                                    | Controleer of de trechter verticaal is geïnstalleerd.                                                                                                                                                              |
| Waterlekkage bij de aansluitingen van het apparaat | Verbindingsleiding van koud/warm/geconditioneerd water zit los.                                   | Draai vast met een steeksleutel.                                                                                                                                                                                   |
|                                                    | De verbindingsleiding van de koud/warme/geconditioneerde waterafdichting is defect of beschadigd. | Vervang de afdichting.                                                                                                                                                                                             |
| Waterlekkage bij een slang                         | Broze of gebroken slang.                                                                          | Vervang de lekkende slang.                                                                                                                                                                                         |
| Waterlekkage in het apparaat                       | Lekkage in het apparaat.                                                                          | Haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de klantenservice.                                                                                                                                      |
| De veiligheidsklep lekt                            | Uitzetting tijdens het verwarmen van water.                                                       | Geen storing, normale werking.                                                                                                                                                                                     |
|                                                    | Voortdurend vallen door vuil.                                                                     | Bedien de knop van de expansieontlastklep handmatig om vuildeeltjes te verwijderen.<br>Vervang de veiligheidsklep.                                                                                                 |
| Sissende geluiden uit het apparaat                 | De CO <sub>2</sub> -cilinder is niet goed vastgedraaid.                                           | Draai de CO <sub>2</sub> -cilinder met gepaste kracht naar rechts tot hij niet verder kan worden vastgedraaid.<br>Gebruik een nieuwe CO <sub>2</sub> -cilinder omdat het afdichtingsoppervlak beschadigd kan zijn. |
|                                                    | De interne drukregelaar is defect of beschadigd.                                                  | Neem contact op met de klantenservice.                                                                                                                                                                             |

| Storing                                                                    | Mogelijke oorzaak                                                                                | Oplossing                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kraan levert geen water                                                    | De hoekkleppen van de watertoevoerinstallatie zijn gesloten.                                     | Open de hoekkranen en controleer de werking van het warme en koude water.                                     |
|                                                                            | De hoofdwaterkraan is gesloten.                                                                  | Open de hoofdwaterkraan.                                                                                      |
|                                                                            | Slangen zijn geknikt.                                                                            | Maak de geknikte slangen recht.                                                                               |
|                                                                            | De kraan is verstopt.                                                                            | Controleer de kraan en maak de beluchter schoon.                                                              |
| Gefilterd, gekoeld, koolzuurhoudend, kokend water kan niet worden gebruikt | Filter is niet correct geïnstalleerd.                                                            | Draai het filterelement met behoorlijke kracht naar rechts totdat het niet verder kan worden vastgedraaid.    |
|                                                                            | Geen verbinding tussen de kraan en het apparaat.                                                 | Sluit de kabelconnector van de communicatiekabel goed aan.                                                    |
|                                                                            | De installatiekit is verkeerd geïnstalleerd.                                                     | Controleer de correcte installatie van de installatiekit.                                                     |
| Kokend water kan niet worden getapt                                        | Het apparaat werd zonder filter gebruikt in gebieden met een hoog kalkgehalte in het drinkwater. | Neem contact op met de klantenservice.                                                                        |
|                                                                            | De ketel is defect.                                                                              | Neem contact op met de klantenservice.                                                                        |
| CO <sub>2</sub> wordt uit de kraan gezogen in plaats van water             | De hogedrukpomp is defect.                                                                       | Neem contact op met de klantenservice.                                                                        |
| Het getapte water bevat geen of weinig CO <sub>2</sub>                     | De CO <sub>2</sub> -cilinder is leeg of niet aangesloten.                                        | Vervang de CO <sub>2</sub> -cilinder of sluit hem correct aan.                                                |
|                                                                            |                                                                                                  | Laat ongeveer 1 liter bruiswater weglopen als de CO <sub>2</sub> -cilinder eerder leeg was.                   |
|                                                                            |                                                                                                  | Controleer of de aansluitslangen correct zijn geïnstalleerd.                                                  |
|                                                                            |                                                                                                  | Als er een externe CO <sub>2</sub> -cilinder gebruikt wordt, moet de drukregelaar afgesteld worden op 5 bar.  |
|                                                                            | Het water wordt niet voldoende gekoeld en kan daarom niet genoeg CO <sub>2</sub> opnemen.        | Gebruik alleen standaard CO <sub>2</sub> -cilinders met 425 g en een trapeziumvormige schroefdraad (TR 21×4). |
|                                                                            |                                                                                                  | Wacht tot de koeleenheid het water tot een voldoende niveau heeft afgekoeld.                                  |
| Het getapte gekoelde en koolzuurhoudende water is te heet                  | De drukregelaar in het apparaat is defect.                                                       | Neem contact op met de klantenservice.                                                                        |
|                                                                            | Er werd in korte tijd veel water opgepompt.                                                      | Wacht tot de koeleenheid het water tot een voldoende niveau heeft afgekoeld.                                  |
|                                                                            | De koeling is defect (compressor draait niet).                                                   | Neem contact op met de klantenservice.                                                                        |
|                                                                            | Oververhitting van het apparaat.                                                                 | Zorg voor voldoende ventilatie in de cabine en verlaag de omgevingstemperatuur.                               |

| Storing                                           | Mogelijke oorzaak                                                         | Oplossing                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Het apparaat werkt met minder prestaties          | De warmwaterleiding wordt gebruikt voor de watertoevoer van het apparaat. | Zorg ervoor dat de koudwaterleiding wordt gebruikt voor de inlaat van het apparaat.                                                               |
| Het apparaat kan niet worden ingeschakeld         | De stekker is niet in het stopcontact gestoken.                           | Steek de stekker in een wandstopcontact met aardlekbeveiliging.                                                                                   |
|                                                   | De netstekker of het netsnoer is beschadigd of defect.                    | Neem contact op met de klantenservice.                                                                                                            |
|                                                   | Geen stroomvoorziening.                                                   | Controleer de eventuele zekering van het stopcontact en de aardlekschakelaar.<br>Neem contact op met de installateur van het elektrische systeem. |
|                                                   | Lekkagesensor actief.                                                     | Haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de klantenservice.                                                                     |
|                                                   | Softwareprobleem.                                                         | Koppel de voeding minstens 10 sec en start het apparaat opnieuw op.                                                                               |
|                                                   | Kortsluiting in het apparaat.                                             | Haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de klantenservice.                                                                     |
| Het reinigingsproces wordt niet uitgevoerd        | De reinigingsbeker is niet correct geïnstalleerd.                         | Draai de reinigingsbeker met behoorlijke kracht naar rechts totdat deze niet verder kan worden vastgedraaid.                                      |
| Het apparaat kan geen verbinding maken met de app | De reinigingsbeker is niet correct geïnstalleerd.                         | De verbinding activeren                                                                                                                           |
|                                                   | Het koppelen tussen de app en het apparaat werkt niet.                    | Controleer de Bluetooth-instellingen, verwijder het apparaat en probeer opnieuw verbinding te maken.                                              |
| Het apparaat toont een onbekende kleurcode        | Storing van het apparaat.                                                 | Koppel de voeding minstens 10 sec en start het apparaat opnieuw op.                                                                               |
|                                                   |                                                                           | Neem contact op met de klantenservice.                                                                                                            |

Als u de storing of het defect niet kunt oplossen, neem dan contact op met de Franke servicedesk, installateur of verkoper.

## Aanwijzingen op de kraan

Als er een fout optreedt, verschijnt er een gedetailleerde foutcode in de gebruikersinterface van het systeem. Koppel de voeding minimaal 10 seconden los en start het apparaat opnieuw op. Als de fout niet is opgelost, neem dan contact op met de klantenservice.

## Vullen en reinigen

| Statusled       | Betekenis                                               |
|-----------------|---------------------------------------------------------|
| Knipperend: wit | Het systeem is niet klaar                               |
| Pulserend: wit  | Het vullen of reinigen van het systeem wordt uitgevoerd |

## Waarschuwingen

| Statusled                | Betekenis                                                                                                                   |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Permanent: oranje (50%)  | Filtervervanging:<br>1 maand voor het vervangen van het filter in de stand-bymodus                                          |
| Knipperend: oranje       | Filtervervanging:<br>Aan het einde van de levensduur van het filter in de stand-bymodus en bij de keuze van gefilterd water |
| Knipperend: groen/oranje | Druk van de CO2-cilinder < 3 bar wanneer de bruismodus is geselecteerd                                                      |

## Fout

| Statusled                        | Betekenis                              |
|----------------------------------|----------------------------------------|
| Permanent: rood (één enkele LED) | Geen communicatie met het systeem      |
| Knipperend: rood/uit             | Volledige storing van het systeem      |
| Knipperend: rood/wit             | Gedeeltelijke storing van het systeem  |
| Knipperend: rood/oranje          | Geen filter/RFID-tag niet gedetecteerd |

# Onderhoud

## Algemeen onderhoud

- Reinig de kraan alleen met kraanreiniger van Franke. Bezoek onze Franke webshop.



**Gebruik geen** reinigingsmiddelen die een oplosmiddel of zuur bevatten, zoals kalkverwijderaars, huishoudazijn of reinigingsmiddelen met azijnzuur. Deze bestanddelen beschadigen het oppervlak. De kraan wordt mat en krijgt krassen.



**Laat de** reinigingscyclus niet gelijktijdig met de vaatwasser draaien als u een aan-/uitschakelaar gebruikt.

- Kalkaanslag kan worden voorkomen door de kraan na gebruik af te drogen.

- Als er kalkaanslag ontstaat, verwijder deze dan met een reinigingsmiddel op basis van citroenzuur.
- Gebruik voor onderhoud of reparatie altijd originele onderdelen van Franke. Dit garandeert de veiligheid en de goede werking van het product en waarborgt eventuele garantieclaims.
- Vervanging of reparatie van onderdelen mag alleen door de servicedienst van Franke worden uitgevoerd.

## Reinigen

Om hygiënische en gezondheidsredenen moet de Franke Mythos Water Hub elke 6 maanden worden gereinigd. Wij raden aan de reiniging van de eenheid in de volgende volgorde uit te voeren:

1. Zorg ervoor dat de kraan tijdens het reinigingsproces correct boven de gootsteen is uitgelijnd.
2. Verwijder de voorkant van het apparaat.
3. Als een reinigingsproces nodig is, zal de reinigingsknop (C)  op de gebruikersinterface oplichten.
4. Kantel de filterkop naar voren, draai het filterpatroon ongeveer 90 graden naar links en trek deze naar beneden. Hierdoor wordt deze van de filterkop ontkoppeld en is het tegelijk mogelijk om het patroon te verwijderen. De filterknop (B)  wordt rood.

**Let op:** Tijdens dit proces zullen de kraanwatertoevoer en de kleppen van het uitgaande gefilterde water in de filterkop automatisch worden afgesloten. Het kan gebeuren dat een kleine hoeveelheid expansiewater uit de filterkop lekt als gevolg van pieken in de druk. Houd hier rekening mee en plaats een geschikte opvangbak onder de filterkop.

5. Plaats één Franke Mythos Water Hub - 112.0699.241, reinigingstablet in de reinigingsbeker.  
**Opgelet:** Het gebruik van alternatieve reinigingstabletten kan ertoe leiden dat het apparaat niet goed wordt gereinigd.
6. Plaats de reinigingsbeker in de filterkop en draai de reinigingsbeker ongeveer 90 graden naar rechts totdat deze niet verder kan worden aangedraaid. Kantel de filterkop naar achteren.
7. Houd de reinigingsknop (C)  op het apparaat gedurende 5 seconden ingedrukt totdat de leds op de gebruikersinterface blauw knipperen en u 1 x een pieptoon hoort. Hiermee wordt het reinigingsprogramma gestart.
8. Het reinigingsprogramma duurt ongeveer 75 minuten. In de tussentijd zal er een aftelling zichtbaar zijn op de gebruikersinterface. Eerst lichten alle leds blauw op en gaan dan geleidelijk één voor één uit.
9. Na het reinigingsprogramma zullen de leds op de gebruikersinterface wit oplichten, behalve de filterknop die rood is.
10. Kantel de filterkop naar voren, draai de reinigingsbeker ongeveer 90 graden naar links en trek deze naar beneden. Hierdoor wordt deze van de filterkop ontkoppeld en is het tegelijk mogelijk om het patroon te verwijderen.  
**Let op:** Tijdens dit proces zullen de kraanwatertoevoer en de kleppen van het uitgaande gefilterde water in de filterkop automatisch worden afgesloten. Het kan gebeuren dat een kleine hoeveelheid expansiewater uit de filterkop lekt als gevolg van

pieken in de druk. Houd hier rekening mee en plaats een geschikte opvangbak onder de filterkop.

**Opmerking:** De reinigingsbeker is vereist voor de reguliere reinigingsprocedure en moet worden bewaard.

11. Plaats het filterpatroon (nieuw of een gebruikte met resterende filtergeldigheid) in de filterkop en draai het filterpatroon ongeveer 90 graden naar rechts totdat deze niet verder kan worden aangedraaid. Kantel de filterkop naar achteren.
12. Nadat een geldig filterpatroon is geplaatst, houdt u de filterknop (B) op het apparaat ongeveer 5 seconden ingedrukt tot u 1 x een pieptoon hoort. De leds op de gebruikersinterface zullen daarna oplichten.
13. Installeer de voorkant.

## Onderbreking van het reinigingsproces

**Opmerking:** Onderbreek het proces niet door op een knop te drukken of het apparaat los te koppelen.

In het geval dat er een onderbreking optreedt en het apparaat het reinigingsproces opnieuw moet voltooien, moet er opnieuw een spoelprogramma van 40 minuten worden gestart om het apparaat weer gereed te maken.

1. Verwijder de reinigingsbeker en plaats een filterpatroon (nieuw of een gebruikte met resterende filtergeldigheid).
2. Druk ongeveer 5 seconden op de reinigingsknop (C) totdat u 1 x een pieptoon hoort.
3. De drie knoppen aan de rechterkant beginnen blauw te knipperen. Wanneer het proces is voltooid, gaan alle leds branden. Houd de reinigingsknop ongeveer 5 seconden ingedrukt. De reinigingsknop zal rood gaan knipperen.
4. Herstart het reinigingsprogramma dat ongeveer 75 minuten duurt.

## Kraanbeluchter ontkalken

**Gebruik altijd een ontkalkingsmiddel op basis van citroenzuur.** Andere middelen beschadigen het materiaal!

Het los- en vastdraaien kan worden vergemakkelijkt door een elastiek om de huls van de kraanbeluchter te wikkelen. Zorg ervoor dat de huls van de kraanbeluchter niet door het gebruik van gereedschap wordt beschadigd.

Kalkaanslag verschijnt op en naast de beluchter van de kraan.

- Schroef de huls van de kraanbeluchter los.

- Reinig de beluchter van de kraan met een geschikt ontkalkingsmiddel.
  - Plaats de kraanbeluchter in de huls.
  - Plaats de pakking op de kraanbeluchter en schroef de huls handvast.
- Controleer de details in de "Installatiehandleiding".

## Reparaties

Het apparaat mag alleen worden gerepareerd door Franke of door gekwalificeerd personeel dat is opgeleid door Franke. Bij het openen van Franke Mythos Water Hub door ongekwalificeerd personeel vervalt de garantie.

Gebruik voor een veilige werking alleen de door de fabrikant gespecificeerde reserveonderdelen. Anders komen alle garantie- en aansprakelijkheidsclaims tegen de fabrikant te vervallen.

## Werking en vervanging van filters

Een betrouwbare werking van het systeem kan alleen worden bereikt als het filterpatroon regelmatig wordt vervangen. De verversingscycli zijn afhankelijk van de toepassing en het bijbehorende waterverbruik.



We raden aan het filterelement niet later dan 12 maanden te vervangen, afhankelijk van het gebruik.

Als het filter niet wordt vervangen, vervalt de garantie.



Als het apparaat langer dan twee weken niet wordt gebruikt, moet het filterpatroon worden vervangen.

Herverwerking van gebruikte filterpatronen is niet mogelijk. Gebruikte filterpatronen kunnen zonder gevaar worden weggegooid bij het huishoudelijk afval.

### Stappen voor filtervervanging

We raden aan het filterpatroon in de volgende volgorde te vervangen (zie de details in de "Installatiehandleiding"):

1. Zorg ervoor dat de kraan goed is uitgelijnd boven de gootsteen.
2. Verwijder de voorklep.
3. Als er een nieuw filterpatroon nodig is, gaan de LED's op de gebruikersinterface branden.
4. Kantel de filterkop naar voren, draai het filterpatroon ongeveer 90 graden naar links en trek het naar beneden. Hierdoor komt het los van de filterkop en kan het worden verwijderd.  
**Let op:** Tijdens dit proces worden de kleppen voor inkomend kraanwater en uitgaand gefilterd water in de filterkop automatisch gesloten. Het kan gebeuren dat een kleine hoeveelheid expansiewater uit de filterkop lekt als gevolg van

drukpieken. Houd hier rekening mee en plaats een geschikte bak onder de filterkop.

5. Plaats het filterelement in de filterkop en draai het filterelement ongeveer 90 graden naar rechts totdat het niet verder kan worden vastgedraaid. Kantel de filterkop naar achteren.
6. Het apparaat werkt alleen met een Franke RFID-filter, anders werkt het apparaat niet meer. Filterknop (B) .
7. Nadat het filter is vervangen, herkent het apparaat het nieuwe filter en wordt de rode knop op het apparaat groen. De knop op de kraan gaat naar de modus Gereed (witte LED).
8. Het lampje op de elektronische knop wordt oranje; druk op de elektronische knop om het spoelprogramma te starten. Dit duurt ongeveer 2-3 minuten.  
**Let op:** Het spoelwater kan eerst melkachtig of troebel zijn. Dit komt door de verspreide lucht en zal snel verdwijnen.
9. Installeer de voorklep.

### Filterinstelling voor waterhardheid

- Houd 10 sec. ingedrukt. Led begint te knipperen.
- Draai naar achteren voor de overeenkomstige instelling van de waterhardheid.
- Houd de knop 2 sec. ingedrukt om de selectie te bevestigen. Led knippert 3x kort ter bevestiging van de instelling.

| Waterhardheid* | LED-kleur  | Levensduur filter |
|----------------|------------|-------------------|
| <10°dh         | lichtblauw | 12 maanden        |
| 10-15°dh       | geel       | 10 maanden        |
| 15-20°dh       | lichtgroen | 8 maanden         |
| >20°dh         | paars      | 6 maanden         |

\* Ook instelbaar via de app.

| LED-kleur   | Waarschuwingen voor filtervervanging                                                                     |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oranje      | 1 maand voor filtervervanging, LED brandt constant oranje (50%), aan einde looptijd LED oranje pulserend |
| Rood/Oranje | Geen filter/RFID-tag niet gedetecteerd                                                                   |

## Gebruik en vervanging van de CO<sub>2</sub>-cilinder

Nadat er ongeveer 60 liter koolzuurhoudend water is getapt, wordt de waterstraal zwakker en het koolzuurgehalte lager.

Onder de 3 bar geeft het toestel een signaal in de gebruikersinterface en op de kraan om de CO<sub>2</sub>-fles te vervangen.

Als deze helemaal leeg is, kan er geen koolzuurhoudend water uit het apparaat worden getapt.



Het systeem ondersteunt CO<sub>2</sub>-flessen zonder extra smaak met 425 g en een trapeziumvormige schroefdraad. Het is compatibel met de standaardcilinders die verkrijgbaar zijn bij de grote handelaren.

- ▶ CO<sub>2</sub>-cilinders mogen uitsluitend door bevoegd personeel onderhouden of gerepareerd worden.

Aan het einde van de levensduur, als bijvoorbeeld de verzegeling onvoldoende is, moet het lokaal worden weggegooid volgens de geldende voorschriften of beter worden ingeleverd bij het lokale statiegeldsysteem voor flessen.

### CO<sub>2</sub>-cilinder vervangingsstappen

We raden aan het CO<sub>2</sub>-patroon in de volgende volgorde te vervangen (zie de details in de "Installatiehandleiding"):

1. Verwijder de voorklep.
2. Als er een nieuwe CO<sub>2</sub>-cilinder nodig is, zullen de LED's op de gebruikersinterface oplichten.
3. Kantel de CO<sub>2</sub>-aansluiting naar voren en schroef de gebruikte CO<sub>2</sub>-cilinder langzaam los door hem naar links te draaien. Hierdoor wordt het ontgrendeld van het CO<sub>2</sub>-drukreduceerventiel en kan het verwijderd worden.

**Let op:** De lege CO<sub>2</sub>-cilinder kan worden ingeleverd bij uw plaatselijke inleverstation voor een hervulling.

4. Haal de nieuwe CO<sub>2</sub>-cilinder uit de verpakking en controleer op eventuele beschadigingen aan de kop van de CO<sub>2</sub>-fles.
5. Verwijder de beschermkap van de nieuwe CO<sub>2</sub>-cilinder en schroef de CO<sub>2</sub>-cilinder in het CO<sub>2</sub>-drukreduceerventiel door deze naar rechts te draaien tot hij niet verder aangedraaid kan worden. Kantel de CO<sub>2</sub>-aansluiting naar achteren.  
**Let op:** Het is belangrijk dat de CO<sub>2</sub>-cilinder goed aangedraaid wordt zodat er een strakke afdichting ontstaat. Er kan wat gas ontsnappen en er kan een sissend geluid hoorbaar zijn. Blijf aandraaien tot het niet verder kan. Er mag geen gas meer ontsnappen.
6. Nadat de CO<sub>2</sub>-cilinder is gemonteerd, gaan de LED's op de gebruikersinterface groen branden.
7. Installeer de voorklep.

| LED-kleur | Waarschuwingen voor het vervangen van een CO <sub>2</sub> -cilinder |
|-----------|---------------------------------------------------------------------|
| Groen     | Bij een druk van < 3 bar knippert de LED groen                      |

## Verwijdering van het product

We raden aan het product in de volgende volgorde te verwijderen (zie de details in de "Installatiehandleiding"):

1. Zorg ervoor dat de kraan goed is uitgelijnd boven de gootsteen.
2. Haal de stekker uit het stopcontact.
3. Schakel de watertoevoer uit en sluit de hoekventielen.
4. Verwijder de voorklep.
5. Kantel de CO<sub>2</sub>-aansluiting naar voren en schroef de gebruikte CO<sub>2</sub>-cilinder langzaam los door hem naar links te draaien. Hierdoor wordt het ontgrendeld van het CO<sub>2</sub>-drukreduceerventiel en kan het verwijderd worden.
6. Installeer de voorklep.
7. Koppel de communicatiekabel (D), flexibele waterslang (6, blauw label) en de stangadapter (11) los aan het uiteinde van de wateraansluiting van de unit (C).



**Waarschuwing:** Gevaar voor verbranding! Het veiligheidsventiel (3) met de flexibele waterslang (5, rode label) mag nooit worden losgekoppeld van het apparaat!

8. (Alleen voor All-in-One apparaat) Demonteer de veiligheidsklep (3) van de muur en koppel de expansiewaterafvoerslang (2) los.
9. De eenheid met het aangesloten veiligheidsventiel kan nu veilig uit de kast worden verwijderd.



**Let op:** De Franke Mythos Water Hub moet altijd in een geschikte verpakking worden vervoerd. Als een apparaat naar Franke wordt teruggestuurd, moet het zonder CO<sub>2</sub>-cilinder worden verzonden.

## Afvalverwijdering



Het symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat het toestel niet bij het huisvuil mag worden weggegooid.

Door het toestel op de juiste manier weg te gooien, draagt u bij tot het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid.

Meer informatie over het recyclen van het toestel kunt u opvragen bij de bevoegde instantie, de plaatselijke afvalverwerkingsdienst of de verkoper van het toestel.

Breng het weg te gooien toestel naar een gespecialiseerd inzamelpunt voor elektronische en elektrische apparaten.

In overeenstemming met het artikel van wetsbesluit nr. 15 van 25 juli, implementatie van richtlijn 2002/96/EG betreffende de vermindering van het gebruik van gevaarlijke stoffen die worden gebruikt in elektrische en elektronische apparaten, en in afvalverwijdering.

Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak op het toestel geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet als huisvuil mag worden weggegooid.

Het toestel moet dus aan het einde van zijn levensduur naar een geschikt recyclingcentrum voor elektronisch en elektrotechnisch afval worden gebracht of bij de aankoop van een nieuw toestel van een gelijkwaardig type bij de dealer worden ingeleverd.

Een correcte gescheiden afvalinzameling van het afgedankte toestel voor latere recycling, verwerking en milieuvriendelijke afvalverwijdering helpt een mogelijk negatieve impact op het milieu en de gezondheid te voorkomen en vergemakkelijkt de recycling van de materialen die bij de constructie van het toestel zijn gebruikt.

# Indice

---

|                                                                    |            |
|--------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Informazioni sul presente manuale</b>                           | <b>100</b> |
| <b>Informazioni sulla sicurezza</b>                                | <b>100</b> |
| <b>Informazioni sul prodotto</b>                                   | <b>104</b> |
| Caratteristiche del prodotto                                       | 104        |
| <b>Panoramica</b>                                                  | <b>105</b> |
| Franke Mythos Water Hub                                            | 107        |
| Strumenti richiesti per l'installazione                            | 108        |
| Pulizia e igiene durante l'installazione                           | 109        |
| <b>Installazione</b>                                               | <b>109</b> |
| Norme generali per l'installazione                                 | 109        |
| Fasi dell'installazione                                            | 109        |
| Procedura di avviamento                                            | 111        |
| <b>Funzionamento del rubinetto</b>                                 | <b>112</b> |
| Funzionamento della manopola elettronica                           | 112        |
| <b>Selezione dell'intensità del LED</b>                            | <b>113</b> |
| <b>Interfaccia utente</b>                                          | <b>114</b> |
| <b>App Franke @Home</b>                                            | <b>115</b> |
| <b>Risoluzione dei problemi</b>                                    | <b>115</b> |
| <b>Manutenzione</b>                                                | <b>119</b> |
| Manutenzione generale                                              | 119        |
| Pulizia                                                            | 119        |
| Disincrostazione dell'aeratore del rubinetto                       | 120        |
| Riparazioni                                                        | 120        |
| <b>Funzionamento e sostituzione del filtro</b>                     | <b>121</b> |
| <b>Funzionamento e sostituzione del cilindro di CO<sub>2</sub></b> | <b>122</b> |
| <b>Rimozione del prodotto</b>                                      | <b>123</b> |
| <b>Smaltimento</b>                                                 | <b>123</b> |

## Informazioni sul presente manuale

Il presente manuale contiene informazioni importanti riguardanti la sicurezza e la corretta installazione e messa in funzione del prodotto.

FRANKE si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto senza preavviso. Tutte le informazioni sono corrette all'emissione.

- ▶ Leggere attentamente il manuale dell'utente prima di utilizzare il dispositivo.

- ▶ Conservare il manuale dell'utente.
- ▶ Utilizzare il dispositivo descritto nel presente manuale dell'utente solo secondo l'uso previsto.

| Simbolo                                                                           | Significato                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|  | Simbolo di avvertenza. Avvertenza contro il rischio di lesioni. |
|  | Operazioni. Specifica un'azione da eseguire.                    |

## Informazioni sulla sicurezza

### Uso previsto

- Installare il prodotto come descritto nel presente manuale e in conformità alle normative applicabili riguardanti l'installazione, la sicurezza e la fornitura idrica locale.
- L'impianto è progettato per un utilizzo all'interno in ambito domestico, solitamente in cucina. Può anche essere utilizzato in luoghi semi-pubblici, come una cucina per lo staff in negozi, uffici o altri esercizi commerciali, purché siano rispettate le limitazioni di prestazione.
- L'utente è responsabile di tutti i requisiti relativi alla pulizia e alla manutenzione.
- Qualsiasi utilizzo che va oltre l'uso previsto è considerato improprio.

### Uso non previsto

- Non è consentito installare Franke Mythos Water Hub nelle seguenti circostanze:
  - In aree in cui vi è un aumento del rischio di contaminazione, ad esempio in ambienti polverosi, non ventilati o umidi o nelle aree intorno a porte e finestre.
  - Su superfici irregolari o in pendenza o nelle immediate vicinanze dei servizi igienici.
  - Nelle vie di fuga.
  - Direttamente accanto a una fonte di calore, ad esempio un termosifone (lasciare almeno 20 cm di distanza) e in aree esposte alla luce solare diretta per lunghi periodi di tempo.
  - In luoghi in cui risulta difficile eseguire la pulizia e la manutenzione dell'unità.

- In luoghi senza una adeguata ventilazione.
- All'esterno.

### Limitazione di responsabilità

- La responsabilità per i difetti non coprirà l'usura e il logorio normale o i danni causati da un uso errato o negligente, eccessivo, attrezzature non idonee o da influenze esterne particolari che non rappresentano l'uso previsto.
- Inoltre, Franke non si ritiene responsabile per danni o lesioni derivanti da quanto segue:
  - Installazione errata.
  - Non conformità alle istruzioni e alle informazioni sulla sicurezza contenute nel presente manuale.
  - Manutenzione e/o installazione eseguite da personale non qualificato.
  - Manutenzione non corretta (in particolare sostituzione e pulizia non regolari del filtro).
  - Modifiche non autorizzate.
  - Modifiche tecniche.
  - Utilizzo di parti di ricambio non consigliate dal costruttore.
  - Utilizzo di parti aggiuntive non rilasciate dal costruttore.
- L'utente è responsabile dell'installazione, manutenzione e utilizzo corretti del prodotto. La garanzia decade se il prodotto e/o i componenti elettrici sono danneggiati a causa di un montaggio scorretto, un uso improprio o qualsiasi altro tipo di uso scorretto.

## Note sulla sicurezza



**Avvertenza:** Nel circuito di raffreddamento dell'unità vi è un refrigerante senza CFC. È infiammabile e potrebbero verificarsi delle perdere se il circuito di raffreddamento è danneggiato.

- Assicurarsi che nessuna parte del circuito di raffreddamento sia danneggiata.
- Se il circuito di raffreddamento dovesse danneggiarsi, evitare fiamme libere e fonti di accensione e assicurarsi una buona ventilazione.
- Non collegare una unità difettosa alla rete elettrica.



**Avvertenza:** In caso di inalazione di CO<sub>2</sub>, è possibile morire di soffocamento.

- La dimensione minima della stanza in cui l'impianto viene installato deve essere di almeno 5 m<sup>2</sup>. Se l'altezza del soffitto della stanza è inferiore a 2 m, questo valore aumenta.
- Se si utilizzano cilindri più grandi, lo spazio libero sul pavimento deve essere proporzionale al volume.
- L'utilizzo di un cilindro di CO<sub>2</sub> esterno è responsabilità dell'utente.



**Avvertenza:** Parti sotto tensione all'interno del dispositivo!

- Solo il personale addestrato e qualificato ha l'autorizzazione di aprire il dispositivo.
- Installare il prodotto come descritto nel presente manuale e in conformità alle normative applicabili riguardanti l'installazione, la sicurezza e la fornitura idrica locale.
- Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti come descritto nel presente manuale.
- Le modifiche al dispositivo sono autorizzate solo da Franke o da personale qualificato formato da Franke.
- Per garantire un funzionamento sicuro, utilizzare solo i pezzi di ricambio specificati dal costruttore. Altrimenti, ciò comporta la perdita della garanzia e della responsabilità nei confronti del costruttore.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, a meno che non siano supervisionati o istruiti nel suo utilizzo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza e conoscenza, purché supervisionate o istruite riguardo l'utilizzo dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi coinvolti. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non si mettano a giocare con l'apparecchio.
- Tenere la spina e il cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Le persone che non hanno ancora familiarità con il Franke Mythos Water Hub devono ricevere istruzioni su come utilizzarlo in modo sicuro e devono essere informate sui potenziali pericoli associati soprattutto all'uso del rubinetto dell'acqua bollente.
- Per i soggetti immunocompromessi o per i neonati, si consiglia generalmente di far bollire l'acqua. Quando si utilizza un filtro con decalcificazione (filtro Pro M Connect), l'acqua nel filtro sarà arricchita di sodio e potrebbe causare problemi alle persone sensibili al sodio o ai neonati. In caso di necessità o dubbi, rivolgersi a un medico o contattare il servizio clienti.
- Restrizioni d'uso per individui vulnerabili: Secondo le raccomandazioni della German Society for Hospital Hygiene e dell'Istituto Robert Koch, non è consigliabile bere acqua dalle macchine distributrici di acqua nelle strutture sanitarie e nelle case di riposo per anziani, a causa delle possibili carenze immunitarie dei pazienti causate da malattie, da terapie o dall'età. Analogamente, il consumo di acqua del rubinetto e quindi anche l'uso dell'acqua dalle macchine distributrici di acqua potabile è generalmente da evitare per le persone affette da immunodeficienza.
- Il dispositivo è progettato per un funzionamento all'interno di una stanza chiusa (solitamente una cucina), ad esempio sotto un lavandino. Può essere collegato solo a una fornitura idrica dotata di una qualità dell'acqua potabile costante secondo le specifiche locali. Negli impianti per acqua sanitaria con sciacquatrici a pressione, le variazioni di pressione possono causare problemi con la pressione del flusso.
- Il dispositivo può essere collegato solo a una connessione di rete protetta da un interruttore differenziale salvavita (GFCI).
- Utilizzare sempre il set di tubi flessibili consegnato con il dispositivo. Quello attuale, disponibile al momento dell'installazione, non può essere riutilizzato.

- In caso di cambiamenti sfavorevoli della qualità dell'acqua all'interno dell'impianto domestico a causa dei lavori di costruzione nell'edificio, è necessario assicurarsi che l'unità venga pulita e disinfettata dall'utente prima rimetterla in servizio. Eventuali detriti (ad esempio, particelle di ruggine) presenti nella tubatura dell'acqua potrebbero danneggiare il funzionamento dell'unità e devono essere evitati.
  - Nella posizione di installazione, il Franke Mythos Water Hub dovrà essere protetto da danni meccanici, calore e luce diretta del sole, da fiamme libere e dal pericolo di gelo.
  - Il dispositivo dovrà essere posizionato in verticale.
  - Collegare la spina a una presa conforme alla normativa attuale, posizionata in un luogo accessibile.
  - Per gli apparecchi di Classe I, controllare che l'alimentazione elettrica domestica garantisca una corretta messa a terra.
  - Il dispositivo richiede un ricambio dell'aria permanente per garantire che il luogo di installazione non si riscaldi a causa dell'aria calda di scarico. Fornire un'apertura nel pannello posteriore dell'armadio o un'apertura simile nella piastra base.
  - Il cavo di alimentazione deve essere posato in modo tale che non possano verificarsi danni. Se il cavo o la spina sono danneggiati, provvedere alla loro sostituzione da parte di un esperto. Se il cavo del segnale al rubinetto è danneggiato, sostituire l'intero rubinetto.
  - Sostituire un cavo di alimentazione danneggiato con uno identico da Franke o da personale qualificato formato da Franke.
  - Controllare le linee di alimentazione al rubinetto e al dispositivo una volta all'anno. Una perdita in quei punti causerà immediatamente guasti idraulici. In caso di necessità, contattare il servizio clienti.
  - Nell'unità è possibile utilizzare tutti i cilindri di CO<sub>2</sub> standard senza aggiunta di aromi con un volume di 425 gr e filettatura trapezoidale (TR 21×4). La superficie di tenuta effettiva del cilindro di CO<sub>2</sub> dovrebbe essere pulita e priva di graffi o ammaccature. Quando si avvita il cilindro, assicurarsi sempre che venga fissato saldamente. Quando si avvita, potrebbe sentirsi un leggero sibilo e una piccola quantità di CO<sub>2</sub> potrebbe fuoriuscire, il che è normale.
  - I cilindri di CO<sub>2</sub> sono sotto pressione. Proteggerli da un eccessivo surriscaldamento provocato dalla luce diretta del sole o da altre fonti di calore. Conservare il cilindro di CO<sub>2</sub> in un ambiente dove non può verificarsi il surriscaldamento dei cilindri. Nel caso in cui si dovesse utilizzare un cilindro di CO<sub>2</sub> esterno, attenersi strettamente alle istruzioni date dal fornitore. Il cilindro di CO<sub>2</sub> non deve essere mai posato in orizzontale.
  - In caso di perdite di CO<sub>2</sub> nell'ambiente, far ventilare la stanza e uscire per un po' di tempo in modo da garantire un adeguato ricambio di aria. Anche se venisse rilasciata nell'aria la quantità totale presente all'interno di un cilindro da 425 gr, non è sufficiente a raggiungere concentrazioni pericolose per la vita.
  - Durante il trasporto dell'unità, disinstallare il cilindro di CO<sub>2</sub>.
  - Non utilizzare acqua osmotizzata o altamente filtrata nel sistema. Potrebbe causare problemi nel controllo di livello.
  - Non è consentito il funzionamento di Franke Mythos Water Hub senza un filtro Connect. Se Franke Mythos Water Hub è collegato a una rete idrica con un addolcitore d'acqua e la durezza dell'acqua è inferiore a 7 °dKH, è possibile utilizzare un filtro per acqua dolce (filtro Franke Clear Water Connect) invece di un filtro standard con decalcificazione (filtro Franke Pro M Connect).
-  **Attenzione:** Non utilizzare mai utensili seghettati per evitare danni. Ove necessario, usare sempre gli strumenti adeguati per serrare il raccordo.
-  **Mantenere sempre le etichette di sicurezza e le note sul prodotto in condizioni leggibili. Sostituire immediatamente le etichette di sicurezza e le note danneggiate!**
- Nella posizione di installazione, il Franke Mythos Water Hub deve essere protetto da danni meccanici, calore e luce diretta del sole, da fiamme libere e dal pericolo di gelo.
- I lavandini piastrellati e in pietra non sono resistenti all'acqua bollente; la differenza di temperatura può causare delle crepe. Aprire sempre il rubinetto dell'acqua fredda quando si versa l'acqua bollente e versarla, preferibilmente, direttamente nello scarico.
- A causa del continuo miglioramento dei nostri prodotti e/o impianti, le illustrazioni contenute nel presente documento potrebbero differire dall'apparecchio consegnato.
- Se disponibile, scaricare l'ultima versione del manuale tramite il nostro sito web:  
**[www.franke.com](http://www.franke.com)**

## Cartuccia del filtro



È obbligatorio usare un filtro Franke al fine di proteggere il prodotto dai depositi di calcare. È obbligatorio cambiare il filtro in base alla tabella della durezza dell'acqua.

- Dopo essere stato conservato a una temperatura di 0 °C, il filtro deve essere prima tenuto a temperatura ambiente per 24 ore prima di essere installato.
- La cartuccia del filtro non deve essere aperta o danneggiata.
- Dopo un periodo di inattività prolungato e/o durante i lavori di manutenzione, la cartuccia filtrante e il sistema devono essere lavati intensamente (2 litri di acqua di lavaggio dopo 1 settimana di inattività; almeno 10 litri di acqua di lavaggio dopo 2-8 settimane di inattività).



La cartuccia filtrante deve essere sostituita se, dopo essere stata messa in servizio, è rimasta inattiva per (più di) 2 mesi.

## Dichiarazione di conformità

Il produttore dichiara che questo dispositivo con funzionalità radio wireless è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente link cercando il codice prodotto:

<https://www.franke.com/en/product-documentation/>

Questo codice si trova sull'etichetta situata all'interno del prodotto.

| Bande di frequenza | Potenza massima trasmessa |
|--------------------|---------------------------|
| 2,4 GHz            | 100 mW max.               |

## Dichiarazione di conformità PSTI

Il produttore dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti di sicurezza applicabili nella Scheda 1 del Regolamento sulla sicurezza dei prodotti e sulle infrastrutture di telecomunicazione 2023 (requisiti di sicurezza per i relativi prodotti collegabili) ("Requisiti di sicurezza").

La Dichiarazione di conformità (SOC) è reperibile al seguente link:

<https://catalog.franke.com/franke/psti/water-hub/>



## Condizioni ambientali

Collegare il dispositivo solo a una fornitura idrica con una qualità dell'acqua potabile costante in conformità alle normative locali e con una pressione costante tra 1 e 10 bar a una temperatura dell'acqua tra i 5 °C e i 30 °C. La temperatura ambiente deve essere compresa tra i 10 °C e i 32 °C (valutazione climatica: SN) con umidità relativa dell'aria di massimo 75% e un'altitudine massima di installazione di 2.000 metri sul livello del mare.

## Garanzia

Scansionare il codice QR per leggere le linee guida sulla Garanzia:



## Informazioni sul prodotto

Franke Mythos Water Hub Sparkling eroga acqua filtrata, refrigerata e gassata da un unico rubinetto. Franke Mythos Water Hub All-in-One aggiunge acqua bollente alla sua offerta, erogando acqua filtrata, bollente, refrigerata e gassata da un unico rubinetto.

### Caratteristiche del prodotto

#### Filtro

Per garantire un'elevata qualità dell'acqua e proteggere il Franke Mythos Water Hub dall'accumulo di calcare, è necessario installare un filtro compatibile. Il filtro utilizza un processo di flusso passante per rimuovere sapori e impurità indesiderati, legando metalli pesanti come piombo, rame e cadmio. Il carbone attivo integrato riduce la torbidità, i contaminanti organici, gli odori, i sapori e i residui di cloro. A seconda del contenuto di minerali e della durezza dell'acqua del rubinetto locale, è necessario utilizzare il tipo di filtro appropriato.

#### Capacità

Franke Mythos Water Hub è dotato di un cilindro di CO<sub>2</sub> da 425 gr che eroga circa 60 litri di acqua gassata. Facoltativamente, è possibile aggiungere un cilindro di CO<sub>2</sub> esterno per esigenze più elevate. In quel caso, il riduttore della pressione del cilindro di CO<sub>2</sub> esterno deve essere regolato a 5 bar.

La pressione in ingresso sull'unità non deve mai superare i 6 bar. Il serbatoio dell'unità contiene 2,2 litri di acqua refrigerata, 0,6 litri di acqua gassata e ulteriori 4 litri di acqua bollente pressurizzata.

La portata può variare in base alla pressione della fornitura di acqua e al tipo di rubinetteria. Quando viene erogata acqua refrigerata o gassata, Franke Mythos Water Hub si riempie immediatamente con acqua fredda del rubinetto.

#### Metodo di raffreddamento

La temperatura dell'acqua gassata dipende dalla temperatura dell'acqua raffreddata nel serbatoio. L'intervallo di temperatura dell'acqua refrigerata e gassata viene regolato internamente in base alla temperatura ottimale impostata.

#### Metodo di ebollizione (solo per l'impianto Franke Mythos Water Hub All-in-One)

È possibile regolare l'intervallo di temperatura dell'acqua bollente tra i 80, 90 e 100 °C. Se la temperatura viene regolata su 105 °C, il volume del rubinetto è di circa 2,6 litri sopra i 99 °C. Per quantità

di uscita maggiori, la temperatura dell'acqua calda sarà inferiore, mentre l'acqua fredda scorre nella caldaia durante il processo di prelievo dell'acqua e inizia a miscelarsi con l'acqua calda.



Franke Mythos Water Hub non dispone di un'uscita separata dell'acqua bollente per collegare una valvola miscelatrice. Se l'impianto domestico non dispone di una fornitura di acqua calda collegabile direttamente al rubinetto, non è possibile prelevare acqua calda regolando il miscelatore monocomando del rubinetto. In alternativa, la temperatura dell'acqua bollente può essere impostata tra i 80, 90 e 100 °C tramite l'utilizzo dell'applicazione.

#### Carbonatazione

Questo valore non è regolabile, ma è possibile ottenere un grado di gasatura inferiore mescolandolo con acqua refrigerata. Dopo aver erogato acqua gassata, segue un breve risciacquo con acqua naturale refrigerata per eliminare eventuali residui di CO<sub>2</sub> dal tubo. Questa funzione impedisce il gocciolamento dal rubinetto, che può verificarsi a causa dell'espansione fisica della CO<sub>2</sub>.

#### Modalità vacanza

È possibile attivare la modalità vacanza. Pertanto, l'apparecchio riduce la temperatura di ebollizione a 60 °C e imposta la temperatura dell'acqua refrigerata e gassata a 15 °C (vedere pagina 17).

**Nota:** Il sapore e l'aspetto dell'acqua trattata dipendono da molti fattori, come ad esempio la mineralizzazione e il grado di durezza dell'acqua del rubinetto locale.

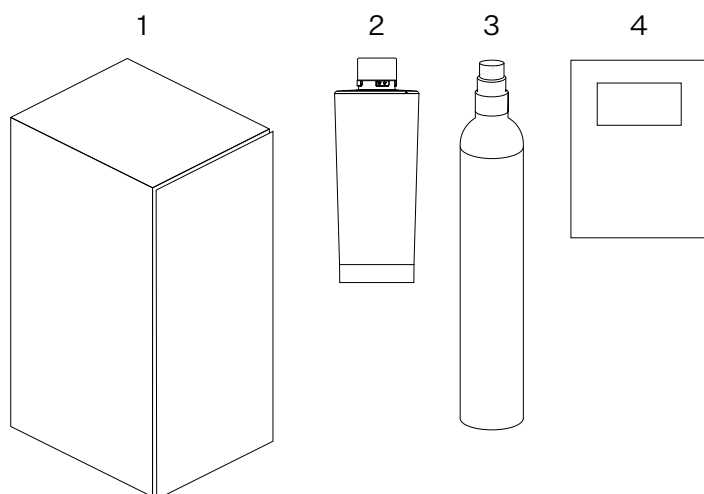
**Nota:** Un leggero gocciolamento del rubinetto è normale, soprattutto in caso di acqua gassata.

**Nota:** Se si è in vacanza per più di due settimane, si consiglia di scollegare l'unità o di attivare la modalità vacanza.

**Nota:** Se per circa 14 giorni non viene erogata acqua trattata, si consiglia di far scorrere un po' d'acqua con tutte le opzioni di acqua trattata (filtrata, filtrata/refrigerata, filtrata/refrigerata/gassata, filtrata/bollita) per un minuto ciascuna. Ciò riempirà il serbatoio con acqua dolce e garantirà una qualità ottimale dell'acqua.

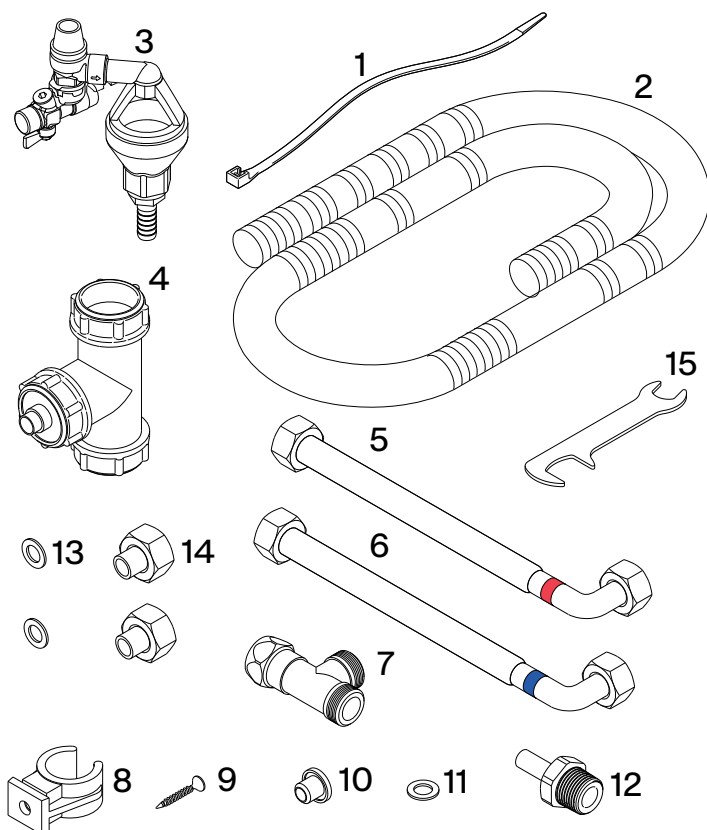
# Panoramica

Il pacchetto di Franke Mythos Water Hub contiene i seguenti componenti:



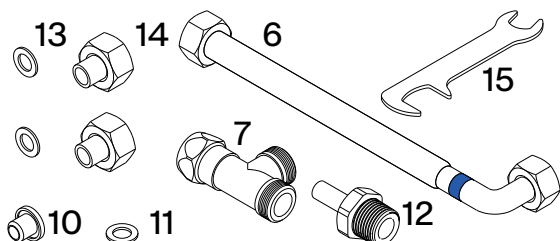
1. Dispositivo
2. Cartuccia del filtro dell'acqua
3. Cilindro di CO<sub>2</sub>
4. Kit di installazione

## Contenuto di Mythos Water Hub All-in-One

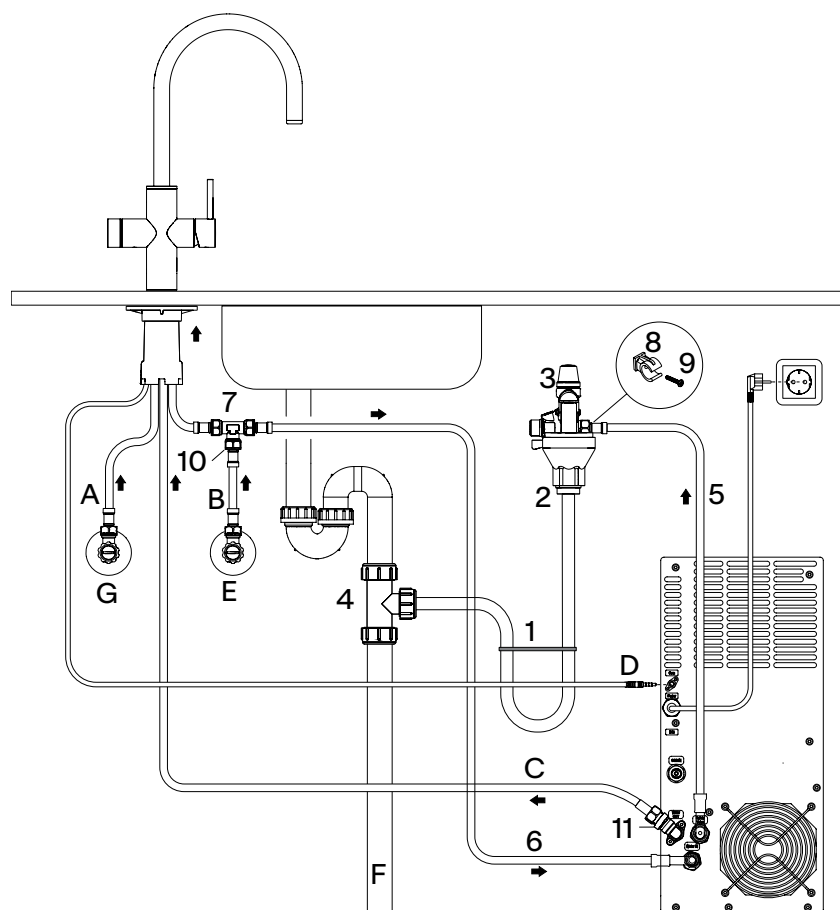


1. Fascetta
2. Tubo flessibile dell'acqua d'espansione
3. Valvola di sicurezza piatta ingresso/uscita
4. Scarico con giunto a T
5. Tubo flessibile dell'acqua (etichetta rossa, 1 m, M15, G1/2")
6. Tubo flessibile dell'acqua (etichetta blu, 1 m, G3/8" G3/8")
7. Raccordo a T 3/8"
8. Morsetto 20/22 mm
9. Vite 4 x 25 pz
10. Filtro a cappello in metallo UE
11. Guarnizione piatta G3/8"
12. Adattatore a stelo ASA 0806M
13. Guarnizione piatta G1/2" (solo per versione nel Regno Unito)
14. Adattatore 1/2"F - 3/8"M (solo per versione nel Regno Unito)
15. Chiave a testa aperta per lamiera da 20/13 mm

## Contenuto di Mythos Water Hub Sparkling

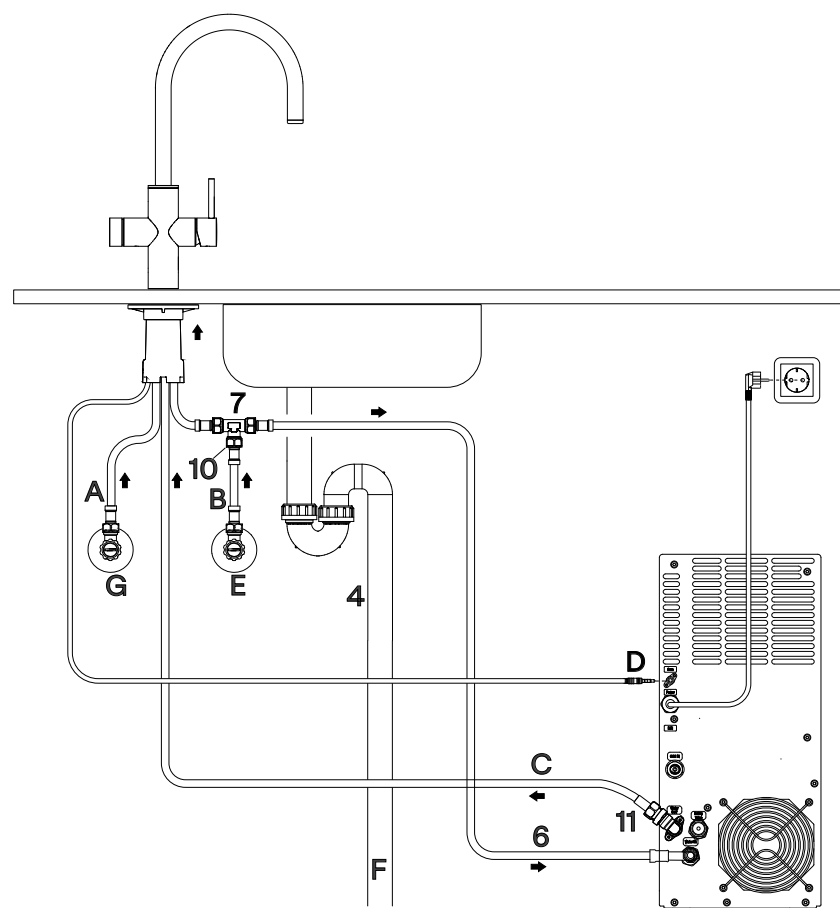


## Mythos Water Hub All-in-One



- A Rubinetto acqua calda
  - B Rubinetto acqua fredda
  - C Rubinetto acqua trattata
  - D Cavo di comunicazione
  - E Installazione domestica dell'acqua fredda
  - F Installazione domestica dello scarico
  - G Installazione domestica dell'acqua calda
1. Fascetta
  2. Tubo flessibile dell'acqua d'espansione
  3. Valvola di sicurezza piatta ingresso/uscita
  4. Scarico con giunto a T
  5. Tubo flessibile dell'acqua (etichetta rossa, 1 m, M15, G1/2")
  6. Tubo flessibile dell'acqua (etichetta blu, 1 m, G3/8", G3/8")
  7. Raccordo a T 3/8"
  8. Morsetto 20/22 mm
  9. Vite 4 x 25 pz
  10. Filtro a cappello in metallo UE
  11. Adattatore a stelo ASA 0806M

## Mythos Water Hub Sparkling



## Franke Mythos Water Hub

Franke Mythos Water Hub può essere collegato solo ai rubinetti elettronici Franke designati con una versione software compatibile.  
Controllare i dettagli nel "Manuale per l'installazione".

## Requisiti di alimentazione elettrica e dell'acqua

Per installare il Franke Mythos Water Hub, accertarsi di quanto segue:

1. È disponibile un collegamento acqua.
2. È necessario un circuito di potenza separato protetto da GFCI.
3. L'alimentazione deve fornire una tensione costante di 220–240 V CA, 50/60 Hz, con protezione tramite fusibile da almeno 10 A.
4. Le valvole angolari devono essere già installate nel punto di collegamento acqua.

### Caratteristiche tecniche generali

|                                                    |                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tipi di erogazione dell'acqua                      | Acqua filtrata refrigerata                                                                                                        |
|                                                    | Acqua filtrata gassata                                                                                                            |
|                                                    | Acqua filtrata a temperatura ambiente                                                                                             |
|                                                    | Acqua filtrata bollente                                                                                                           |
| Funzionamento                                      | Funzionamento tramite rubinetto elettronico                                                                                       |
| Parametrizzazione                                  | Parametrizzazione tramite app (BLE)                                                                                               |
| Dimensioni minime di installazione                 | Altezza > 440 mm                                                                                                                  |
|                                                    | Larghezza > 200 mm                                                                                                                |
|                                                    | Profondità ≥ 550 mm                                                                                                               |
| Peso netto (vuoto)                                 | 20 kg                                                                                                                             |
| Peso netto (pieno)                                 | 27 kg                                                                                                                             |
| Tensione di alimentazione                          | 220-240 VCA / 50/60 Hz                                                                                                            |
| Carico                                             | 7,5 A                                                                                                                             |
| Spina                                              | Versione UE = Tipo E+F secondo CEE7<br>Versione UK = Tipo G secondo lo standard BS 1363<br>Versione CH = Tipo J secondo SN 441011 |
| Consumo massimo di energia                         | All in One: 1.725 W (±10%)                                                                                                        |
|                                                    | Sparkling: 230 W                                                                                                                  |
| Consumo di potenza in standby                      | All in One: 19 W (raffreddamento ed ebollizione attivi)                                                                           |
|                                                    | Sparkling: 5,5 W (raffreddamento attivo)                                                                                          |
| Livello di pressione sonora (installazione libera) | 37 ± 4 dB in funzionamento 0 dB in standby                                                                                        |
| Classificazione IP                                 | IPx1                                                                                                                              |
| Certificazioni                                     | CE-UKCA                                                                                                                           |

### Acqua filtrata refrigerata

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Volume del serbatoio        | 2,2 l                         |
| Principio di raffreddamento | configurazione "tank-in-tank" |

|                                      |                                                                                                   |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gamma di controllo della temperatura | circa 4-10 °C, non regolabile                                                                     |
| Portata senza compensatore           | circa 2,5 l/min @ 3 bar                                                                           |
| Tempo di raffreddamento              | $\Delta T = 10 \text{ K}$ in 8 minuti (da 20 °C a 10 °C)<br>(da 25 °C a 5 °C: in circa 35 minuti) |

#### Acqua filtrata gassata

|                                      |                                                          |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Volume del serbatoio                 | 0,6 l                                                    |
| Principio di raffreddamento          | configurazione "tank-in-tank"                            |
| Carbonatazione                       | Impianto di carbonatazione con pompa Booster a iniezione |
| Gamma di controllo della temperatura | circa 4-10 °C, non regolabile                            |
| Portata                              | circa 2 l/min @ 3 bar                                    |
| Livello di carbonatazione            | contenuto di CO <sub>2</sub> di circa 5,0-5,5 g/l        |

#### Acqua bollente filtrata (solo All in One)

|                                                              |                                               |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Volume del serbatoio                                         | caldaia pressurizzata da 4,0 l                |
| Gamma di controllo della temperatura                         | 80/90/100 °C, regolabile tramite applicazione |
| Portata                                                      | circa 2 l/min @ 3 bar                         |
| Tempo di ebollizione                                         | da 15 °C a 100 °C: in circa 15 minuti         |
| Classe di efficienza energetica del riscaldamento dell'acqua | A                                             |

#### Filtro (fare riferimento al manuale di istruzioni incluso)

|                                     |                                                                                        |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo di filtro                      | Filtro di protezione (filtro Franke Pro M Connect o filtro Franke Clear Water Connect) |
| Diametro del filtro della cartuccia | 95 mm                                                                                  |
| Altezza del filtro della cartuccia  | 245 mm                                                                                 |
| Testa del filtro                    | A baionetta                                                                            |
| Capacità del filtro                 | Circa 1.700 litri a 10 °dH                                                             |

## Strumenti richiesti per l'installazione

Per installare il Franke Mythos Water Hub sono necessari i seguenti utensili. Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi di avere a disposizione tutti gli utensili:

- 1 x chiave da 24 mm,
- 1 x chiave da 22 mm,
- 1 x chiave da 20 mm,
- 1 x chiave da 19 mm,
- 1 x chiave da 13 mm,

- taglierina per tappeti,
- cacciavite a croce (o cacciavite e punta PZ),
- sega a mano,
- metro a nastro,
- matita.

A seconda dell'infrastruttura esistente, potrebbero essere necessari utensili aggiuntivi, ad esempio cacciavite a taglio per la valvola ad angolo.



Non utilizzare mai utensili seghettati per evitare danni. Ove necessario, usare sempre gli strumenti adeguati per serrare il raccordo.

## Installazione

### Norme generali per l'installazione

#### Requisiti di spazio del mobile

Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente nel mobile della cucina e che l'unità sia facilmente accessibile per la manutenzione e l'assistenza tecnica. Lasciare almeno 5-10 cm di spazio libero sul retro dell'unità per consentire una ventilazione adeguata e la fuoriuscita dell'aria calda.

Franke consiglia le seguenti dimensioni minime del mobile:

Profondità: 550 mm

Larghezza: 200 mm

Altezza: 440 mm.

#### Ventilazione dell'armadio della cucina

Per garantire buone prestazioni di Franke Mythos Water Hub, l'armadio della cucina in cui è installata l'unità deve essere sufficientemente ventilato.

Fornire un'apertura di circa 20 x 40 cm (800 cm<sup>2</sup>) nel pannello posteriore dell'armadio o un'apertura simile nella piastra base con almeno 5 cm di gioco al pavimento e sui lati.

Consigliamo di installare Franke Mythos Water Hub nell'ordine seguente:

1. Preparare l'installazione.
2. Installare la valvola di sicurezza (solo per l'unità All in One).
3. Collegare la fornitura idrica.
4. Collegare il dispositivo.



Installare la valvola di sicurezza il più in alto possibile nel mobile della cucina (solo per unità All-in-One).



Durante l'installazione, serrare attentamente tutti i collegamenti.

### Pulizia e igiene durante l'installazione

Durante l'installazione evitare rigorosamente la contaminazione delle parti che conducono acqua (ad es. guarnizioni, collegamenti dei tubi, filettature, ecc.). Raccomandiamo di pulire accuratamente le mani e di evitare il contatto della pelle con superfici che verranno successivamente a contatto con l'acqua potabile.

### Fasi dell'installazione



Non accendere l'apparecchio subito dopo il trasporto. Durante il trasporto del Franke Mythos Water Hub, il fluido di raffreddamento potrebbe penetrare nelle tubazioni interne. Per garantire il corretto funzionamento, attendere almeno 2 ore prima di accendere l'unità, in modo da consentire al fluido di raffreddamento di depositarsi.

**Note:** Durante questo periodo è possibile eseguire le operazioni di installazione, ma l'alimentazione elettrica deve rimanere scollegata fino al termine del periodo di attesa.

Verificare i dettagli nel "Manuale di installazione".

#### Preparare l'installazione (solo per l'unità All in One) ("Manuale per l'installazione")

1. Verificare che vengano rispettati tutti i requisiti di installazione, ad esempio, spazio, collegamenti, etc.
2. Chiudere la fornitura idrica e le valvole ad angolo. Se non disponibile, contrassegnare il collegamento esistente dell'acqua fredda e dell'acqua calda.
3. Installare il rubinetto.

#### Installare la valvola di sicurezza (solo per l'unità All in One) ("Manuale per l'installazione")

1. Chiudere il rubinetto d'intercettazione della valvola di sicurezza (3). Verificare ruotando il rubinetto verso destra. La valvola di espansione del gruppo sicurezza è tarata in fabbrica a 8 bar.  
**Avviso:** Per motivi di sicurezza, potrebbe fuoriuscire dell'acqua dalla tubazione di sfiato nella fase di riscaldamento durante il funzionamento.
2. Collegare il tubo flessibile dell'acqua (5, etichetta rossa) alla valvola di sicurezza (3).

**Avviso:** Installare il gruppo sicurezza contro la

direzione del flusso indicata dalla freccia sul lato posteriore del gruppo sicurezza.

3. Collegare il tubo flessibile dell'acqua d'espansione (2) alla valvola di sicurezza (3).

**Avviso:** Assicurarsi che il tubo flessibile sia inserito completamente e che non vi sia spazio tra la valvola di sicurezza e il tubo flessibile da cui potrebbe fuoriuscire dell'acqua.

4. Montare la valvola di sicurezza (3) nel punto più alto sotto il ripiano dell'armadio e la vite a testa piatta (9).

**Avviso:** Posizionare la valvola di sicurezza (3) chiaramente sopra il collegamento allo scarico. In questo modo si garantisce che l'acqua defluisca solo nello scarico e non ritorni al gruppo di sicurezza. Per utilizzare il tubo flessibile dell'acqua in dotazione, la distanza dall'unità deve essere inferiore a 1 m.

5. Collegare lo scarico con giunto a T (4) allo scarico. Collegare l'altra estremità del tubo flessibile dell'acqua d'espansione (2) allo scarico con giunto a T (4).

**Avviso:** Posizionare lo scarico della valvola di sicurezza dopo il sifone. Se necessario, accorciare il tubo flessibile dell'acqua d'espansione con un coltello. Assicurarsi che il taglio sia dritto. Assicurarsi che il tubo flessibile sia inserito completamente.

**Avviso:** Formare una chiusura idraulica con il tubo dell'acqua d'espansione (2) e legarla con la fascetta (1).

### Collegare la fornitura idrica ("Manuale per l'installazione")

1. Collegare il raccordo a T (7) e il filtro a cappello (10) all'installazione dell'acqua fredda (E) e all'installazione dell'acqua calda (B). Per il Regno Unito: collegare l'adattatore (18-19) tra l'installazione dell'acqua fredda (E) e il raccordo a T (7).

**Avviso:** È estremamente importante installare il filtro a cappello.

2. Collegare il tubo flessibile dell'acqua (6, etichetta blu) al raccordo a T (7).
3. Collegare il collegamento dell'acqua calda (A) del rubinetto all'installazione dell'acqua calda (G). Per il Regno Unito: collegare l'adattatore (18-19) tra l'installazione dell'acqua fredda (E) e il raccordo a T (7).
4. Collegare il collegamento dell'unità (C) del rubinetto all'adattatore a stelo (11).

### Collegare il Franke Mythos Water Hub ("Manuale per l'installazione")

1. Collegare il tubo flessibile dell'acqua (6, etichetta blu) all'unità (collegamento "Water IN").

2. Collegare il tubo flessibile dell'acqua (5, etichetta rossa) all'unità (collegamento "Valvola di sicurezza").

**Avviso:** Assicurarsi che il tubo flessibile non blocchi alcun collegamento.

3. Collegare l'adattatore a stelo (11) all'unità (collegamento "Water OUT").

**Avviso:** Assicurarsi che il tubo flessibile non blocchi alcun collegamento.

4. Collegare il cavo di comunicazione (D) del rubinetto all'unità (collegamento "Com").

**Avviso:** Assicurarsi che la spina sia inserita completamente.

**Avviso:** Verificare che vi sia abbastanza spazio per tutti i componenti e assicurarsi che i tubi non siano piegati, attorcigliati o troppo tirati. Devono essere instradati senza deviazioni. Non posizionare prese multiple o alimentatori portatili sulla parte posteriore dell'unità.

### Installazione del filtro ("Manuale per l'installazione")

1. Rimuovere il coperchio anteriore.
2. Per rimuovere la coppetta di lavaggio, inclinare la testa del filtro in avanti e ruotare la coppetta di circa 90 gradi verso sinistra.

**Avviso:** La coppetta di lavaggio è necessaria per la procedura di pulizia regolare e deve essere conservata.

3. Inserire la cartuccia del filtro nella testa del filtro e ruotare la cartuccia del filtro di circa 90 gradi verso destra fino al punto massimo di serraggio. Inclinare la testa del filtro all'indietro.
4. Non installare ancora il cilindro di CO<sub>2</sub>.
5. Aprire la rete idrica, aprire le valvole ad angolo e controllare l'integrità della tenuta dell'installazione. Non devono verificarsi perdite d'acqua da nessun punto.

**Avviso:** Si consiglia di utilizzare solo filtri con tag RFID (ad esempio filtro Pro M Connect), altrimenti il dispositivo smetterà di funzionare. Per impostare la durezza corretta dell'acqua, consultare il capitolo "Funzionamento e sostituzione del filtro".

## Procedura di avviamento



Durante l'avviamento, risciacquare una volta il Franke Mythos Water Hub. Questa procedura viene eseguita automaticamente durante il processo.

Per preparare l'unità all'uso, si consiglia di eseguire l'avviamento nell'ordine seguente:

1. Assicurarsi che il rubinetto sia allineato perfettamente sopra il lavandino.
2. Controllare manualmente il collegamento dell'acqua calda e dell'acqua fredda per assicurarsi che la fornitura idrica funzioni.
3. Inserire il cavo dell'alimentazione.  
**Avviso:** Assicurarsi che il cavo dell'alimentazione non sia piegato, bloccato o danneggiato.
4. Il primo avviamento dura circa 20 secondi.  
**Avviso:** Non interrompere il processo premendo alcun pulsante o scollegando il cavo.
5. Dopo l'avviamento del dispositivo, i LED sul rubinetto si accenderanno.  
Premere brevemente (< 2 s) il pulsante Reset/ Standby (E) sull'unità finché non si sente 1 segnale acustico per eseguire il primo programma di lavaggio.
6. Il primo programma di risciacquo dura circa 5-6 minuti.



Non interrompere il processo premendo un pulsante o scollegando il dispositivo. In caso contrario, è necessario un riavvio completo. Il dispositivo deve essere scollegato e il processo deve essere riavviato dal passaggio 3.

7. Dopo il primo programma di risciacquo, i LED presenti sulla manopola si accenderanno.  
**Avviso:** Il rubinetto deve già essere riempito di acqua, ad esempio il risciacquo iniziale deve essere completato prima di attivare l'erogazione di CO<sub>2</sub>.

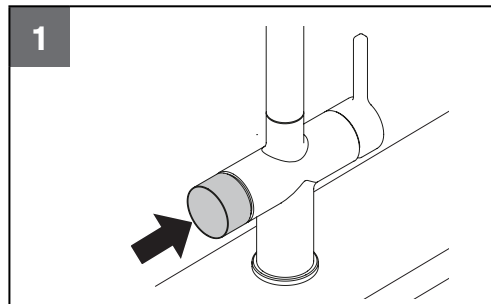
## Installazione del cilindro CO<sub>2</sub> ("Manuale per l'installazione")

1. Rimuovere il cappuccio di protezione dal cilindro di CO<sub>2</sub>, inclinare il collegamento CO<sub>2</sub> in avanti e avvitare il cilindro di CO<sub>2</sub> nella valvola di riduzione della pressione di CO<sub>2</sub> ruotandolo verso destra fino al punto massimo di serraggio. Inclinare il collegamento CO<sub>2</sub> all'indietro.  
**Avviso:** Il cilindro di CO<sub>2</sub> deve essere serrato accuratamente in modo da formare una tenuta ermetica. Potrebbe verificarsi una piccola perdita di gas e potrebbe sentirsi un sibilo. Continuare a serrare fino al punto massimo di serraggio. Non dovrebbe sentirsi più alcuna fuoriuscita di gas.
2. Dopo l'assemblaggio della bombola di CO<sub>2</sub>, i LED sull'interfaccia utente si accenderanno passando dal rosso al verde.
3. Installare il coperchio anteriore.
4. L'unità si raffredda e si riscalda in circa 25 minuti, trascorsi i quali il dispositivo è pronto per l'uso.  
**Avviso:** La qualità finale della carbonatazione verrà stabilita dopo aver utilizzato il prodotto per alcuni giorni.

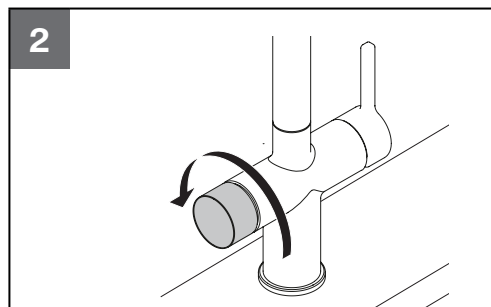
## Funzionamento del rubinetto

### Funzionamento della manopola elettronica

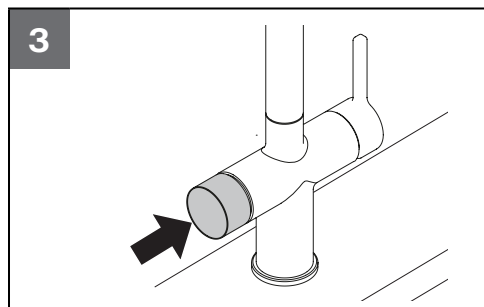
- La manopola elettronica in modalità standby non è soggetta al movimento rotatorio.
- Per attivare la manopola elettronica, premere brevemente 1 volta (fig. 1).



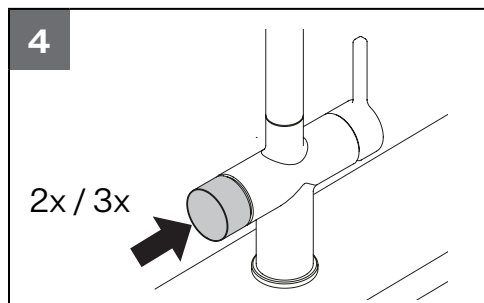
- Ruotare la manopola elettronica in avanti o all'indietro per scegliere il tipo di acqua che si desidera - il colore del LED cambia con il movimento (fig. 2).



- Per il flusso continuo dell'acqua scelta, tenere premuta la manopola elettronica (fig. 3).  
Disattivazione: Rilasciare la manopola.



- Per ottenere la quantità d'acqua desiderata (0,5, 1 o 2 litri) premere brevemente la manopola elettronica secondo le indicazioni della tabella seguente (fig. 4).  
Disattivazione: Premere brevemente 1 volta.



- Tenere il contenitore da riempire vicino al rubinetto, in modo che circondi l'apertura di erogazione della stessa. In questo modo si evitano gli schizzi d'acqua.

| Colore del LED | Funzione                                              | Funzionamento                                |                                                            |                                                                             |                                                                           | Display LED      |
|----------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------|
|                |                                                       | Premere                                      | Tenere premuto                                             | Premere 2 volte                                                             | Premere 3 volte                                                           |                  |
| Bianco         | Modalità Standby*                                     | Attivare la manopola premendo il LED 1 volta |                                                            |                                                                             | -                                                                         | Luci             |
| Rosso          | Acqua bollente                                        |                                              | Flusso continuo dell'acqua fino al rilascio della manopola | Erogazione di 1 l di acqua** (con interruzione se si preme ulteriormente)   | Erogazione di 2 l di acqua** (con interruzione se si preme ulteriormente) | In funzionamento |
| Blu            | Acqua fredda filtrata                                 |                                              |                                                            |                                                                             |                                                                           |                  |
| Turchese       | Acqua filtrata                                        |                                              |                                                            |                                                                             |                                                                           |                  |
| Verde          | Acqua fredda "gassata"                                |                                              |                                                            |                                                                             |                                                                           |                  |
| Verde chiaro   | Acqua fredda "gassata" "media" regolabile tramite app |                                              | Flusso continuo dell'acqua fino al rilascio della manopola | Erogazione di 0,5 l di acqua** (con interruzione se si preme ulteriormente) | Erogazione di 1 l di acqua** (con interruzione se si preme ulteriormente) |                  |

\*Nessuna funzione con movimento rotatorio

\*\*Regolabile tramite app.

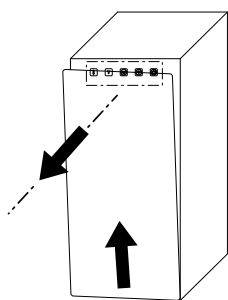
## Selezione dell'intensità del LED

Dopo 60 secondi di non utilizzo del rubinetto, entrerà automaticamente in modalità notte, intensità del LED al 50%.

Per cambiare le impostazioni della modalità notte, attenersi alle seguenti istruzioni.

1. Attivare il rubinetto premendo la manopola elettronica una volta.
2. Premere la manopola elettronica 5 volte.
3. Il LED inizia a lampeggiare.
4. Ruotare la manopola sull'impostazione preferita ruotandola in avanti o all'indietro:
  1. Intensità al 50%, impostazione predefinita,
  2. Intensità al 10%,
  3. Completamente spento.
5. Tenere premuta la manopola elettronica per 2 secondi per confermare. Il LED lampeggia 3 volte per la conferma.

## Interfaccia utente



- A. Livello di CO<sub>2</sub>
- B. Durata del filtro
- C. Pulizia
- D. Connettività
- E. Reset / Modalità vacanza



### Livello di CO<sub>2</sub>

| LED di stato        | Significato                                                 |
|---------------------|-------------------------------------------------------------|
| Fisso: Verde        | CO <sub>2</sub> > 3 bar                                     |
| Lampeggiante: Rosso | CO <sub>2</sub> < 3 bar / cilindro di CO <sub>2</sub> vuoto |



### Durata del filtro

(solo per i filtri con etichetta RFID)

| LED di stato        | Significato                                                                                                                                   |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fisso: Verde        | Tempo rimanente del filtro > 10%                                                                                                              |
| Lampeggiante: Rosso | Tempo rimanente del filtro ≤ 10%                                                                                                              |
| Fisso: Rosso        | Tempo rimanente del filtro ≤ 0% o ultimo cambio del filtro > 6-12 mesi a seconda della durezza dell'acqua, ad esempio cambio filtro richiesto |



### Pulizia

| LED di stato                            | Significato                                             |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Fisso: Verde                            | Nessuna pulizia richiesta                               |
| Lampeggiante: Rosso                     | La pulizia viene richiesta se l'ultima pulizia > 6 mesi |
| Lampeggiante: Blu (conto alla rovescia) | Processo di pulizia in esecuzione                       |

Per avviare il programma di pulizia, tenere premuto il pulsante per 5 secondi finché non si sente 1 segnale acustico.



### Connettività

| LED di stato      | Significato                        |
|-------------------|------------------------------------|
| Fisso: Bianco     | Connessione attiva                 |
| Lampeggiante: Blu | Modalità accoppiamento connessione |

Franke Mythos Water Hub può essere collegato all'applicazione mobile Franke @Home.

- Per la prima connessione all'app mobile, tenere premuto il pulsante per 5 secondi, finché tutti i LED non lampeggiano in blu e non si sente 1 segnale acustico. Quindi seguire le istruzioni dell'app.



### Reset / Modalità vacanza

| LED di stato        | Significato                   |
|---------------------|-------------------------------|
| Fisso: Verde        | Modalità funzionamento attiva |
| Lampeggiante: Verde | Il dispositivo si riavvia     |
| Lampeggiante: Rosso | Modalità vacanza attivata     |

- Per resettare/riavviare l'unità, tenere premuto il pulsante per 5 secondi, finché non si sentono 2 segnali acustici.
- Per avviare la modalità vacanza, tenere premuto brevemente il pulsante per meno di 2 secondi finché non si sente un segnale acustico oppure impostarla dall'app (modalità vacanza).
- Per riattivare l'unità dalla modalità vacanza, tenere premuto brevemente il pulsante per meno di 2 secondi finché non si sente 1 segnale acustico.



In caso di errore, tutti i pulsanti lampeggiano in rosso.

Scollegare l'alimentazione per almeno 10 secondi e riavviare il dispositivo. Se l'errore persiste, contattare il servizio di assistenza.

## App Franke @Home

Con l'app Franke @Home è possibile monitorare lo stato del Franke Mythos Water Hub e personalizzare i parametri di funzionamento (ad es. la temperatura dell'acqua calda/bollente).

Il codice di accoppiamento per connettersi all'app si trova dietro il pannello frontale del dispositivo, sotto la sezione del filtro e vicino ai codici QR.

App Store



Google Play



## Risoluzione dei problemi

| Guasto                                                     | Possibile causa                                                                                                                 | Soluzione                                                                                           |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Perdita di acqua nel punto di collegamento del rubinetto   | Il tubo di collegamento dell'acqua fredda/calda è allentato.                                                                    | Serrare con una chiave aperta.                                                                      |
|                                                            | La guarnizione del raccordo del tubo di collegamento dell'acqua dell'acqua fredda/calda è difettoso o danneggiato.              | Sostituire la tenuta.                                                                               |
| Perdita di acqua nel punto di collegamento allo scarico    | La profondità di inserimento è troppo bassa o il tubo non è stato tagliato diritto.                                             | Controllare la profondità di inserimento del tubo flessibile e il tagliente.                        |
|                                                            | Installazione ad angolo dell'imbuto di scarico della valvola di sicurezza.                                                      | Verificare che l'imbuto di scarico sia installato verticalmente.                                    |
| Perdita di acqua nei punti di collegamento del dispositivo | Tubo di collegamento dell'acqua fredda/calda/condizionata è allentato.                                                          | Serrare con una chiave aperta.                                                                      |
|                                                            | La guarnizione del raccordo del tubo di collegamento dell'acqua dell'acqua fredda/calda/condizionata è difettosa o danneggiata. | Sostituire la tenuta.                                                                               |
| Perdita di acqua in corrispondenza di un tubo flessibile   | Tubo flessibile fragile o rotto.                                                                                                | Sostituire il tubo flessibile che perde.                                                            |
| Perdita di acqua nel dispositivo                           | Perdita nel dispositivo.                                                                                                        | Scollegare il dispositivo e contattare il servizio clienti.                                         |
| La valvola di sicurezza perde                              | Espansione durante il riscaldamento dell'acqua                                                                                  | Nessun guasto, funzionamento normale.                                                               |
|                                                            | Gocciolamento continuo a causa dello sporco.                                                                                    | Azionare manualmente la manopola sulla valvola di espansione per eliminare le particelle di sporco. |
|                                                            |                                                                                                                                 | Sostituire la valvola di sicurezza.                                                                 |

| <b>Guasto</b>                                                            | <b>Possibile causa</b>                                                                                          | <b>Soluzione</b>                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sibili provenienti dall'unità                                            | Il cilindro di CO <sub>2</sub> non è stretto correttamente.                                                     | Ruotare il cilindro di CO <sub>2</sub> verso destra con decisione fino al punto massimo di serraggio.<br><br>Utilizzare un nuovo cilindro di CO <sub>2</sub> in quanto la superficie di tenuta potrebbe essere danneggiata. |
|                                                                          | Il riduttore della pressione interna è guasto o danneggiato.                                                    | Contattare il servizio clienti.                                                                                                                                                                                             |
| Il rubinetto non eroga acqua                                             | Le valvole angolari dell'installazione della fornitura idrica sono chiuse.                                      | Aprire le valvole angolari, controllare il funzionamento dell'acqua calda e fredda.                                                                                                                                         |
|                                                                          | La valvola principale dell'acqua è chiusa.                                                                      | Aprire la valvola principale dell'acqua.                                                                                                                                                                                    |
|                                                                          | I tubi flessibili sono piegati.                                                                                 | Raddrizzare i tubi piegati.                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                          | Il rubinetto è ostruito.                                                                                        | Ispezionare il rubinetto e pulire l'aeratore.                                                                                                                                                                               |
| Non è possibile prelevare acqua filtrata, refrigerata, gassata, bollente | Il filtro non è installato correttamente.                                                                       | Ruotare la cartuccia del filtro verso destra con decisione fino al punto massimo di serraggio.                                                                                                                              |
|                                                                          | Nessun collegamento tra il rubinetto e il dispositivo.                                                          | Collegare saldamente il connettore del cavo di comunicazione.                                                                                                                                                               |
|                                                                          | Il kit di installazione non è installato correttamente.                                                         | Verificare la corretta installazione del kit di installazione.                                                                                                                                                              |
| Non è possibile prelevare acqua bollente                                 | Il dispositivo è stato utilizzato senza filtro in zone con un elevato contenuto di calcare nell'acqua potabile. | Contattare il servizio clienti.                                                                                                                                                                                             |
|                                                                          | La caldaia è guasta.                                                                                            | Contattare il servizio clienti.                                                                                                                                                                                             |
| La CO <sub>2</sub> viene estratta dal rubinetto anziché dall'acqua       | La pompa ad alta pressione è guasta.                                                                            | Contattare il servizio clienti.                                                                                                                                                                                             |
| L'acqua prelevata contiene poca o nessuna CO <sub>2</sub>                | Il cilindro di CO <sub>2</sub> è vuoto oppure non è collegato.                                                  | Sostituire o collegare correttamente il cilindro di CO <sub>2</sub> .                                                                                                                                                       |
|                                                                          |                                                                                                                 | Scaricare circa 1 litro di acqua gassata se il cilindro di CO <sub>2</sub> prima era vuoto.                                                                                                                                 |
|                                                                          |                                                                                                                 | Controllare i tubi di collegamento per una corretta installazione.                                                                                                                                                          |
|                                                                          |                                                                                                                 | Se si utilizza un cilindro di CO <sub>2</sub> esterno, il riduttore della pressione deve essere regolato a 5 bar.                                                                                                           |
|                                                                          |                                                                                                                 | Utilizzare solo i cilindri di CO <sub>2</sub> standard da 425 gr e una filettatura trapezoidale (TR 21 X 4).                                                                                                                |
|                                                                          | L'acqua non viene sufficientemente raffreddata e dunque non riesce ad assorbire abbastanza CO <sub>2</sub> .    | Attendere che l'unità di raffreddamento raffreddi l'acqua a un livello sufficiente.                                                                                                                                         |
|                                                                          | Il riduttore di pressione all'interno del dispositivo è guasto.                                                 | Contattare il servizio clienti.                                                                                                                                                                                             |

| <b>Guasto</b>                                          | <b>Possibile causa</b>                                                                                  | <b>Soluzione</b>                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'acqua refrigerata e gassata prelevata è troppo calda | In brevissimo tempo è stata prelevata molta acqua.                                                      | Attendere che l'unità di raffreddamento raffreddi l'acqua a un livello sufficiente.                                                                      |
|                                                        | Il raffreddamento è guasto (il compressore non è in funzione).                                          | Contattare il servizio clienti.                                                                                                                          |
|                                                        | Surriscaldamento del dispositivo.                                                                       | Assicurare una ventilazione sufficiente nell'armadio e ridurre la temperatura ambiente.                                                                  |
| Il dispositivo funziona a prestazioni inferiori.       | Il collegamento della rete dell'acqua calda viene utilizzato per l'ingresso dell'acqua del dispositivo. | Assicurarsi che il collegamento della rete dell'acqua fredda venga utilizzato per l'ingresso del dispositivo.                                            |
| Non è possibile accendere il dispositivo               | La spina di alimentazione non è inserita.                                                               | Inserire la spina di alimentazione in una presa a muro protetta da un interruttore differenziale salvavita (GFCI).                                       |
|                                                        | La spina di alimentazione o il cavo sono danneggiati o difettosi.                                       | Contattare il servizio clienti.                                                                                                                          |
|                                                        | Assenza di alimentazione.                                                                               | Controllare il fusibile della spina e, se presente, l'interruttore differenziale salvavita (GFCI).<br>Contattare l'installatore dell'impianto elettrico. |
|                                                        | Sensore perdita attivo.                                                                                 | Scollegare il dispositivo e contattare il servizio clienti.                                                                                              |
|                                                        | Problema software.                                                                                      | Scollegare l'alimentazione per almeno 10 secondi e riavviare il dispositivo.                                                                             |
|                                                        | Corto circuito all'interno del dispositivo.                                                             | Scollegare il dispositivo e contattare il servizio clienti.                                                                                              |
|                                                        |                                                                                                         |                                                                                                                                                          |
| Il processo di pulizia non è in esecuzione             | La vaschetta di pulizia non è stata installata correttamente.                                           | Ruotare la coppetta di lavaggio verso destra con decisione fino al punto massimo di serraggio.                                                           |
| Impossibile connettere il dispositivo all'applicazione | La connettività sul dispositivo è disattivata.                                                          | Attivare la connessione                                                                                                                                  |
|                                                        | L'associazione tra l'app e il dispositivo non funziona                                                  | Controllare le impostazioni Bluetooth, rimuovere il dispositivo e provare a riconnetterlo.                                                               |
| Il dispositivo mostra un codice colore sconosciuto     | Guasto del dispositivo.                                                                                 | Scollegare l'alimentazione per almeno 10 secondi e riavviare il dispositivo.                                                                             |
|                                                        |                                                                                                         | Contattare il servizio clienti.                                                                                                                          |

Se non si riesce a risolvere il malfunzionamento o il guasto, contattare il servizio di assistenza Franke, l'installatore o il rivenditore.

## Indicazioni sul rubinetto

Se si verifica un errore, sull'interfaccia utente del sistema verrà visualizzato un codice di errore dettagliato. Scollegare l'alimentazione per almeno 10 secondi e riavviare il dispositivo. Se l'errore persiste, contattare il servizio di assistenza.

### Riempimento e pulizia

| LED di stato         | Significato                                |
|----------------------|--------------------------------------------|
| Lampeggiante: bianco | Il sistema non è pronto                    |
| Impulso: bianco      | Riempimento o pulizia del sistema in corso |

### Avvertenze

| LED di stato                  | Significato                                                                                                               |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Costante: arancione (50%)     | Sostituzione del filtro:<br>1 mese prima della sostituzione del filtro in modalità standby                                |
| Lampeggiante: arancione       | Sostituzione del filtro:<br>Al termine della durata del filtro in modalità standby e quando si seleziona l'acqua filtrata |
| Lampeggiante: verde/arancione | Pressione della bombola di CO <sub>2</sub> < 3 bar quando è selezionata la modalità frizzante (sparkling)                 |

### Guasto

| LED di stato                     | Significato                           |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| Costante: rosso (un singolo LED) | Nessuna comunicazione con il sistema  |
| Lampeggiante: rosso/spento       | Guasto totale del sistema             |
| Lampeggiante: rosso/bianco       | Guasto parziale del sistema           |
| Lampeggiante: rosso/arancione    | Nessun filtro / Tag RFID non rilevato |

# Manutenzione

## Manutenzione generale

- Pulire il rubinetto solo con il detergente per rubinetti Franke. Visitare il nostro negozio online Franke.



**Non utilizzare** agenti detergenti che contengono solventi o acidi, come anticalcare, aceto domestico o agenti detergenti con acido acetico. Queste sostanze potrebbero danneggiare la superficie. Il rubinetto si opacizza e si graffia.



**Non avviare** il ciclo di pulizia insieme alla lavastoviglie quando si utilizza un interruttore di alimentazione.

- È possibile prevenire i depositi di calcare asciugando il rubinetto dopo l'utilizzo.
- In caso di depositi di calcare, rimuoverli utilizzando un detergente a base di acido citrico.
- Per gli interventi di manutenzione o riparazione, utilizzare sempre ricambi originali Franke. Ciò garantisce la sicurezza e il corretto funzionamento del prodotto e salvaguarda eventuali richieste di garanzia.
- La sostituzione o la riparazione delle parti deve essere effettuata solo dall'assistenza Franke.

## Pulizia

Per motivi igienici e sanitari, Franke Mythos Water Hub deve essere pulito ogni 6 mesi. Si consiglia di pulire l'unità nel seguente ordine:

1. Assicurarsi che il rubinetto sia correttamente allineato sopra il lavello durante il processo di pulizia.
2. Rimuovere il coperchio anteriore dell'unità.
3. Se è necessario un processo di pulizia, il pulsante Pulizia (C)  sull'interfaccia utente si illuminerà.
4. Inclinare la testa del filtro in avanti, ruotare la cartuccia filtrante di circa 90 gradi verso sinistra e tirarla verso il basso. In questo modo, si sbloccherà dalla testa del filtro e potrà essere rimossa. Il pulsante Filtro (B)  diventerà rosso.

**Avviso:** durante questo processo, le valvole di alimentazione dell'acqua di rubinetto in entrata e dell'acqua filtrata in uscita nella testa del filtro si chiudono automaticamente. Può accadere che una piccola quantità di acqua di espansione fuoriesca dalla testa del filtro a causa di picchi di pressione. Tenere presente questo aspetto e

posizionare un contenitore adatto sotto la testa del filtro.

5. Inserire una pastiglia detergente Franke Mythos Water Hub - 112.0699.241 nel contenitore di pulizia.

**Avviso:** L'uso di pastiglie di pulizia alternative può causare una pulizia non corretta del dispositivo.

6. Inserire la vaschetta di pulizia nella testa del filtro e ruotare la vaschetta di pulizia di circa 90 gradi verso destra fino a quando non può essere serrata ulteriormente. Inclinare la testa del filtro all'indietro.
  7. Premere e tenere premuto il pulsante Pulizia (C)  sull'unità per 5 secondi, fino a quando i LED sull'interfaccia utente lampeggiano in blu e si sente 1 segnale acustico. Verrà avviato il programma di pulizia.
  8. Il programma di pulizia dura circa 75 minuti. Al contempo, un conto alla rovescia sarà visibile sull'interfaccia utente. Inizialmente, tutti i LED si illuminano di blu e poi si spengono gradualmente uno per uno.
  9. Dopo il programma di pulizia, i LED sull'interfaccia utente si illumineranno di bianco ad eccezione del pulsante del filtro che è rosso.
  10. Inclinare la testa del filtro in avanti, ruotare la vaschetta di pulizia di circa 90 gradi verso sinistra e tirarla verso il basso. In questo modo, si sbloccherà dalla testa del filtro e potrà essere rimossa.
- Avviso:** durante questo processo, le valvole di alimentazione dell'acqua di rubinetto in entrata e dell'acqua filtrata in uscita nella testa del filtro si chiudono automaticamente. Può accadere che una piccola quantità di acqua di espansione fuoriesca dalla testa del filtro a causa di picchi di pressione. Tenere presente questo aspetto e posizionare un contenitore adatto sotto la testa del filtro.
- Avviso:** la vaschetta di pulizia è necessaria per la normale procedura di pulizia e deve essere conservata.
11. Inserire la cartuccia filtrante (nuova o usata con validità filtrante residua) nella testa del filtro e ruotare la cartuccia filtrante di circa 90 gradi verso destra fino a quando non può essere serrata ulteriormente. Inclinare la testa del filtro all'indietro.

12. Dopo aver inserito una cartuccia filtrante valida, tenere premuto il pulsante Filtro (B) sull'unità per circa 5 secondi, finché non si sente 1 segnale acustico. Successivamente, i LED sull'interfaccia utente si accenderanno.
13. Installare il coperchio anteriore.

### Interruzione del processo di pulizia

**Avviso:** Non interrompere il processo premendo un pulsante o scollegando il dispositivo.

Nel caso in cui si verifichi un'interruzione e il dispositivo debba terminare nuovamente il processo di pulizia, è necessario riavviare un programma di risciacquo di 40 minuti per avere il dispositivo nuovamente pronto.

1. Rimuovere la vaschetta di pulizia e inserire una cartuccia filtrante (nuova o usata con validità filtrante residua).
2. Premere il pulsante di pulizia (C) per circa 5 secondi fino a quando non si sente 1 segnale acustico.
3. I tre pulsanti sul lato destro iniziano a lampeggiare in blu. Quando il processo è completo, tutti i LED si accendono. Premere il pulsante Pulizia per circa 5 secondi. Il pulsante Pulizia lampeggerà di rosso.
4. Riavviare il programma di pulizia che dura circa 75 minuti.

### Disincrostazione dell'aeratore del rubinetto

Usare sempre un detergente disincrostante a base di acido citrico. L'utilizzo di altre sostanze potrebbe danneggiare il materiale.

L'allentamento e il serraggio possono essere facilitati avvolgendo una fascia elastica attorno al manicotto dell'aeratore del rubinetto. Assicurarsi che il manicotto dell'aeratore del rubinetto non venga danneggiato dall'uso di utensili.

I depositi di calcare appariranno sopra e sul lato dell'aeratore del rubinetto.

- Svitare il manicotto dell'aeratore del rubinetto.
- Pulire l'aeratore del rubinetto usando un detergente disincrostante adatto.
- Posizionare l'aeratore del rubinetto nel manicotto.
- Posizionare la guarnizione sull'aeratore del rubinetto e avvitare manualmente il manicotto.

Verificare i dettagli nel "Manuale di installazione".

### Riparazioni

Il dispositivo deve essere riparato solo da Franke o da personale qualificato formato da Franke. L'apertura del Franke Mythos Water Hub da parte di personale non qualificato comporta la decadenza della garanzia.

Per garantire un funzionamento sicuro, utilizzare solo i pezzi di ricambio specificati dal costruttore.

Altrimenti, ciò comporta la perdita della garanzia e della responsabilità nei confronti del costruttore.

## Funzionamento e sostituzione del filtro

È possibile raggiungere un funzionamento affidabile dell'impianto solo se la cartuccia del filtro viene sostituita regolarmente. I cicli di ricambio dipendono dall'applicazione e dal consumo di acqua associato.



Consigliamo di sostituire il filtro della cartuccia entro e non oltre i 12 mesi a seconda dell'utilizzo.

La mancata sostituzione del filtro comporterà la decadenza della garanzia.



Se il dispositivo non viene utilizzato per più di due settimane, la cartuccia filtrante deve essere sostituita.

Non è possibile riciclare le cartucce del filtro usate. Le cartucce del filtro usate possono essere smaltite senza pericolo nei rifiuti domestici.

### Passaggi per la sostituzione del filtro

Consigliamo di sostituire la cartuccia del filtro nell'ordine seguente (controllare i dettagli nel "Manuale per l'installazione"):

1. Assicurarsi che il rubinetto sia allineato perfettamente sopra il lavandino.
2. Rimuovere il coperchio anteriore.
3. Quando è necessario inserire una nuova cartuccia del filtro, i LED sull'interfaccia utente si accenderanno.
4. Inclinare la testa del filtro in avanti, ruotare la cartuccia del filtro di circa 90 gradi verso sinistra e tirarla giù. Questa azione la sbloccherà dalla testa del filtro e ne consentirà la rimozione.

**Avviso:** Durante questo processo, le valvole dell'acqua di rubinetto in entrata e dell'acqua filtrata in uscita nella testa del filtro si chiudono automaticamente. Può succedere che una piccola quantità di acqua d'espansione fuoriesca dalla testa del filtro a causa dei picchi di pressione. Tenere presente questa possibilità e posizionare un contenitore adatto sotto la testa del filtro.

5. Inserire la cartuccia del filtro nella testa del filtro e ruotare la cartuccia del filtro di circa 90 gradi verso destra fino al punto massimo di serraggio. Inclinare la testa del filtro all'indietro.
6. Il dispositivo funziona solo con un filtro Franke RFID, altrimenti il dispositivo smetterà di funzionare.  
Pulsante filtro (B) 
7. Dopo aver cambiato il filtro, l'unità riconosce il nuovo filtro e il pulsante rosso sull'unità diventa

verde. La manopola sul rubinetto entra in modalità Ready (LED bianco).

8. Premere la manopola elettronica per avviare il programma di risciacquo. Il programma dura circa 2-3 minuti.

**Avviso:** Inizialmente l'acqua di risciacquo potrebbe essere lattiginosa o torbida. Ciò è dovuto all'aria che si disperde e diventerà trasparente molto velocemente.

9. Installare il coperchio anteriore.

### Impostazioni del filtro per la durezza dell'acqua

- Tenere premuto per 10 sec. Il LED inizia a lampeggiare.
- Ruotare all'indietro per l'impostazione della durezza dell'acqua corrispondente.
- Tenere premuto il pulsante per 2 sec. per confermare la selezione. Il LED lampeggia brevemente 3 volte per confermare l'impostazione.

| Durezza dell'acqua* | Colore del LED | Ciclo di vita del filtro |
|---------------------|----------------|--------------------------|
| <10°dh              | celeste        | 12 mesi                  |
| 10-15°dh            | giallo         | 10 mesi                  |
| 15-20°dh            | verde chiaro   | 8 mesi                   |
| >20°dh              | viola          | 6 mesi                   |

\*Regolabile anche tramite app.

| Colore del LED  | Avvertenze per il cambio del filtro                                                                                                         |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arancione       | 1 mese prima del cambio del filtro, il LED si illumina costantemente in arancione (50%), al termine della durata il LED arancione lampeggia |
| Rosso/Arancione | Nessun filtro/etichetta RFID rilevata                                                                                                       |

## Funzionamento e sostituzione del cilindro di CO<sub>2</sub>

Dopo aver prelevato circa 60 litri di acqua gassata, il getto d'acqua diventa più debole e il contenuto di anidride carbonica diminuisce.

Al di sotto dei 3 bar, il dispositivo mostra un segnale sull'interfaccia utente e sul rubinetto per sostituire la bombola di CO<sub>2</sub>.

Se è completamente vuoto, non è possibile prelevare acqua gassata dall'unità.



Il sistema supporta bombole di CO<sub>2</sub> senza additivi aromatici da 425 g e con filettatura trapezoidale. È compatibile con bombole standard disponibili nei principali punti vendita.

- I cilindri di CO<sub>2</sub> dovranno essere sottoposti a manutenzione o riparati solo da personale autorizzato.

Alla fine del ciclo di vita, se ad esempio la tenuta non è sufficiente, dovrà essere smaltito localmente secondo le normative in vigore o meglio essere restituito tramite il sistema locale di deposito bottiglie.

### Passaggi per la sostituzione del cilindro di CO<sub>2</sub>

Consigliamo di sostituire la cartuccia di CO<sub>2</sub> nell'ordine seguente (controllare i dettagli nel "Manuale per l'installazione"):

1. Rimuovere il coperchio anteriore.
2. Quando è necessario un nuovo cilindro di CO<sub>2</sub>, i LED sull'interfaccia utente si accenderanno.
3. Inclinare in avanti il collegamento della CO<sub>2</sub> e svitare lentamente il cilindro di CO<sub>2</sub> usato ruotandolo verso sinistra. Questa azione lo sbloccherà dalla valvola di riduzione della pressione di CO<sub>2</sub> e ne consentirà la rimozione.  
**Avviso:** È possibile restituire il cilindro di CO<sub>2</sub> vuoto presso la stazione di restituzione locale per una ricarica.

4. Rimuovere la nuova bombola di CO<sub>2</sub> dalla sua confezione e verificare eventuali danni sulla testa della bombola di CO<sub>2</sub>.
5. Rimuovere il cappuccio di protezione dal nuovo cilindro di CO<sub>2</sub> e avvitare il cilindro di CO<sub>2</sub> nella valvola di riduzione della pressione di CO<sub>2</sub> ruotandolo verso destra fino al punto massimo di serraggio. Inclinare all'indietro il collegamento CO<sub>2</sub> all'indietro.  
**Avviso:** È importante che il cilindro di CO<sub>2</sub> deve essere serrato accuratamente in modo da formare una tenuta ermetica. Potrebbe verificarsi una piccola perdita di gas e potrebbe sentirsi un sibilo. Continuare a serrare fino al punto massimo di serraggio. Non dovrebbe sentirsi più alcuna fuoriuscita di gas.
6. Dopo l'assemblaggio della bombola di CO<sub>2</sub>, i LED sull'interfaccia utente si accenderanno in verde.
7. Installare il coperchio anteriore.

| Colore del LED | Avvertenze per la sostituzione del cilindro di CO <sub>2</sub>  |
|----------------|-----------------------------------------------------------------|
| Verde          | Se la pressione è inferiore a 3 bar, il LED lampeggia in verde. |

## Rimozione del prodotto

Consigliamo di rimuovere il prodotto nell'ordine seguente (controllare i dettagli nel "Manuale per l'installazione"):

1. Assicurarsi che il rubinetto sia allineato perfettamente sopra il lavandino.
2. Scollegare il cavo dell'alimentazione.
3. Chiudere la fornitura idrica e le valvole ad angolo.
4. Rimuovere il coperchio anteriore.
5. Inclinare in avanti il collegamento della CO<sub>2</sub> e svitare lentamente il cilindro di CO<sub>2</sub> usato ruotandolo verso sinistra. Questa azione lo sbloccherà dalla valvola di riduzione della pressione di CO<sub>2</sub> e ne consentirà la rimozione.
6. Installare il coperchio anteriore.
7. Disconnettere il cavo di comunicazione (D), il tubo flessibile dell'acqua (6, etichetta blu) e l'adattatore a stelo (11) all'estremità del collegamento idrico dell'unità (C).



**Avvertenza:** Pericolo di scottatura! Non scollegare mai la valvola di sicurezza (3) con il tubo flessibile dell'acqua (5, etichetta rossa) dall'unità!

8. (Solo per il dispositivo All-in-One) Smontare la valvola di sicurezza (3) dal muro e scollegare il tubo flessibile di scarico dell'acqua d'espansione (2).
9. Ora è possibile rimuovere con sicurezza dall'armadio l'unità con la valvola di sicurezza collegata.



**Avviso:** Trasportare il Franke Mythos Water Hub sempre in un imballaggio adeguato. Se si restituisce un dispositivo a Franke, deve essere spedito senza un cilindro di CO<sub>2</sub>.

## Smaltimento



Il simbolo presente sul prodotto o sull'imballaggio indica che il dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

Smaltendo l'apparecchio in modo corretto si contribuisce ad evitare conseguenze dannose per l'ambiente e la salute.

Ulteriori informazioni sul riciclaggio del dispositivo sono disponibili presso l'autorità competente, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il venditore del dispositivo.

Smaltire l'apparecchio, che è da gettare, presso un punto di raccolta rifiuti specializzato per dispositivi elettrici ed elettronici.

Ai sensi dell'articolo del D.Lgs. n. 15 del 25 luglio, Attuazione della Direttiva 2002/96/CE relativa alla riduzione delle sostanze pericolose utilizzate nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e nello smaltimento dei rifiuti.

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto al termine della sua vita utile non deve essere smaltito come rifiuto domestico.

Di conseguenza, quando l'apparecchio ha raggiunto la fine della sua vita utile, l'utente dovrà consegnarlo presso un idoneo centro di riciclaggio di rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure restituirlo al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo apparecchio di tipo equivalente.

La corretta raccolta differenziata dell'apparecchio rottamato per il successivo riciclaggio, trattamento e smaltimento ecocompatibile aiuta a prevenire un impatto potenzialmente negativo sull'ambiente e sulla salute e facilita il riciclaggio dei materiali utilizzati durante la costruzione dell'apparecchio.

|                                                                    |            |
|--------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Acerca de este manual</b>                                       | <b>125</b> |
| <b>Información de seguridad</b>                                    | <b>125</b> |
| Cartucho filtrante                                                 | 128        |
| <b>Información sobre el producto</b>                               | <b>129</b> |
| Características del producto                                       | 129        |
| <b>Resumen</b>                                                     | <b>130</b> |
| Mythos Water Hub de Franke                                         | 132        |
| Herramientas necesarias para la instalación                        | 133        |
| Limpieza e higiene durante la instalación                          | 134        |
| <b>Instalación</b>                                                 | <b>134</b> |
| Puntos generales para la instalación                               | 134        |
| Pasos de la instalación                                            | 134        |
| Puesta en marcha                                                   | 135        |
| <b>Funcionamiento del grifo</b>                                    | <b>136</b> |
| Funcionamiento del mando electrónico                               | 136        |
| <b>Selección de la intensidad del LED</b>                          | <b>137</b> |
| <b>Interfaz de usuario</b>                                         | <b>138</b> |
| <b>Aplicación Franke @Home</b>                                     | <b>139</b> |
| <b>Solución de problemas</b>                                       | <b>139</b> |
| <b>Mantenimiento</b>                                               | <b>142</b> |
| Mantenimiento general                                              | 142        |
| Limpieza                                                           | 143        |
| Desincrustar el aireador del grifo                                 | 144        |
| Reparaciones                                                       | 144        |
| <b>Funcionamiento y sustitución del filtro</b>                     | <b>144</b> |
| <b>Funcionamiento y sustitución del cilindro de CO<sub>2</sub></b> | <b>145</b> |
| <b>Retirada del producto</b>                                       | <b>146</b> |
| <b>Eliminación</b>                                                 | <b>146</b> |

## Acerca de este manual

Este manual contiene información importante sobre la instalación y puesta en marcha seguras y correctas del producto.

FRANKE se reserva el derecho a realizar modificaciones en el producto sin previo aviso. Toda la información es correcta en el momento de su publicación.

- ▶ Leer atentamente el manual del usuario antes de utilizar el aparato.

- ▶ Conservar el manual de usuario.
- ▶ Utilice el aparato descrito en este manual sólo de acuerdo con el uso previsto.

| Símbolo                                                                           | Significado                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|  | Símbolo de advertencia. Advertencia contra los riesgos de lesiones. |
|  | Paso a la acción. Especifica una acción a realizar.                 |

## Información de seguridad

### Uso previsto

- Instale el producto tal y como se describe en este manual y de acuerdo con las normas de instalación, seguridad y suministro de agua locales aplicables.
- El sistema está diseñado para su uso en interiores en una cocina privada en los hogares, por lo general en el entorno de la cocina. También puede utilizarse en lugares semipúblicos, como la cocina del personal de tiendas, oficinas u otros establecimientos comerciales, si se respetan las limitaciones de rendimiento.
- El usuario es responsable de todos los requisitos de limpieza y mantenimiento.
- Cualquier uso distinto del previsto se considera uso indebido.

### Uso no previsto

- No está permitida la instalación de Franke Mythos Water Hub:
  - En zonas donde exista un mayor riesgo de contaminación, por ejemplo, en entornos polvorientos, sin ventilación o húmedos o en zonas alrededor de puertas y ventanas.
  - En superficies desiguales o inclinadas o en las inmediaciones de aseos.
  - En rutas de escape.
  - Directamente junto a una fuente de calor, por ejemplo, un calefactor (a una distancia mínima de 20 cm) y en zonas con luz solar directa durante un largo período de tiempo.

- En lugares que dificulten la limpieza y el mantenimiento de la unidad.
- En lugares sin ventilación suficiente.
- Al aire libre.

### Limitación de responsabilidad

- La responsabilidad por defectos no cubrirá el desgaste habitual ni los daños que se produzcan como consecuencia de una manipulación defectuosa o descuidada, un uso excesivo, un equipamiento inadecuado o debido a influencias externas especiales que no representen el uso previsto.
- Además, Franke no se hace responsable de los daños o lesiones derivados de lo siguiente:
  - Instalación incorrecta.
  - Incumplimiento de las instrucciones e indicaciones de seguridad de este manual.
  - Mantenimiento y/o instalación por personal no cualificado.
  - Mantenimiento inadecuado (en especial, no cambiar y limpiar el filtro con regularidad).
  - Modificaciones no autorizadas.
  - Modificaciones técnicas.
  - Utilización de piezas de recambio no recomendadas por el fabricante.
  - Utilización de piezas adicionales no autorizadas por el fabricante.
- El usuario es responsable de la correcta instalación, mantenimiento y uso del producto. La garantía quedará anulada si el producto y/o los

componentes eléctricos resultan dañados por un montaje incorrecto, un uso inadecuado o cualquier otro tipo de uso indebido.

## Notas de seguridad



**Advertencia:** El circuito de refrigeración de la unidad contiene un refrigerante sin CFC.

¡Es inflamable y puede tener fugas si se daña el circuito de refrigeración!

- Asegúrese de que ninguna pieza del circuito de refrigeración esté dañada.
- Si en algún momento se daña el circuito del refrigerante, evite el fuego abierto y las fuentes de ignición y asegúrese de que haya una buena ventilación.
- No conecte a la red un aparato defectuoso.



**Advertencia:** ¡Existe peligro de muerte por asfixia si se inhala CO<sub>2</sub>!

- El tamaño mínimo de la habitación en la que se instale el sistema debe ser de al menos 5 m<sup>2</sup>. Si la habitación tiene una altura de techo inferior a 2 m, este valor aumenta.
- Si se utilizan cilindros más grandes, el espacio libre en el suelo debe ser proporcional al volumen.
- El uso de un cilindro externo de CO<sub>2</sub> es responsabilidad del usuario.



**Advertencia:** ¡Piezas activas en el interior del aparato!

- El aparato sólo puede ser abierto por personal formado y cualificado.
- Instale el producto tal y como se describe en este manual y de acuerdo con la normativa aplicable en materia de instalación, seguridad y suministro de agua local.
- No utilice el producto para fines distintos de los previstos en este manual.
- Las modificaciones en o sobre el aparato sólo están permitidas por Franke o por personal cualificado formado por Franke.
- Para garantizar un funcionamiento seguro, utilice únicamente las piezas de recambio especificadas por el fabricante. De lo contrario, se anulará toda reclamación de garantía y responsabilidad contra el fabricante.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, a menos que sean supervisadas o instruidas en su uso por una persona responsable de su seguridad.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.
- Mantener el enchufe y el cable fuera del alcance de los niños.
- Las personas que aún no estén familiarizadas con el Mythos Water Hub de Franke deben recibir instrucciones sobre cómo utilizarlo de forma segura y ser informadas de los peligros potenciales asociados especialmente al uso del grifo de agua hirviendo.
- Para las personas inmunodeprimidas o los bebés, se suele recomendar hervir el agua. Al utilizar un filtro con descalcificación (filtro Pro M Connect), el agua del filtro estará enriquecida con sodio y puede causar problemas a las personas sensibles al sodio o a los bebés. En caso necesario o de duda, póngase en contacto con un médico o con el servicio de atención al cliente.
- Restricciones de uso para personas vulnerables: Según las recomendaciones de la Sociedad Alemana de Higiene Hospitalaria y el Instituto Robert Koch, no se recomienda beber agua de dispensadores de agua en centros sanitarios y residencias de ancianos, debido a posibles deficiencias inmunitarias de los pacientes causadas por la enfermedad, la terapia o la edad. Del mismo modo, las personas inmunodeprimidas deben evitar el consumo de agua del grifo y, por tanto, también el uso de agua procedente de dispensadores de agua potable.
- El aparato está diseñado para funcionar en interiores, en una habitación cerrada (normalmente una cocina), por ejemplo, debajo de un fregadero. Sólo puede conectarse a un suministro de agua con una calidad de agua potable constante de acuerdo con las especificaciones locales. En los sistemas de agua potable con enjuagadoras a presión, las variaciones de presión pueden provocar problemas con la presión de salida.
- El aparato sólo puede conectarse a una toma de corriente con protección GFCI.
- Utilice siempre el juego de mangueras suministrado con el aparato. El actual, disponible en la instalación, no puede reutilizarse.

- En caso de que se produzcan cambios adversos en la calidad del agua dentro de la instalación doméstica debido a trabajos de construcción en el edificio, debe garantizarse que la unidad sea limpiada y desinfectada por el usuario antes de volver a ponerla en funcionamiento. Cualquier residuo (por ejemplo, partículas de óxido) de la tubería de agua puede perjudicar el funcionamiento de la unidad y debe evitarse.
- En el lugar de instalación, Franke Mythos Water Hub, deberá protegerse de daños mecánicos, calor y luz solar directa, llamas abiertas y peligro de heladas.
- El dispositivo se colocará en posición vertical.
- Conecte el enchufe a una toma que cumpla la normativa vigente, situada en un lugar accesible.
- Para los aparatos de clase I, compruebe que la red eléctrica doméstica garantiza una toma de tierra adecuada.
- El dispositivo requiere un intercambio de aire permanente para garantizar que el lugar de instalación no pueda calentarse debido al aire de escape caliente. Debe preverse una abertura en el panel trasero del armario o una abertura similar en la placa base.
- El cable de alimentación se colocará de forma que no pueda sufrir daños. Si el cable o el enchufe están dañados, deben ser sustituidos por un especialista. Si el cable de señal de la toma está dañado, debe sustituirse toda la toma.
- Un cable de alimentación dañado debe ser sustituido por uno idéntico por Franke o por personal cualificado formado por Franke.
- Compruebe una vez al año los conductos de suministro de manguera al grifo y al aparato. Una fuga en esos puntos provocará inmediatamente daños por agua. Si es necesario, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- En la unidad pueden utilizarse todas las botellas de CO<sub>2</sub> estándar sin sabor adicional con un volumen de 425 g y rosca trapezoidal (TR 21×4). La superficie de sellado real del cilindro de CO<sub>2</sub> debe estar limpia y sin arañazos ni abolladuras. Al enroscar el cilindro, asegúrese siempre de que quede bien ajustado. Al enroscar, puede producirse un ligero silbido y salir una pequeña cantidad de CO<sub>2</sub>, lo cual es normal.
- Los cilindros de CO<sub>2</sub> están bajo presión. Protéjalos del sobrecalentamiento por la luz solar directa u otras fuentes de calor. Almacene el cilindro de CO<sub>2</sub> en un entorno donde no pueda producirse el calentamiento de los cilindros.

En caso de utilizar un cilindro externo de CO<sub>2</sub>, deberán seguirse estrictamente las instrucciones del proveedor. El cilindro de CO<sub>2</sub> nunca debe colocarse horizontalmente.

- Si el CO<sub>2</sub> se escapa a la habitación, ventile la habitación y déjela durante algún tiempo para garantizar un suministro suficiente de aire fresco. Incluso la cantidad total contenida en un cilindro de 425 g no es suficiente para alcanzar concentraciones en el aire que pongan en peligro la vida si se escapa.
- Si transporta la unidad, deberá desinstalar el cilindro de CO<sub>2</sub>.
- No utilice agua de ósmosis ni agua muy filtrada en el sistema. Puede provocar problemas en el control de nivel.
- No está permitido utilizar el Mythos Water Hub de Franke sin filtro Connect. Si el Franke Mythos Water Hub está conectado a un suministro de agua con un descalcificador y la dureza del agua es inferior a 7 °dKH, se podría utilizar un filtro de agua dulce (filtro Franke Clear Water Connect) en lugar de un filtro estándar con descalcificación (filtro Franke Pro M Connect).



**Precaución:** No utilice nunca herramientas dentadas para evitar daños. En caso necesario, utilice siempre las herramientas adecuadas para apretar el acoplamiento.



Mantenga siempre legibles las etiquetas de seguridad y las notas sobre el producto. ¡Sustituya inmediatamente las etiquetas y notas de seguridad dañadas!

- En el lugar de instalación, Franke Mythos Water Hub debe protegerse de daños mecánicos, calor y luz solar directa, llamas abiertas y peligro de heladas.
- Los fregaderos de azulejos y piedra no resisten el agua hirviendo; la diferencia de temperatura puede hacer que se agrieten. Abra siempre el grifo de agua fría cuando vierta agua hirviendo y, preferiblemente, vierta el agua hirviendo directamente en el desagüe.
- Como resultado de la mejora continua de nuestros productos y/o sistemas, las ilustraciones de este documento pueden diferir del aparato suministrado.
- Si está disponible, puede descargar la última versión del manual a través de nuestro sitio web: **www.franke.com**

## Cartucho filtrante



El uso de un filtro Franke es obligatorio para proteger el producto contra los depósitos de cal. Es obligatorio cambiar el filtro en función de la tabla de dureza del agua.

- Tras el almacenamiento a una temperatura de 0 °C, el filtro debe almacenarse primero durante 24 horas a temperatura ambiente antes de instalarlo.
- El cartucho filtrante no debe abrirse ni dañarse.
- El cartucho del filtro y el sistema deben enjuagarse a fondo tras un período de inactividad prolongado y/o durante los trabajos de mantenimiento (2 litros de agua de enjuague después de 1 semana de inactividad; al menos 10 litros de agua de enjuague después de 2 a 8 semanas de inactividad).



El cartucho de filtro debe sustituirse si, tras la puesta en marcha, no se ha puesto en funcionamiento durante (más de) 2 meses.

## Declaración de conformidad

El fabricante declara que este dispositivo con funcionalidad de radio inalámbrica se ajusta a la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en el siguiente enlace indicando el código del producto:

<https://www.franke.com/en/product-documentation/>

Este código se puede encontrar en la etiqueta ubicada dentro del producto.

| Bandas de frecuencia | Potencia máxima transmitida |
|----------------------|-----------------------------|
| 2,4 GHz              | Máx. 100 mW                 |

## Declaración de cumplimiento de PSTI

El fabricante declara que este producto cumple los requisitos de seguridad aplicables del anexo 1 de la normativa sobre seguridad de productos e infraestructura de telecomunicaciones (Product Security and Telecommunications Infrastructure), en cuanto a los requisitos de seguridad para productos conectables relevantes, de 2023 ("Requisitos de seguridad").

La Declaración de Cumplimiento (SOC) se puede encontrar en el siguiente enlace:

<https://catalog.franke.com/franke/psti/water-hub/>



## Condiciones ambientales

El aparato sólo puede conectarse a un suministro de agua con una calidad de agua potable constante según las especificaciones locales y una presión de flujo constante de entre 1 y 10 bares a una temperatura del agua de entre 5 °C y 30 °C. La temperatura ambiente debe estar entre 10 °C y 32 °C (clasificación climática: SN) con una humedad relativa del aire máxima del 75 % y una altitud máxima de instalación de 2000 m sobre el nivel del mar. 75% y una altitud máxima de instalación de 2000 m sobre el nivel del mar.

## Garantía

Escanee el código QR para acceder a las directrices de la garantía:



## Información sobre el producto

El Mythos Water Hub Sparkling de Franke proporciona agua filtrada, refrigerada y carbonatada desde un único grifo.

El Mythos Water Hub All-in-One de Franke añade agua hirviendo a la oferta, proporcionando agua filtrada, hirviendo, fría y con gas desde un solo grifo.

### Características del producto

#### Filtro

Para garantizar una alta calidad del agua y proteger el Mythos Water Hub de Franke de la acumulación de cal, debe instalarse un filtro compatible. El filtro utiliza un proceso de flujo continuo para eliminar sabores e impurezas indeseados, y retiene metales pesados como el plomo, el cobre y el cadmio. El carbón activado integrado reduce la turbidez, los contaminantes orgánicos, los olores, los sabores y los residuos de cloro. Debe utilizarse el tipo de filtro adecuado en función del contenido mineral y la dureza del agua del grifo local.

#### Capacidad

Franke Mythos Water Hub está equipado con un cilindro de CO<sub>2</sub> de 425 g que suministra aproximadamente 60 litros de agua carbonatada. Opcionalmente, se puede añadir un cilindro externo de CO<sub>2</sub> para mayores exigencias. En ese caso, el reductor de presión de la botella externa de CO<sub>2</sub> debe ajustarse a 5 bares. La presión de entrada en la unidad nunca debe superar los 6 bares. El depósito de la unidad contiene 2,2 litros de agua refrigerada, 0,6 litros de agua carbonatada y otros 4 litros de agua hirviendo a presión. El caudal varía en función de la presión del suministro de agua y del tipo de grifería. Cuando se dispensa agua fría o carbonatada, el Mythos Water Hub de Franke se rellena inmediatamente con agua fría del grifo.

#### Método de enfriamiento

La temperatura del agua carbonatada depende de la temperatura del agua enfriada en el depósito. El margen de temperaturas del agua refrigerada y carbonatada se ajusta internamente al ajuste óptimo de la temperatura.

#### Método de ebullición (sólo para el sistema Mythos Water Hub All-in-One de Franke)

El intervalo de temperatura del agua hirviendo puede ajustarse entre de 80, 90 a 100 °C. Si la temperatura se ajusta a 105 °C, el volumen del grifo es de aprox. 2,6 litros por encima de 99 °C. Para cantidades de salida superiores, la temperatura del agua caliente será inferior mientras el agua fría fluye hacia la caldera durante el proceso de extracción de agua y comienza a mezclarse con el agua caliente.



Franke Mythos Water Hub no tiene una salida de agua hirviendo separada para conectar una válvula mezcladora. Si la instalación de la casa no dispone de un suministro principal de agua caliente que pueda conectarse directamente al grifo, no es posible extraer agua caliente ajustando el mezclador monomando del grifo. Alternativamente, la temperatura del agua hirviendo puede ajustarse entre 80, 90 y 100 °C mediante la aplicación.

#### Carbonatación

El contenido de CO<sub>2</sub> del agua carbonatada es de aproximadamente 5,0 a 5,5 g/l en condiciones óptimas. Este valor no se puede ajustar, pero es posible alcanzar un menor grado de carbonatación mezclándolo con agua fría. Después de dispensar agua carbonatada, se realiza un breve enjuague con agua fría sin gas para eliminar cualquier resto de CO<sub>2</sub> de la línea. Esta función evita el goteo del grifo, que puede producirse debido a la expansión física del CO<sub>2</sub>.

#### Modo vacaciones

Es posible activar un modo de vacaciones. Por tanto, el aparato reduce la temperatura de ebullición a 60 °C y ajusta la temperatura del agua refrigerada y carbonatada a 15 °C (véase la página 17).

**Nota:** El sabor y el aspecto del agua acondicionada dependen de muchos factores, como el grado de mineralización y dureza del agua del grifo local.

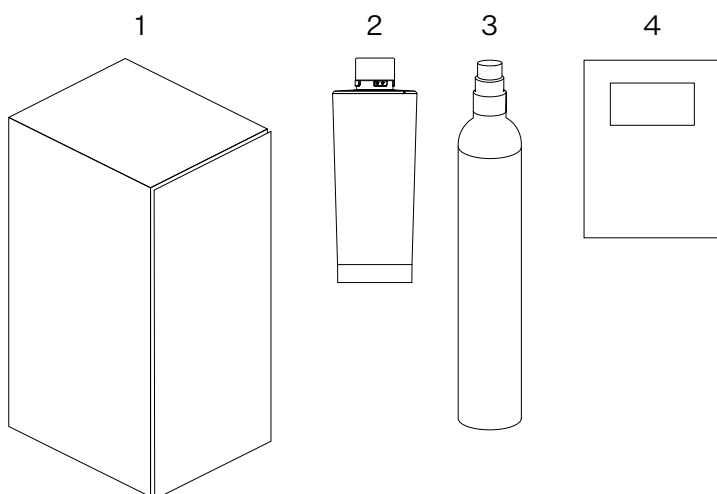
**Nota:** Es normal que el grifo gotee un poco, sobre todo con agua carbonatada.

**Nota:** Si se va de vacaciones durante más de dos semanas, se recomienda desconectar la unidad o activar el modo vacaciones.

**Nota:** Si no se dispensa agua acondicionada durante aproximadamente 14 días, recomendamos enjuagar todas las opciones de agua acondicionada (filtrada, filtrada / refrigerada, filtrada / refrigerada / carbonatada, filtrada / hirviendo) durante un minuto cada una. Esto rellenará el depósito con agua fresca y garantizará una calidad óptima del agua.

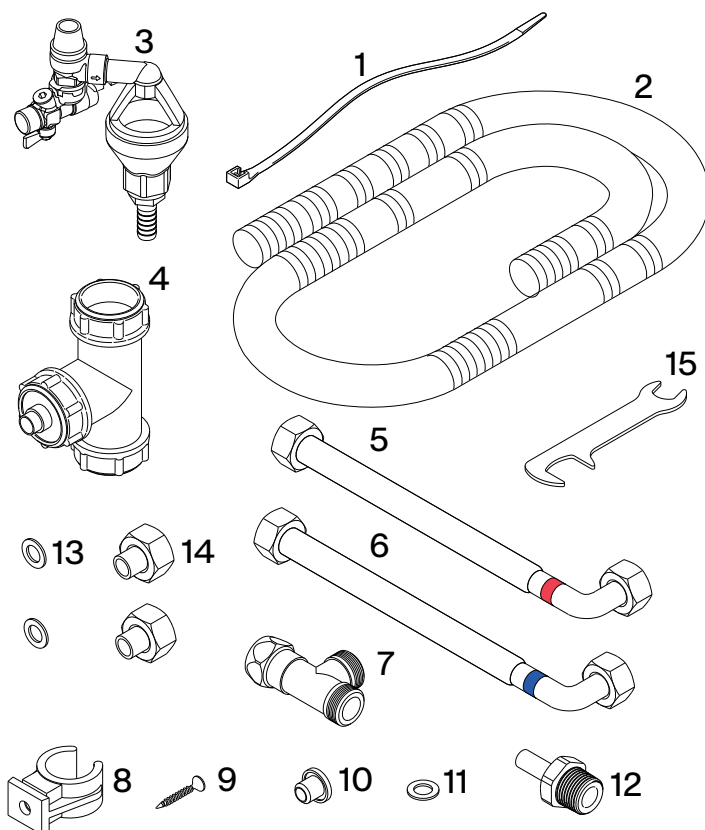
## Resumen

El paquete de Franke Mythos Water Hub contiene los siguientes componentes:



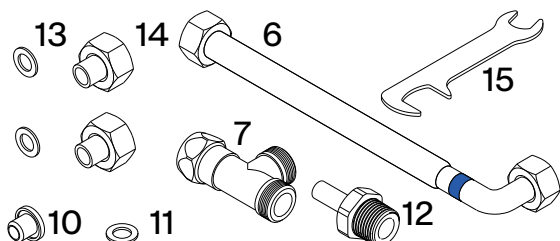
1. Dispositivo
2. Cartucho de filtro de agua
3. Cilindro de CO<sub>2</sub>
4. Kit de instalación

### Contenido de Mythos Water Hub All-in-One

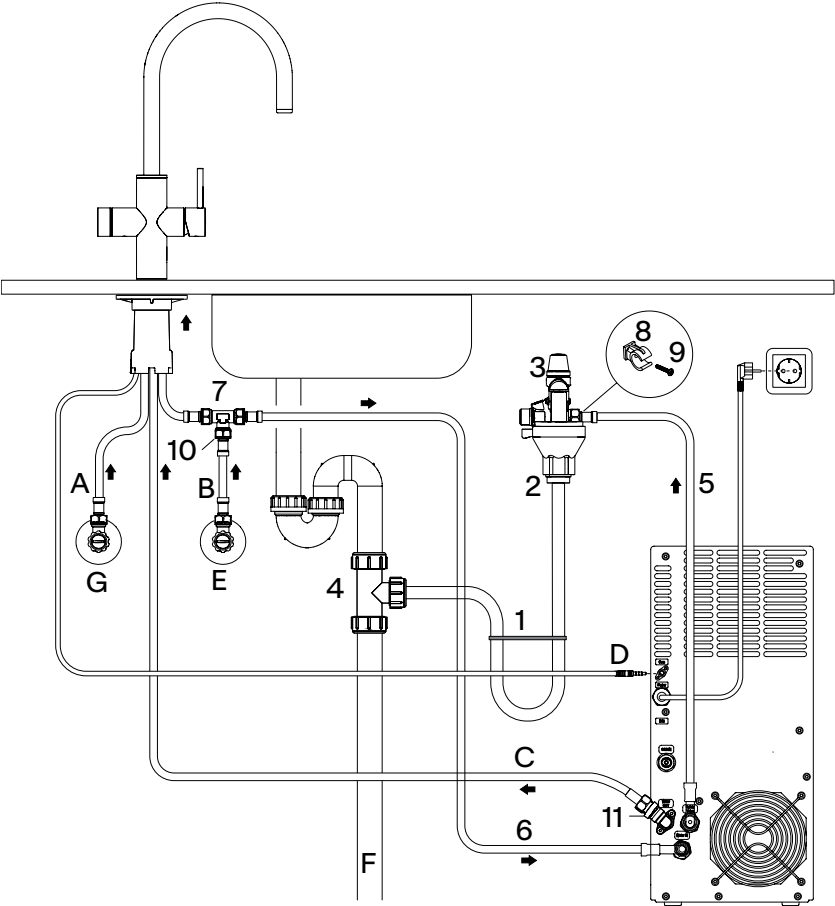


1. Lazo
2. Manguera de agua de expansión
3. Válvula de seguridad plana entrada/salida
4. Drenaje con junta en T
5. Manguera flexible de agua (etiqueta roja, 1 m, M15, G1/2")
6. Manguera flexible de agua (etiqueta azul, 1 m, G3/8", G3/8")
7. Pieza en T 3/8
8. Abrazadera 20/22 mm
9. Atornillar 4 × 25 ud.
10. Sombrero de filtro metálico UE
11. Junta plana G3/8
12. Adaptador de vástago ASA 0806M
13. Junta plana G1/2" (sólo para versión UK)
14. Adaptador 1/2"F - 3/8"M (sólo para versión UK)
15. Llave fija para chapa 20/13 mm

### Contenido de Mythos Water Hub Sparkling

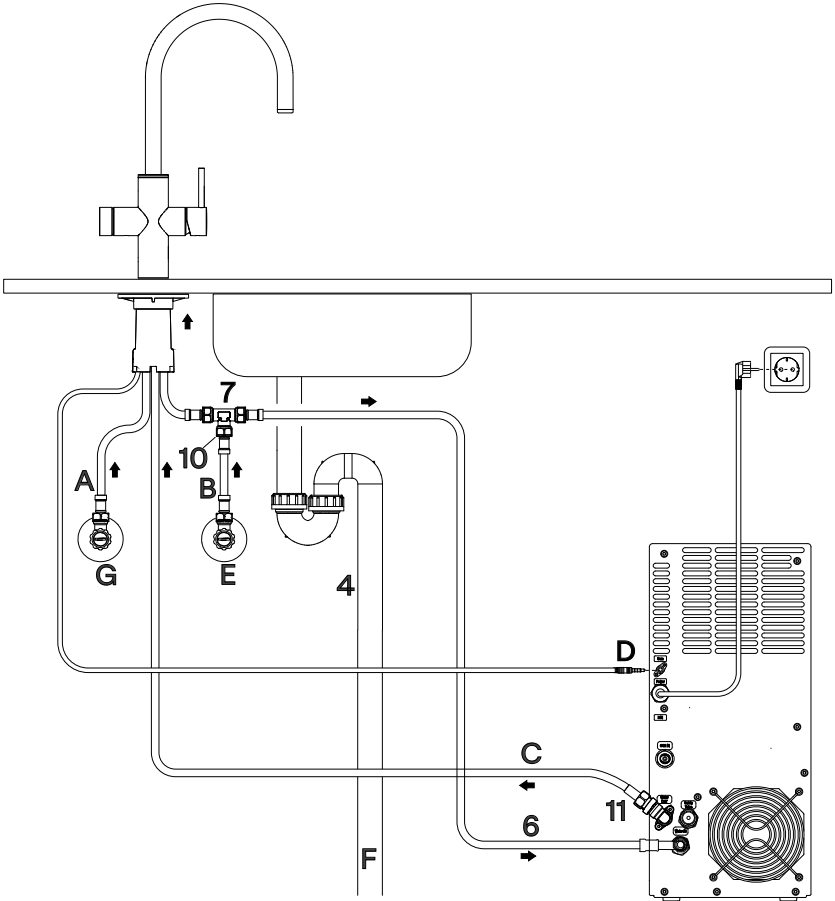


**Mythos Water Hub All-in-One**



- A Agua caliente del grifo
  - B Agua fría del grifo
  - C Agua acondicionada del grifo
  - D Cable de comunicación
  - E Instalación de una caseta de agua fría
  - F Instalación de desagües
  - G Instalación de agua caliente sanitaria
1. Lazo
  2. Manguera de agua de expansión
  3. Válvula de seguridad plana entrada/salida
  4. Drenaje en T
  5. Manguera flexible de agua (etiqueta roja, 1 m, M15, G1/2")
  6. Manguera flexible de agua (etiqueta azul, 1 m, G3/8", G3/8")
  7. Pieza en T 3/8
  8. Abrazadera 20/22 mm
  9. Atornillar 4 x 25 uds.
  10. Sombrero de filtro metálico UE
  11. Adaptador de vástago ASA 0806M

**Mythos Water Hub Sparkling**



## Mythos Water Hub de Franke

El Mythos Water Hub de Franke solo puede conectarse a grifos electrónicos Franke designados con una versión de software compatible. Consulte los detalles en el "Manual de instalación".

## Necesidades de electricidad y agua

Para instalar el Mythos Water Hub de Franke, asegúrese de lo siguiente:

1. Dispone de conexión de agua corriente.
2. Se requiere un circuito de alimentación separado con protección GFCI.
3. La fuente de alimentación debe proporcionar una tensión continua de 220–240 V CA, 50/60 Hz, y tener, como mínimo, un fusible de 10 A.
4. Las válvulas angulares deben estar ya instaladas en el punto de conexión del agua.

### Especificaciones generales

|                                      |                                                            |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Tipos de dispensadores de agua       | Agua fría filtrada                                         |
|                                      | Agua carbonatada filtrada                                  |
|                                      | Agua ambiente filtrada                                     |
|                                      | Agua hirviendo filtrada                                    |
| Funcionamiento                       | Funcionamiento mediante grifo electrónico                  |
| Parametrización                      | Parametrización vía app (BLE)                              |
| Dimensiones mínimas de instalación   | Altura > 440 mm                                            |
|                                      | Anchura > 200 mm                                           |
|                                      | Profundidad ≥ 550 mm                                       |
| Peso neto (vacío)                    | 20 kg                                                      |
| Peso neto (lleno)                    | 27 kg                                                      |
| Tensión de alimentación              | 220-240 VCA / 50/60 Hz                                     |
| Carga                                | 7,5A                                                       |
| Enchufe                              | Versión UE = Tipo E+F según CEE7                           |
|                                      | Versión para el Reino Unido = Tipo G según BS 1363         |
|                                      | Versión para Suiza = Tipo J según SN 441011                |
| Consumo máximo                       | All in One: 1725 W (±10%)                                  |
|                                      | Sparkling: 230 W                                           |
| Consumo de energía en modo de espera | All in One: 19 W (refrigeración y ebullición activadas)    |
|                                      | Sparkling: 5,5 W (refrigeración activada)                  |
| Nivel de presión sonora (en reposo)  | 37 ± 4 dB en modo de funcionamiento 0 dB en modo de espera |
| Grado de protección IP               | IPx1                                                       |
| Certificaciones                      | CE-UKCA                                                    |

### Agua fría filtrada

|                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| Volumen del depósito       | 2,2 l                             |
| Principio de refrigeración | configuración de tanque en tanque |

|                                 |                                                                                                 |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rango de control de temperatura | aprox. 4-10 °C, no ajustable                                                                    |
| Caudal sin compensador          | aprox. 2,5 l/min a 3 bar                                                                        |
| Tiempo de enfriamiento          | $\Delta T = 10 \text{ K}$ en 8 minutos (de 20°C a 10°C)<br>(de 25 °C a 5 °C: aprox. 35 minutos) |

### Agua carbonatada filtrada

|                                 |                                                     |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Volumen del depósito            | 0,6 l                                               |
| Principio de refrigeración      | configuración de tanque en tanque                   |
| Carbonatación                   | Sistema de carbonatación con bomba de inyección     |
| Rango de control de temperatura | aprox. 4-10 °C, no ajustable                        |
| Caudal                          | aprox. 2 l/min a 3 bar                              |
| Nivel de carbonatación          | contenido aproximado de CO <sub>2</sub> 5,0-5,5 g/l |

### Agua hirviendo filtrada (sólo All-in-One)

|                                                           |                                             |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Volumen del depósito                                      | 4.0 l, caldera presurizada                  |
| Rango de control de temperatura                           | 80/90/100 °C, ajustable mediante aplicación |
| Caudal                                                    | aprox. 2 l/min a 3 bar                      |
| Tiempo de ebullición                                      | 15 °C a 100 °C: aprox. 15 minutos           |
| Clase de eficiencia energética del calentamiento del agua | A                                           |

### Filtro (consulte el manual de instrucciones incluido)

|                                 |                                                                                        |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo de filtro                  | Filtro de protección (filtro Franke Pro M Connect o filtro Franke Clear Water Connect) |
| Diámetro del cartucho filtrante | 95 mm                                                                                  |
| Altura del cartucho filtrante   | 245 mm                                                                                 |
| Cabezal del filtro              | Bayoneta                                                                               |
| Capacidad del filtro            | Aprox. 1700 litros a 10 °dH                                                            |

## Herramientas necesarias para la instalación

Para instalar el Mythos Water Hub de Franke se necesitan las siguientes herramientas. Asegúrese de que dispone de todas las herramientas antes de comenzar la instalación:

- 1 × llave de 24 mm,
- 1 × llave de 22 mm,
- 1 × llave de 20 mm,
- 1 × llave de 19 mm,
- 1 × llave de 13 mm,
- cuchillo para alfombras,

- destornillador de estrella (o destornillador y broca PZ),
- sierra de mano,
- cinta métrica,
- lápiz.

Dependiendo de la infraestructura existente, pueden ser necesarias herramientas adicionales, por ejemplo, un destornillador de ranura para la válvula de esquina.



No utilice nunca herramientas dentadas para evitar daños. En caso necesario, utilice siempre las herramientas adecuadas para apretar el acoplamiento.

## Limpieza e higiene durante la instalación

Durante la instalación debe evitarse estrictamente la contaminación de las piezas portadoras de agua (por ejemplo, juntas, conexiones de mangueras,

roscas, etc.). Se recomienda una limpieza a fondo de las manos y evitar el contacto de la piel con superficies que posteriormente estarán en contacto con el agua potable.

## Instalación

### Puntos generales para la instalación

#### Requisitos de espacio del armario

Asegúrese de que hay espacio suficiente en el armario de la cocina y de que la unidad es fácilmente accesible para el servicio y el mantenimiento. Deje un espacio libre de al menos 5-10 cm en la parte posterior de la unidad para permitir una ventilación adecuada y que salga el aire caliente.

Franke recomienda las siguientes dimensiones mínimas para los armarios:

Profundidad: 550 mm

Anchura: 200 mm

Altura: 440 mm.

#### Ventilación del mueble de cocina

Para un buen funcionamiento de Franke Mythos Water Hub, el mueble de cocina en el que se instale la unidad debe estar suficientemente ventilado. Por lo tanto, debe preverse una abertura de aprox. 20 x 40 cm (800 cm<sup>2</sup>) en el panel trasero del armario o aberturas similares en la placa base con al menos 5 cm de espacio libre hasta el suelo y en los laterales.

Recomendamos instalar Franke Mythos Water Hub en el siguiente orden:

1. Prepare la instalación.
2. Instale la válvula de seguridad (sólo para la unidad All-in-One).
3. Conecta el suministro de agua.
4. Conecta el dispositivo.



Instale la válvula de seguridad lo más alta posible en el armario de la cocina. (solo para la unidad All-in-One).



Durante la instalación, apriete bien cada conexión.

### Pasos de la instalación



No encienda el dispositivo inmediatamente después del transporte. Durante el transporte del Mythos Water Hub de Franke, es posible que entre líquido refrigerante en las tuberías internas. Para garantizar un funcionamiento correcto, espere al menos 2 horas antes de encender la unidad para permitir que el líquido refrigerante se asiente.

**Nota:** Los pasos de instalación pueden realizarse durante este tiempo, pero la fuente de alimentación debe permanecer desconectada hasta que finalice el período de espera.

Consulte los detalles en el «Manual de instalación».

#### Prepare la instalación (sólo para la unidad All-in-One) ("Manual de instalación")

1. Compruebe si se cumplen todos los requisitos de instalación, por ejemplo, espacio, conexiones, etc.
2. Cierre la llave de paso y las válvulas angulares. Si no está disponible, marque la conexión de agua fría y caliente existente.
3. Instalar el grifo.

#### Instale la válvula de seguridad (sólo para la unidad All-in-One) ("Manual de instalación")

1. El grifo de cierre de la válvula de seguridad (3) debe estar cerrado. Compruébelo girando el grifo hacia la derecha. La válvula limitadora de expansión del grupo de seguridad viene calibrada de fábrica a 8 bar.  
**Aviso:** Por razones de seguridad, es posible que salga agua del conducto de purga al calentarse durante el funcionamiento.
2. Conecte el tubo flexible de agua (5, etiqueta roja) a la válvula de seguridad (3).  
**Aviso:** Instale el grupo de seguridad en sentido contrario a la dirección de flujo indicada por la flecha en la parte posterior del grupo de seguridad.

3. Conecte la manguera de agua de expansión (2) a la válvula de seguridad (3).  
**Aviso:** Asegúrese de que la manguera esté completamente insertada y de que no haya ningún hueco entre la válvula de seguridad y la manguera por el que pueda salir agua.
4. Monte la válvula de seguridad (3) en el punto más alto por debajo de la cubierta en el armario y atornille la abrazadera (9).  
**Aviso:** La válvula de seguridad (3) debe colocarse claramente por encima de la conexión al desagüe. Esto garantiza que el agua fluya solo hacia el desagüe y no vuelva al grupo de seguridad. La distancia a la unidad debe ser inferior a 1 m para utilizar la manguera de agua flexible incluida.
5. Conecte el drenaje en T (4) al desagüe. Conecte el otro extremo de la manguera de agua de expansión (2) al drenaje de la junta en T (4).  
**Aviso:** El drenaje de la válvula de seguridad debe colocarse después del sifón. Si es necesario, la manguera de agua de expansión se puede acortar con un cuchillo. Asegúrese de que el borde de corte esté recto. Asegúrese de que la manguera esté completamente insertada.  
**Aviso:** Forme un cierre hidráulico con la manguera de agua de expansión (2) y fíjela con la cinta de sujeción (1).
2. Conecte el tubo flexible de agua (5, etiqueta roja) a la unidad (conexión "Válvula de seguridad").  
**Aviso:** Asegúrese de que la manguera no bloquee ninguna otra conexión.
3. Conecte el adaptador de vástago (11) a la unidad (conexión "SALIDA de agua").  
**Aviso:** Asegúrese de que la manguera no bloquee ninguna otra conexión.
4. Conecte el cable de comunicación (D) del grifo a la unidad (conexión "Com").  
**Aviso:** Asegúrese de que el enchufe está completamente insertado.  
**Aviso:** Compruebe que hay espacio suficiente para todos los componentes y asegúrese de que las mangueras no estén dobladas, retorcidas o tirantes. Deben colocarse sin dobleces. No coloque tomas de corriente múltiples o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera de la unidad.

### Instalación del filtro ("Manual de instalación")

1. Retire la cubierta frontal.
2. Para extraer el vaso de limpieza, incline el cabezal del filtro hacia delante y gire el vaso de limpieza unos 90 grados hacia la izquierda.  
**Aviso:** El vaso de limpieza es necesario para el procedimiento de limpieza regular y debe conservarse.
3. Inserte el cartucho filtrante en el cabezal del filtro y gírelo unos 90 grados hacia la derecha hasta que no se pueda apretar más. Inclíne el cabezal del filtro hacia atrás.
4. No instale todavía el cilindro de CO<sub>2</sub>.
5. Abra el suministro de agua de la red, abra las válvulas angulares y compruebe la estanqueidad de la instalación. El agua no debe filtrarse por ningún punto.

**Aviso:** Se recomienda utilizar solo un filtro con etiqueta RFID (es decir, un filtro Pro M Connect), de lo contrario, el dispositivo dejará de funcionar. Para ajustar la dureza correcta del agua, consulte el capítulo «Funcionamiento y sustitución del filtro».

### Puesta en marcha



Durante la puesta en marcha, Franke Mythos Water Hub debe enjuagarse una vez; esto se realiza automáticamente durante el proceso.

Para preparar la unidad para su uso, se recomienda la puesta en marcha en el siguiente orden:

1. Conecte el tubo flexible de agua (6, etiqueta azul) a la unidad (conexión "Water IN").
1. Asegúrese de que el grifo esté correctamente alineado sobre el fregadero.

### Conecte el suministro de agua ("Manual de instalación")

1. Conecte la pieza en T (7) y el filtro de sombrerete (10) a la instalación de agua fría (E) y a la conexión de agua fría (B).  
**Para el Reino Unido:** conecte el adaptador (18-19) entre la instalación de agua fría (E) y la pieza en T (7).  
**Aviso:** Es extremadamente importante instalar el filtro de sombrerete.
2. Conecte el tubo flexible de agua (6, etiqueta azul) a la pieza en T (7).
3. Conecte la conexión de agua caliente (A) del grifo a la instalación de agua caliente (G).  
**Para el Reino Unido:** conecte el adaptador (18-19) entre la instalación de agua fría (E) y la pieza en T (7).
4. Conecte la conexión unitaria (C) del grifo al adaptador del vástago (11).

### Conecte Franke Mythos Water Hub ("Manual de instalación")

1. Conecte el tubo flexible de agua (6, etiqueta azul) a la unidad (conexión "Water IN").

2. Compruebe la conexión de agua fría y caliente con la manivela manual para asegurarse de que el suministro de agua funciona.
3. Conecte el cable de alimentación.  
**Aviso:** Asegúrese de que el cable de alimentación no esté doblado, atrapado o dañado.
4. El primer proceso de arranque dura unos 20 segundos.  
**Aviso:** No interrumpa el proceso pulsando ningún botón ni desenchufando el aparato.
5. Después de que el dispositivo se ponga en marcha, los LED del grifo se iluminarán. Pulse brevemente (<2 s) el botón Reset / Standby (E) de la unidad hasta que oiga un pitido para ejecutar el primer programa de lavado.
6. El primer programa de lavado dura aproximadamente 5-6 minutos.



No interrumpa el proceso presionando ningún botón o desenchufando el dispositivo. De lo contrario, será necesario reiniciar completamente el sistema. El dispositivo debe estar desenchufado y el proceso debe reiniciarse desde el paso 3.

7. Después del primer programa de lavado, se encenderán los LED del mando.

**Aviso:** El grifo debe estar ya lleno de agua, es decir, debe haberse completado la descarga inicial antes de activar el suministro de CO<sub>2</sub>.

## Instalación del cilindro de CO<sub>2</sub> ("Manual de instalación")

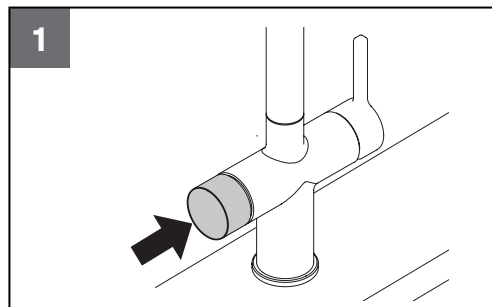
1. Retire la tapa protectora del cilindro de CO<sub>2</sub>, incline la conexión de CO<sub>2</sub> hacia delante y enrosque el cilindro de CO<sub>2</sub> en la válvula reductora de presión de CO<sub>2</sub> girándolo hacia la derecha hasta que no se pueda apretar más. Inclíne la conexión de CO<sub>2</sub> hacia atrás.  
**Aviso:** El cilindro de CO<sub>2</sub> debe apretarse a fondo para que se forme una junta estanca. Es posible que se escape algo de gas y que se oiga un silbido. Siga apretando, hasta que no pueda más. No debe oírse salir más gas.
2. Una vez montado el cilindro de CO<sub>2</sub>, los LED de la interfaz de usuario se iluminarán, cambiando de rojo a verde.
3. Instale la cubierta frontal.
4. El aparato se enfría y se calienta durante unos 25 minutos, tras lo cual está listo para su uso.

**Aviso:** La calidad final de la carbonatación se establecerá tras utilizar el producto durante unos días.

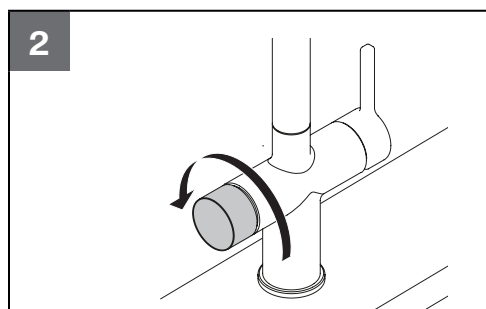
## Funcionamiento del grifo

### Funcionamiento del mando electrónico

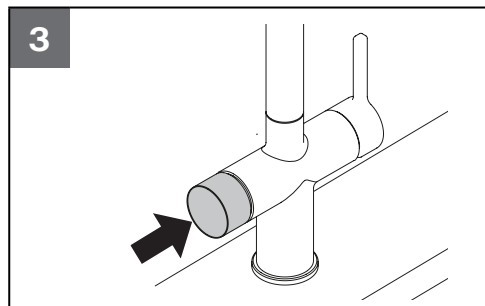
- El mando eléctrico en modo de espera no reacciona al movimiento giratorio.
- Para activar el mando electrónico pulse brevemente 1 vez (fig. 1).



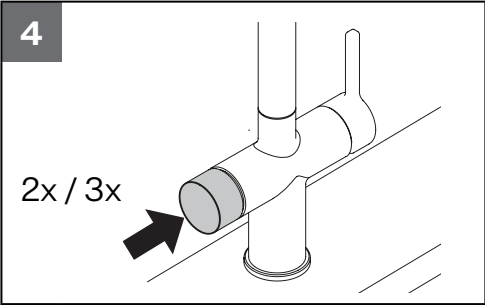
- Gire hacia delante o hacia atrás el mando electrónico para elegir el tipo de agua deseado - el color del LED cambia con el movimiento (fig. 2).



- Para un flujo continuo del agua elegida, mantenga pulsado el botón electrónico (fig. 3). Desactivación: Suelte el mando.



- ▶ Para la cantidad de agua elegida de 0,5, 1 o 2 litros pulse brevemente el mando electrónico según la información de la siguiente tabla (fig. 4).  
 Desactivación: Pulse brevemente 1 vez.
- ▶ Mantenga el objeto que quiera llenar cerca de la grifería de forma que el objeto rodee la abertura de suministro de la grifería. Esto evitará que el agua salpique.



| Color del LED | Función                                                         | Funcionamiento                         |                                              |                                                                |                                                              | Pantalla de LEDES |
|---------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------|
|               |                                                                 | Pulse                                  | Mantenga pulsado                             | Pulse 2 veces                                                  | Pulse 3 veces                                                |                   |
| Blanco        | Modo de espera*                                                 | Activar el mando pulsando 1 vez el LED |                                              |                                                                | -                                                            | Luces             |
| Rojo          | Agua hirviendo                                                  |                                        | Flujo de agua continuo hasta soltar el mando | Salida de agua de 1 l** (interrupción por presión adicional)   | Salida de agua de 2 l** (interrupción por presión adicional) |                   |
| Azul          | Agua fría filtrada                                              |                                        |                                              |                                                                |                                                              | Ejecutar          |
| Turquesa      | Agua filtrada                                                   |                                        |                                              |                                                                |                                                              |                   |
| Verde         | Agua "con gas" fría                                             |                                        | Flujo de agua continuo hasta soltar el mando | Salida de agua de 0,5 l** (interrupción por presión adicional) | Salida de agua de 1 l** (interrupción por presión adicional) |                   |
| Verde claro   | Agua fría "con gas" "media" ajustable a través de la aplicación |                                        |                                              |                                                                |                                                              |                   |

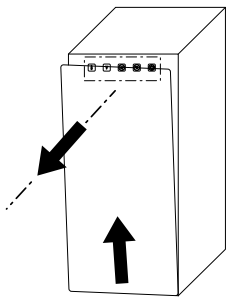
\*Sin función con movimiento giratorio.

\*\*Ajustable a través de la aplicación.

## Selección de la intensidad del LED

- Transcurridos 60 segundos sin utilizar el grifo, éste pasará automáticamente al estado de modo de reposo, con una intensidad del LED del 50%.
- Para cambiar la configuración del modo de suspensión, siga estas instrucciones.
1. Active el grifo pulsando una vez el mando electrónico.
  2. Pulse 5 veces el mando electrónico.
  3. El LED empieza a parpadear.
  4. Gire el mando hasta el ajuste preferido girando el mando hacia delante o hacia atrás:
    1. 50% de intensidad, predeterminada,
    2. 10% de intensidad,
    3. Apagado del todo.
  5. Mantenga pulsado el mando electrónico durante 2 segundos para confirmar. El LED parpadea 3 veces para confirmar.

# Interfaz de usuario



- A. Nivel de CO<sub>2</sub>
- B. Tiempo de ejecución del filtro
- C. Limpieza
- D. Conectividad
- E. Reinicio / Modo vacaciones



## Nivel de CO<sub>2</sub>

| LED de estado      | Significado                                                 |
|--------------------|-------------------------------------------------------------|
| Constante: Verde   | CO <sub>2</sub> > 3 bar                                     |
| Intermitente: Rojo | CO <sub>2</sub> < 3 bar / cilindro de CO <sub>2</sub> vacío |



## Tiempo de ejecución del filtro

(sólo para filtros con etiqueta RFID)

| LED de estado      | Significado                                                                                                                                   |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Constante: Verde   | Tiempo de filtrado restante > 10%                                                                                                             |
| Intermitente: Rojo | Tiempo de filtrado restante ≤ 10%                                                                                                             |
| Constante: Rojo    | Tiempo restante de filtrado ≤ 0% o último cambio de filtro > 6-12 meses en función de la dureza del agua es decir, cambio de filtro necesario |



## Limpieza

| LED de estado                         | Significado                                        |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Constante: Verde                      | No requiere limpieza                               |
| Intermitente: Rojo                    | Limpieza necesaria si la última limpieza > 6 meses |
| Intermitente: Azul (cuenta regresiva) | Proceso de limpieza en marcha                      |

Para iniciar el programa de limpieza, mantenga pulsado el botón durante 5 segundos hasta que oiga 1 pitido.



## Conectividad

| LED de estado      | Significado                           |
|--------------------|---------------------------------------|
| Constante: Blanco  | Conexión activa                       |
| Intermitente: Azul | Modo de emparejamiento de la conexión |

Franke Mythos Water Hub se puede conectar a la aplicación móvil de Franke @Home.

- Para la primera conexión con la aplicación móvil, mantenga pulsado el botón durante 5 segundos hasta que todos los LED parpadeen en azul y oiga 1 pitido. A continuación, siga las instrucciones de la aplicación.



## Reinicio / Modo vacaciones

| LED de estado    | Significado                   |
|------------------|-------------------------------|
| Constante: Verde | Modo de funcionamiento activo |
| Flash: Verde     | Reinicio del dispositivo      |
| Flash: Rojo      | Modo vacaciones activado      |

- Para restablecer o reiniciar la unidad, mantenga pulsado el botón durante 5 segundos hasta que oiga 2 pitidos.
- Para iniciar el modo vacaciones, mantenga pulsado el botón durante menos de 2 segundos hasta que oiga 1 pitido o configúrelo desde la aplicación (modo vacaciones).
- Para despertar la unidad del modo vacaciones, mantenga pulsado el botón brevemente durante menos de 2 segundos hasta que oiga 1 pitido.



En caso de error, todos los botones parpadean en rojo.

- Desconecte la fuente de alimentación durante al menos 10 segundos y reinicie el dispositivo. Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

## Aplicación Franke @Home

Con la aplicación Franke @Home es posible controlar el estado del Franke Mythos Water Hub y personalizar los parámetros de funcionamiento (por ejemplo, la temperatura del agua hirviendo o caliente).

El código de emparejamiento para conectarse a la aplicación se encuentra detrás del panel frontal del dispositivo, debajo de la sección del filtro y cerca de los códigos QR.

App Store



Google Play



## Solución de problemas

| Fallo                                       | Posible causa                                                                                             | Solución                                                                                                      |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fuga de agua en la conexión del grifo       | La tubería de conexión del agua fría/caliente está suelta.                                                | Apriete con una llave de boca.                                                                                |
|                                             | La junta de unión de la tubería de conexión de agua fría/caliente está defectuosa o dañada.               | Sustituya la junta.                                                                                           |
| Fuga de agua en la conexión al desagüe      | La profundidad de inserción es insuficiente o la tubería no se ha cortado recta.                          | Compruebe la profundidad de inserción de la manguera y el filo de corte.                                      |
|                                             | Instalación en ángulo del distribuidor de la válvula de seguridad.                                        | Compruebe que el distribuidor esté instalado verticalmente.                                                   |
| Fugas de agua en las conexiones del aparato | La tubería de conexión del agua fría/caliente/acondicionada está suelta.                                  | Apriete con una llave de boca.                                                                                |
|                                             | La junta de unión de la tubería de conexión de agua fría/caliente/acondicionada está defectuosa o dañada. | Sustituya la junta.                                                                                           |
| Fuga de agua en una manguera                | Manguera quebradiza o rota.                                                                               | Sustituya la manguera con fugas.                                                                              |
| Fuga de agua en el aparato                  | Fugas en el dispositivo.                                                                                  | Desenchufe el aparato y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.                           |
| La válvula de seguridad tiene fugas         | Expansión durante el calentamiento del agua.                                                              | Sin fallos, funcionamiento normal.                                                                            |
|                                             | Caída continua debido a la suciedad.                                                                      | Accione manualmente el mando de la válvula de descarga de expansión para eliminar las partículas de suciedad. |
|                                             |                                                                                                           | Sustituya la válvula de seguridad.                                                                            |

| Fallo                                                                   | Posible causa                                                                                   | Solución                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ruidos sibilantes de la unidad                                          | El cilindro de CO <sub>2</sub> no está correctamente apretado.                                  | Gire el cilindro de CO <sub>2</sub> hacia la derecha con fuerza decente hasta que no se pueda apretar más.<br>Utilice un cilindro de CO <sub>2</sub> nuevo, ya que la superficie de sellado podría estar dañada. |
|                                                                         | El reductor de presión interno está averiado o dañado.                                          | Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.                                                                                                                                                      |
| El grifo no suministra agua                                             | Las válvulas angulares de la instalación de suministro de agua están cerradas.                  | Abra las válvulas angulares, compruebe el funcionamiento del agua caliente y fría.                                                                                                                               |
|                                                                         | La válvula principal de agua está cerrada.                                                      | Abra la válvula principal de agua.                                                                                                                                                                               |
|                                                                         | Las mangueras están dobladas.                                                                   | Enderece las mangueras dobladas.                                                                                                                                                                                 |
|                                                                         | El grifo está obstruido.                                                                        | Inspeccione el grifo y limpie el aireador.                                                                                                                                                                       |
| No se puede extraer agua filtrada, refrigerada, carbonatada o hirviendo | El filtro no está instalado correctamente.                                                      | Gire el cartucho filtrante hacia la derecha con fuerza decente hasta que no se pueda apretar más.                                                                                                                |
|                                                                         | No hay conexión entre el grifo y el dispositivo.                                                | Enchufe bien el conector del cable de comunicación.                                                                                                                                                              |
|                                                                         | El kit de instalación está mal instalado.                                                       | Compruebe la correcta instalación del kit de instalación.                                                                                                                                                        |
| No se puede extraer agua hirviendo                                      | El aparato se utilizó sin filtro en zonas con alto contenido de cal en el agua potable.         | Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.                                                                                                                                                      |
|                                                                         | La caldera está averiada.                                                                       | Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.                                                                                                                                                      |
| Sale CO <sub>2</sub> del grifo en lugar de agua                         | La bomba de alta presión está averiada.                                                         | Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.                                                                                                                                                      |
| El agua extraída no contiene CO <sub>2</sub> o contiene muy poco        | El cilindro de CO <sub>2</sub> está vacío o no está conectado.                                  | Sustituya o conecte correctamente el cilindro de CO <sub>2</sub> .                                                                                                                                               |
|                                                                         |                                                                                                 | Vacíe aproximadamente 1 litro de agua carbonatada si el cilindro de CO <sub>2</sub> estaba vacío antes.                                                                                                          |
|                                                                         |                                                                                                 | Compruebe la correcta instalación de las mangueras de conexión.                                                                                                                                                  |
|                                                                         |                                                                                                 | Si se utiliza una botella externa de CO <sub>2</sub> , el reductor de presión debe ajustarse a 5 bar.                                                                                                            |
|                                                                         | El agua no se enfría lo suficiente y, por tanto, no puede absorber suficiente CO <sub>2</sub> . | Utilice únicamente cilindros estándar de CO <sub>2</sub> de 425 g y rosca trapezoidal (TR 21×4).<br>Espere hasta que la unidad de refrigeración haya enfriado el agua hasta un nivel suficiente.                 |
|                                                                         | El reductor de presión del aparato está averiado.                                               | Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.                                                                                                                                                      |

| Fallo                                                       | Posible causa                                                                         | Solución                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El agua fría y carbonatada extraída está demasiado caliente | Se extrajo mucha agua en muy poco tiempo.                                             | Espere hasta que la unidad de refrigeración haya enfriado el agua hasta un nivel suficiente.                            |
|                                                             | La refrigeración está averiada (el compresor no funciona).                            | Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.                                                             |
|                                                             | Sobrecalentamiento del aparato.                                                       | Asegúrese de que haya suficiente ventilación en la cabina y reduzca la temperatura ambiente.                            |
| El aparato funciona con menos rendimiento                   | La conexión a la red de agua caliente se utiliza para la entrada de agua del aparato. | Asegúrese de que se utiliza la conexión de red de agua fría para la entrada del aparato.                                |
| El aparato no puede encenderse                              | El enchufe de red no está insertado.                                                  | Inserte el enchufe de red en una toma de corriente mural con protección GFCI.                                           |
|                                                             | El enchufe o el cable de alimentación están dañados o defectuosos.                    | Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.                                                             |
|                                                             | No hay suministro eléctrico.                                                          | Compruebe el fusible de la toma, si lo hay, y el GFCI.<br>Póngase en contacto con su instalador de sistemas eléctricos. |
|                                                             | Sensor de fugas activo.                                                               | Desenchufe el aparato y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.                                     |
|                                                             | Problema de software.                                                                 | Desconecte la alimentación durante al menos 10 segundos y reinicie el aparato.                                          |
|                                                             | Cortocircuito en el aparato.                                                          | Desenchufe el aparato y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.                                     |
|                                                             |                                                                                       |                                                                                                                         |
| El proceso de limpieza no está en marcha                    | El vaso de limpieza no está instalado correctamente.                                  | Gire el vaso de limpieza hacia la derecha con fuerza decente hasta que no se pueda apretar más.                         |
| El dispositivo no puede conectarse a la aplicación          | La conectividad del dispositivo está desactivada.                                     | Activar la conexión                                                                                                     |
|                                                             | El emparejamiento entre la aplicación y el dispositivo no funciona                    | Compruebe la configuración de Bluetooth, elimine el dispositivo e intente volver a conectarse.                          |
| El dispositivo muestra un código de color desconocido       | Fallo del dispositivo.                                                                | Desconecte la alimentación durante al menos 10 segundos y reinicie el aparato.                                          |
|                                                             |                                                                                       | Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.                                                             |

Si no puede resolver la avería o el defecto, comuníquese con el servicio de atención al cliente, el instalador o el minorista de Franke.

## Indicaciones sobre el grifo

Si se produce un error, aparecerá un código de fallo detallado en la interfaz de usuario del sistema.

Desconecte la fuente de alimentación durante al menos 10 segundos y reinicie el dispositivo. Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

### Llenado y limpieza

| LED de estado    | Significado                              |
|------------------|------------------------------------------|
| Parpadeo: blanco | El sistema no está listo                 |
| Pulso: blanco    | Sistema en proceso de llenado o limpieza |

### Advertencias

| LED de estado           | Significado                                                                                               |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fijo: naranja (50%)     | Cambio de filtro:<br>1 mes antes del cambio de filtro en modo de espera                                   |
| Parpadeo: naranja       | Cambio de filtro:<br>Al final de la vida útil del filtro en modo de espera y al seleccionar agua filtrada |
| Parpadeo: verde/naranja | Presión del cilindro de CO <sub>2</sub> < 3 bar cuando se selecciona el modo espumoso                     |

### Fallo

| LED de estado            | Significado                              |
|--------------------------|------------------------------------------|
| Fijo: rojo (un solo LED) | No hay comunicación con el sistema       |
| Parpadeo: rojo/apagado   | Fallo completo del sistema               |
| Parpadeo: rojo/blanco    | Fallo parcial del sistema                |
| Parpadeo: rojo/naranja   | No hay filtro/etiqueta RFID no detectada |

## Mantenimiento

### Mantenimiento general

- Limpie el grifo sólo con el limpiador de grifos Franke. Visite nuestra tienda online Franke.

 **No utilice** productos de limpieza que contengan disolventes o ácidos, como desincrustantes de cal, vinagre doméstico o productos de limpieza con ácido acético. Estas sustancias dañan la superficie. El grifo se volverá mate y se rayará.



**No ponga** en marcha el ciclo de limpieza junto con el lavavajillas cuando utilice un interruptor de encendido.

- Los depósitos de cal pueden evitarse secando el grifo después de usarlo.
- Si se forman depósitos de cal, elimínelos con un producto de limpieza a base de ácido cítrico.
- Utilice siempre piezas originales Franke para el mantenimiento o la reparación. Esto garantiza la

seguridad y el correcto funcionamiento del producto y salvaguarda cualquier derecho de garantía.

- La sustitución o reparación de piezas sólo puede ser realizada por el Servicio Técnico de Franke.

## Limpieza

Por razones higiénicas y de salud, el Franke Mythos Water Hub debe limpiarse cada 6 meses.

Recomendamos la limpieza de la unidad en el siguiente orden:

1. Asegúrese de que el grifo esté correctamente alineado sobre el fregadero durante el proceso de limpieza.
2. Retire la tapa frontal de la unidad.
3. Si es necesario un proceso de limpieza, el botón de limpieza (C)  se iluminará en la interfaz de usuario.
4. Inclíne el cabezal del filtro hacia adelante, gire el cartucho del filtro aproximadamente 90 grados hacia la izquierda y sáquelo hacia abajo. Esto lo desbloqueará del cabezal del filtro y permitirá retirarlo. El botón de filtro (B)  se volverá rojo.  
**Nota:** Durante este proceso, las válvulas de entrada de agua del grifo y las válvulas de agua filtrada de salida del cabezal del filtro se cierran automáticamente. Puede suceder que una pequeña cantidad de agua de expansión se filtre desde el cabezal del filtro debido a picos de presión. Téngalo presente y coloque un contenedor adecuado bajo el cabezal del filtro.
5. Introduzca una pastilla limpiadora del Mythos Water Hub de Franke - 112.0699.241 en el vaso de limpieza.  
**Nota:** El uso de pastillas de limpieza alternativas puede provocar que el dispositivo no se limpie correctamente.
6. Insertar la cazoleta de limpieza en el cabezal del filtro y girar la cazoleta de limpieza aproximadamente 90 grados hacia la derecha hasta que no se pueda apretar más. Inclinar el cabezal del filtro hacia atrás.
7. Mantenga pulsado el botón de limpieza (C)  de la unidad durante 5 segundos hasta que los LED de la interfaz de usuario parpaddeen en azul y oiga 1 pitido. Esto iniciará el programa de limpieza.
8. El programa de limpieza tiene una duración de aproximadamente 75 minutos. Mientras tanto, un contador será visible en la interfaz de usuario. Primero, todos los LED se iluminarán en azul y luego se apagarán gradualmente uno por uno.
9. Después del programa de limpieza, los LED en la interfaz de usuario se iluminarán en blanco, excepto el botón del filtro, que será rojo.

10. Inclinar el cabezal del filtro hacia adelante, girar la cazoleta de limpieza aproximadamente 90 grados hacia la izquierda y tirar de ella hacia abajo. Esto lo desbloqueará del cabezal del filtro y permitirá retirarlo.

**Nota:** Durante este proceso, las válvulas de entrada de agua del grifo y las válvulas de agua filtrada de salida del cabezal del filtro se cierran automáticamente. Puede suceder que una pequeña cantidad de agua de expansión se filtre desde el cabezal del filtro debido a picos de presión. Téngalo presente y coloque un contenedor adecuado bajo el cabezal del filtro.

**Nota:** La cazoleta de limpieza es necesaria para el procedimiento de limpieza regular y debe guardarse debidamente.

11. Insertar el cartucho del filtro (nuevo o uno usado con validez de filtro restante) en el cabezal del filtro y girar el cartucho del filtro aproximadamente 90 grados a la derecha hasta que no se pueda apretar más. Inclinar el cabezal del filtro hacia atrás.
12. Después de insertar un cartucho de filtro válido, mantenga pulsado el botón de filtro (B) de la unidad durante unos 5 segundos hasta que oiga 1 pitido. Los LED en la interfaz de usuario se encenderán después.
13. Instalar la tapa frontal.

## Interrupción del proceso de limpieza

**Nota:** No interrumpa el proceso presionando ningún botón o desenchufando el dispositivo.

En caso de que ocurra alguna interrupción y el dispositivo necesite terminar el proceso de limpieza nuevamente, se debe iniciar un nuevo programa de enjuague de 40 minutos para que el dispositivo vuelva a estar listo.

1. Retirar la cazoleta de limpieza e insertar un cartucho de filtro (nuevo o uno usado con validez de filtro restante).
2. Pulse el botón de limpieza (C) durante unos 5 segundos hasta que oiga un pitido.
3. Los tres botones del lado derecho empezarán a parpadear en azul. Cuando se complete el proceso, todos los LED se encenderán. Presionar el botón de limpieza durante unos 5 segundos. El botón de limpieza parpadeará en rojo.
4. Reiniciar el programa de limpieza tiene una duración aproximadamente 75 minutos.

## Desincrustar el aireador del grifo

Utilice siempre un desincrustante a base de ácido cítrico. ¡Otras sustancias pueden dañar el material!

El aflojamiento y el apriete pueden facilitarse enrollando una goma elástica alrededor del manguito del aireador del grifo. Tenga cuidado de no dañar el manguito del aireador del grifo con el uso de herramientas.

Aparecerán depósitos de cal en el aireador del grifo y junto a él.

- ▶ Desenrosque el manguito del aireador del grifo.
- ▶ Limpie el aireador del grifo con un producto desincrustante adecuado.
- ▶ Coloque el aireador del grifo en el manguito.

- ▶ Coloque la junta en el aireador del grifo y enrosque el manguito apretándolo con los dedos.

Consulte los detalles en el «Manual de instalación».

## Reparaciones

El aparato sólo podrá ser reparado por Franke o por personal cualificado formado por Franke. La apertura del Mythos Water Hub de Franke por personal no cualificado anula la garantía.

Para garantizar un funcionamiento seguro, utilice únicamente las piezas de repuesto especificadas por el fabricante. De lo contrario, se anularán todas las reclamaciones de garantía y responsabilidad contra el fabricante.

## Funcionamiento y sustitución del filtro

Sólo se puede conseguir un funcionamiento fiable del sistema si el cartucho filtrante se sustituye periódicamente. Los ciclos de cambio dependen de la aplicación y del consumo de agua asociado.



Recomendamos sustituir el cartucho filtrante en un plazo máximo de 12 meses en función del uso.

Si no se sustituye el filtro, se anulará la garantía.



Si el dispositivo no se ha utilizado durante más de dos semanas, se deberá reemplazar el cartucho del filtro.

No es posible reprocesar los cartuchos filtrantes usados. Los cartuchos filtrantes usados pueden eliminarse sin peligro en la basura doméstica.

### Pasos para sustituir el filtro

Recomendamos sustituir el cartucho filtrante en el siguiente orden (consulte los detalles en el "Manual de instalación"):

1. Asegúrese de que el grifo esté correctamente alineado sobre el fregadero.
2. Retire la cubierta frontal.
3. Si es necesario cambiar el cartucho filtrante, se encenderán los LED de la interfaz de usuario.
4. Inclíne el cabezal del filtro hacia delante, gire el cartucho filtrante unos 90 grados hacia la izquierda y tire de él hacia abajo. Esto lo desbloqueará del cabezal del filtro y permitirá extraerlo.

**Aviso:** Durante este proceso, las válvulas de entrada de agua del grifo y de salida de agua filtrada del cabezal del filtro se cierran automáticamente. Puede ocurrir que una pequeña cantidad de agua de expansión se escape del cabezal del filtro debido a picos de presión. Téngalo en cuenta y coloque un recipiente adecuado debajo del cabezal del filtro.

5. Inserte el cartucho filtrante en el cabezal del filtro y gírelo unos 90 grados hacia la derecha hasta que no se pueda apretar más. Inclíne el cabezal del filtro hacia atrás.
6. El dispositivo solo funciona con un filtro RFID de Franke, de lo contrario el dispositivo dejará de funcionar.  
Botón Filtro (B) 
7. Una vez sustituido el filtro, la unidad reconocerá el nuevo filtro y el botón rojo de la unidad cambiará a verde. El botón del grifo entrará en modo listo (LED blanco).
8. La luz del mando electrónico será de color naranja; pulse el mando electrónico para iniciar el programa de lavado. Se tarda unos 2-3 minutos.
- Aviso:** Al principio, el agua de la cisterna puede ser lechosa o turbia. Esto se debe a la dispersión del aire y desaparecerá rápidamente.
9. Instale la cubierta frontal.

### Ajuste del filtro para la dureza del agua

- ▶ Mantenga pulsado durante 10 segundos. El LED empieza a parpadear.
- ▶ Gire hacia atrás para el ajuste correspondiente de la dureza del agua.
- ▶ Mantenga pulsado el botón durante 2 segundos para confirmar la selección. El LED parpadea 3 veces brevemente para confirmar el ajuste.

| Dureza del agua* | Color del LED | Vida útil del filtro |
|------------------|---------------|----------------------|
| <10°dh           | azul claro    | 12 meses             |
| 10-15°dh         | amarillo      | 10 meses             |
| 15-20°dh         | verde claro   | 8 meses              |
| >20°dh           | morado        | 6 meses              |

\* Ajustable también mediante la aplicación.

| Color del LED | Advertencias para el cambio de filtro                                                                                                                     |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Naranja       | 1 mes antes del cambio de filtro, el LED se ilumina en naranja de forma constante (50%), al final del tiempo de funcionamiento el LED parpadea en naranja |
| Rojo/naranja  | Sin filtro/Etiqueta RFID no detectada                                                                                                                     |

## Funcionamiento y sustitución del cilindro de CO<sub>2</sub>

Una vez extraídos unos 60 litros de agua carbonatada, el chorro de agua se debilita y el contenido de dióxido de carbono disminuye. Por debajo de 3 bar, el dispositivo muestra una señal en la interfaz de usuario y en el grifo para sustituir el cilindro de CO<sub>2</sub>. Si está completamente vacío, no se puede extraer agua carbonatada de la unidad.

 El sistema es compatible con cilindros de CO<sub>2</sub> sin sabor adicional de 425 g y rosca trapezoidal. Es compatible con los cilindros estándar disponibles en los principales mercados.

- ▶ Los cilindros de CO<sub>2</sub> deberán ser mantenidos o reparados únicamente por personal autorizado.

Al final de su vida útil, si por ejemplo el sellado es insuficiente, debe eliminarse localmente de acuerdo con la normativa aplicable o, mejor aún, devolverse con el sistema local de depósito de botellas.

### Pasos para la sustitución del cilindro de CO<sub>2</sub>

Recomendamos sustituir el cartucho de CO<sub>2</sub> en el siguiente orden(consulte los detalles en el "Manual de instalación"):

1. Retire la cubierta frontal.
2. Si se necesita un nuevo cilindro de CO<sub>2</sub>, se encenderán los LED de la interfaz de usuario.
3. Inclíne la conexión de CO<sub>2</sub> hacia delante y desenrosque lentamente el cilindro de CO<sub>2</sub>

usado girándolo hacia la izquierda. Esto lo desbloqueará de la válvula reductora de presión de CO<sub>2</sub> y permitirá retirarlo.

**Aviso:** El cilindro de CO<sub>2</sub> vacío puede devolverse en su estación de devolución local para que lo rellenen.

4. Retirar el nuevo cilindro de CO<sub>2</sub> de su embalaje y comprobar si hay algún daño en el cabezal de la botella de CO<sub>2</sub>.
5. Retire el tapón protector del nuevo cilindro de CO<sub>2</sub> y enrosque el cilindro de CO<sub>2</sub> en la válvula reductora de presión de CO<sub>2</sub> girándolo hacia la derecha hasta que no se pueda apretar más. Inclíne la conexión de CO<sub>2</sub> hacia atrás.  
**Aviso:** Es importante apretar bien el cilindro de CO<sub>2</sub> para que se forme una junta estanca. Es posible que se escape algo de gas y que se oiga un silbido. Siga apretando, hasta que no pueda más. No debe oírse salir más gas.
6. Una vez montado el cilindro de CO<sub>2</sub>, los LED de la interfaz de usuario se iluminarán en verde.
7. Instale la cubierta frontal.

| Color del LED | Advertencias para el cambio de cilindros de CO <sub>2</sub>    |
|---------------|----------------------------------------------------------------|
| Verde         | Si la presión es inferior a 3 bar, el LED parpadeará en verde. |

## Retirada del producto

Recomendamos desmontar el producto en el siguiente orden(consulte los detalles en el "Manual de instalación"):

1. Asegúrese de que el grifo esté correctamente alineado sobre el fregadero.
2. Desenchufe el cable de alimentación.
3. Cierre la llave de paso y las válvulas angulares.
4. Retire la cubierta frontal.
5. Inclíne la conexión de CO<sub>2</sub> hacia delante y desenrosque lentamente el cilindro de CO<sub>2</sub> usado girándolo hacia la izquierda. Esto lo desbloqueará de la válvula reductora de presión de CO<sub>2</sub> y permitirá retirarlo.
6. Instale la cubierta frontal.
7. Desconecte el cable de comunicación (D), el tubo flexible de agua (6, etiqueta azul) y el adaptador del vástago (11) en el extremo de la conexión de agua de la unidad (C).



**Advertencia:** ¡Peligro de quemaduras!

La válvula de seguridad (3) con el tubo flexible de agua (5, etiqueta roja) no debe desconectarse nunca del aparato!

8. (Sólo para el dispositivo All-in-One) Desmonte la válvula de seguridad (3) de la pared y desconecte la manguera de drenaje del agua de expansión (2).
9. La unidad con la válvula de seguridad conectada puede retirarse ahora del armario de forma segura.



**Aviso:** El Mythos Water Hub de Franke debe transportarse siempre en un embalaje adecuado. Si se devuelve un aparato a Franke, debe enviarse sin cilindro de CO<sub>2</sub>.

## Eliminación



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que el aparato no debe tirarse a la basura doméstica.

■ Desechar el aparato de forma adecuada ayuda a evitar consecuencias perjudiciales para el medio ambiente y la salud.

Para más información sobre el reciclaje del aparato, diríjase a la autoridad competente, al servicio local de recogida de basuras o al vendedor del aparato.

Deshágase del aparato que vaya a desechar a través de un punto de recogida de residuos especializado en aparatos electrónicos y eléctricos.

De conformidad con el artículo del Decreto Legislativo N.º 15 de 25 de julio de Aplicación de la Directiva 2002/96/CE relativa a la reducción de las sustancias peligrosas utilizadas en los aparatos eléctricos y electrónicos y en la eliminación de residuos.

El símbolo del cubo de basura con barras que aparece en el aparato indica que, al final de su vida útil, el producto no debe desecharse como residuo doméstico.

En consecuencia, cuando el aparato haya llegado al final de su vida útil, el usuario deberá llevarlo a un centro adecuado de reciclaje de residuos electrónicos y electrotécnicos, o devolverlo al distribuidor al comprar un aparato nuevo de tipo equivalente.

La correcta recogida selectiva de los residuos del aparato desechado para su posterior reciclado, tratamiento y eliminación respetuosa con el medio ambiente ayuda a evitar un impacto potencialmente negativo sobre el medio ambiente y la salud y facilita el reciclado de los materiales utilizados en la construcción del aparato.

# Índice

---

|                                                                   |            |
|-------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Acerca deste manual</b>                                        | <b>148</b> |
| <b>Informações de segurança</b>                                   | <b>148</b> |
| <b>Informações sobre o produto</b>                                | <b>152</b> |
| Características do produto                                        | 152        |
| Capacidade                                                        | 152        |
| <b>Visão geral</b>                                                | <b>153</b> |
| Franke Mythos Water Hub                                           | 155        |
| Ferramentas necessárias para a instalação                         | 156        |
| <b>Instalação</b>                                                 | <b>157</b> |
| Pontos gerais para instalação                                     | 157        |
| Passos de instalação                                              | 157        |
| Procedimento de arranque                                          | 159        |
| <b>Funcionamento da torneira</b>                                  | <b>159</b> |
| Funcionamento do botão eletrónico                                 | 159        |
| <b>Seleção da intensidade de led</b>                              | <b>160</b> |
| <b>Interface do utilizador</b>                                    | <b>161</b> |
| <b>Aplicação Franke @Home</b>                                     | <b>162</b> |
| <b>Resolução de problemas</b>                                     | <b>162</b> |
| <b>Manutenção</b>                                                 | <b>165</b> |
| Manutenção geral                                                  | 165        |
| Limpeza                                                           | 165        |
| Arejador de torneira descalcificante                              | 166        |
| Reparações                                                        | 167        |
| <b>Operação e substituição do filtro</b>                          | <b>167</b> |
| <b>Funcionamento e substituição do cilindro de CO<sub>2</sub></b> | <b>168</b> |
| <b>Remoção do produto</b>                                         | <b>169</b> |
| <b>Eliminação</b>                                                 | <b>169</b> |

## Acerca deste manual

Este manual contém informações importantes sobre a instalação e colocação em funcionamento seguras e adequadas do produto.

A FRANKE reserva-se o direito de fazer modificações no produto sem aviso prévio. Todas as informações estão corretas no momento da emissão.

- ▶ Leia atentamente o manual do utilizador antes de utilizar o dispositivo.

- ▶ Mantenha o manual de utilização.
- ▶ Utilize o dispositivo descrito neste manual do utilizador apenas de acordo com a intenção de utilização.

| Símbolo                                                                           | Significado                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|  | Símbolo de aviso. Aviso contra riscos de ferimentos. |
|  | Passo de ação. Especifica uma ação a ser efetuada.   |

## Informações de segurança

### Utilização prevista

- Instale o produto conforme descrito neste manual e de acordo com os regulamentos de instalação, segurança e abastecimento de água aplicáveis!
- O sistema foi pensado para uso em interiores numa cozinha privada nos lares, geralmente no ambiente da cozinha. Também pode ser usado em locais semi-públicos, como uma cozinha para funcionários de lojas, escritórios ou outros estabelecimentos comerciais, se as limitações de desempenho forem observadas.
- O utilizador é responsável por todos os requisitos de limpeza e manutenção.
- Qualquer uso além do uso pretendido é considerado uso indevido.

### Uso não intencional

- A instalação do Franke Mythos Water Hub não é permitida:
  - Em áreas onde existe um risco acrescido de contaminação, por exemplo, em ambientes poeirentos, não ventilados ou húmidos ou em áreas à volta de portas e janelas.
  - Em superfícies irregulares ou inclinadas ou nas imediações de sanitas.
  - Em vias de evacuação.
  - Diretamente ao lado de uma fonte de calor, por exemplo, aquecedor (a pelo menos 20 cm de distância) e áreas com luz solar direta durante um longo período de tempo.

- Em locais que dificultam a limpeza e a manutenção da unidade.
- Em locais sem ventilação suficiente.
- Ao ar livre.

### Limitação de responsabilidade

- A responsabilidade por defeitos não cobrirá o desgaste habitual ou danos que são causados como resultado de manipulação defeituosa ou descuidada, uso excessivo, equipamento inadequado, ou devido a influências externas especiais que não representam o uso pretendido.
- Além disso, a Franke não pode ser considerada responsável por danos ou lesões resultantes do seguinte:
  - Instalação incorreta.
  - Incumprimento das instruções e informações de segurança neste manual.
  - Manutenção e/ou instalação por pessoal não qualificado.
  - Manutenção indevida (especialmente sem troca e limpeza regulares do filtro).
  - Modificações não autorizadas.
  - Modificações técnicas.
  - Utilização de peças sobressalentes não recomendada pelo fabricante.
  - Utilização de peças adicionais não aprovadas pelo fabricante.
- O utilizador é responsável pela instalação, manutenção e utilização adequadas do produto.

- A garantia é nula se o produto e/ou os componentes elétricos estiverem danificados por montagem incorreta, uso indevido ou qualquer outro tipo de uso indevido.

## Notas de segurança



**Aviso:** Existe um refrigerante sem CFC no circuito de arrefecimento da unidade. É inflamável e pode vaziar se o circuito de arrefecimento estiver danificado!

- Certifique-se de que nenhuma peça pertencente ao circuito de refrigeração está danificada.
- Se o circuito do líquido de arrefecimento for danificado, evite usar chama aberta e fontes de ignição e garanta uma boa ventilação.
- Não ligue uma unidade defeituosa à corrente.



**Aviso:** Perigo de vida devido a asfixia se o CO<sub>2</sub> for inalado!

- O tamanho mínimo da divisão em que o sistema está instalado deve ser de, pelo menos, 5 m<sup>2</sup>. Se a sala tiver uma altura de teto inferior a 2 m, este valor aumenta.
- Se forem usados cilindros maiores, o espaço livre deve ser proporcional ao volume.
- A utilização de um cilindro de CO<sub>2</sub> externo é da responsabilidade do utilizador.



**Aviso:** Peças sob tensão dentro do dispositivo!

- O dispositivo só pode ser aberto por pessoal qualificado e formado.
- Instale o produto conforme descrito neste manual e de acordo com os regulamentos de instalação, segurança e abastecimento de água aplicáveis.
- Não utilize o produto para outros fins que não aqueles a que se destina, conforme descrito neste manual.
- As modificações no dispositivo ou no dispositivo só são permitidas pela Franke ou por pessoal qualificado formado pela Franke.
- Para garantir uma operação segura, use apenas as peças de reposição indicadas pelo fabricante. Caso contrário, todas as reclamações de garantia e responsabilidade contra o fabricante serão nulas.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas acerca da sua utilização por uma pessoa responsável pela sua segurança.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se estiverem supervisionadas ou se lhes tiverem sido dadas instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Mantenha a ficha e o cabo fora do alcance das crianças.
- As pessoas que ainda não estão familiarizadas com o Franke Mythos Water Hub devem ser instruídas sobre como o utilizar em segurança e ser informadas dos riscos potenciais especialmente associados ao uso da torneira de água a ferver.
- Para pessoas imunodeprimidas ou bebés, geralmente é recomendado ferver a água. Ao usar um filtro com descalcificação (filtro Pro M Connect), a água no filtro será enriquecida com sódio e poderá causar problemas para pessoas sensíveis ao sódio ou bebés. Se necessário ou na dúvida, contacte um médico ou um serviço de apoio ao cliente.
- Restrições de utilização para indivíduos vulneráveis: De acordo com as recomendações da Sociedade Alemã de Higiene Hospitalar e do Instituto Robert Koch, beber água das misturadoras de água não é recomendado em centros de saúde e lares de idosos, devido a possíveis deficiências imunitárias dos pacientes causadas por doenças, terapêutica ou idade. Da mesma forma, o consumo de água da torneira e, portanto, também o uso de água das misturadoras de água potável é geralmente evitado para pessoas com deficiência imunológica.
- O dispositivo foi concebido para ser utilizado no interior de uma divisão fechada (normalmente uma cozinha), por exemplo, por baixo de um lava-loiças. Só pode estar ligado a um abastecimento de água com uma qualidade constante da água potável de acordo com as especificações locais. Em sistemas de água potável com lavadores de pressão, as variações de pressão podem levar a problemas com a pressão do fluxo.
- O dispositivo só pode ser ligado a uma rede elétrica protegida por GFCI.

- Use sempre o conjunto de mangueiras fornecido com o dispositivo. O atual, disponível na instalação, não pode ser reutilizado.
- Em caso de alterações adversas à qualidade da água na instalação doméstica devido a trabalhos de construção no edifício, deve assegurar-se de que a unidade é limpa e desinfetada pelo utilizador antes de voltar a colocar em funcionamento. Quaisquer detritos (por exemplo, partículas de ferrugem) no abastecimento de água podem danificar a função da unidade e devem ser evitados.
- No local de instalação, o Franke Mythos Water Hub deve ser protegido contra danos mecânicos, calor e luz solar direta, chamas abertas e perigo de congelamento.
- O dispositivo deve ser colocado numa posição vertical.
- Ligue a ficha a uma tomada em conformidade com a regulação de corrente, localizada num local acessível.
- Para aparelhos de classe I, verifique se a fonte de alimentação doméstica garante uma ligação à terra adequada.
- O dispositivo requer uma troca de ar permanente para garantir que o local de instalação não pode aquecer devido ao ar quente do escape. Deve ser instalada uma abertura no painel traseiro do armário ou uma abertura semelhante na placa de base.
- O cabo de alimentação deve ser colocado de forma a que não possam ocorrer danos. Se o cabo ou a ficha estiverem danificados, deve ser substituído por um especialista. Se o cabo de sinal para a torneira estiver danificado, a torneira completa tem de ser substituída.
- Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um cabo idêntico pela Franke ou por pessoal qualificado formado pela Franke.
- Verifique as linhas de alimentação da mangueira da torneira e do dispositivo uma vez por ano. Uma fuga nestes pontos causará imediatamente danos à água. Se necessário, contacte o serviço de apoio ao cliente.
- Todos os cilindros de CO<sub>2</sub> padrão sem sabor adicional com um volume de 425 g e uma linha trapezoidal (TR 21 x 4) podem ser usados na unidade. A superfície vedante efetiva do cilindro de CO<sub>2</sub> deve estar limpa e livre de arranhões ou amolgadelas. Ao aparafusar o cilindro, certifique-se sempre de que está bem encaixado. Ao aparafusar, pode haver um ligeiro assobio e uma pequena quantidade de CO<sub>2</sub> pode escapar, o que é normal.
- Os cilindros de CO<sub>2</sub> estão sob pressão. Proteja-os de sobreaquecimento através da luz solar direta ou de outras fontes de calor. Guarde o cilindro de CO<sub>2</sub> num ambiente onde não possa ocorrer aquecimento dos cilindros. Em caso de utilização de um cilindro de CO<sub>2</sub> externo, as instruções do fornecedor devem ser rigorosamente seguidas. O cilindro de CO<sub>2</sub> nunca deve ser colocado horizontalmente.
- Se o CO<sub>2</sub> escapar para a divisão, ventile a divisão e saia da mesma durante algum tempo para garantir um fornecimento suficiente de ar fresco. Mesmo a quantidade total dentro de um cilindro de 425 g não é suficiente para atingir concentrações de risco de vida no ar se ele escapar.
- Se transportar a unidade, o cilindro de CO<sub>2</sub> deve ser desinstalado.
- Não use água de osmose ou água altamente filtrada no sistema. Pode levar a problemas no controlo de nível.
- Não é permitido colocar o Franke Mythos Water Hub em funcionamento sem um filtro Connect. Se o Franke Mythos Water Hub estiver ligado a um abastecimento de água com um amaciador de água e a dureza da água for inferior a 7 °dKH, pode ser utilizado um filtro de água doce (filtro Franke Clear Water Connect) em vez de um filtro padrão com descalcificação (filtro Franke Pro M Connect).



**Atenção:** Nunca use ferramentas serrilhadas para evitar danos. Sempre que necessário, utilize sempre as ferramentas adequadas para apertar o acoplamento.



Mantenha sempre etiquetas e notas de segurança no produto em condições legíveis. Substituir imediatamente as etiquetas e notas de segurança danificadas!

No local de instalação, o Franke Mythos Water Hub deve estar protegido contra danos mecânicos, calor e luz solar direta, chamas abertas e perigo de congelamento.

Como resultado da melhoria contínua dos nossos produtos e/ou sistemas, as ilustrações neste documento podem ser diferentes do aparelho fornecido.

Se disponível, pode descarregar a versão mais recente do manual através do nosso website:

**[www.franke.com](http://www.franke.com)**

## Cartucho do filtro



A utilização de um filtro Franke é obrigatória para proteger o produto contra depósitos de calcário. É obrigatório mudar o filtro com base na tabela de dureza da água.

- Após o armazenamento a uma temperatura de 0 °C, o filtro deve primeiro ser armazenado durante 24 horas à temperatura ambiente antes de ser instalado.
- O cartucho do filtro não deve estar aberto ou danificado.
- O cartucho do filtro e o sistema devem ser lavados intensivamente após um período de paragem prolongado e/ou durante os trabalhos de manutenção (2 litros de água de lavagem após 1 semana de paragem; pelo menos 10 litros de água de lavagem após 2 a 8 semanas de paragem).



O cartucho do filtro deve ser substituído se, após o comissionamento, não tiver sido utilizado durante (mais de) 2 meses.

## Declaração de Conformidade

O fabricante declara que este dispositivo com funcionalidade de rádio sem fios está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível na seguinte ligação, bastando pesquisar pelo código do produto:

<https://www.franke.com/en/product-documentation/>

Este código pode ser encontrado no rótulo presente no interior do produto.

| <b>Bandas de frequência</b> | <b>Potência máxima transmitida</b> |
|-----------------------------|------------------------------------|
| 2,4 GHz                     | 100 mW máx.                        |

## Declaração de Conformidade PSTI

O fabricante declara que este produto está em conformidade com os requisitos de segurança aplicáveis no Anexo 1 dos Regulamentos de Segurança de Produtos e Infraestruturas de Telecomunicações (Requisitos de Segurança para Produtos com Conectividade Relevantes) de 2023 ("Requisitos de Segurança").

A Declaração de Conformidade (DdC) pode ser consultada na seguinte ligação:

<https://catalog.franke.com/franke/psti/water-hub/>



## Condições ambientais

O dispositivo só pode ser ligado a um abastecimento de água com uma qualidade constante da água potável de acordo com as especificações locais e uma pressão constante de fluxo entre 1 e 10 bar a uma temperatura da água de 5 °C a 30 °C.

A temperatura ambiente deve estar entre 10 e 32 °C (classificação climática: SN) com uma humidade relativa do ar de, no máximo 75% e um máximo altitude de instalação de 2000 m acima do nível do mar.

## Garantia

Digitalize o código QR para ler as orientações da garantia:



## Informações sobre o produto

O Franke Mythos Water Hub Sparkling fornece água filtrada, refrigerada e gaseificada a partir de uma única torneira.

O Franke Mythos Water Hub All-in-One acrescenta a água a ferver à oferta – fornecendo água filtrada, a ferver, refrigerada e gaseificada a partir de uma torneira.

### Características do produto

#### Filtro

Para garantir uma elevada qualidade da água e proteger o Franke Mythos Water Hub da acumulação de calcário, deve ser instalado um filtro compatível. O filtro utiliza um processo de fluxo para remover sabores e impurezas indesejáveis, ligando metais pesados como o chumbo, o cobre e o cádmio. O carvão ativado integrado reduz a turbidez, os contaminantes orgânicos, os odores, os sabores e os resíduos de cloro. Deve ser utilizado o tipo de filtro adequado, consoante o teor de minerais e a dureza da água potável local.

#### Capacidade

O Franke Mythos Water Hub está equipado com um cilindro de 425 g de CO<sub>2</sub> que fornece aproximadamente 60 litros de água gaseificada. Opcionalmente, um cilindro de CO<sub>2</sub> externo pode ser adicionado para exigências mais elevadas. Nesse caso, o redutor de pressão do cilindro de CO<sub>2</sub> externo tem de ser ajustado para 5 bar. A pressão de entrada na unidade nunca deve ultrapassar os 6 bar. O reservatório da unidade contém 2,2 litros de água refrigerada, 0,6 litros de água gaseificada e mais 4 litros de água a ferver pressurizada. A velocidade do fluxo varia, dependendo da pressão do abastecimento de água e do tipo de torneira. Quando é distribuída água gelada ou gaseificada, o Franke Mythos Water Hub enche imediatamente com água fria da torneira.

#### Método de arrefecimento

A temperatura da água gaseificada depende da temperatura da água arrefecida no reservatório. A gama de temperatura da água refrigerada e gaseificada é ajustada internamente à temperatura ideal definida.

#### Método de ebulição (apenas para o sistema All-in-One do Franke Mythos Water Hub)

O intervalo de temperatura da água a ferver pode ser ajustado entre 80, 90 a 100 °C. Se a regulação da temperatura for ajustada para 105 °C, o volume da torneira é de cerca de 2,6 litros acima de 99 °C. Para maiores quantidades de fluxo, a temperatura da água quente será menor enquanto a água fria flui para a caldeira durante o processo de captação de água e começa a misturar-se com a água quente.



O Franke Mythos Water Hub não tem uma saída de água a ferver separada para ligar uma válvula misturadora. Se a instalação da casa não tiver um fornecimento de água principal quente que possa ser diretamente ligado à torneira, não é possível extrair água quente ajustando o misturador de alavanca única na torneira. Em alternativa, a temperatura da água a ferver pode ser definida entre 80, 90 e 100 °C utilizando a aplicação.

#### Gaseificação

O teor de CO<sub>2</sub> da água gaseificada é de aproximadamente 5,0 a 5,5 g/l em condições ótimas. Este valor não pode ser ajustado, mas é possível atingir um grau de gaseificação mais baixo através da mistura com água refrigerada. Após a distribuição de água gaseificada, segue-se uma breve descarga de água sem gás refrigerada para limpar qualquer CO<sub>2</sub> remanescente da linha. Esta função evita o gotejamento da torneira, que pode ocorrer devido à expansão física do CO<sub>2</sub>.

#### Modo de férias

É possível ativar um modo de férias. Por conseguinte, o aparelho reduz a temperatura de ebulição para 60 °C e fixa a temperatura da água refrigerada e gaseificada em 15 °C (ver página 17).

**Nota:** O sabor e o aspeto da água condicionada dependem de muitos fatores, por exemplo, o grau de mineralização e dureza da água da torneira local.

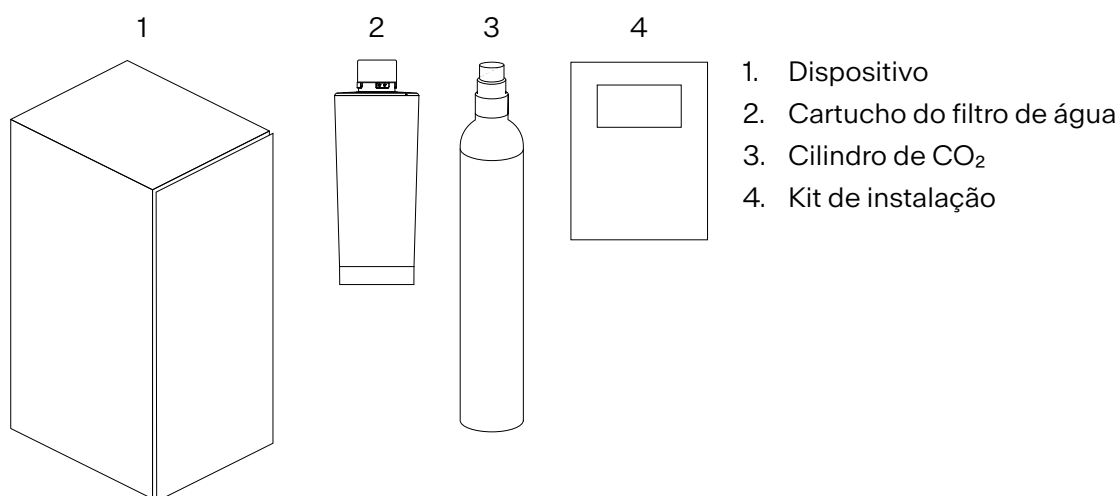
**Nota:** Algumas gotas da torneira são normais, especialmente em conjunto com água gaseificada.

**Nota:** Se estiver de férias durante mais de duas semanas, recomenda-se que desligue a unidade da tomada ou que ative o modo de férias.

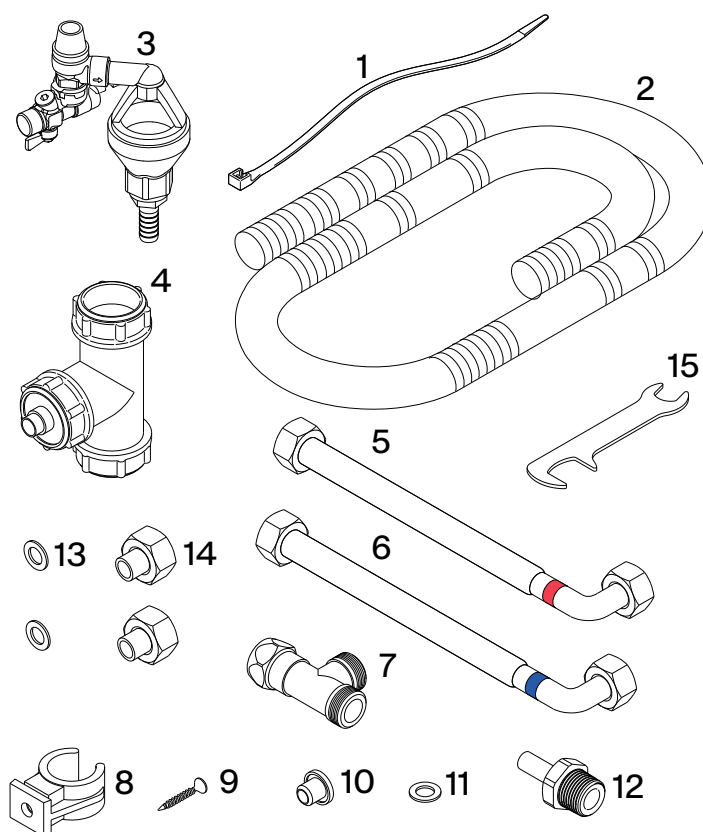
**Nota:** Se não for dispensada água condicionada durante cerca de 14 dias, recomenda-se lavar todas as opções de água condicionada (filtrada, filtrada/refrigerada, filtrada/refrigerada/gaseificada, filtrada/a ferver) durante um minuto cada. Isto irá encher o reservatório com água doce e garantir uma qualidade de água ótima.

## Visão geral

A embalagem do Franke Mythos Water Hub contém os seguintes componentes:

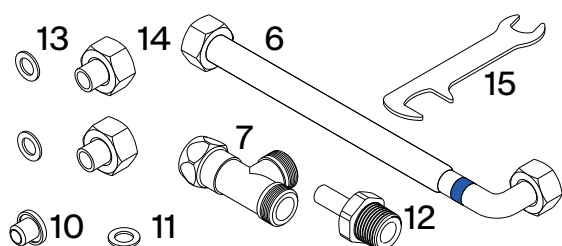


### Conteúdos do Mythos Water Hub All-in-One

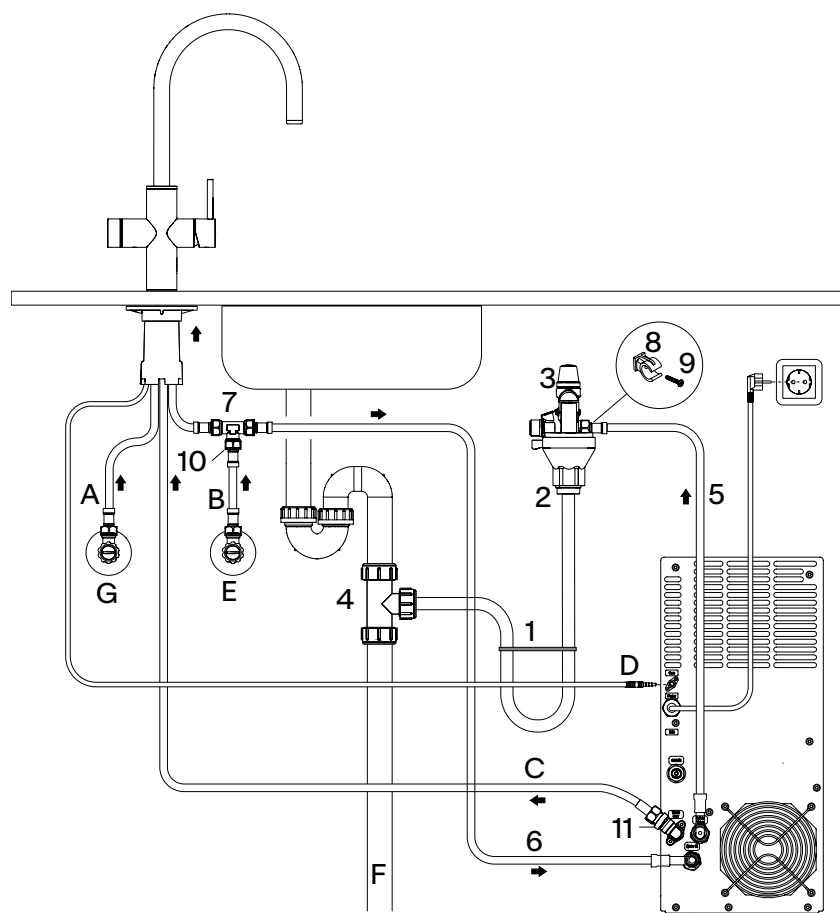


1. Tirante
2. Mangueira de água de expansão
3. Entrada/saída plana da válvula de segurança
4. Dreno com junta em T
5. Mangueira de água flexível (etiqueta vermelha, 1 m, M15, G1/2")
6. Mangueira de água flexível (etiqueta azul, 1 m, G3/8", G3/8")
7. Peça em T 3/8"
8. Grampo 20/22 mm
9. Parafuso 4 x 25 unid.
10. Filtro em chapéu metálico UE
11. Vedante plano G3/8"
12. Adaptador de haste ASA 0806M
13. Vedante plano G1/2" (apenas para a versão do Reino Unido)
14. Adaptador 1/2"F - 3/8"M (apenas para a versão Reino Unido)
15. Chave de boca fixa metálica folha 20/13 mm

### Conteúdos do Mythos Water Hub Sparkling

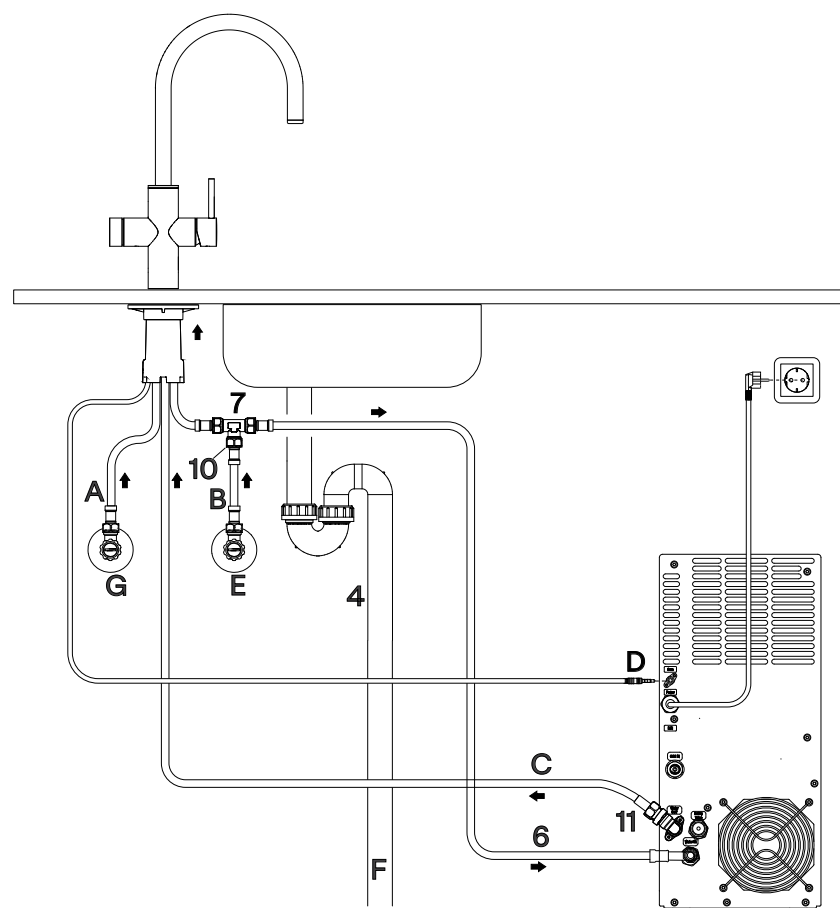


### Mythos Water Hub All-in-One



- A Torneira água quente
- B Torneira de água fria
- C Torneira de água condicionada
- D Cabo de comunicação
- E Instalação doméstica de água fria
- F Instalação doméstica de drenagem
- G Instalação doméstica de água quente
- 1. Tirante
- 2. Mangueira de água de expansão
- 3. Entrada/saída plana da válvula de segurança
- 4. Dreno com junta em T
- 5. Mangueira de água flexível (etiqueta vermelha, 1 m, M15, G1/2")
- 6. Mangueira de água flexível (etiqueta azul, 1 m, G3/8", G3/8")
- 7. Peça em T 3/8"
- 8. Grampo 20/22 mm
- 9. Parafuso 4 x 25 unid.
- 10. Filtro em chapéu metálico UE
- 11. Adaptador de haste ASA 0806M

### Mythos Water Hub Sparkling



## Franke Mythos Water Hub

O Franke Mythos Water Hub só pode ser ligado a determinadas torneiras eletrônicas Franke com uma versão de software compatível.

Verifique os detalhes no “Manual de instalação”.

## Requisitos de fornecimento de energia e água

Para instalar o Franke Mythos Water Hub, certifique-se do seguinte:

1. Há uma ligação à rede de água disponível.
2. É necessário um circuito de alimentação separado com proteção GFCI.
3. A fonte de alimentação deve fornecer uma tensão contínua de 220-240 VAC, 50/60 Hz, e ter um fusível com um mínimo de 10 A.
4. As válvulas angulares já devem estar instaladas no ponto de ligação da água.

### Especificações gerais

|                                    |                                                                                                                                                  |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tipos de distribuição de água      | Água gelada filtrada                                                                                                                             |
|                                    | Água gaseificada filtrada                                                                                                                        |
|                                    | Água ambiente filtrada                                                                                                                           |
|                                    | Água a ferver filtrada                                                                                                                           |
| Funcionamento                      | Funcionamento através de torneira eletrónica                                                                                                     |
| Parametrização                     | Parametrização através de app (BLE)                                                                                                              |
| Dimensões mínimas de instalação    | Altura > 440 mm                                                                                                                                  |
|                                    | Largura > 200 mm                                                                                                                                 |
|                                    | Profundidade ≥ 550 mm                                                                                                                            |
| Peso líquido (vazio)               | 20 kg                                                                                                                                            |
| Peso líquido (cheio)               | 27 kg                                                                                                                                            |
| Tensão de alimentação              | 220-240 VCA/50/60 Hz                                                                                                                             |
| Carga                              | 7,5 A                                                                                                                                            |
| Ficha                              | Versão UE = Tipo E+F de acordo com CEE7<br>Versão britânica = Tipo G de acordo com a norma BS 1363<br>Versão CH = Tipo J de acordo com SN 441011 |
| Max. consumo de corrente           | All in One: 1725 W (±10%)<br>Sparkling: 230 W                                                                                                    |
| Consumo de energia em espera       | All in One: 19 W (a arrefecer e a ferver)<br>Sparkling: 5,5 W (arrefecimento ligado)                                                             |
| Nível de pressão sonora (autónomo) | 37 ± 4 dB no modo de funcionamento 0 dB no modo de espera                                                                                        |
| Classificação IP                   | IPx1                                                                                                                                             |
| Certificações                      | CE-UKCA                                                                                                                                          |

### Água gelada filtrada

|                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| Volume do reservatório     | 2,2 l                             |
| Princípio de arrefecimento | configuração depósito em depósito |

|                                      |                                                                                                 |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Intervalo de controlo da temperatura | Cerca de 4-10 °C, não ajustável                                                                 |
| Caudal sem compensador               | aproximadamente 2,5 l/min a 3 bar                                                               |
| Tempo de arrefecimento               | $\Delta T$ : 10 K em 8 minutos (de 20 °C a 10 °C)<br>(25 °C a 5 °C: Aproximadamente 35 minutos) |

#### Água gaseificada filtrada

|                                      |                                            |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|
| Volume do reservatório               | 0,6 l                                      |
| Princípio de arrefecimento           | configuração depósito em depósito          |
| Gaseificação                         | Sistema de gaseificação com bomba injetora |
| Intervalo de controlo da temperatura | Cerca de 4-10 °C, não ajustável            |
| Caudal                               | aproximadamente 2 l/min a 3 bar            |
| Nível de gaseificação                | teor de CO <sub>2</sub> aprox. 5,0-5,5 g/l |

#### Água a ferver filtrada (apenas no All in One)

|                                                        |                                            |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Volume do reservatório                                 | 4,0 l, caldeira pressurizada               |
| Intervalo de controlo da temperatura                   | 80/90/100 °C, ajustável através de app     |
| Caudal                                                 | aproximadamente 2 l/min a 3 bar            |
| Tempo de ebulição                                      | 15 °C a 100 °C: Aproximadamente 15 minutos |
| Classe de eficiência energética de aquecimento de água | A                                          |

#### Filtro (consulte o manual de instruções incluído)

|                                |                                                                                |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo de filtro                 | Filtro de proteção (filtro Franke Pro M Connect ou Franke Clear Water Connect) |
| Diâmetro do cartucho do filtro | 95 mm                                                                          |
| Altura do cartucho do filtro   | 245 mm                                                                         |
| Cabeça do filtro               | Baioneta                                                                       |
| Capacidade do filtro           | Aprox. 1700 litros a 10 °dH                                                    |

## Ferramentas necessárias para a instalação

As seguintes ferramentas são necessárias para instalar o Franke Mythos Water Hub. Certifique-se de que todas as ferramentas estão disponíveis antes de iniciar a instalação:

- 1 x chave tamanho 24 mm,
- 1 x chave tamanho 22 mm,
- 1 x chave tamanho 20 mm,
- 1 x chave tamanho 19 mm,

- 1 x chave tamanho 13 mm,
- faca para carpetes,
- Chave de fendas cruzada (ou chave de fendas e broca PZ),
- serra manual,
- fita métrica,
- lápis.

Dependendo da infra-estrutura existente, podem ser necessárias ferramentas adicionais, por exemplo, chave de fendas para válvula de canto.



Nunca use ferramentas serrilhadas para evitar danos. Sempre que necessário, utilize sempre as ferramentas adequadas para apertar o acoplamento.

## Requisitos de espaço do armário

A contaminação das peças do suporte de água (por exemplo, vedações, conexões de mangueiras, roscas, etc.) deve ser rigorosamente evitada durante a instalação. Recomendamos uma limpeza minuciosa das mãos e evitar o contacto da pele com superfícies que mais tarde estarão em contacto com água potável.

# Instalação

## Pontos gerais para instalação

### Requisitos de espaço do armário

Certifique-se de que existe espaço suficiente no armário da cozinha e de que a unidade fica facilmente acessível para assistência e manutenção. Deixe pelo menos 5 a 10 cm de espaço livre na parte de trás da unidade para permitir uma ventilação adequada e a saída de ar quente.

A Franke recomenda as seguintes dimensões mínimas do armário:

Profundidade: 550 mm

Largura: 200 mm

Altura: 440 mm.

### Ventilação do armário da cozinha

Para um bom desempenho do Franke Mythos Water Hub, o armário de cozinha em que a unidade está instalada deve ser suficientemente ventilado. Portanto, deve ser instalada uma abertura de aproximadamente 20 x 40 cm (800 cm<sup>2</sup>) no painel traseiro do armário ou aberturas semelhantes na placa de base com uma folga de pelo menos 5 cm em relação ao chão e nas laterais.

Recomendamos a instalação do Franke Mythos Water Hub pela seguinte ordem:

1. Prepare a instalação.
2. Instale a válvula de segurança (apenas para todos numa unidade).
3. Ligue o fornecimento de água.
4. Ligue o dispositivo.



Instale a válvula de segurança o mais alto possível no armário de cozinha (apenas para a unidade All-in-One).



Durante a instalação, aperte cuidadosamente cada ligação.

## Passos de instalação



Não ligue o aparelho imediatamente após o transporte. Durante o transporte do Franke Mythos Water Hub, o líquido de refrigeração pode entrar nos tubos internos. Para garantir um funcionamento correto, aguarde pelo menos 2 horas antes de ligar a unidade, permitindo que o fluido de refrigeração assente.

**Nota:** Os passos de instalação podem ser efetuados durante este período, mas a fonte de alimentação deve permanecer desligada até que o período de espera termine.

Verifique os detalhes no "Manual de instalação".

### Preparar a instalação (apenas para a unidade All in One) ("Manual de instalação")

1. Verifique se todos os requisitos de instalação são cumpridos, por exemplo, espaço, ligações, etc.
2. Desligue o fornecimento de água da rede elétrica e feche as válvulas angulares. Se não estiver disponível, marcar a ligação existente de água fria e quente.
3. Instale a torneira.

### Instale a válvula de segurança (apenas para a unidade All in One) ("Manual de instalação")

1. A válvula de corte da válvula de segurança (3) tem de estar fechada. Verifique rodando a torneira para a direita. A válvula de alívio de expansão do grupo de segurança é calibrada de fábrica para 8 bar.  
**Aviso:** Por razões de segurança, a água pode escapar da linha de descarga quando se aquece durante a operação.
2. Ligue a mangueira de água flexível (5, etiqueta vermelha) à válvula de segurança (3).

**Aviso:** Instale o grupo de segurança contra

a direção do fluxo indicada pela seta na parte de trás do grupo de segurança.

3. Ligue o tubo de borracha de expansão (2) à válvula de segurança (3).

**Aviso:** Certifique-se de que a mangueira está totalmente inserida e de que não há folga entre a válvula de segurança e a mangueira de onde pode haver fugas de água.

4. Monte a válvula de segurança (3) no ponto mais alto abaixo da plataforma no armário e aperte a área de transferência (9).

**Aviso:** A válvula de segurança (3) deve estar claramente posicionada acima da ligação à drenagem (min 150 mm). Isto garante que a água flui apenas para o dreno e não para o conjunto de segurança. A distância até à unidade deve ser inferior a 1 m para utilizar a mangueira de água flexível incluída.

5. Ligue o dreno da junta em T (4) à drenagem. Ligue a outra extremidade do tubo flexível da água de expansão (2) ao dreno da junta em T (4).  
**Aviso:** A drenagem da válvula de segurança tem de ser colocada após o sifão. Se necessário, a mangueira da água de expansão pode ser encurtada com uma faca. Certifique-se de que a extremidade de corte está reta. Certifique-se de que a mangueira está totalmente inserida.

**Aviso:** Forme um bloqueio de água com a mangueira de expansão (2) e fixe com a braçadeira (1).

### Ligue o fornecimento de água ("Manual de instalação")

1. Ligue a peça em T (7) e o filtro (10) à instalação de água fria (E) e à ligação de água fria (B). Para o Reino Unido: Ligue o adaptador (18-19) entre a instalação de água fria (E) e a peça em T (7).

**Aviso:** É extremamente importante instalar o filtro de chapéu.

2. Ligue a mangueira de água flexível (6, etiqueta azul) à peça em T (7).
3. Ligue a ligação de água quente (A) da torneira à instalação de água quente (G). Para o Reino Unido: Ligue o adaptador (18-19) entre a instalação de água fria (E) e a peça em T (7).
4. Ligue a ligação da unidade (C) da torneira ao adaptador da haste (11).

### Ligue o Franke Mythos Water Hub ("Manual de instalação")

1. Ligue a mangueira de água flexível (6, etiqueta azul) à unidade (ligação "entrada de ÁGUA").
2. Ligue a mangueira de água flexível (5, etiqueta vermelha) à unidade (ligação da válvula de segurança).  
**Aviso:** Certifique-se de que a mangueira não está a bloquear nenhuma outra ligação.
3. Ligue o adaptador da haste (11) à unidade (ligação "saída de água").  
**Aviso:** Certifique-se de que a mangueira não está a bloquear nenhuma outra ligação.
4. Ligue o cabo de comunicação (D) da torneira à unidade (ligação "COM").  
**Aviso:** Certifique-se de que a ficha está totalmente inserida.  
**Aviso:** Verifique se há espaço suficiente para todos os componentes e certifique-se de que as mangueiras não estão dobradas, torcidas ou apertadas. Devem ser encaminhados sem dobras. Não coloque várias tomadas ou fontes de alimentação portáteis na parte de trás da unidade.

### Instalação do filtro ("Manual de instalação")

1. Retire a tampa frontal.
2. Para retirar o copo de limpeza, incline a cabeça do filtro para a frente e rode o copo de limpeza cerca de 90 graus para a esquerda.  
**Aviso:** O copo de limpeza é necessário para o procedimento de limpeza regular e deve ser mantido.
3. Introduza o cartucho do filtro na cabeça do filtro e rode o cartucho do filtro cerca de 90 graus para a direita até que não possa ser mais apertado. Incline a cabeça do filtro para trás.
4. Não instale ainda o cilindro de CO<sub>2</sub>.
5. Ligue a fonte de água da rede, abra as válvulas angulares e verifique a integridade do vedante na instalação. A água não deve vazar de qualquer ponto.

**Aviso:** recomenda-se a utilização apenas de filtros com etiqueta RFID (ou seja, filtro Pro M Connect), caso contrário o dispositivo deixará de funcionar.

Para definir a dureza correta da água, consulte o capítulo "Funcionamento e substituição do filtro".

## Procedimento de arranque

 Durante o arranque, o Franke Mythos Water Hub tem de ser lavado uma vez; isto é feito automaticamente durante o processo.

Para preparar a unidade para utilização, recomenda-se o arranque pela seguinte ordem:

1. Certifique-se de que a torneira está corretamente alinhada por cima do lavatório.
2. Verifique a ligação de água fria e quente com o manípulo manual para se certificar de que o fornecimento de água está a funcionar.
3. Ligue o cabo de alimentação.  
**Aviso:** Certifique-se de que o cabo de alimentação não está dobrado, preso ou danificado.
4. O primeiro processo de arranque demora cerca de 20 segundos.  
**Aviso:** Não interrompa o processo pressionando qualquer botão ou desligando o dispositivo.
5. Depois de o dispositivo ser ligado, os LED na torneira acendem-se.  
Prima brevemente o botão Reset / Standby (E) na unidade (< 2 s) até ouvir 1 x sinal sonoro para executar o primeiro programa de lavagem.
6. O primeiro programa de lavagem demora cerca de 5-6 minutos.

 Não interrompa o processo pressionando qualquer botão ou desligando o dispositivo. Caso contrário, é necessário reiniciar completamente.

O dispositivo tem de estar desligado e o processo tem de ser reiniciado a partir do passo 3.

7. Após o primeiro programa de lavagem, os LED no botão acendem-se.

**Aviso:** A torneira já deve estar cheia de água, ou seja, a lavagem inicial deve ter sido concluída antes de ativar o fornecimento de CO<sub>2</sub>.

## Instalação do cilindro de CO<sub>2</sub> ("Manual de instalação")

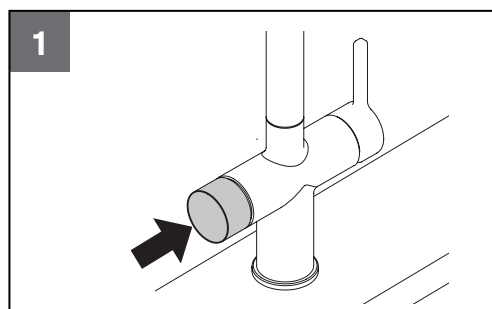
1. Retire a tampa de proteção do cilindro de CO<sub>2</sub>, incline a ligação de CO<sub>2</sub> para a frente e aperte o cilindro de CO<sub>2</sub> na válvula redutora de pressão de CO<sub>2</sub> rodando-a para a direita até não poder ser mais apertada. Incline a ligação de CO<sub>2</sub> para trás.  
**Aviso:** O cilindro de CO<sub>2</sub> tem de ser bem apertado de forma a formar uma vedação apertada. Algum gás pode escapar, e um ruído sibilante pode ser ouvido. Continue a apertar, até que não consiga avançar. Não se deve ouvir mais gás a escapar.
2. Depois de o cilindro de CO<sub>2</sub> estar montado, os LEDs na interface do utilizador acendem-se, mudando de vermelho para verde.
3. Instale a tampa frontal.
4. A unidade arrefece e aquece durante cerca de 25 minutos, após o qual o dispositivo está pronto a ser utilizado.

**Aviso:** A qualidade final da gaseificação será estabelecida depois de usar o produto por alguns dias.

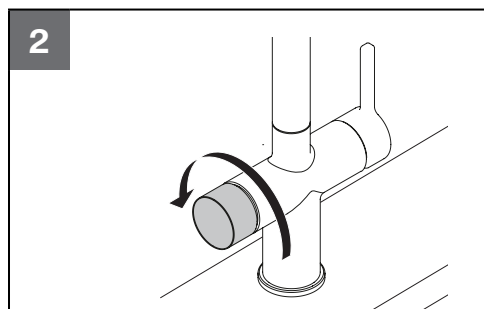
## Funcionamento da torneira

### Funcionamento do botão eletrónico

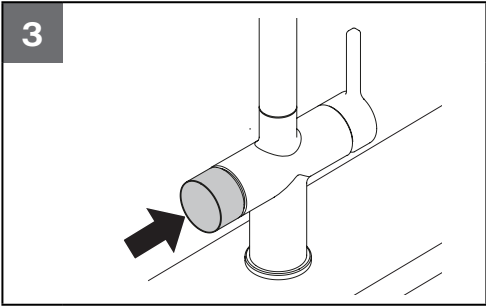
- ▶ O botão elétrico no modo de espera não reage ao movimento rotativo.
- ▶ Para ativar o botão eletrónico, prima por breves instantes 1x (fig. 1).



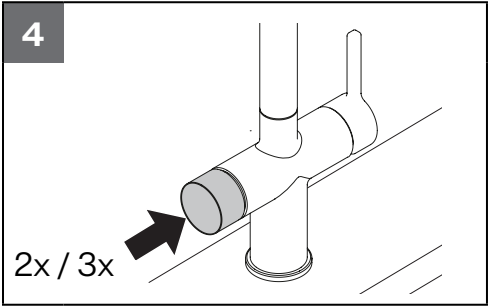
- ▶ Rode o botão eletrónico para a frente ou para trás para escolher o tipo de água pretendido - a cor do LED muda com o movimento (fig. 2).



- ▶ Para um fluxo contínuo da água escolhida, mantenha o botão eletrónico pressionado (fig. 3). Desativação: Liberte o botão.



► Para a quantidade de água escolhida, 0,5, 1 ou 2 litros, prima brevemente o botão eletrônico de acordo com as informações da tabela seguinte (fig. 4).  
Desativação: Prima por breves instantes 1x.



► Segure o objeto a encher perto da torneira de forma a que o objeto envolva a abertura de fornecimento de água da torneira. Esta ação impedirá que a água salpique.

| Cor do LED  | Função                                                           | Funcionamento                     |                                             |                                                              |                                                            | Ecrã LED |
|-------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------|
|             |                                                                  | Prima                             | Prima e mantenha premido                    | Prima 2 vezes                                                | Prima 3 vezes                                              |          |
| Branco      | Modo de espera*                                                  | Ative o botão pressionando 1x LED |                                             |                                                              | -                                                          | Luzes    |
| Vermelho    | Água a ferver                                                    |                                   | Fluxo contínuo de água até libertar o botão | Saída de água de 1 l** (interrupção por pressão adicional)   | Saída de água de 2 l** (interrupção por pressão adicional) |          |
| Azul        | Água filtrada fria                                               |                                   |                                             |                                                              |                                                            |          |
| Turquesa    | Água filtrada                                                    |                                   |                                             |                                                              |                                                            |          |
| Verde       | Água fria "gaseificada"                                          |                                   | Fluxo contínuo de água até libertar o botão | Saída de água de 0,5 l** (interrupção por pressão adicional) | Saída de água de 1 l** (interrupção por pressão adicional) | Corrente |
| Verde claro | "Meio" de água fria "gaseificada" ajustável através da aplicação |                                   |                                             |                                                              |                                                            |          |

\*Nenhuma função com movimento rotativo.

\*\*É possível ajustar através da aplicação.

## Seleção da intensidade de led

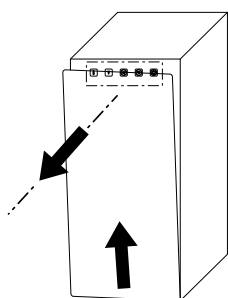
Após 60 segundos de não utilizar a torneira, muda automaticamente para o estado do modo de suspensão, 50% de intensidade de LED.

Para alterar a definição do modo de suspensão, tem de seguir as instruções abaixo.

1. Ative a torneira pressionando o botão eletrônico uma vez.
2. Prima o botão eletrônico 5 vezes.
3. O LED começa a piscar.

4. Rode o botão para a definição preferida rodando o botão para a frente ou para trás:
  1. 50% de intensidade, padrão,
  2. 10% de intensidade,
  3. Desligado totalmente.
5. Prima e mantenha premido o botão eletrônico durante 2 segundos para confirmar. O LED pisca 3 vezes para confirmação.

# Interface do utilizador



A



B



C



D



E

- A. Nível de CO<sub>2</sub>
- B. Tempo de execução do filtro
- C. Limpeza
- D. Conetividade
- E. Modo reiniciar/férias



## Nível de CO<sub>2</sub>

| LED de estado      | Significado                                             |
|--------------------|---------------------------------------------------------|
| Constante: Verde   | CO <sub>2</sub> > 3 bar                                 |
| A piscar: Vermelho | CO <sub>2</sub> 3 bar/cilindro de CO <sub>2</sub> vazio |



## Tempo de execução do filtro

(Apenas para filtros com etiqueta RFID)

| LED de estado       | Significado                                                                                                                                 |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Constante: Verde    | Tempo restante do filtro > 10%                                                                                                              |
| A piscar: Vermelho  | Tempo restante do filtro > 10%                                                                                                              |
| Constante: Vermelho | Tempo restante do filtro ≤ 0% ou última troca do filtro > 6-12 meses, dependendo da dureza da água, ou seja, é necessária a troca do filtro |



## Limpeza

| LED de estado                         | Significado                                                     |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Constante: Verde                      | Não é necessária limpeza                                        |
| A piscar: Vermelho                    | É necessária limpeza se a última limpeza for superior a 6 meses |
| A piscar: Azul (contagem decrescente) | Processo de limpeza a decorrer                                  |

Para iniciar o programa de limpeza, prima sem soltar o botão durante 5 segundos até ouvir 1 x sinal sonoro.



## Conetividade

| LED de estado     | Significado                       |
|-------------------|-----------------------------------|
| Constante: Branco | Ligação ativa                     |
| A piscar: Azul    | Modo de emparelhamento de ligação |

O Franke Mythos Water Hub pode ser ligado à aplicação móvel Franke @Home.

- ▶ Para a primeira ligação à aplicação móvel, prima sem soltar o botão durante 5 segundos, até todos os LED começarem a piscar em azul e ouvir 1 sinal sonoro. Em seguida, siga as instruções da aplicação.



## Modo reiniciar/férias

| LED de estado           | Significado                    |
|-------------------------|--------------------------------|
| Constante: Verde        | Modo de funcionamento ativo    |
| Intermitência: Verde    | O dispositivo é reinicializado |
| Intermitência: Vermelho | Modo de férias ativado         |

- ▶ Para repor / reiniciar a unidade, prima sem soltar o botão durante 5 segundos, até ouvir 2 sinais sonoros.
- ▶ Para iniciar o modo de férias, prima sem soltar o botão durante menos de 2 segundos até ouvir 1 sinal sonoro ou defina-o a partir da aplicação (modo de férias).
- ▶ Para ativar a unidade do modo de férias, prima sem soltar o botão durante menos de 2 segundos até ouvir 1 sinal sonoro.



Em caso de erro, todos os botões piscam em vermelho.

- ▶ Desligue a fonte de alimentação durante pelo menos 10 segundos e reinicie o dispositivo. Se o erro não for resolvido, contacte a assistência ao cliente.

## Aplicação Franke @Home

Com a aplicação Franke @Home é possível monitorizar o estado do Franke Mythos Water Hub e personalizar os parâmetros de funcionamento (por exemplo, a temperatura da água a ferver/quente). O código de emparelhamento para ligar à aplicação encontra-se atrás do painel frontal do dispositivo, por baixo da secção do filtro e junto dos códigos QR.

App Store



Google Play



## Resolução de problemas

| Falha                                    | Causa possível                                                                                                | Solução                                                                                                    |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fuga de água na ligação da torneira      | O tubo de ligação da água fria/quente está solto.                                                             | Aperte com uma chave de boca aberta.                                                                       |
|                                          | O tubo de ligação do vedante da união de água fria/quente apresenta defeitos ou está danificado.              | Substitua a junta.                                                                                         |
| Fuga de água na ligação à drenagem       | Profundidade de inserção demasiado pequena ou o tubo não foi cortado a direito.                               | Verifique a profundidade de inserção da mangueira e da extremidade de corte.                               |
|                                          | Instalação angular do funil da válvula de segurança.                                                          | Verificar se o funil está instalado verticalmente.                                                         |
| Fuga de água nas ligações do dispositivo | O tubo de ligação da água fria/quente/condicionada está solto.                                                | Aperte com uma chave de boca aberta.                                                                       |
|                                          | O tubo de ligação do vedante da união de água fria/quente/condicionada apresenta defeitos ou está danificado. | Substitua a junta.                                                                                         |
| Fuga de água numa mangueira              | Mangueira rachada ou partida.                                                                                 | Substitua a mangueira com fugas.                                                                           |
| Fuga de água no dispositivo              | Fuga no dispositivo.                                                                                          | Desligue o dispositivo e contacte o serviço de apoio ao cliente.                                           |
| A válvula de segurança tem fugas         | Expansão durante o aquecimento de água.                                                                       | Sem falha, funcionamento normal.                                                                           |
|                                          | Queda contínua devido à sujidade.                                                                             | Opere manualmente o botão na válvula de alívio de expansão para eliminar partículas de sujidade.           |
|                                          |                                                                                                               | Substitua a válvula de segurança.                                                                          |
| Ruído tipo assobio da unidade            | O cilindro de CO <sub>2</sub> não está corretamente apertado.                                                 | Rode o cilindro de CO <sub>2</sub> para a direita com uma força firme até que não possa ser mais apertado. |
|                                          |                                                                                                               | Use um novo cilindro de CO <sub>2</sub> , pois a superfície vedante pode estar danificada.                 |
|                                          | O redutor de pressão interno está avariado ou danificado.                                                     | Contacte o serviço de apoio ao cliente.                                                                    |

| Falha                                                                      | Causa possível                                                                                         | Solução                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A torneira não distribui água.                                             | As válvulas angulares da instalação do fornecimento de água estão fechadas.                            | Abra as válvulas angulares, verifique o funcionamento da água quente e fria.                                |
|                                                                            | A válvula de água principal está fechada.                                                              | Abra a válvula de água principal.                                                                           |
|                                                                            | As mangueiras estão dobradas.                                                                          | Endireite as mangueiras dobradas.                                                                           |
|                                                                            | A torneira está obstruída.                                                                             | Inspecione a torneira e limpe o arejador.                                                                   |
| Não é possível retirar água filtrada, refrigerada, gaseificada e a ferver. | O filtro não está corretamente instalado.                                                              | Rode o cartucho do filtro para a direita com uma força decente até que não possa ser mais apertado.         |
|                                                                            | Não há ligação entre o toque e o dispositivo.                                                          | Ligue firmemente o conector do cabo de comunicação.                                                         |
|                                                                            | O kit de instalação está instalado incorretamente.                                                     | Verifique a instalação correta do kit de instalação.                                                        |
| A água a ferver não sai.                                                   | O aparelho foi utilizado sem filtro em áreas com alto teor de cal na água potável.                     | Contacte o serviço de apoio ao cliente.                                                                     |
|                                                                            | A caldeira está avariada.                                                                              | Contacte o serviço de apoio ao cliente.                                                                     |
| Sai CO <sub>2</sub> pela torneira em vez de água.                          | A bomba de alta pressão está avariada.                                                                 | Contacte o serviço de apoio ao cliente.                                                                     |
| A água captada não contém nenhum ou pouco CO <sub>2</sub> .                | O cilindro de CO <sub>2</sub> está vazio ou não está ligado.                                           | Substitua ou ligue corretamente o cilindro de CO <sub>2</sub> .                                             |
|                                                                            |                                                                                                        | Drene cerca de 1 litro de água com gás se o cilindro de CO <sub>2</sub> já estiver vazio.                   |
|                                                                            |                                                                                                        | Verifique se as mangueiras de ligação estão corretamente instaladas.                                        |
|                                                                            |                                                                                                        | Se for utilizado um cilindro de CO <sub>2</sub> externo, o redutor de pressão deve ser ajustado para 5 bar. |
|                                                                            |                                                                                                        | Use apenas cilindros de CO <sub>2</sub> padrão com 425 g e uma rosca trapezoidal (TR 21 x 4).               |
|                                                                            | A água não é suficientemente arrefecida e, portanto, não consegue absorver CO <sub>2</sub> suficiente. | Espere até que a unidade de arrefecimento arrefeça a água até um nível suficiente.                          |
|                                                                            | O redutor de pressão no dispositivo está avariado.                                                     | Contacte o serviço de apoio ao cliente.                                                                     |
| A água gelada e gaseificada é demasiado quente.                            | Foi tirada muita água num curto espaço de tempo.                                                       | Espere até que a unidade de arrefecimento arrefeça a água até um nível suficiente.                          |
|                                                                            | O arrefecimento está avariado (o compressor não está a funcionar).                                     | Contacte o serviço de apoio ao cliente.                                                                     |
|                                                                            | Sobreaquecimento do dispositivo.                                                                       | Assegure uma ventilação suficiente na cabina e reduza a temperatura ambiente.                               |

| Falha                                               | Causa possível                                                                      | Solução                                                                                               |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O dispositivo funciona com menos desempenho.        | A ligação da rede de água quente é utilizada para a entrada de água do dispositivo. | Certifique-se de que a ligação da rede de água fria é utilizada para a entrada do dispositivo.        |
| O dispositivo não pode ser ligado.                  | A ficha de alimentação não está inserida.                                           | Introduza a ficha de alimentação numa tomada de parede protegida por GFCL.                            |
|                                                     | A ficha ou o cabo de alimentação estão danificados ou defeituosos.                  | Contacte o serviço de apoio ao cliente.                                                               |
|                                                     | Sem fonte de alimentação.                                                           | Verifique o fusível da tomada, se houver, e a GFCL.<br>Contacte o seu instalador do sistema elétrico. |
|                                                     | Sensor de fugas ativo.                                                              | Desligue o dispositivo e contacte o serviço de apoio ao cliente.                                      |
|                                                     | Problema de software.                                                               | Desligue a fonte de alimentação durante, pelo menos, 10 segundos e reinicie o dispositivo.            |
|                                                     | Curto-circuito no dispositivo.                                                      | Desligue o dispositivo e contacte o serviço de apoio ao cliente.                                      |
| O processo de limpeza não está a ser executado.     | O copo de limpeza não está corretamente instalado.                                  | Rode o copo de limpeza para a direita com uma força decente até que não possa ser mais apertado.      |
| O dispositivo não consegue ligar-se à aplicação.    | A conectividade no dispositivo está desativada.                                     | Ative a ligação                                                                                       |
|                                                     | O emparelhamento entre a aplicação e o dispositivo não está a funcionar.            | Verifique as definições de Bluetooth, retire o dispositivo e tente voltar a ligá-lo.                  |
| O dispositivo mostra um código de cor desconhecido. | Falha do dispositivo.                                                               | Desligue a fonte de alimentação durante, pelo menos, 10 segundos e reinicie o dispositivo.            |
|                                                     |                                                                                     | Contacte o serviço de apoio ao cliente.                                                               |

Se não conseguir resolver a avaria ou o defeito, contacte o serviço de assistência técnica, o instalador ou o revendedor da Franke.

## Indicações sobre a torneira

Se ocorrer um erro, será apresentado um código de falha detalhado na interface de utilizador do sistema. Desligue a fonte de alimentação durante pelo menos 10 segundos e reinicie o dispositivo. Se o erro não for resolvido, contacte a assistência ao cliente.

### Enchimento e limpeza

| LED de estado        | Significado                               |
|----------------------|-------------------------------------------|
| Intermitente: branco | O sistema não está pronto                 |
| Contínuo: branco     | Enchimento ou limpeza do sistema em curso |

## Avisos

| LED de estado                        | Significado                                                                                             |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Constante: cor de laranja (50%)      | Mudança de filtro:<br>1 mês antes da mudança do filtro no modo de espera                                |
| Intermitente: cor de laranja         | Mudança de filtro:<br>No final da vida útil do filtro no modo de espera e ao selecionar a água filtrada |
| Intermitente: verde / cor de laranja | Pressão do cilindro de CO <sub>2</sub> < 3 bar quando o modo de ignição está selecionado                |

## Falha

| LED de estado                           | Significado                             |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------|
| Constante: vermelho (um único LED)      | Não há comunicação com o sistema        |
| Intermitente: vermelho / Desligado      | Falha total do sistema                  |
| Intermitente: vermelho / branco         | Falha parcial do sistema                |
| Intermitente: vermelho / cor de laranja | Sem filtro / etiqueta RFID não detetada |

# Manutenção

## Manutenção geral

- ▶ Limpe a torneira apenas com o produto de limpeza da torneira Franke. Visite a nossa loja online Franke.



**Não utilize** produtos de limpeza que contenham um solvente ou ácido, como removedores de calcário, vinagre doméstico ou produtos de limpeza com ácido acético. Estas substâncias danificam a superfície. A torneira ficará fosca e riscada.



**Não** realize o ciclo de limpeza em conjunto com a máquina de lavar louça se estiver a utilizar um interruptor de alimentação.

- ▶ Os depósitos de calcário podem ser evitados secando a torneira após a utilização.
- ▶ Se ocorrerem depósitos de calcário, remova-os usando um produto de limpeza à base de ácido cítrico.
- ▶ Use sempre peças de origem Franke para manutenção ou reparação. Isto garante a segurança e o bom funcionamento do produto e salvaguarda quaisquer reclamações ao abrigo da garantia.

- ▶ A substituição ou reparação de peças só pode ser realizada pela assistência Franke.

## Limpeza

Por questões de higiene e saúde, o reservatório de água Franke Mythos deve ser limpo de 6 em 6 meses. Recomendamos a limpeza da unidade na seguinte ordem:

1. Certifique-se de que a torneira está corretamente alinhada acima do lava-loiça durante o processo de limpeza.
2. Remova a tampa frontal da unidade.
3. Se for necessário realizar o procedimento de limpeza, o botão de limpeza (C)  na interface do utilizador acender-se-á.
4. Incline a cabeça do filtro para a frente, rode o cartucho do filtro cerca de 90 graus para a esquerda e puxe-o para baixo. Deste modo, o cartucho do filtro solta-se da cabeça do filtro e pode ser retirado. O botão do filtro (B)  ficará vermelho.

**Aviso:** Durante este procedimento, as válvulas de admissão de água da torneira e de saída de água filtrada da cabeça do filtro fecham-se automaticamente. É possível que uma pequena

quantidade de água de expansão verta da cabeça do filtro devido a picos de pressão. Deverá ter este facto em conta e colocar um recipiente adequado por baixo da cabeça do filtro.

5. Insira uma pastilha de limpeza Franke Mythos Water Hub - 112.0699.241 no copo de limpeza.  
**Aviso:** O uso de pastilhas de limpeza alternativas pode fazer com que o dispositivo não seja limpo adequadamente.
6. Introduza o copo de limpeza na cabeça do filtro e rode o copo de limpeza cerca de 90 graus para a direita até não ser possível apertar mais. Incline a cabeça do filtro para trás.
7. Prima sem soltar o botão Limpeza (C)  na unidade durante 5 segundos, até os LED na interface do utilizador piscarem a azul e ouvir um sinal sonoro. O programa de limpeza será assim iniciado.
8. O programa de limpeza tem uma duração aproximada de 75 minutos. Entretanto, será visível uma contagem decrescente na interface do utilizador. Inicialmente, todos os LEDs se acendem a azul e depois apagam-se gradualmente, um a um.
9. Uma vez terminado o programa de limpeza, os LEDs da interface de utilizador acendem-se a branco, exceto o botão do filtro, que fica vermelho.
10. Incline a cabeça do filtro para a frente, rode o copo de limpeza cerca de 90 graus para a esquerda e puxe-o para baixo. Deste modo, o cartucho do filtro solta-se da cabeça do filtro e pode ser retirado.  
**Aviso:** Durante este procedimento, as válvulas de admissão de água da torneira e de saída de água filtrada na cabeça do filtro fecham-se automaticamente. É possível que uma pequena quantidade de água de expansão verta da cabeça do filtro devido a picos de pressão. Tenha este facto em conta e coloque um recipiente adequado por baixo da cabeça do filtro.  
**Aviso:** O copo de limpeza é necessário para o procedimento de limpeza regular e deve ser conservado.
11. Introduza o cartucho do filtro (novo ou usado com a validade restante do filtro) na cabeça do filtro e rode o cartucho do filtro cerca de 90 graus para a direita até já não ser possível apertar mais. Incline a cabeça do filtro para trás.
12. Depois de inserir um cartucho de filtro válido, prima sem soltar o botão do filtro (B) na unidade durante cerca de 5 segundos, até ouvir 1 sinal

sonoro. Os LED da interface de utilizador acendem-se em seguida.

13. Instale a tampa frontal.

### Interrupção do procedimento de limpeza

**Aviso:** Não interrompa o procedimento premindo qualquer botão ou desligando o aparelho da tomada.

Caso ocorra alguma interrupção e o aparelho necessite de terminar novamente o procedimento de limpeza, é necessário iniciar novamente um programa de enxaguamento de 40 minutos para que o aparelho fique pronto a funcionar de novo.

1. Retire o copo de limpeza e introduza um cartucho de filtro (novo ou usado com a validade restante do filtro).
2. Prima o botão de Limpeza (C) durante cerca de 5 segundos até ouvir 1 sinal sonoro.
3. Os três botões do lado direito começam a piscar a azul. Quando o procedimento estiver concluído, todos os LEDs se acendem. Prima o botão de limpeza durante cerca de 5 segundos. O botão de limpeza piscará a vermelho.
4. Reinicie o programa de limpeza, que tem uma duração aproximada de 75 minutos.

Verifique os detalhes no "Manual de instalação".

### Arejador de torneira descalcificante

**Use sempre um produto descalcificante à base de ácido cítrico.** Outras substâncias danificam o material!

Pode facilitar a tarefa de apertar e desapertar enrolando uma banda elástica à volta da manga do arejador da torneira. Tenha cuidado para que a manga do arejador da torneira não seja danificada pelo uso de ferramentas.

Os depósitos de calcário aparecerão no arejador da torneira e ao lado do mesmo.

- ▶ Desenrosque a manga do arejador da torneira.
- ▶ Limpe o arejador da torneira utilizando um produto descalcificante adequado.
- ▶ Coloque o arejador de torneira na manga.
- ▶ Coloque a junta no arejador da torneira e aperte a manga com os dedos.

Verifique os detalhes no "Manual de instalação".

## Reparações

O dispositivo só deve ser reparado pela Franke ou por pessoal qualificado formado pela Franke. A abertura do Franke Mythos Water Hub por pessoal não qualificado anula a garantia. Para garantir uma operação segura, use apenas as peças de reposição indicadas pelo fabricante. Caso contrário, todas as reclamações de garantia e responsabilidade contra o fabricante serão nulas.

## Operação e substituição do filtro

Uma função de sistema fiável só pode ser alcançada se o cartucho do filtro for substituído regularmente. Os ciclos de troca dependem da aplicação e do consumo de água associado.



Recomenda-se a substituição do cartucho do filtro no prazo máximo de 12 meses, dependendo da utilização.

A não substituição do filtro anulará a garantia.



Se o aparelho não for utilizado durante mais de duas semanas, o cartucho do filtro deve ser substituído.

Não é possível reprocessar cartuchos de filtro usados. Os cartuchos de filtro usados podem ser eliminados sem riscos em resíduos domésticos.

### Passos de substituição do filtro

Recomenda-se a substituição do cartucho do filtro pela seguinte ordem (verifique os detalhes no "Manual de instalação"):

1. Certifique-se de que a torneira está corretamente alinhada por cima do lavatório.
2. Retire a tampa frontal.
3. Se for necessário um novo cartucho de filtro, os LED na interface do utilizador acendem-se.
4. Incline a cabeça do filtro para a frente, rode o cartucho do filtro cerca de 90 graus para a esquerda e puxe-o para baixo. Isto irá desbloqueá-lo da cabeça do filtro e permitir que seja removido.

**Aviso:** Durante este processo, o fornecimento de água da torneira de entrada e as válvulas de água filtrada de saída na cabeça do filtro

desligam-se automaticamente. Pode acontecer que uma pequena quantidade de água de expansão vaze da cabeça do filtro devido a picos de pressão. Tenha isto em mente e coloque um recipiente adequado por baixo da cabeça do filtro.

5. Introduza o cartucho do filtro na cabeça do filtro e rode o cartucho do filtro cerca de 90 graus para a direita até que não possa ser mais apertado. Incline a cabeça do filtro para trás.
6. O dispositivo só funciona com um filtro RFID da Franke, caso contrário o dispositivo deixará de funcionar.  
Botão de filtro (B) 
7. Após a substituição do filtro, a unidade reconhece o novo filtro e o botão vermelho da unidade fica verde. O botão da torneira entra no modo pronto (LED branco).
8. A luz no botão eletrónico ficará cor-de-laranja; prima o botão eletrónico para iniciar o programa de lavagem. Isto demora cerca de 2-3 minutos.  
**Aviso:** A água de descarga pode estar leitosa ou turva no início. Isto deve-se ao ar dispersante e irá desaparecer rapidamente.
9. Instale a tampa frontal.

### Ajuste do filtro para a dureza da água

- ▶ Prima sem soltar durante 10 segundos. O LED começa a piscar.
- ▶ Rode para trás para obter a definição de dureza da água correspondente.
- ▶ Prima sem soltar o botão durante 2 segundos para confirmar a seleção. O LED pisca 3 vezes brevemente para confirmar a definição.

| Dureza da água* | Cor do LED  | Vida útil do filtro |
|-----------------|-------------|---------------------|
| <10°dh          | azul claro  | 12 meses            |
| 10-15°dh        | amarelo     | 10 meses            |
| 15-20°dh        | verde claro | 8 meses             |
| >20°dh          | roxo        | 6 meses             |

\* Ajustável também via aplicativo.

| Cor do LED       | Avisos para a troca do filtro                                                                                                        |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Laranja          | 1 mês antes da troca do filtro, o LED acende-se constantemente a laranja (50%), no final do tempo de execução LED a laranja a piscar |
| Vermelho/Laranja | Não foi detetado nenhum filtro/etiqueta RFID                                                                                         |

## Funcionamento e substituição do cilindro de CO<sub>2</sub>

Após cerca de 60 litros de água gaseificada terem sido extraídos, o jato de água torna-se mais fraco e o teor de dióxido de carbono mais baixo.

Abaixo de 3 bar, o dispositivo apresenta um sinal na interface de utilizador e na torneira para substituir o cilindro de CO<sub>2</sub>.

Se estiver completamente vazio, não é possível retirar a água gaseificada da unidade.



O sistema suporta cilindros de CO<sub>2</sub> sem sabor adicional com 425 g e uma rosca trapezoidal. É compatível com os cilindros padrão disponíveis nos principais mercados.

- ▶ Os cilindros de CO<sub>2</sub> devem ser mantidos ou reparados apenas por pessoal autorizado.

No final da sua vida útil, se, por exemplo, o vedante for insuficiente, deve ser eliminado localmente de acordo com os regulamentos aplicáveis ou melhor ser devolvido com o sistema local de depósito de garrafas.

### Passos de substituição do cilindro de CO<sub>2</sub>

Recomenda-se a substituição do cartucho de CO<sub>2</sub> pela seguinte ordem (verifique os detalhes no "Manual de instalação"):

1. Retire a tampa frontal.
2. Se for necessário um novo cilindro de CO<sub>2</sub>, os LED na interface do utilizador acendem-se.
3. Incline a ligação de CO<sub>2</sub> para a frente e desaparafuse lentamente o cilindro de CO<sub>2</sub> usado rodando-o para a esquerda. Isto irá desbloqueá-lo da válvula redutora de pressão de CO<sub>2</sub> e permitir que seja removido.

**Aviso:** O cilindro de CO<sub>2</sub> vazio pode ser devolvido na estação de devolução local para um reabastecimento.

4. Retire o novo cilindro de CO<sub>2</sub> da embalagem e verifique se há algum dano na parte superior do cilindro de CO<sub>2</sub>.
5. Retire a tampa de proteção do novo cilindro de CO<sub>2</sub> e aperte o cilindro de CO<sub>2</sub> na válvula redutora de pressão de CO<sub>2</sub> rodando-o para a ligação de CO<sub>2</sub> para trás.  
**Aviso:** É importante que o cilindro de CO<sub>2</sub> seja bem apertado para que se forme uma vedação apertada. Algum gás pode escapar, e um ruído sibilante pode ser ouvido. Continue a apertar, até que não possa ir mais longe. Não se deve ouvir mais gás a escapar.
6. Depois de o cilindro de CO<sub>2</sub> estar montado, os LEDs na interface do utilizador acendem-se a verde.
7. Instale a tampa frontal.

| Cor do LED | Avisos para a substituição do cilindro de CO <sub>2</sub> |
|------------|-----------------------------------------------------------|
| Verde      | Se a pressão for <3 bar, o LED pisca a verde              |

## Remoção do produto

Recomenda-se a remoção do produto pela seguinte ordem (verifique os detalhes no "Manual de instalação"):

1. Certifique-se de que a torneira está corretamente alinhada por cima do lavatório.
2. Desligue o cabo de alimentação.
3. Desligue o fornecimento de água da rede elétrica e feche as válvulas angulares.
4. Retire a tampa frontal.
5. Incline a ligação de CO<sub>2</sub> para a frente e desaparafuse lentamente o cilindro de CO<sub>2</sub> usado rodando-o para a esquerda. Isto irá desbloqueá-lo da válvula redutora de pressão de CO<sub>2</sub> e permitir que seja removido.
6. Instale a tampa frontal.
7. Desligue o cabo de comunicação (D), o tubo flexível de água (6, etiqueta azul) e o adaptador de haste (11) na extremidade da ligação de água da unidade (C).



**Aviso:** Perigo de queimaduras! A válvula de segurança (3) com a mangueira de água flexível (5, etiqueta vermelha) nunca deve ser desligada da unidade!

8. (Apenas para equipamento multifuncional)  
Desligue a válvula de segurança (3) da parede e desligue a mangueira de drenagem de água de expansão (2).
9. A unidade com a válvula de segurança ligada pode agora ser retirada com segurança do armário.



**Aviso:** O Franke Mythos Water Hub deve ser sempre transportado em embalagens adequadas. Se um dispositivo for devolvido à Franke, deve ser enviado sem cilindro de CO<sub>2</sub>.

## Eliminação



O símbolo no produto ou na embalagem indica que o dispositivo eliminado juntamente com os resíduos domésticos.

Ao eliminar o dispositivo de forma adequada, ajuda a evitar consequências prejudiciais para o ambiente e a saúde.

Mais informações sobre a reciclagem do dispositivo estão disponíveis junto da autoridade competente, do serviço local de eliminação de resíduos ou do fornecedor do dispositivo.

Elimine o dispositivo, que deve ser descartado, através de um ponto de recolha de resíduos especializado para dispositivos eletrónicos e eléctricos.

De acordo com o artigo do decreto legislativo n. 15 de 25 de Julho, a aplicação da diretiva 2002/96/CE relativa à redução das substâncias perigosas utilizadas nos equipamentos eléctricos e eletrónicos e na eliminação de resíduos.

O símbolo do caixote do lixo barrado no aparelho indica que, no final da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado como lixo doméstico.

Consequentemente, quando o aparelho atingir o fim da sua vida útil, o utilizador deve levá-lo a um centro de reciclagem adequado para resíduos eletrónicos e eletrotécnicos, ou devolvê-lo ao concessionário quando comprar um novo aparelho de tipo equivalente.

A recolha adequada de resíduos separados do aparelho descartado para posterior reciclagem, tratamento e eliminação amiga do ambiente ajuda a evitar um impactos potencialmente negativo no ambiente e na saúde e facilita a reciclagem dos materiais utilizados na construção do aparelho.





